UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXVI.] PRICE 6d. PRETORIA, 2 NOVEMBER 2 NOVEMBER 1956. PRYS 6d. [No. 5764.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No		PAGE
	PROCLAMATIONS.	
✱ 252.	Declaration of Certain Plants to be Weeds	1
✱ 253.	Group Areas Act No. 41 of 1950, as Amended: Definition of Areas, Village Management Board of Tylden, Province of the Cape of Good Hope	1
✱ 254.	Registration Regulations: Act No. 25 of 1945: Naboomspruit	2
✱ 255.	Prohibition on Sale of Eggs not Packed or Marked	2
✱ 256.	Redefinition of the Areas of Jurisdiction of the Courts of Native Commissioner Komga and East London	2
	Department of Justice.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
✱ 2003.	Brewing of Kaffir Beer: Waverley Gold Mines, Limited, District Germiston	3
	GENERAL NOTICES.	
✱ 1196.	Circuit Court Sitting: Province of Natal	22
✱ 1208.	Person Declared Unfit to Possess a Firearm	29
✱ 1210.	Liquor Licensing Boards (*G.G.E.* No. 5765).	
✱ 1211.	Liquor Licensing Board, Johannesburg: Annual Meeting	49
	Department of Prisons.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
✱ 2022.	Establishment of District Gaol for Nsuze, District Mapumulo	7
	GENERAL NOTICES.	
1185.	Notice of Escape: H. Mdhluli	21
✱ 1197.	Notice of Escape: B. Bengozana	22
	Department of Lands.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
✱ 2004.	Sale of State-owned Land in the Division of Namaqualand	4
✱ 2005.	Application in Terms of Section 5 of the Sea-Shore Act, No. 21 of 1935	4
	GENERAL NOTICE.	
1185.	Crown Land Surveys (Tvl.)	21
	Department of Water Affairs.	
	GENERAL NOTICES.	
✱ 1198.	Great Fish River Irrigation Board: Election	22
✱ 1199.	Notice to Consumers and Prospective Consumers of Public Water for Industrial Purposes	22
✱ 1200.	Auction Sale of Government Property at Andalusia	23
	Department of Finance.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
✱ 2006.	Agreement between the Union of S.A. and the Federation of Rhodesia and Nyasaland for the Avoidance of Double Taxation	4
	GENERAL NOTICE.	
✱ 1207.	S.A. Reserve Bank: Weekly Statement	28

G.G.E.=Government Gazette Extraordinary.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No		BLADSY
	PROKLAMASIES.	
✱ 252.	Verklaring van Sekere Plante tot Onkruid	1
✱ 253.	Groepsgebiede Wet, No. 41 van 1950, soos Gewysig: Omskrywing van Gebiede: Dorpsgebied van Tylden, Provinsie Kaap die Goeie Hoop	1
✱ 254.	Registrasie Regulasies: Wet No. 25 van 1945: Naboomspruit	2
✱ 255.	Verbod op Verkoop van Eiers tensy Verpak of Gemerk volgens Graad	2
✱ 256.	Heromskrywing van die Regsgebiede van die Naturellekommissarishowe, Komga en Oos-Londen	2
	Departement van Justisie.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
✱ 2003.	Brou van Kafferbier: Waverley Gold Mines, Limited, Distrik Germiston	3
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
✱ 1196.	Sitting van Rondgaande Hof: Provinsie Natal	22
✱ 1208.	Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit	29
✱ 1210.	Dranklisensierade (*B.S.* No. 5765).	
✱ 1211.	Dranklisensieraad Johannesburg: Jaarlikse Vergadering	49
	Departement van Gevangenisse.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
✱ 2022.	Aanwysing van Distrikstronk vir Nsuze, Distrik Mapumulo	7
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
1185.	Kennisgewing van Ontvlugting: H. Mdhluli	21
✱ 1197.	Kennisgewing van Ontvlugting: B. Bengozana	22
	Departement van Lande.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
✱ 2004.	Voorgestelde Verkoop van Kroongrond in die Afdeling Namakwaland	4
✱ 2005.	Aansoek ingevolge Artikel 5 van die Strandwet, No. 21 van 1935	4
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
1185.	Opmetings van Kroongrond (Tvl.)	21
	Departement van Waterwese.	
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
✱ 1198.	Besproeiingsraad van Grootvisrivier: Verkiesing	22
✱ 1199.	Kennisgewing aan Verbruikers en Toekomstige Verbruikers van Openbare Water vir Nywerheidsdoeleindes	22
✱ 1200.	Publieke Veiling van Regeringseiendom te Andalusia	23
	Departement van Finansies.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
✱ 2006.	Ooreenkoms Tussen die Unie van Suid-Afrika en die Federasie van Rhodesië en Niassaland vir die Vermyding van Dubbele Belasting	4
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
✱ 1207.	S.A. Reserwebank: Weeklikse Opgawe	28

B.S.=Buitengewone Staatskoerant.

58/84
Cont. 328·68 UNI

No.		PAGE
	Department of External Affairs.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
* 2007.	Recognition as Honorary Consular Agent of Switzerland in Durban	5
* 2008.	Recognition as Vice-Consul of the Federal Republic of Germany at Windhoek	5
* 2009.	Recognition as Consul of the Federal Republic of Germany at Windhoek	5
* 2045.	Cancellation of Diplomatic Immunity of Certain Persons	6
	Department of Railways and Harbours.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
* 2046.	East London Harbour Advisory Board: Appointment of Members	6
	GENERAL NOTICE.	
* 1206.	Notice to Mariners No. 285	28
	Department of Agriculture.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
* 1982.	Withdrawal of Levy and Special Levy on Oranges (*G.G.E.* No. 5761).	
* 1983.	Withdrawal of Prohibition on Sale of Oranges (*G.G.E.* No. 5761).	
* 1988.	Winter Cereal Scheme: Wheat Prices (*G.G.E.* No. 5763).	
* 1989.	Winter Cereal Scheme: Bread Prices (*G.G.E.* No. 5763).	
* 1990.	Winter Cereal Scheme: Wheaten Bran Prices (*G.G.E.* No. 5763).	
* 1991.	Winter Cereal Scheme: Prices of Crushed and Ground Oats (*G.G.E.* No. 5763).	
* 1992.	Winter Cereal Scheme: Prices of Barley, Oats and Rye (*G.G.E.* No. 5763).	
* 1993.	Winter Cereal Scheme: Prices of Flour, Meal, Semolina and Self Raising Flour (*G.G.E.* 5763).	
* 1994.	Winter Cereal Scheme: Imposition of Special Levy on Wheat (*G.G.E.* No. 5763).	
* 1995.	Winter Cereal Scheme: Imposition of Special Levies on Barley, Oats and Rye (*G.G.E.* No. 5763).	
* 1996.	Winter Cereal Scheme: Imposition of Levies on Barley, Oats and Rye (*G.G.E.* No. 5763).	
* 1997.	Special Levies on Factory Cheese, Creamery Butter and Condensing Milk (*G.G.E.* No. 5763).	
* 1998.	Prices of Certain Dairy Products: Amendment (*G.G.E.* No. 5763).	
* 1999.	Winter Cereal Scheme: Selling Prices of Rye Products (*G.G.E.* No. 5763).	
* 2002.	Prohibition on Introduction of Weeds into the Union	7
* 2021.	Correction Notice of Proclamation No. 165 of 1956	7
* 2028.	Diseases of Stock Regulations: Determination of Areas	7
* 2010.	Application for Brands: Cape Province	49
* 2029.	Application for Brands: Orange Free State	49
	Department of Commerce and Industries.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
* 1979.	Maximum Prices of Citrus Fruits (Oranges) (*G.G.E.* No. 5761).	
* 2011.	Amendment to Regulations: Compulsory Standard Regulations	8
* 2030.	Scientific Research Council: Appointment of Member	8
* 2031.	Scientific Research Council: Appointment of Members	8
* 2032.	Merchant Shipping (Certificates of Competency) Act, 1925: Boards of Examiners	5
* 2039.	Registration of Exporters of Jams and Marmalades to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and to the Federal Republic of Germany	8
	GENERAL NOTICES.	
* 1201.	S.A. Council for Scientific and Industrial Research: Publication of Code	23
* 1202.	Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Oudtshoorn, Calitzdorp and Prince Albert	23
* 1205.	S.A. Buro of Standards: Declaration of Standards Mark	27

(Continued on inside back cover.)

No.		BLADSY
	Departement van Buitelandse Sake.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
* 2007.	Erkenning as Ere-konsulêre van Switserland in Durban	5
* 2008.	Erkenning as Vise-konsul van die Federale Republiek van Duitsland te Windhoek	5
* 2009.	Erkenning as Konsul van die Federale Republiek van Duitsland te Windhoek	5
* 2045.	Intrekking van Diplomatieke Immuniteit van Sekere Persone	6
	Departement van Spoorweë en Hawens.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
* 2046.	Adviserende Haweraad, Oos-Londen: Aanstelling van Lede	6
	ALGEMENE KENNISGEWING.	
* 1206.	Kennisgewing No. 285 aan Seeliede	28
	Departement van Landbou.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
* 1982.	Intrekking van Heffing en Spesiale Heffing op Lemoene (*B.S.* No. 5761).	
* 1983.	Intrekking van die Verbod op die Verkoop van Lemoene (*B.S.* No. 5761).	
* 1988.	Wintergraanskema: Koringpryse (*B.S.* No. 5763).	
* 1989.	Wintergraanskema: Broodpryse (*B.S.* No. 5763).	
* 1990.	Wintergraanskema: Koringsemelpryse (*B.S.* No. 5763).	
* 1991.	Wintergraanskema: Pryse van Gebreekte- en Gemaalde Hawer (*B.S.* No. 5763).	
* 1992.	Wintergraanskema: Pryse van Gars, Hawer en Rog (*B.S.* No. 5763).	
* 1993.	Wintergraanskema: Pryse van Meelblom, Meel, Semolina en Bruismeel (*B.S.* No. 5763).	
* 1994.	Wintergraanskema: Oplegging van Spesiale Heffing op Koring (*B.S.* No. 5763).	
* 1995.	Wintergraanskema: Oplegging van Spesiale Heffing op Gars, Hawer en Rog (*B.S.* No. 5763).	
* 1996.	Wintergraanskema: Oplegging van Heffings op Gars, Hawer en Rog (*B.S.* No. 5763).	
* 1997.	Spesiale Heffings op Fabriekskaas, Fabrieksbotter en Kondenseermelk (*B.S.* No. 5763).	
* 1998.	Pryse van Sekere Suiwelprodukte: Wysiging (*B.S.* No. 5763).	
* 1999.	Wintergraanskema: Verkooppryse van Rogprodukte (*B.S.* No. 5763).	
* 2002.	Verbod op Invoer in die Unie van Onkruid	7
* 2021.	Verbeteringskennisgewing van Proklamasie No. 165 van 1956	7
* 2028.	Veesiekte Regulasies: Bepaling van Gebiede	7
* 2010.	Aansoek om Brandmerke: Kaapprovinsie	49
* 2029.	Aansoek om Brandmerke: Oranje-Vrystaat	49
	Departement van Handel en Nywerheid.	
	GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
* 1979.	Maksimum Pryse van Sitrusvrugte (Lemoene) (*B.S.* No. 5761).	
* 2011.	Wysiging van Regulasies: Verpligte Standaardspesifikasies	8
* 2030.	Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad: Aanstelling van Lid	8
* 2031.	Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad: Aanstelling van Lede	8
* 2032.	Koopvaardij (Certificaten van Bekwaamheid) Wet, 1925: Rade van Eksaminatore	5
* 2039.	Registrasie van Uitvoerders van Konfyt en Marmelade na die Verenigde Koninkryk van Groot-Britanje en Noord-Ierland en na die Federale Republiek van Duitsland	8
	ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
* 1201.	S.A. Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad: Publikasie van Gebruikskode	23
* 1202.	Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Oudtshoorn, Calitzdorp en Prince Albert	23
* 1205.	S.A. Buro vir Standaarde: Verklaring van Standaarde Merk	27

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

No.		Page No.	Gazette No.
	Official Publications Issued during September, 1956	46	5764
	Official Publications Issued during October, 1956	76	5767
	Official Publications Issued During October, 1956	81	5771
	Official Publications Issued during October, 1956	80	5774
	Official Publications Issued during October, 1956	39	5777
	Official Publications Issued During 1956	55	5780
	Official Publications Issued During November, 1956	69	5783
	Official Publications issued during November, 1956	33	5789
	Official Publications Issued During November, 1956	74	5792

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
	Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende September 1956	46	5764
	Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Oktober 1956	76	5767
	Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Oktober 1956	81	5771
	Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Oktober 1956	80	5774
	Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Oktober 1956	39	5777
	Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende 1956	55	5780
	Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende November 1956	69	5783
	Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende November 1956	33	5789
	Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende November 1956	74	5792

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 252, 1956.]

DECLARATION OF CERTAIN PLANTS TO BE WEEDS.

Under the powers vested in me by section *one* of the Weeds Act, 1937 (Act No. 42 of 1937), as amended, I do hereby declare that the plants mentioned in Schedule A hereto shall be weeds throughout the Union.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this the Nineteenth day of September, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.
S. P. LE ROUX.

SCHEDULE A.

(1) *Parrotsfeather* (*Myriophyllum* spp.) and any other plants belonging to the family *Halorrhagidaceae*.
(2) *Water fern* (*Salvinia* spp.) and other plants belonging to the family *Salviniaceae*.
(3) *Water pest* (*Anachris* spp. or *Elodea* spp.) and other plants belonging to the family *Hydrocharitaceae*.
(4) *Water hyacinth* (*Eichornia* spp.) and other plants belonging to the family *Pontederiaceae*.
(5) *Duckweed or duck's meat* (*Lemna* spp.) and other plants belonging to the family *Lemnaceae*.

✱ No. 253, 1956.]

DEFINITION OF AREAS TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (*b*) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION *THIRTEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1950, AS AMENDED, APPLY.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (3) of section *thirteen* of the Group Areas Act, 1950 (Act No. 41 of 1950), as amended, I do hereby define the areas situate in the Village Management Board Area of Tylden, in the Province of the Cape of Good Hope and in the area specified in Proclamation No. 220 of 1951 and described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (*b*) of the said sub-section.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Eighteenth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
T. E. DÖNGES.

SCHEDULE.

IN THE VILLAGE MANAGEMENT BOARD AREA OF TYLDEN.

Description of Area.	*Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.*
Lot No. 1, Block D	583/1896
Lot No. 2, Block D	584/1896
Lot No. 3, Block D	585/1896
Lot No. 4, Block D	586/1896
Lot No. 5, Block D	587/1896
Lot No. 6, Block D	588/1896
Lot No. 7, Block A	565/1896

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 252, 1956.]

VERKLARING VAN SEKERE PLANTE TOT ONKRUID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van die Wet op Onkruid, 1937 (Wet No. 42 van 1937), soos gewysig, verklaar ek hierby die plante genoem in Bylae A hiervan tot onkruid oor die hele Unie.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Negentiende dag van September Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
S. P. LE ROUX.

BYLAE A.

(1) *Waterduisendblaar* (*Myriophyllum* spp.) en ander plante behorende tot die familie *Halorrhagidaceae*.
(2) *Watervaring* (*Salvinia* spp.) en ander plante behorende tot die familie *Salviniaceae*.
(3) *Waterpes* (*Anachris* spp. of *Elodea* spp.) en ander plante behorende tot die familie *Hydrocharitaceae*.
(4) *Waterhiasint* (*Eichornia* spp.) en ander plante behorende tot die familie *Pontederiaceae*.
(5) *Eendekroos* (*Lemna* spp.) en ander plante behorende tot die familie *Lemnaceae*.

✱ No. 253, 1956.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (*b*) VAN SUBARTIKEL *DERTIEN* VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1950, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (3) van artikel *dertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1950 (Wet No. 41 van 1950), soos gewysig, omskryf ek hierby, vir die toepassing van paragraaf (*b*) van genoemde subartikel, die gebiede wat in die Dorpsbestuurgebied van Tylden, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop en in die gebied aangewys in Proklamasie No. 220 van 1951 geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Agtiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
T. E. DÖNGES.

BYLAE.

IN DIE DORPSBESTUURGEBIED VAN TYLDEN.

Beskrywing van gebied.	*Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsno. van kaart.*
Perseel No. 1, Blok D	583/1896
Perseel No. 2, Blok D	584/1896
Perseel No. 3, Blok D	585/1896
Perseel No. 4, Blok D	586/1896
Perseel No. 5, Blok D	587/1896
Perseel No. 6, Blok D	588/1896
Perseel No. 7, Blok A	565/1896

✱ No. 254, 1956.]

PROCLAIMED AREA OF NABOOMSPRUIT.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of Naboomspruit shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three;*

And I further require the Town Council of Naboomspruit to exercise with effect from the fixed date, within the urban area of Naboomspruit, the powers specified in paragraphs (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three,* save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the Town Council of Naboomspruit.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Eighteenth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
H. F. VERWOERD.

✱ No. 255, 1956.]

PROHIBITION ON SALE OF EGGS NOT PACKED OR MARKED ACCORDING TO GRADE IN MANNER PRESCRIBED.

Under the powers vested in me by section *thirty-six* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I hereby declare as follows:—

1. No person shall sell—

(*a*) eggs in a controlled area, or

(*b*) chilled eggs within the Union;

unless such eggs are packed and marked according to grade in a manner prescribed by regulation under the said Act.

2. For the purpose of this Proclamation the expression "sell" shall bear the meaning assigned thereto in section *one* of the said Act, and the expressions "eggs", "chilled eggs" and "controlled area" shall bear the meaning assigned thereto in section 2 of the Egg Control Scheme, published by Proclamation No. 8 of 1953, as amended.

3. Proclamation No. 201 of 1949 is hereby repealed.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Seventeenth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
S. P. LE ROUX.

✱ No. 256, 1956.]

REDEFINITION OF THE AREAS OF JURISDICTION OF THE COURTS OF NATIVE COMMISSIONER KOMGA AND EAST LONDON.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, I hereby declare—

(*a*) that the area of jurisdiction of the Court of Native Commissioner, Komga, as defined in the Schedule

✱ No. 254, 1956.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN NABOOMSPRUIT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadsgebied Naboomspruit met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoem), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

En verder gelas ek die Dorpsraad van Naboomspruit om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig,* met ingang van die bepaalde datum in die stadsgebied Naboomspruit uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uraan by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die Dorpsraad van Naboomspruit nie, uitgeoefen word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Agtiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
H. F. VERWOERD.

✱ No. 255, 1956.]

VERBOD OP VERKOOP VAN EIERS TENSY OP VOORGESKREWE WYSE VERPAK OF GEMERK VOLGENS GRAAD.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *ses-en-dertig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, verklaar hierby soos volg:—

1. Niemand mag—

(*a*) eiers in 'n beheerde gebied, of

(*b*) verkoelde eiers in die Unie;

verkoop nie tensy sodanige eiers verpak en gemerk is volgens graad op 'n wyse voorgeskryf by regulasie kragtens genoemde Wet.

2. Vir die toepassing van hierdie Proklamasie het die uitdrukking „verkoop" dieselfde betekenis as wat daaraan geheg is in artikel *een* van genoemde Wet, en die uitdrukkings „eiers", „verkoelde eiers" en „beheerde gebied" dieselfde betekenis as wat daaraan geheg is in artikel 2 van die Eierbeheerskema, afgekondig by Proklamasie No. 8 van 1953, soos gewysig.

3. Proklamasie No. 201 van 1949 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
S. P. LE ROUX.

✱ No. 256, 1956.]

HEROMSKRYWING VAN DIE REGSGEBIEDE VAN DIE NATURELLEKOMMISSARISHOWE, KOMGA EN OOS-LONDEN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, verklaar ek hierby—

(*a*) dat die gebied waarin die Naturellekommissarishof, Komga, regsmag het, soos omskryf in die Bylae

to Proclamation No. 298 of 1928, as amended by Proclamation No. 311 of 1949, is hereby redefined in accordance with the accompanying Schedule A; and

(*b*) that the area of jurisdiction of the Court of Native Commissioner, East London, as defined in the Schedule to Proclamation No. 298 of 1928, as amended by Proclamations Nos. 300 of 1928 and 311 of 1949 is hereby redefined in accordance with the accompanying Schedule B.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Eighteenth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

SCHEDULE A.

REDEFINITION OF AREA OF JURISDICTION.

Court.	*Area of Jurisdiction*
Komga.....	Magisterial District of Komga, excluding the area in that district described in the Annexure.

SCHEDULE B.

REDEFINITION OF AREA OF JURISDICTION.

Court.	*Area of Jurisdiction.*
East London	Magisterial District of East London, including the area in the Magisterial District of Komga described in the Annexure.

ANNEXURE.

Farm No. 354.
Portion of Farm No. 361 (excluding Division No. 11 thereof).
Lot No. 51 (K.O.4.38).
Lot No. 52 (K.O.4.31).
Lot No. 53 (K.O.6.25).
Lot No. 54 (K.O.6.26).
Lot No. 55 (K.O.6.27.)
Lot No. 56 (K.O.4.23) (Portion of).
Portion of Lot No. 56.
Lot No. 57 (K.O.6.28).
Farm Outspan.
Lot No. 15 (K.O.4.15).
Lot No. 14 (K.O.6.21).
Lot No. 9 (K.O.4.18.)
Lot No. 8 (K.O.4.32).
Lot No. 13 (K.O.4.22).
Lot No. 12 (K.O.3.41).
Lot No. 11 (K.O.4.3).
Lot No. 1 (K.O.5.18).
Lot No. 2 (XIII)/(19).
Lot No. 3 (K.O.4.6).

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 2003.] [2 November 1956.

BREWING OF KAFFIR BEER, WAVERLEY GOLD MINES LIMITED, DISTRICT OF GERMISTON.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended by section *eight* of Act No. 35 of 1956, I Casparus Johannes Greeff, Secretary for Justice, duly authorised thereto by the Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of the Waverley Gold Mines, Limited, situate on the farm Driefontein No. 12, in the District of Germiston, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer, not exceeding eight pints per employee per week, to be

van Proklamasie No. 298 van 1928, soos gewysig by Proklamasie No. 311 van 1949, ooreenkomstig bygaande Bylae A heromskryf word; en

(*b*) dat die gebied waarin die Naturellekommissarishof, Oos-Londen, regsmag het, soos omskryf in die Bylae van Proklamasie No. 298 van 1928, soos gewysig by Proklamasies Nos. 300 van 1928 en 311 van 1949, ooreenkomstig bygaande Bylae B heromskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Agtiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

BYLAE A.

HEROMSKRYWING VAN REGSGEBIED.

Hof.	*Regsgebied.*
Komga.....	Magistraatsdistrik Komga, uitgesonderd die gebied in hierdie distrik wat in die Aanhangsel beskryf word.

BYLAE B.

HEROMSKRYWING VAN REGSGEBIED.

Hof.	*Regsgebied.*
Oos-Londen....	Magistraatsdistrik Oos-Londen, met inbegrip van die gebied in die magistraatsdistrik Komga wat in die Aanhangsel beskryf word.

AANHANGSEL.

Plaas No. 354
Gedeelte van Plaas No. 361 (met uitsluiting van Afdeling 11 daarvan).
Perseel No. 51 (K.O.4.38.)
Perseel No. 52 (K.O.4.31.)
Perseel No. 53 (K.O.6.25.)
Perseel No. 54 (K.O.6.26).
Perseel No. 55 (K.O.6.27.)
Perseel No. 56 (K.O.4.23) (Gedeelte van).
Gedeelte van Perseel No. 56.
Perseel No. 57 (K.O.6.28.)
Plaas Outspan.
Perseel No. 15 (K.O.4.15).
Perseel No. 14 (K.O.6.21).
Perseel No. 9 (K.O. 4.18).
Perseel No. 8 (K.O. 4.32.)
Perseel No. 13 (K.O.4.22).
Perseel No. 12 (K.O.3.41).
Perseel No. 11 (K.O.4.3).
Perseel No. 1 (K.O.5.18).
Perseel No. 2 (XIII)/(19).
Perseel No. 3 (K.O.4.6).

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 2003.] [2 November 1956.

BROU VAN KAFFERBIER, „WAVERLEY GOLD MINES, LIMITED", DISTRIK GERMISTON.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, by artikel *agt* van Wet No. 35 van 1956, verleen ek, Casparus Johannes Greeff, Sekretaris van Justisie, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging tot die brou en verbruik op die perseel van die „Waverley Gold Mines, Limited", geleë op die plaas Driefontein No. 12, in die distrik Germiston, provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens agt pinte per werknemer per week wat deur

supplied gratis by the said company to its Native and Coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. J. STRYDOM,
Secretary for Justice.

DEPARTMENT OF LANDS.

✱ No. 2004] [2 November 1956.

SALE OF UITVAL STATE-OWNED LAND.

Whereas the undermentioned person has applied, in terms of section *fourteen* of Act No. 15 of 1887 (Cape), for a certain piece of State-owned land adjoining his property in the Division of Namaqualand and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under sections *fourteen* and *fifteen* of that Act, it is hereby notified that the aforesaid application will be considered by the Government after three months from the date hereof and that all persons having or alleging to have an interest in the matter may, in writing, send in to the Surveyor-General, Cape Town, on or before that date such statements or representations as they shall see fit either in favour of or against the application:—

DESCRIPTION OF LAND APPLIED FOR BY MR. P. L. A. VILJOEN.

A piece of unsurveyed land, situate in the Division of Namaqualand, in extent approximately 110 morgen, bounded by the farms Oograbies, Breekhoorn and Gemsbok Vlei. (Lands No. D. 22404/3.)

✱ No. 2005.] [2 November 1956.

It is hereby notified, in terms of section *five* of the Seashore Act, 1935 (Act No. 21 of 1935), that it is the intention of the Minister of Lands to place before Parliament an application by the Umgeni Distilleries, Limited, for—

(i) the lease, for a period of 25 years, with the option of renewal for a further period of 25 years, of a portion of the see-shore, approximately 10 feet wide, situate north of the Umgeni River Mouth, in the City and County of Durban, Province of Natal, for the purpose of laying and maintaining an effluent disposal pipeline thereon; and

(ii) permission to extend and lay the said pipeline on the bed of the sea for a distance of twenty (20) feet.

A sketch plan indicating the locality of the land applied for may be inspected at the office of the Regional Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 2006.] [2 November 1956.

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERATION OF RHODESIA AND NYASALAND FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME.

It is hereby notified for general information that the last of the formalities required to give the Agreement referred to in Proclamation No. 174 of 1956, as published in *Government Gazette* No. 5734 of 31st August, 1956, the force of law in the Union and the Federation respectively, was completed on 31st August, 1956.

genoemde maatskappy aan sy Naturelle- en Kleurlingwerknemers gratis verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. J. STRYDOM,
Sekretaris van Justisie.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✱ No. 2004.] [2 November 1956.

VERKOOP VAN UITVALSTAATSGROND.

Nademaal ondergenoemde persoon kragtens artikel *veertien* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap), aansoek gedoen het om 'n sekere stuk Staatsgrond wat aan sy eiendom in die afdeling Namakwaland grens, en nademaal genoemde stuk grond so geleë is dat daar ingevolge artikels *veertien* en *vyftien* van daardie Wet daarmee gehandel moet word, word hierby bekendgemaak dat voornoemde aansoek na drie maande vanaf datum hiervan deur die Goewerment oorweeg sal word en dat alle persone wat by die saak belang het of beweer dat hulle het, op of voor daardie datum skriftelik aan die Landmeter-generaal, Kaapstad, dié verklarings of vertoë kan rig wat hulle nodig ag, hetsy ten gunste van of teen die betrokke aansoek:—

BESKRYWING VAN DIE GROND WAAROM AANSOEK GEDOEN WORD DEUR MNR. P. L. A. VILJOEN.

'n Stuk onopgemete grond geleë in die afdeling Namakwaland, ongeveer 110 morg groot en begrens deur die plase Oograbies, Breekhoorn en Gemsbok Vlei. (Lande No. D. 22404/3.)

✱ No. 2005.] [2 November 1956.

Hierby word ingevolge artikel *vyf* van die Strandwet, 1935 (No. 21 van 1935), bekendgemaak dat die Minister van Lande voornemens is om aan die Parlement 'n aansoek van Umgeni Distilleries, Limited, voor te lê—

(i) om die huur vir 'n tydperk van 25 jaar, met die opsie van verlenging vir 'n verdere tydperk van 25 jaar, van 'n gedeelte van die strand, ongeveer 10 voet breed, geleë ten noorde van die Umgenirivier-monding, in die stad en county Durban, provinsie Natal, met die doel om 'n pyplyn vir die afvoer van afvalwater daarop aan te lê en in stand te hou; en

(ii) toestemming tot die verlenging en aanlê van genoemde pyplyn op die seebedding oor 'n afstand van twintig (20) voet.

'n Sketsplan wat die ligging aantoon van die grond waarom aansoek gedoen word, lê ter insae op die kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 2006.] [2 November 1956.

OOREENKOMS TUSSEN DIE REGERING VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN DIE REGERING VAN DIE FEDERASIE VAN RHODESIË EN NIASSALAND MET DIE OOG OP DIE VERMYDING VAN DUBBELE BELASTING EN DIE VOORKOMING VAN FISKALE ONTDUIKING MET BETREKKING TOT BELASTINGS OP INKOMSTE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die laaste van die formaliteite wat nodig was om die Ooreenkoms genoem in Proklamasie No. 174 van 1956, soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 5734 van 31 Augustus 1956, in onderskeidelik die Unie en die Federasie die krag van wet te gee, op 31 Augustus 1956 voltooi is.

The Agreement accordingly came into force on that date in terms of article XIV thereof, which further provides that the Agreement shall have effect—

(*a*) in the Union, in respect of assessments for the year of assessment ended on the thirtieth day of June, 1954, and subsequent years;

(*b*) in the Federation, in respect of assessments for the year of assessment ended on the thirty-first day of March, 1954, and subsequent years.

✱ No. 2032.] [2 November 1956.

MERCHANT SHIPPING (CERTIFICATES OF COMPETENCY) ACT, 1925.—BOARDS OF EXAMINERS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the powers vested in him by sub-sections (1) and (3) of section *five* of the Merchant Shipping (Certificates of Competency) Act, 1925 (Act No. 45 of 1925), of the undermentioned nomination to the Boards of Examiners referred to in Parts 3 and 4 of Government Notice No. 2083 of the 15th October, 1954, as amended:—

3. For the examination of candidates for certificates of competency as first and second-class engineers (steam or motor)—

at Durban.

Charles Stiven Russell *vice* H. N. E. Whiteside.

at Cape Town.

Charles Stiven Russell *vice* H. N. E. Whiteside.

4. For the examination of candidates for certificates of competency as engineers or drivers of fishing boats—

at Durban.

Charles Stiven Russell *vice* H. N. E. Whiteside.

at Cape Town.

Charles Stiven Russell *vice* H. N. E. Whiteside.

Die Ooreenkoms het derhalwe op daardie datum in werking getree kragtens die bepalings van artikel XIV daarvan, wat verder bepaal dat die Ooreenkoms van krag sal wees—

(*a*) in die Unie, ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag geëindig op die dertigste dag van Junie 1954 en daaropvolgende jare;

(*b*) in die Federasie, ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag geëindig op die een-en-dertigste dag van Maart 1954 en daaropvolgende jare.

✱ No. 2032.] [2 November 1956.

KOOPVAARDIJ (CERTIFIKATEN VAN BEKWAAMHEID) WET, 1925.—RADE VAN EKSAMINATORE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikels (1) en (3) van artikel *vyf* van die Koopvaardij (Certifikaten van Bekwaamheid) Wet, 1925 (Wet No. 45 van 1925), sy goedkeuring te heg aan onderstaande benoeming tot lid van die Rade van Eksaminatore vermeld in afdelings 3 en 4 van Goewermentskennisgewing No. 2083 van 15 Oktober 1954, soos gewysig:—

3. Vir die eksaminering van kandidate vir sertifikate van bekwaamheid as masjiniste, klas I en II (stoom of motor)—

in Durban.

Charles Stiven Russell in die plek van H. N. E. Whiteside.

in Kaapstad.

Charles Stiven Russell in die plek van H. N. E. Whiteside.

4. Vir die eksaminering van kandidate vir sertifikate van bekwaamheid as masjiniste of masjienwerkers van vissersbote—

in Durban.

Charles Stiven Russell in die plek van H. N. E. Whiteside.

in Kaapstad.

Charles Stiven Russell in die plek van H. N. E. Whiteside.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS

✱ No. 2007.] [2 November 1956.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 3rd October, 1956, of the grant of recognition to Mr. W. A. Scherzer as Honorary Consular Agent of Switzerland in Durban.

✱ No. 2008.] [2 November 1956.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 3rd October, 1956, of the grant of recognition to Mr. E. Pasche as Vice-Consul of the Federal Republic of Germany at Windhoek.

✱ No. 2009.] [2 November 1956.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve on the 3rd October, 1956, of the grant of recognition to Dr. Joseph König as Consul of the Federal Republic of Germany in Windhoek with jurisdiction over the territory of South West Africa, in anticipation of the issuance to him of Her Majesty The Queen's Exequatur.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

✱ No. 2007.] [2 November 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 3 Oktober 1956 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. W. A. Scherzer as Ere-konsulêre Agent van Switserland in Durban.

✱ No. 2008.] [2 November 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 3 Oktober 1956, sy goedkeuring te heg aan die erkenning van mnr. E. Pasche as Vise-konsul van die Federale Republiek van Duitsland te Windhoek.

✱ No. 2009.] [2 November 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om op 3 Oktober 1956 sy goedkeuring te heg aan die erkenning van dr. Joseph König as Konsul van die Federale Republiek van Duitsland te Windhoek met die gebied Suidwes-Afrika as sy regsgebied, in afwagting van die uitreiking aan hom van Haar Majesteit die Koningin se Erkenningsbesluit.

✱ No. 2045.] [2 November 1956.

It is hereby notified that the diplomatic immunity of the following persons registered in terms of section *four* of Act No. 71 of 1951, has been withdrawn.

Mission.	Name.	Withdrawal Effective from—
The Embassy of the United States of America	Miss Margaret A. Keating	28/8/56
	Lt.-Col. K. W. Buchanan	12/8/56
	Mrs. E. T. Buchanan	
	Master J. E. Buchanan	
	Master J. K. Buchanan	
	Mr. E. T. Wailes	11/8/56
	Mrs. E. T. Wailes	
	Mr. N. W. Blackwell	3/7/56
	Mrs. A. J. Blackwell	
	Miss J. Blackwell	
	Miss C. Blackwell	
	Master G. Blackwell	
	Mr. W. S. Emmett	27/5/56
	Mrs. V. R. Emmett	
	Mr. R. H. Adams	8/5/56
	Mrs. M. F. Adams	
	Miss K. Adams	
	Master R. H. Adams	
	Sgt. M. A. Lundy	11/4/56
	Mrs. M. A. Lundy	
	Master M. A. Lundy	
	Master T. C. Lundy	
The Legation of Switzerland	Mr. G. Naville	22/8/56
	Mrs. G. Naville.	22/8/56
	Mr. J. de Rham	24/2/56
	Mrs. I. de Rham	
	Master S. de Rham	
Embassy of the Netherlands	Mrs. R. de Kock	1/11/55
	Jonkheer H. M. de Kock	27/3/56
	Mr. J. F. Fokkens	7/5/56
	Mrs. J. J. Fokkens	7/5/56
The Legation of Greece	Mr. Sotiri Bouphidis	24/8/56
	Mrs. Helene Bouphidis	
	Master C. Bouphidis	
	Master S. Bouphidis	
The Embassy of France	Mr. Armand Gazel	29/5/56
	Mrs. E. Gazel	
	Mr. C. Cansou	1/6/56
	Mrs. E. Cansou	
	Miss N. Cansou	
	Mr. J. Martin	1/12/55
	Mr. M. R. Massé	25/2/56
	Mrs. R. Massé	
	Mr. Bernard Laussac	30/8/56
	Mrs. B. Laussac	
The Legation of Egypt	Mr. Mohammed Sami	24/1/56
	Mrs. S. Sami	
	Miss M. Sami	
The Office of the High Commissioner for Canada	Mrs. Miriam Abernethy Workman	15/4/56
The Legation of Brazil	Mr. M. V. C. Guimaraes	29/3/56
	Mrs. M. V. C. Guimaraes	
	Master A. C. Guimaraes	
The Legation of Argentina	Dr. D. S. de Olano	1/7/56
	Mrs. E. de Olano	
	Miss P. E. de Olano	
	Master J. M. de Olano	
	Master I. R. de Olano	
	Mr. A. F. Dumont	24/1/56
	Miss S. Gonzáles Arigós	18/11/55
	Miss E. Gonzáles Arigós	
	Master J. Gonzáles Arigós	
	Mrs. L. M. T. Dumont	18/11/55
	Miss P. Dumont	
	Miss G. Dumont	
	Master A. Dumont	

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

✱ No. 2046.] [2 November 1956.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, as amended by Act No. 36 of 1939, Act No. 49 of 1949 and Act No. 49 of 1955, to appoint the following gentlemen as

✱ No. 2045.] [2 November 1956.

Hierby word bekendgemaak dat die diplomatieke immuniteit van ondergenoemde persone wat ingevolge artikel *vier* van Wet No. 71 van 1951 geregistreer is, ingetrek is.

Missie.	Naam.	Intrekking met ingang van—
Die Ambassade van die Verenigde State van Amerika	Mej. Margaret A. Keating	28/8/56
	Lt.-Kol. K. W. Buchanan	12/8/56
	Mev. E. T. Buchanan	
	Jongeheer J. E. Buchanan	
	Jongeheer J. K. Buchanan	
	Mnr. E. T. Wailes	11/8/56
	Mev. E. T. Wailes	
	Mnr. N. W. Blackwell	3/7/56
	Mev. A. J. Blackwell	
	Mej. J. Blackwell	
	Mej. C. Blackwell	
	Jongeheer G. Blackwell	
	Mnr. W. S. Emmett	27/5/56
	Mev. V. R. Emmett	
	Mnr. R. H. Adams	8/5/56
	Mev. M. F. Adams	
	Mej. K. Adams	
	Jongeheer R. H. Adams	
	Sersant M. A. Lundy	11/4/56
	Mev. M. A. Lundy	
	Jongeheer M. A. Lundy	
	Jongeheer T. C. Lundy	
Die Gesantskap van Switserland	Mnr. G. Naville	22/8/56
	Mev. G. Naville	22/8/56
	Mnr. J. de Rham	24/2/56
	Mev. I. de Rham	
	Jongeheer S. de Rham	
Nederlandse Ambassade	Mev. R. de Kock	1/11/55
	Jonkheer H. M. de Kock	27/3/56
	Mnr. J. F. Fokkens	7/5/56
	Mev. J. J. Fokkens	7/5/56
Die Gesantskap van Griekeland	Mnr. Sotiri Bouphidis	24/8/56
	Mev. Helene Bouphidis	
	Jongeheer C. Bouphidis	
	Jongeheer S. Bouphidis	
Die Ambassade van Frankryk	Mnr. Armand Gazel	29/5/56
	Mev. E. Gazel	
	Mnr. C. Cansou	1/6/56
	Mev. E. Cansou	
	Mej. N. Cansou	
	Mnr. J. Martin	1/12/55
	Mnr. M. R. Massé	25/2/56
	Mev. R. Massé	
	Mnr. Bernard Laussac	30/8/56
	Mev. B. Laussac	
Die Gesantskap van Egipte	Mnr. Mohammed Sami	24/1/56
	Mev. S. Sami	
	Mej. M. Sami	
Die Kantoor van die Hoë Kommissaris vir Kanada	Mev. Miriam Abernethy Workman	15/4/56
Die Gesantskap van Brasilië	Mnr. M. V. C. Guimaraes	29/3/56
	Mev. M. V. C. Guimaraes	
	Jongeheer A. C. Guimaraes	
Die Gesantskap van Argentinië	Dr. D. S. de Olano	1/7/56
	Mev. E. de Olano	
	Mej. P. E. de Olano	
	Jongeheer J. M. de Olano	
	Jongeheer I. R. de Olano	
	Mnr. A. F. Dumont	24/1/56
	Mej. S. Gonzáles Arigós	18/11/55
	Mej. E. Gonzáles Arigós	
	Jongeheer J. Gonzáles Arigós	
	Mev. L. M. T. Dumont	18/11/55
	Mej. P. Dumont	
	Mej. G. Dumont	
	Jongeheer A. Dumont	

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

✱ No. 2046.] [2 November 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om die volgende here ingevolge artikel *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, soos gewysig by Wet No. 36 van 1939, Wet No. 49 van 1949, en Wet No. 49 van 1955, met

members of the East London Harbour Advisory Board for a period of one year with effect from the 1st October, 1956:—

Nominated by Chamber of Commerce.
Mr. Nevill Edwin Miller Newman.

Nominated by Municipal Council.
Mr. Herbert James McJannet.

Nominated by Chamber of Industries.
Mr. Robert Dalziel Williams.

Nominated by Trade Unions.
Mr. Herbert Edwin Mahon.

DEPARTMENT OF PRISONS.

✱ No. 2022.] [2 November 1956.

ESTABLISHMENT OF MAPUMULO GAOL AS THE DISTRICT GAOL FOR THE PERIODICAL COURT AT NSUZE, MAPUMULO DISTRICT.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the establishment of the gaol at Mapumulo as the district gaol for the Periodical Court at Nsuze, situated in the District of Mapumulo, as from the 1st November, 1956.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

✱ No. 2002.] [2 November 1956.

PROHIBITION ON INTRODUCTION OF WEEDS INTO THE UNION.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *eight* of the Weeds Act, 1937 (Act No. 42 of 1937), as amended, prohibited the introduction into the Union of weeds and seeds, of weeds, mentioned in Schedule A hereto from any place outside the Union.

SCHEDULE A.

(1) *Parrotsfeather* (*Myriophyllum* spp.) and any other plants belonging to the family *Halorrhagidaceae*.
(2) *Water fern* (*Salvinia* spp.) and other plants belonging to the family *Salviniaceae*.
(3) *Water pest* (*Anachris* spp. or *Elodea* spp.) and other plants belonging to the family *Hydrocharitaceae*.
(4) *Water hyacinth* (*Eichornia* spp.) and other plants belonging to the family *Pontederiaceae*.
(5) *Duckweed or duck's meat* (*Lemna* spp.) and other plants belonging to the family *Lemnaceae*.

✱ No. 2021.] [2 November 1956.

CORRECTION NOTICE.

TOBACCO CONTROL SCHEME.—AMENDMENT: PROCLAMATION No. 165 OF 1956.

It is hereby notified for general information that the English text of section *two* of the above-mentioned Proclamation is hereby corrected by the substitution of the word "quantity" for the word "quality".

✱ No. 2028.] [2 November 1956.

DISEASES OF STOCK REGULATIONS.—DETERMINATION OF AREAS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture has, under the powers vested in him by regulations 1 and 4 of the regulations made under section *twenty-three* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, and published by Government Notice No. 1782 of the 12th December, 1941,

ingang 1 Oktober 1956, vir 'n tydperk van een jaar as lede van die Adviserende Haweraad, Oos-Londen, aan te stel:—

Deur die Kamer van Koophandel benoem.
Mnr. Nevill Edwin Miller Newman.
Deur die Stadsraad benoem.
Mnr. Herbert James McJannet.
Deur die Kamer van Nywerhede benoem.
Mnr. Robert Dalziel Williams.
Deur vakverenigings benoem.
Mnr. Herbert Edwin Mahon.

13361—2

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.

✱ No. 2022.] [2 November 1956.

AANWYSING VAN MAPUMULOTRONK AS DISTRIKSTRONK VIR DIE PERIODIEKE HOF TE NSUZE, DISTRIK MAPUMULO.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel *dertien* (1) van die Wet op Gevangenisse en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, goed te keur dat die tronk te Mapumulo met ingang van 1 November 1956, aangewys word as die distrikstronk vir die Periodieke Hof te Nsuze, geleë in die distrik Mapumulo.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

✱ No. 2002.] [2 November 1956.

VERBOD OP INVOER IN DIE UNIE VAN ONKRUID.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Wet op Onkruid, 1937 (Wet No. 42 van 1937), soos gewysig, die invoer in die Unie van onkruid en sade van onkruid genoem in Bylae A hiervan na die Unie vanaf enige plek buite die Unie, verbied.

BYLAE A.

(1) *Waterduisendblaar* (*Myriophyllum* spp.) en ander plante behorende tot die familie *Halorrhagidaceae*.
(2) *Watervaring* (*Salvinia* spp.) en ander plante behorende tot die familie *Salviniaceae*.
(3 *Waterpes* (*Anachris* spp. of *Elodea* spp.) en ander plante behorende tot die familie *Hydrocharitaceae*.
(4) *Waterhiasint* (*Eichornia* spp.) en ander plante behorende tot die familie *Pontederiaceae*.
(5) *Eendekroos* (*Lemna* spp.) en ander plante behorende tot die familie *Lemnaceae*.

✱ No. 2021.] [2 November 1956.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

TABAKREËLINGSKEMA.—WYSIGING: PROKLAMASIE No. 165 VAN 1956.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Engelse teks van artikel *twee* van bogenoemde Proklamasie hierby verbeter word deur die woord „quality" deur die woord „quantity" te vervang.

✱ No. 2028.] [2 November 1956.

VEESIEKTEREGULASIES.—BEPALING VAN GEBIEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by regulasies 1 en 4 van die regulasies opgestel ingevolge artikel *drie-en-twintig* van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1782 van 12 Desember 1941, soos gewysig, bepaal het dat Lokasies Nos. 1,

as amended, determined that Locations Nos. 1, 2, 3 and 4 in the Magisterial District of Polela and Locations Nos. 5, 6, 7 and 8 in the Magisterial District of Ixopo, shall be areas in which the provisions of the said regulations 1 and 4 shall apply in respect of equines.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

✱ No. 2011.] [2 November 1956.

STANDARDS ACT, 1945.

AMENDMENT OF THE REGULATIONS PROVIDING FOR THE PAYMENT OF FEES TO COVER THE COSTS INCURRED IN THE ENFORCEMENT OF COMPULSORY STANDARD SPECIFICATIONS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-seven* of the Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended, to amend the First Schedule of the regulations promulgated in terms of the Act and published in Government Notice No. 818, dated 11th May, 1956, with effect from the date of publication hereof, by—

(*a*) the substitution for the word "lobster" of the words "rock lobster"; and

(*b*) the deletion of the item "Footwear: ¾ penny per pair, manufactured: 1st April, 1956".

EXPLANATORY NOTE.—The effect of this notice is to correct the denomination "rock lobster" and to exempt manufacturers of footwear from the payment of levies in respect of the compulsory standard specification for the manufacture, production, processing or treatment of footwear.

✱ No. 2030.] [2 November 1956.

SCIENTIFIC RESEARCH COUNCIL ACT, 1945.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *five* of the Scientific Research Council Act, 1945 (Act No. 33 of 1945), as amended, to appoint Dr. F. J. de Villiers as a member of the Council for Scientific and Industrial Research with effect from the 5th October, 1956, until such time as he is retired on pension.

✱ No. 2031.] [2 November 1956.

SCIENTIFIC RESEARCH COUNCIL ACT, 1945.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *five* of the Scientific Research Council Act, 1945 (Act No. 33 of 1945), as amended, to appoint Drs. J. H. Rauch and G. C. Scully as members of the Council for Scientific and Industrial Research for a period of three years with effect from the 1st November, 1956.

✱ No. 2039.] [2 November 1956.

REGISTRATION OF EXPORTERS OF JAMS AND MARMALADES TO THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND, AND TO THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY.

In terms of the powers vested in me by paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Canned Fruit and Vegetables Export Control Act, 1956 (Act No. 66 of 1956), I, ALBERTUS JOHANNES ROUX VAN RHIJN, Minister of Economic Affairs, do hereby require every person who

2, 3 en 4 in die Magistraatsdistrik Polela en Lokasies Nos. 5, 6, 7 en 8 in die Magistraatsdistrik Ixopo, gebiede is waarop die bepalings van genoemde regulasies 1 en 4 ten opsigte van diere van die perdefamilie van toepassing is.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

✱ No. 2011.] [2 November 1956.

WET OP STANDAARDE, 1945.

WYSIGING VAN REGULASIES WAT VOORSIENING MAAK VIR DIE BETALING VAN GELDE OM KOSTE VERBONDE AAN DIE TOEPASSING VAN VERPLIGTE STANDAARDSPESIFIKASIES TE DEK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewe-en-twintig* van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig, die regulasies afgekondig kragtens die Wet, en by Goewermentskennisgewing No. 818 van 11 Mei 1956, gepubliseer, met ingang van die datum van publikasie hiervan te wysig deur in die Eerste Bylae—

(*a*) in die Engelse teks die woord „lobster" te vervang deur die woorde „rock lobster"; en

(*b*) die item „skoene: ¾ pennie per paar, vervaardig: 1 April 1956", te skrap.

VERDUIDELIKENDE NOTA.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die benaming van kreef in die Engelse teks reg te stel en om die vervaardigers van skoeisel te onthef van die betaling van heffingsgelde ten opsigte van die verpligte standaardspesifikasie vir die vervaardiging, produksie, bewerking of behandeling van skoeisel.

✱ No. 2030.] [2 November 1956.

WET OP DIE WETENSKAPLIKE NAVORSINGSRAAD, 1945.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1945 (Wet No. 33 van 1945), soos gewysig, dr. F. J. de Villiers met ingang van 5 Oktober 1956, as lid van die Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad aan te stel tot tyd en wyl hy met pensioen aftree.

✱ No. 2031.] [2 November 1956.

WET OP DIE WETENSKAPLIKE NAVORSINGSRAAD, 1945.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1945 (Wet No. 33 van 1945), soos gewysig, drs. J. H. Rauch en G. C. Scully vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 November 1956 as lede van die Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad aan te stel.

✱ No. 2039.] [2 November 1956.

REGISTRASIE VAN UITVOERDERS VAN KONFYT EN MARMALADE NA DIE VERENIGDE KONINKRYK VAN GROOT-BRITTANJE EN NOORD-IERLAND EN NA DIE FEDERALE REPUBLIEK VAN DUITSLAND.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Wet op Beheer van die Uitvoer van Ingemaakte Vrugte en Groente, 1956 (Wet No. 66 van 1956), vereis ek, ALBERTUS JOHANNES ROUX VAN RHIJN, Minister van Ekonomiese Sake, hierby

at any time during the period 1st November, 1955, to 31st October, 1956, has exported to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and/or to the Federal Republic of Germany from the Union for consumption any type of jam or marmalade—

(*a*) to register his name and address with the Secretary for Commerce and Industries, Private Bag 84, Pretoria, before the 19th November, 1956; and

(*b*) to furnish the said Secretary for Commerce and Industries before the 19th November, 1956, with information as to the total quantities in pounds weight of the jam and/or marmalade exported by him to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and/or to the Federal Republic of Germany from the Union for consumption during the period 1st November, 1955, to 31st October, 1956.

A. J. R. VAN RHIJN,
Minister of Economic Affairs.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

✱ No. 2012.] [18 October 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—ELEFTHERIOU TO JOANIDES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise George Eleftheriou and his wife, Alexandra Gabriel Eleftheriou, residing at 2 Athol Court, Rifle Range Road, Haddon, Johannesburg, to assume the surname Joanides.

✱ No. 2013.] [20 October 1956.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE NATIONAL COUNCIL FOR THE CARE OF CRIPPLES IN SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name and badge of the National Council for the Care of Cripples in South Africa as described in Government Notice No. 1243 of the 29th June, 1956.

✱ No. 2033.] [23 October 1956.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—TRANSVAAL AMATEUR JUDO ASSOCIATION.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Vice Chairman, Transvaal Amateur Judo Association, has applied for the registration of the name of the association.

Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—Transvaal Amateur Judo Association.
Transvaalse Amateur Judo Vereniging.

van iedereen wat op enige tyd gedurende die tydperk 1 November 1955 tot 31 Oktober 1956 enige soort konfyt of marmalade vir verbruik uit die Unie na die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland en/of na die Federale Republiek van Duitsland uitgevoer het, om—

(*a*) voor 19 November 1956 sy naam en adres by die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Privaatsak 84, Pretoria, te registreer; en

(*b*) voor 19 November 1956 aan genoemde Sekretaris van Handel en Nywerheid inligting te verstrek ten opsigte van die totale hoeveelhede, in pond gewig, van die konfyt en/of marmalade wat hy gedurende die tydperk 1 November 1955 tot 31 Oktober 1956 vir gebruik uit die Unie na die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland en/of die Federale Republiek van Duitsland uitgevoer het.

A. J. R. VAN RHIJN,
Minister van Ekonomiese Sake.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 2012.] [18 Oktober 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—ELEFTHERIOU IN JOANIDES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), George Eleftheriou en sy vrou, Alexandra Gabriel Eleftheriou, woonagtig te Atholwoonstelle 2, Rifle Rangeweg, Haddon, Johannesburg, te magtig om die van Joanides aan te neem.

✱ No. 2013.] [20 Oktober 1956.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—DIE NASIONALE RAAD VIR DIE VERSORGING VAN KREUPELES IN SUID-AFRIKA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam en wapen van die Nasionale Raad vir die Versorging van Kreupeles in Suid-Afrika soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1243 van 29 Junie 1956, geregistreer het.

✱ No. 2033.] [23 Oktober 1956.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—TRANSVAALSE AMATEUR JUDO VERENIGING.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Ondervoorsitter, Transvaalse Amateur Judo Vereniging, aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se naam.

Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Transvaalse Amateur Judo Vereniging.
Transvaal Amateur Judo Association.

✱ No. 2034.] [23 October 1956.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935. — EASTERN PROVINCE BOWLING ASSOCIATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, uniform and badge of the Eastern Province Bowling Association as described in Government Notice No. 1244 of the 29th June, 1956.

✱ No. 2035.] [23 October 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—SWANEPOEL TO HARMSE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Johannes Rudolph Swanepoel, residing at Clifton Hotel, 17 Cato Street, Durban, to assume the surname Harmse.

✱ No. 2036.] [22 October 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—DOWNING TO MILLER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Denise Sheila Ingram Downing, residing at 58 Second Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, to assume the surname Miller.

✱ No. 2037.] [23 October 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—GROTEKI TO GRODES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Karel Jonathan Groteki, residing at 129 Riley Street, Tiervlei, to assume the surname Grodes.

✱ No. 2038.] [23 October 1956.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—RAATS TO VAN WYK.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Johannes Bernardus Gerhardus Raats, residing at Koster, Transvaal, to assume the surname Van Wyk.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 2014.] [2 November 1956.

It is notified for general information that Vladimir Petroff Steyn, Esq., Under-Secretary for Defence, has been appointed to act as Secretary for Defence with effect from the 13th October, 1956, during the absence on leave of Jacobus Philippus de Villiers, Esq.

✱ No. 2034.] [23 Oktober 1956.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—EASTERN PROVICE BOWLING ASSOCIATION.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform en wapen van die Eastern Province Bowling Association, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1244 van 29 Junie 1956, geregistreer het.

✱ No. 2035.] [23 Oktober 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—SWANEPOEL IN HARMSE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Johannes Rudolph Swanepoel, woonagtig te Clifton Hotel, Catostraat 17, Durban, te magtig om die van Harmse aan te neem.

✱ No. 2036.] [22 Oktober 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—DOWNING IN MILLER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Denise Sheila Ingram Downing, woonagtig te Tweede Laan 58, Bezuidenhoutvallei, Johannesburg, te magtig om die van Miller aan te neem.

✱ No. 2037.] [23 Oktober 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—GROTEKI IN GRODES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Karel Jonathan Groteki, wonagtig te Rileystraat 129, Tiervlei, te magtig om die van Grodes aan te neem.

✱ No. 2038.] [23 Oktober 1956.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—RAATS IN VAN WYK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Johannes Bernardus Gerhardus Raats, woonagtig te Koster, Transvaal, te magtig om die van Van Wyk aan te neem.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ No. 2014.] [2 November 1956.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat mnr. Vladimir Petroff Steyn, Ondersekretaris van Verdediging, aangestel is om as Sekretaris van Verdediging waar te neem met ingang van 13 Oktober 1956, gedurende die afwesigheid met verlof van mnr. Jacobus Philippus de Villiers.

✱ No. 2042.] [2 November 1956.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the regulations for the South African Permanent Force as follows:—

1. CHAPTER III.

(*a*) By the insertion of the following as paragraph 8:—

"LECTURERS, ARCHIVISTS, QUANTITY SURVEYORS, ASSISTANT ARCHITECTS AND SENIOR BUILDING INSPECTORS.

8. Citizens may be appointed to the following permanent posts on the conditions and in the commissioned ranks indicated:—

(*a*) Lecturers:	
Citizens who hold an appropriate Master's Degree	Captain.
(*b*) Archivists:	
Citizens who hold a university degree with History as the major subject and—	
(i) have had less than 10 years' experience as an archivist (dependent on qualifications, experience and efficiency)	Lieutenant or Captain.
(ii) have had at least 10 years' experience as an archivist	Major.
(iii) have had at least 20 years' experience as an archivist	Commandant.
(*c*) Quantity Surveyors:	
Citizens who hold a diploma or degree in Quantity Surveying are eligible for membership of the Chapter of Quantity Surveyors and—	
(i) have had less than 10 years' experience as a quantity surveyor (dependent on qualifications, experience and efficiency)	Lieutenant or Captain.
(ii) have had at least 10 years' experience as a quantity surveyor	Major.
(iii) have had at least 20 years' experience as a quantity surveyor	Commandant.
(*d*) Assistant Architects:	
Citizens who hold a diploma or degree in Architecture or are members of the Institute of S.A. Architects and—	
(i) have had less than 10 years' experience as an architect (dependent on qualifications, experience and efficiency)	Lieutenant or Captain;
(ii) have had at least 10 years experience as an architect	Major;
(iii) have had at least 20 years' experience as an architenct	Commandant.
(*e*) Senior Building Inspectors:	
Citizens who have completed an apprenticeship in one of the building trades, have had at least three years' appropriate experience and—	
(i) less than 15 years' experience as a building inspector (dependent on qualifications, experience and efficiency	Lieutenant or Captain;
(ii) at least 15 years' experience as a building inspector	Major."

(*b*) By the deletion of paragraph 17 and the substitution therefor of the following new paragraph:—

"17. Save as provided in paragraph *eighteen* of this chapter and save in the case of promotions made in terms of section *thirty-three* of the Act, all promotions of officers shall be made on the basis of ability, qualifications and seniority and shall be subject to the approval of the Minister or an officer specially authorised thereto by him."

(*c*) By the deletion of paragraph 18 *bis* (iii).

✱ No. 2042.] [2 November 1956.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

1. HOOFSTUK III.

(*a*) Deur die volgende as paragraaf 8 in te voeg:—

„LEKTORE, ARGIVARISSE, BOUREKENAARS, ASSISTENTARGITEKTE EN SENIOR BOUINSPEKTEURS.

8. Burgers kan aangestel word in die volgende permanente poste op die voorwaardes en met die kommissierange soos aangedui:—

(*a*) Lektore:	
Burgers wat 'n toepaslike Meestersgraad het	Kaptein.
(*b*) Argivarisse:	
Burgers wat 'n universiteitsgraad met Geskiedenis as hoofvak het en—	
(i) minder as 10 jaar ondervinding as argivaris gehad het (na gelang van kwalifikasies, ondervinding en bekwaamheid)	Luitenant of Kaptein;
(ii) minstens 10 jaar ondervinding as argivaris gehad het	Majoor;
(iii) minstens 20 jaar ondervinding as argivaris gehad het	Kommandant.
(*c*) Bourekenaars:	
Burgers wat 'n diploma of graad in Bourekening het, geregtig is op lidmaatskap van die Kapittel van Bourekenaars en—	
(i) minder as 10 jaar diens as 'n bourekenaar gehad het (na gelang van kwalifikasies, ondervinding en bekwaamheid)	Luitenant of Kaptein;
(ii) minstens 10 jaar ondervinding as bourekenaar gehad het	Majoor;
(iii) minstens 20 jaar ondervinding as bourekenaar gehad het	Kommandant.
(*d*) Assistentargitekte:	
Burgers wat 'n diploma of graad in die Argitektuur het of lid is van die Instituut van S.A. Argitekte en—	
(i) minder as 10 jaar ondervinding as 'n argitek gehad het (na gelang van kwalifikasies, ondervinding en bekwaamheid)	Luitenant of Kaptein;
(ii) minstens 10 jaar ondervinding as 'n argitek gehad het	Majoor;
(iii) minstens 20 jaar ondervinding as 'n argitek gehad het	Kommandant.
(*e*) Senior Bou-inspekteurs:	
Burgers wat 'n vakleerlingskap in een van die bouersambagte voltooi het, minstens drie jaar toepaslike ondervinding gehad het en—	
(i) minder as 15 jaar ondervinding as 'n bou-inspekteur gehad het (na gelang van kwalifikasies, ondervinding en bekwaamheid)	Luitenant of Kaptein;
(ii) minstens 15 jaar ondervinding as 'n bou-inspekteur gehad het	Majoor."

(*b*) Deur paragraaf 17 te skrap en dit deur die volgende nuwe paragraaf te vervang:—

„17. Behoudens soos in paragraaf *agtien* van hierdie hoofstuk bepaal en behalwe in die geval van bevorderings ooreenkomstig artikel *drie-en-dertig* van die Wet gemaak, geskied alle bevorderings van offisiere op grondslag van bekwaamheid, kwalifikasies en ansiënniteit, en is dit onderworpe aan die goedkeuring van die Minister of 'n spesiaal daartoe deur hom gemagtigde offisier."

(*c*) Deur paragraaf 18 *bis* (iii) te skrap.

(*d*) By the insertion of the following as paragraph 18 *quater*:—

"PROMOTION: LECTURERS, ARCHIVISTS, QUANTITY SURVEYORS, ASSISTANT ARCHITECTS AND SENIOR BUILDING INSPECTORS.

18 *quater* (*a*) *Lecturers.*—A captain holding an appointment as lecturer in terms of sub-paragraph 8 (*a*) of this chapter may be promoted to the rank of major on reaching the maximum notch of the salary scale for captains. A major may be promoted to the rank of commandant after six years' service as a major.

(*b*) *Archivists, Quantity Surveyors and Assistant Architects.*—A lieutenant or captain holding an appointment as archivist, quantity surveyor or assistant architect in terms of sub-paragraphs 8 (*b*), (*c*) or (*d*) of this chapter may be promoted to the next higher rank on reaching the maximum notch of the salary scale for a lieutenant or captain, as the case may be. A major may be promoted to the rank of commandant after six years' service as a major.

(*c*) *Senior Building Inspector.*—A lieutenant or captain holding an appointment as senior building inspector in terms of sub-paragraph 8 (*e*) of this chapter, may be considered for promotion on the following conditions:—

(i) Lieutenant to Captain on completion of not less than 10 years' total service as a building inspector;

(ii) Captain to Major—on completion of not less than fifteen years' total service as a building inspector."

(*e*) By the deletion of paragraph 23.

2. CHAPTER IV.

(*a*) By the repeal of paragraph 19.

(*b*) By the deletion of paragraph 21 and the substitution therefor of the following new paragraph:—

"21. Save in the case of promotions made in terms of section *thirty-three* of the Act, all promotions of other ranks shall be made on the basis of ability, qualifications and seniority and shall be subject to the approval of the Minister or an officer specially authorised thereto by him."

3. CHAPTER XVII.

(*a*) By the deletion of paragraphs 5 (*a*) and 5 (*c*) and the substitution therefor of the following new paragraphs:—

"5. (*a*) The provisions of paragraph *twenty-one* of Chapter IV of these regulations shall apply *mutatis mutandis* in relation to nursing officers."

"5. (*c*) The C.G., U.D.F. may cause arrangements to be made for the holding of such promotion examinations for nursing officers as he may deem necessary."

(*b*) By the repeal of paragraph 8.

(*c*) By the repeal of paragraph 9.

Amendment Slip No. 263.]

(*d*) Deur die volgende as paragraaf 18 *quater* in te voeg:—

„BEVORDERING: LEKTORE, ARGIVARISSE, BOUREKENAARS, ASSISTENTARGITEKTE EN SENIOR BOUINSPEKTEURS.

18 *quater* (*a*) *Lektore.*—'n Kaptein wat kragtens subparagraaf 8 (*a*) van hierdie hoofstuk as lektor aangestel is, kan na bereiking van die maksimum kerf van die salarisskaal vir kapteins tot majoor bevorder word. 'n Majoor kan na ses jaar diens tot die rang van kommandant bevorder word.

(*b*) *Argivarisse, bourekenaars en assistentargitekte.*—'n Luitenant of kaptein wat kragtens subparagrawe 8 (*b*), (*c*) of (*d*) van hierdie hoofstuk as argivaris, bourekenaar of assistentargitek aangestel is, kan na bereiking van die maksimum kerf van die salarisskaal vir 'n luitenant of kaptein tot die naasHoër rang bevorder word, na gelang van die geval. 'n Majoor kan na ses jaar diens as majoor tot die rang van kommandant bevorder word.

(*c*) *Senior bou-inspekteur.*—'n Luitenant of kaptein wat kragtens subparagraaf 8 (*e*) van hierdie hoofstuk as senior bou-inspekteur aangestel is, kan op die volgende voorwaardes vir bevordering in aanmerking kom:—

(i) Luitenant tot kaptein—na voltooiing van altesaam minstens 10 jaar diens as bou-inspekteur;

(ii) kaptein tot majoor—na voltooiing van altesaam minstens 15 jaar diens as bou-inspekteur."

(*e*) Deur paragraaf 23 te skrap.

2. HOOFSTUK IV.

(*a*) Deur paragraaf 19 te herroep.

(*b*) Deur paragraaf 21 te skrap en dit deur die volgende nuwe paragraaf te vervang:—

„21. Behalwe in die geval van bevorderings ooreenkomstig artikel *drie-en-dertig* van die Wet gemaak, geskied alle bevorderings van manskappe op grondslag van bekwaamheid, kwalifikasies en ansiënniteit en is dit onderworpe aan die goedkeuring van die Minister of 'n spesiaal daartoe deur hom gemagtigde offisier."

3. HOOFSTUK XVII.

(*a*) Deur paragrawe 5 (*a*) en 5 (*c*) te skrap en dit deur die volgende nuwe paragrawe te vervang:—

„5. (*a*) Die bepalings van paragraaf *een-en-twintig* van Hoofstuk IV van hierdie regulasies is *mutatis mutatis* ten opsigte van offisier-verpleegsters van toepassing."

„5. (*c*) Die K.G., U.V.M. kan reëlings laat tref vir die afneem van sulke bevorderingseksamens vir offisier-verpleegsters as wat hy nodig mag ag."

(*b*) Deur paragraaf 8 te herroep.

(*c*) Deur paragraaf 9 te herroep.

Wysigingsblaadjie No. 263.]

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

✱ No. 2015] [2 November 1956.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section *three* and of section *four* of Act No. 10 of 1911, to approve of the following amendment to the Telephone Regulations:—

Regulation 1.—Add the following new sentence:—

"Where the Postmaster-General decides that one or more lines should normally be switched at a point which is not an exchange, he may declare that point

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

✱ No. 2015] [2 November 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie* en van artikel *vier* van Wet No. 10 van 1911, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die Telefoonregulasies:—

Regulasie 1.—Voeg onderstaande nuwe sin by:—

„Indien die Posmeester-generaal besluit dat een of meer lyne gewoonlik by 'n plek wat nie 'n sentrale is nie, geskakel moet word, kan hy daardie

an exchange which will be known as a 'theoretical exchange' and, at the discretion of the Postmaster-General, any line that should normally be switched at that point shall be deemed to be connected to the theoretical exchange."

✱ No. 2043.] [2 November 1956.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *four* of Act No. 10 of 1911 to approve the following amendments to the Postal Regulations, promulgated under Government Notice No. 1600, dated 22nd October, 1937, as amended, with effect from the 1st January, 1957:—

Schedule C of the Postal Regulations promulgated under Government Notice No. 2567 of the 30th December, 1955, in so far as it affects the item "Mail collections from private posting boxes and from posting boxes hired from the Post Office", is amended as follows:—

Mail collections from private posting boxes and from posting boxes hired from the Post Office	For each daily clearance (except Sundays)	£3 per annum.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✱ No. 2016.] [2 November 1956.

URBAN AREA OF UTRECHT.—BEER HALL REGULATIONS.

The Minister of Native Affairs has made the following regulations under sub-section (2) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, to be of force and effect within the urban area of Utrecht, Natal, from the date of promulgation hereof:—

1. In these regulations, unless inconsistent with the context—

"Act" means the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended;

"overseer" means the officer appointed from time to time by the urban local authority to manage such local authority's undertakings in, and to control its premises or buildings in any portion of which kaffir beer is manufactured, sold or suppplied and any yard or enclosure appertaining to such buildings;

"urban local authority" means the Town Council of Utrecht.

2. (1) Subject to the provisions of sub-regulation (2), kaffir beer may be sold or supplied only—

(*a*) (i) On weekdays exclusive of the Day of the Covenant between the hours of 10 a.m. and 8 p.m.;

(ii) on Sundays and on the Day of the Covenant between the hours of 2 p.m. and 5 p.m.; and

(*b*) for consumption, except as may be provided in sub-regulation (3) hereof, on no other premises than an eating-house established and controlled by the urban local authority.

(2) No kaffir beer shall be sold or supplied on Good Friday, Ascension Day or Christmas Day.

(3) The urban local authority may, by resolution passed as provided in sub-section (3) of section *thirty-four* of the Act, authorise the prescribed officer to issue, in approved cases, written permits for the sale or supply of kaffir beer in quantities not exceeding four gallons for consumption off the premises referred to in sub-regulation (1) (*b*).

plek 'n sentrale verklaar wat as 'n „teoretiese sentrale" bekend sal staan, en, na goeddunke van die Posmeester-generaal, word enige lyn wat gewoonlik by daardie plek geskakel moet word, beskou as by die teoretiese sentrale aangesluit te wees."

✱ No. 2043.] [2 November 1956.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *vier* van Wet No. 10 van 1911, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Posregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1600 van 22 Oktober 1937, soos gewysig, met ingang van 1 Januarie 1957:—

Bylae C van die Posregulasies soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2567 van 30 Desember 1955, word soos volg gewysig vir sover dit die item „Ligting van posstukke uit private briewebusse en uit briewebusse wat van die Poskantoor gehuur word", betref:—

Ligting van posstukke uit private briewebusse en uit briewebusse wat van die Poskantoor gehuur word	Vir elke daelikse ligting (behalwe Sondae)	£3 per jaar.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 2016.] [2 November 1956.

STADSGEBIED UTRECHT.—BIERSAAL-REGULASIES.

Die Minister van Naturellesake het, kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig, onderstaande regulasies uitgevaardig wat met ingang van die datum van afkondiging hiervan binne die Stadsgebied Utrecht, Natal, van krag en van toepassing is:—

1. Tensy strydig met die samehang, beteken in hierdie regulasies—

„opsigter", die amptenaar wat van tyd tot tyd deur die stedelike plaaslike bestuur aangestel is om sodanige plaaslike bestuur se ondernemings te bestuur in, en om beheer uit te oefen oor die perseel of geboue in enige gedeelte waarvan kafferbier vervaardig, verkoop of verskaf word, of 'n agterplaas of afskorting wat by sodanige geboue hoort;

„stedelike plaaslike bestuur", die Stadsraad van Utrecht;

„Wet", die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig.

2. (1) Behoudens die bepalings van subregulasie (2) kan kafferbier alleen—

(*a*) (i) op weeksdae, uitgesonderd Geloftedag, tussen die ure 10 vm. en 8 nm.;

(ii) op Sondae en op Geloftedag tussen die ure 2 nm. en 5 nm.; en

(*b*) vir verbruik, behalwe soos bepaal in subregulasie (3) hiervan op geen ander perseel nie as 'n eethuis wat deur die stedelike plaaslike bestuur opgerig is en beheer word;

verkoop of verskaf word.

(2) Op Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag of Kersdag mag geen kafferbier verkoop of verskaf word nie.

(3) Die stedelike plaaslike bestuur kan, deur 'n besluit geneem ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *vier-en-dertig* van die Wet, die voorgeskrewe amptenaar magtig om in goedgekeurde gevalle skriftelike permitte uit te reik vir die verkoop of verskaffing van kafferbier in hoeveelhede van hoogstens vier gelling om weg van die perseel vermeld in subregulasie (1) (*b*), verbruik te word.

3. Any person who, whether drunk or not behaves in a riotous or disorderly manner, or uses obscene language, upon any premises whereon kaffir beer is sold or supplied under sub-section (3) of section *thirty-four* of the Act, shall be guilty of an offence.

4. The overseer, or anyone acting under his instructions, may refuse to admit to, or may eject from any premises under his control any person who is drunk, violent, quarrelsome, disorderly or loitering, and may refuse to serve any such person with kaffir beer; provided that no such person shall be so ejected unless he shall first have been requested by the overseer, or anyone acting under his instructions, to quit such premises and shall have failed or refused to comply with such request.

5. Any person whose condition, behaviour or presence is or is calculated to be, prejudicial or inimical to the maintenance of decency, cleanliness, quietness, health, comfort or good order on any premises or buildings under the control of the overseer, or anyone acting under his instructions, and who shall enter or remain on such premises after being requested by the overseer, or anyone acting under his instructions, or by any police officer or constable, to refrain from entering or to quit such premises, as the case may be, shall be guilty of an offence.

6. No male Native under the age of eighteen years or female Native of any age shall enter or be in any room in which kaffir beer is sold to male Natives except as is provided in regulation 8.

7. No male Native of any age and no female Native under the apparent age of twenty-one years shall enter or be in any room in which kaffir beer is sold to female Natives.

8. No person, other than a member or an employee of the urban local authority, or a police officer or constable entering in the discharge of his duties any eating-house in which kaffir beer is sold, supplied or consumed, or any Native entitled to enter such eating-house in terms of these regulations for the purpose of purchasing or consuming kaffir beer or food, shall enter such eating-house without the permission of the overseer or of anyone acting under his instructions. Any person so prohibited, who—

(*a*) having been refused such permission, enters such eating-house; or

(*b*) having entered such eating-house without such permission, declines or fails to leave after having been requested so to do by the overseer or anyone acting under his instructions;

shall be guilty of an offence.

9. No person other than a member or any employee of the urban local authority, or a police officer or a constable in the discharge of his duties shall, without the permission of the overseer or of anyone acting under his instructions, enter, or be upon premises, or any portion thereof, wherein kaffir beer is actually manufactured or brewed by the urban local authority.

Any person who—

(*a*) having been refused such permission enters such premises or any portion thereof; or

(*b*) having entered without such permission declines or fails to leave such premises, or any portion thereof, after having been requested so to do by the overseer or anyone acting under his instructions,

shall be guilty of an offence.

3. Enigeen, of hy nou al dronk is of nie, wat hom op 'n oproerige of wanordelike wyse gedra of onbetaamlike taal gebruik op enige perseel waar kafferbier ingevolge subartikel (3) van artikel *vier-en-dertig* van die Wet, verkoop of verskaf word, begaan 'n misdryf.

4. Die opsigter of enigeen wat volgens sy opdrag handel, kan enige persoon wat dronk, gewelddadig, rusiemakerig of wanordelik is of rondslenter, toegang tot 'n perseel onder sy beheer weier of hom daaruit uitsit en kan weier om sodanige persoon met kafferbier te bedien; met dien verstande dat sodanige persoon nie uitgesit mag word nie alvorens hy deur die opsigter of enigeen wat volgens sy opdrag handel, versoek is om die perseel te verlaat en nagelaat of geweier het om aan dié versoek te voldoen.

5. Enigeen wie se toestand, gedrag of aanwesigheid die handhawing van fatsoenlikheid, sindelikheid, stilte, gesondheid, gerief of goeie orde in 'n perseel of geboue onder die beheer van die opsigter of enigeen wat volgens sy opdrag handel, benadeel of skaad, of kan benadeel of kan skaad, en wat sodanige perseel binnegaan of daarop vertoef nadat hy deur die opsigter of enigeen wat volgens sy opdrag handel, of deur 'n polisiebeampte of deur 'n konstabel versoek is om nie so 'n perseel te betree nie of om dit te verlaat, na gelang van die geval, begaan 'n misdryf.

6. Geen manlike Naturel onder agtien jaar of vroulike Naturel van enige ouderdom mag 'n kamer waarin kafferbier aan manlike Naturelle verkoop word, binnegaan of daarin wees nie behalwe soos bepaal in regulasie 8.

7. Geen manlike Naturel van enige ouderdom en geen vroulike Naturel wat klaarblyklik onder die ouderdom van een-en-twintig jaar is, mag 'n kamer waarin kafferbier aan vroulike Naturelle verkoop word, binnegaan of daarin wees nie.

8. Niemand, behalwe 'n lid of werknemer van die stedelike bestuur, of 'n polisiebeampte of konstabel wat 'n eethuis waarin kafferbier verkoop, verskaf of verbruik word, binnegaan in die uitvoering van sy pligte, of 'n Naturel wat kragtens hierdie regulasie daartoe geregtig is om sodanige eethuis binne te gaan met die doel om kafferbier of kos te koop of te verbruik, mag sodanige eethuis sonder die toestemming van die opsigter of enigeen wat volgens sy opdrag handel, binnegaan nie. Enigeen wat aldus belet is en wat—

(*a*) nadat hom toestemming geweier is, sodanige eethuis binnegaan; of

(*b*) nadat hy sonder sodanige toestemming sodanige eethuis binnegegaan het, weier of nalaat om dit te verlaat nadat hy deur die opsigter of enigeen wat volgens sy opdrag handel, versoek is om dit te doen;

begaan 'n misdryf.

9. Niemand, behalwe 'n lid of werknemer van die stedelike plaaslike bestuur, of 'n polisiebeampte of konstabel in die uitvoering van sy pligte, mag sonder die toestemming van die opsigter of enigeen wat volgens sy opdrag handel, 'n perseel of gedeelte daarvan, waarin kafferbier deur die stedelike plaaslike bestuur vervaardig of gebrou word, binnegaan of daarin wees nie. Enigeen wat—

(*a*) nadat hom sodanige toestemming geweier is, sodanige perseel of gedeelte daarvan binnegaan; of

(*b*) nadat hy sodanige perseel of gedeelte daarvan sonder sodanige toestemming binnegegaan het, weier of nalaat om dit te verlaat nadat hy deur die opsigter of enigeen wat volgens sy opdrag handel, versoek is om dit te doen;

begaan 'n misdryf.

✱ No. 2025.] [2 November 1956.

CONTROL OF MEETINGS, GATHERINGS OR ASSEMBLIES.—EVATON AREA, DISTRICT OF VEREENIGING.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under and by virtue of the powers vested in him by section *twenty-seven* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, of the issue of the regulations in the accompanying Schedule, relating to the control of meetings, gatherings or assemblies in the Evaton Area.

Clause 2 of the Schedule to Government Notice No. 471 of 1954 is hereby deleted.

SCHEDULE.

1. (1) Any person who, without the approval in writing of the Secretary for Native Affairs, the Chief Native Commissioner, Witwatersrand, or the Native Commissioner, Evaton—

(*a*) holds, presides at, or addresses any meeting, gathering or assembly at which more than ten Natives are present at any one time; or

(*b*) permits any such meeting, gathering or assembly to be held in his house or on other premises or land under his control;

shall be guilty of an offence.

(2) Sub-section (1) shall not apply to any meeting, gathering or assembly—

(*a*) held for the purpose of a bona fide religious service or a funeral;

(*b*) held in connection with the regulation of the domestic affairs of any household;

(*c*) of the members of a statutory body of persons, held exclusively for the purpose of transacting any business of that body;

(*d*) held for the purpose of instruction imparted under any law;

(*e*) being a bona fide sports gathering, concert, or entertainment;

(*f*) held in connection with a wedding;

(*g*) held by any senator, member of parliament or member of a provincial council, or any person duly nominated as a candidate for election as a senator under the Representation of Natives Act, 1936 (Act No. 12 of 1936); or

(*h*) held for official administrative purposes.

2. Any person convicted of a contravention of these regulations may be sentenced to pay a fine not exceeding three hundred pounds or in default of payment to imprisonment for a period not exceeding three years.

3. These regulations shall apply to the Evaton area, bounded as follows, in the District of Vereeniging in the Province of Transvaal:—

Beginning at the north-western beacon of Evaton Township (General Plan S.G. No. A.138/06) in the District of Vereeniging; proceeding thence generally eastwards along the northern and north-eastern boundaries of the said Evaton Township to the southern boundary of Union Road East in Evaton Township; thence westwards along the southern boundary of the said Union Road East to the eastern boundary of Evaton Extension No. 1 Township (General Plan S.G. No. A.5081/43); thence southwards along the eastern boundaries respectively of the said Evaton Extension No. 1 Township, Portion 15 (a portion of portion) (Diagram S.G. No. A.2889/44), Remaining Extent (100 morgen of Portion A of portion (Diagram S.G. No. A.5146/05) and Portion 25 (a portion of Portion A of portion) (Diagram S.G. No. A.2631/54) all of the farm Wildebeestfontein No. 12 in the District of Vereeniging to the south-eastern beacon of the last-named Portion 25; thence westwards along the southern boundaries respectively of

✱ No. 2025.] [2 November 1956.

BEHEER VAN VERGADERINGS, BYEENKOMSTE OF SAMEKOMSTE.—EVATONGEBIED, DISTRIK VEREENIGING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewe-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, die uitreiking van die regulasies in bygaande Bylae, betreffende die beheer van vergaderings, byeenkomste of samekomste in die Evatongebied, goed te keur.

Klousule 2 van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 471 van 1954 word hierby ingetrek.

BYLAE.

1. (1) Iedereen wat sonder die skriftelike goedkeuring van die Sekretaris van Naturellesake, die Hoofnaturellekommissaris, Witwatersrand, of die Naturellekommissaris, Evaton—

(*a*) 'n vergadering, byeenkoms of samekoms waarby meer as tien Naturelle op enige besondere tydstip aanwesig is, hou, daarop voorsit of dit toespreek; of

(*b*) toelaat dat so 'n vergadering, byeenkoms of samekoms in sy huis of op 'n ander perseel of grond onder sy beheer gehou word;

is skuldig aan 'n misdryf.

(2) Subartikel (1) is nie van toepassing nie op 'n vergadering, byeenkoms of samekoms—

(*a*) gehou vir die doel van 'n *bona fide* kerkdiens of begrafnis;

(*b*) gehou in verband met die reëling van die huishoudelike sake van 'n huishouding;

(*c*) van die lede van 'n by wet ingestelde liggaam van persone, wat uitsluitlik vir die verrigting van besigheid van daardie liggaam gehou word;

(*d*) gehou vir die doel van onderrig wat ingevolge 'n wet gegee word;

(*e*) synde in *bona fide* sportbyeenkoms, konsert of onthaal;

(*f*) gehou in verband met 'n bruilof;

(*g*) wat deur 'n senator, volksraadslid of 'n lid van 'n provinsiale raad of iemand wat behoorlik genomineer is as kandidaat vir verkiesing as 'n senator ingevolge die Naturelle-verteenwoordigingswet, 1936 (Wet No. 12 van 1936), gehou word; of

(*h*) gehou vir amptelike administratiewe doeleindes.

2. Iedereen wat skuldig bevind word aan 'n oortreding van hierdie regulasies is strafbaar met 'n boete van hoogstens driehonderd pond of by wanbetaling met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar.

3. Hierdie regulasies is van toepassing op die Evatongebied, wat soos volg begrens is, in die distrik Vereeniging in die Provinsie Transvaal:—

Vanaf die noordwestelike baken van die dorp Evaton (Algemene Plan S.G. No. A.138/06) in die distrik Vereeniging; daarvandaan in 'n algemeen ooswaartse rigting langs die noordelike en noordoostelike grense van genoemde dorp Evaton tot by die suidelike grens van Unieweg-oos in die dorp Evaton; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van genoemde Unieweg-oos tot by die oostelike grens van die dorp Evaton Uitbreiding No. 1 (Algemene Plan S.G. No. A.5081/43); daarvandaan suidwaarts langs onderskeidelik die oostelike grense van genoemde dorp Evaton Uitbreiding No. 1, Gedeelte 15 ('n gedeelte van gedeelte) (Kaart S.G. No. A.2889/44), Restant (100 morg) van Gedeelte A van gedeelte (Kaart S.G. No. A.5146/05 en Gedeelte 25 ('n gedeelte van Gedeelte A van gedeelte) (Kaart S.G. No. A.2631/54), almal van die plaas Wildebeestfontein No. 12 in die distrik Vereeniging, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde Gedeelte 25; daarvandaan weswaarts langs onderskeidelik die suidelike grense van voornoemde Gedeelte 25,

the aforementioned Portion 25, Portion 23 (a portion of Portion A of portion) (Diagram S.G. No. A.6979/51) of the farm Wildebeestfontein No. 12 and Evaton Small Farms Township (General Plan S.G. No. A.139/06) to its south-western beacon; thence generally northwards along the western boundaries respectively of Evaton Small Farms Township and Evaton Township to the north-western beacon of the last-named township, the place of beginning.

✱ No. 2026.] [2 November 1956.

AMENDMENT OF REGISTRATION REGULATIONS. PROCLAIMED AREA OF NEWCASTLE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, further to amend Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, as follows:—

By the deletion in the Second, Third and Fourth Schedules thereto of the words "One shilling and six pence" where these appear opposite the word "Newcastle" and the substittion therefor of the words "Two shillings".

✱ No. 2027.] [2 November 1956.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF NABOOMSPRUIT.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading "Transvaal":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these regulations are applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of Force and Effect.
Naboomspruit.....	254	2/11/56	1/12/56

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Naboomspruit.....	Two shillings.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Naboomspruit.....	Two shillings.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Naboomspruit.....	Two shillings.

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ No. 2017.] [2 November 1956.

REPRESENTATION ON THE RAND WATER BOARD.

In terms of section *eleven* of the Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950 (Act No. 17 of 1950), the Transvaal and Orange Free State Chamber of Mines has appointed Mr. Frederick Joseph Leslie Wells, B.Com., LL.B., A.C.I.S., as one of its representatives on the Rand Water Board in place of the late Mr. F. H. P. Roome.

Gedeelte 23 ('n gedeelte van Gedeelte A van gedeelte) (Kaart S.G. No. A.6979/51) van die plaas Wildebeestfontein No. 12 in die dorp Evaton-kleinhoewes (Algemene Plan S.G. No. A.139/06) tot by sy suidwestelike baken; daarvandaan in 'n algemeen noordwaartse rigting langs onderskeidelik die westelike grense van die dorp Evaton-kleinhoewe en die dorp Evaton tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde dorp, die beginpunt.

✱ No. 2026.] [2 November 1956.

WYSIGING VAN REGISTRASIEREGULASIES.—GEPROKLAMEERDE GEBIED NEWCASTLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), soos gewysig, Goewermentskennisgewing No. 1932 van 1949, soos gewysig, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, as volg te wysig:—

Deur in die Tweede, Derde en Vierde Bylaes daarvan die woorde „Een sjieling en ses pennies" waar dit teenoor die woord „Newcastle" voorkom, te skrap en dit deur die woorde „Twee sjielings" te vervang.

✱ No. 2027.] [2 November 1956.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED.—NABOOMSPRUIT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede in die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die hoof „Transvaal".

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Naboomspruit.....	254	2/11/56	1/12/56

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Naboomspruit.....	Twee sjielings.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Naboomspruit.....	Twee sjielings.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Naboomspruit.....	Twee sjielings.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

✱ No. 2017.] [2 November 1956.

VERTEENWOORDIGING IN DIE RANDWATERRAAD.

Die Transvaalse en Oranje-Vrystaatse Kamer van Mynwese het, ingevolge artikel *elf* van die Private Wet op die Randwaterraadstatute, 1950 (Wet No. 17 van 1950), die heer Frederick Joseph Leslie Wells, B.Com., LL.B., A.C.I.S., aangestel as een van sy verteenwoordigers in die Randwaterraad in die plek van wyle mnr. F. H. P. Roome.

✱ No. 2023.] [2 November 1956.

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.—RULES RELATING TO THE FORM AND METHOD OF AND THE FEES FOR THE REGISTRATION OF CONTRACTS OF APPRENTICESHIP TO CHEMISTS AND DRUGGISTS.

Tht Minister of Health, in exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, has approved of the further amendment of the rules made by the South African Pharmacy Board under sub-section (2) of the said section of the Act and published under Government Notice No. 93 of the 17th January, 1941, as amended, by the addition to rule 14 of the following:—

"Provided that a person who has been granted exemption from the matriculation examination of the Joint Matriculation Board of South Africa subject to his passing a supplementary examination, may enter into and register an apprenticeship contract forthwith subject to his producing his matriculation certificate or exemption certificate, as described in this rule, not later than 15th May in the year in which he commences his apprenticeship".

✱ No. 2024.] [2 November 1956.

MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, 1928.—REGULATIONS FOR THE REGISTRATION OF PHARMACY STUDENTS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-five* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, and after considering a recommendation by the South African Pharmacy Board, to amend the regulations for the registration of pharmacy students, published under Government Notice No. 393 of the 4th March, 1955, as amended, by the addition to regulation 7 of the following:—

"Students who have been granted exemption from the matriculation examination of the Joint Marticulation Board of South Africa subject to their passing a supplementary examination may be granted provisional registration conditional on their producing their matriculation certificates or exemption certificates as described in regulation 2 (*b*) hereof not later than 15th May in the year in which their provisional registration is effected."

✱ No. 2040.] [2 November 1956.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

DISSOLUTION OF THE CALVINIA RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), dissolved the Calvinia Rent Board absolutely as from the 30th October, 1956.

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 2018.] [21 September 1956.

PROPOSED PROCLAMATION OF CERTAIN PORTIONS OF THE FARM GOEDGENOEG No. 62, DISTRICT KLERKSDORP, MINING DISTRICT OF KLERKSDORP.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), and section *five* of the Reserved Minerals Development Act, 1926 (Act No. 55 of 1926), it is the intention of His

✱ No. 2023.] [2 November 1956.

SUID - AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE. — REËLS BETREFFENDE DIE VORM EN METODE VAN EN DIE GELDE VIR REGISTRASIE VAN APTEKERSLEERLINGKONTRAKTE.

Die Minister van Gesondheid het, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die verdere wysiging van die reëls wat die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kragtens subartikel (2) van genoemde artikel van die Wet gemaak het en wat by Goewermentskennisgewing No. 93 van 17 Januarie 1941, soos gewysig, afgekondig is, deur die byvoeging van die volgende by reël 14:

„Met dien verstande dat 'n persoon wat vrystelling van die matrikulasie-eksamen van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad van Suid-Afrika verleen is mits hy in 'n aanvullingseksamen slaag, 'n leerlingkontrak kan aangaan en dadelik kan registreer op voorwaarde dat hy sy matrikulasiesertifikaat of vrystellingsertifikaat, soos beskryf in hierdie reël, voor of op 15 Mei in die jaar waarin sy leerlingtydperk 'n aanvang neem, indien."

✱ No. 2024.] [2 November 1956.

WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, 1928.—REGULASIES VIR DIE REGISTRASIE VAN FARMASIESTUDENTE.

Dit het sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf-en-twintig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), soos gewysig, en na oorweging van 'n aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie, die regulasies vir die registrasie van farmasiestudente, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 393 van 4 Maart 1955, soos gewysig, verder te wysig deur die byvoeging van die volgende by regulasie No. 7:—

„Studente wat vrystelling van die matrikulasie-eksamen van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad van Suid-Afrika verleen is, mits hulle in 'n aanvullingseksamen slaag, kan voorlopige registrasie toegestaan word op voorwaarde dat hulle hul matrikulasiesertifikate of vrystellingsertifikate soos beskryf in regulasie 2 (*b*) hiervan voor of op 15 Mei in die jaar waarin hul voorlopige registrasie in werking tree, indien."

✱ No. 2040.] [2 November 1956.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

ONTBINDING VAN DIE HUURRAAD VAN CALVINIA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die Huurraad van Calvinia met ingang van 30 Oktober 1956 geheel en al ontbind het.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 2018.] [21 September 1956.

VOORGENOME PROKLAMERING VAN SEKERE GEDEELTES VAN DIE PLAAS GOEDGENOEG No. 62, DISTRIK KLERKSDORP, MYNDISTRIK KLERKSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-twintig* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), an artikel *vyf* van die Wet op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen, 1926 (Wet No. 55 van 1926),

Excellency the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, in terms of Chapter IV of the said Act, certain portions of the farm Goedgenoeg No. 62, District of Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, together in extent approximately 432·16 morgen and registered in the name of the Government of the Union of South Africa and Western Reefs Exploration and Development Company, Limited, and as shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under R.M.T. No. 2175. M.M. 35/280.

* No. 2019.] [2 November 1956.

ISSUE OF DIAMOND TOOL-MAKER'S LICENCE.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-eight* of the Diamond Cutting Act, 1955 (Act No. 33 of 1955), that a licence was issued on 4th October, 1956, in terms of section *twenty* of the said Act, to Edgar Wilfred Gray in his capacity as Director of Ashro Diamond Tools (Proprietary), Limited, to set rough or uncut diamonds, not suitable for polishing, in tools or implements, or to crush or alter such diamonds for that purpose or for purposes of trade on premises situate at 117 Schoeman Street, Pretoria, for the period ending 31st December, 1956.

M.M. 25/1/101.

* No. 2020.] [2 November 1956.

EXEMPTION OF LAND FROM THE OPERATION OF THE NATAL MINES ACT, 1899 (ACT No. 43 OF 1899).

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *four* of the Natal Mines Act, 1899 (Act No. 43 of 1899), has been pleased to exempt from the operation of the said Act, a certain area of Crown land known as the Mtolo Crown Crown land, bounded by Native Reserves Nos. 3 and 12 and the Hluhluwe Game Reserve and situate in the District of Hlabisa, county of Zululand, province of Natal. M.M. 15/4/84.

* No. 2041.] [2 November 1956.

AMENDMENT OF REGULATIONS.—MINES AND WORKS ACT, 1956.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *twelve* of the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956), has been pleased to amend the regulations framed under the Mines and Works Act, 1911 (Act No. 12 of 1911), and published under Government Notice No. 1124, dated 11th August, 1937, as amended from time to time—

(*a*) by repealing the interpretations of "boiler", "engine" and "workings" in Chapter I;

(*b*) by substituting the following for the interpretations of "certificated", "scheduled mine" and "scheduled person" in Chapter I:—

"'Certificated' shall mean holding an appropriate certificate of competency granted under any regulation made under section *twelve* of the Act or deemed in terms of sub-section (2) of section *twenty* of the Act to have been made under the said section.

'Scheduled mine' shall mean a gold mine where more than one thousand persons are employed underground at any one time: Provided that the Government Mining Engineer, by notice in writing to the manager, may declare any such mine not to be a scheduled mine by virtue of the district in which it is situated.

voornemens is om sekere gedeeltes van die plaas Goedgenoeg No. 62, distrik Klerksdorp, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, tesame ongeveer 432·16 morg groot, en geregistreer op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika en Western Reefs Exploration and Development Company, Limited, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder R.M.T. No. 2175 bewaar word, tot 'n publieke delwery vir edelmetale ooreenkomstig Hoofstuk IV van gemelde Wet te proklameer. M.M. 35/280.

2-9-16-23

* No. 2019.] [2 November 1956.

UITREIKING VAN DIAMANTGEREEDSKAP-VERVAARDIGERSLISENSIE.

Hierby word ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet op die Slyp van Diamante, 1955 (Wet No. 33 van 1955), bekendgemaak dat 'n lisensie op 4 Oktober 1956 ingevolge artikel *twintig* van gemelde Wet aan Edgar Wilfred Gray in sy hoedanigheid van Direkteur van Ashro Diamond Tools (Proprietary), Limited, uitgereik is om, gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1956, ruwe of ongeslypte diamante wat nie geskik is om gepolys te word nie, in gereedskap of werktuie aan te bring, of om sodanige diamante vir dié doel of vir handelsdoeleindes fyn te maak of te verander op die perseel wat te Schoemanstraat 117, Pretoria, geleë is. M.M. 25/1/101.

* No. 2020.] [2 November 1956.

ONTTREKKING VAN GROND AAN DIE TOEPASSING VAN DIE NATAL MINES ACT, 1899 (WET No. 43 VAN 1899).

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Natal Mines Act, 1899 (Wet No. 43 van 1899), 'n sekere stuk Kroongrond bekend as die Mtolo Krongrond, wat deur Naturellereservate Nos. 3 en 12 en die Hluhluwe-wildreservaat begrens word en in die distrik Hlabisa, „ county " Zoeloeland, provinsie Natal, geleë is, aan die toepassing van gemelde Wet te onttrek. M.M. 15/4/84.

* No. 2041.] [2 November 1956.

WYSIGING VAN REGULASIES.—WET OP MYNE EN BEDRYWE, 1956.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twaalf* van die Wet op Myne en Bedrywe, 1956 (Wet No. 27 van 1956), die regulasies opgestel kragtens die Mijnen en Bedrijwen Wet, 1911 (Wet No. 12 van 1911), en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1124 van 11 Augustus 1937, soos van tyd tot tyd gewysig, te wysig—

(*a*) deur herroeping van die woordomskrywings van „ stoomketel ", „ enjin " en „ werkplekke " in Hoofstuk I;

(*b*) deur vervanging van die woordomskrywings „ gediplomeer ", „ ingelyste myn " en „ ingelyste persoon " in Hoofstuk I deur die volgende:—

„' Gediplomeer ' sal beteken in besit wees van 'n toepaslike sertifikaat van bevoegdheid uitgereik kragtens enige regulasie kragtens artikel *twaalf* van die Wet uitgevaardig of ingevolge subartikel (2) van artikel *twintig* van daardie Wet kragtens die genoemde artikel geag uitgevaardig te gewees het.

„Ingelyste myn ' sal beteken 'n goudmyn waar meer as een duisend persone gelyktydig ondergronds werk: Met dien verstande dat die Staatsmyningenieur deur skriftelike kennisgewing aan die bestuurder, enige sodanige myn om rede van die distrik waarin dit geleë is, tot 'n nie-ingelyste myn kan verklaar;

'Scheduled person' shall mean any person of any class referred to in paragraph (*a*) of sub-section (2) of section *twelve* of the Act.";

(*c*) by inserting in alphabetical order the following interpretations in Chapter I:—

"'Controlled mine' shall mean a mine which is a controlled mine under the Pneumoconiosis Act, 1956 (Act No. 57 of 1956).
'Metalliferous mine' shall include any mine other than a coal mine or a diamond mine.
'The Act' shall mean the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956).";

(*d*) by repealing Chapter XXXII and the Third Schedule of the regulations;

(*e*) by substituting—

(i) the words "the Act" for the words "the Mines and Works Act, 1911" and for the words "that Act" in the last paragraph of Chapter I;

(ii) the words "the Act and the regulations made or deemed to have been made thereunder" for the words "the Mines and Works Act, 1911, and the regulations framed thereunder" in regulations 298, 308, 312, 316 and 319, sub-regulation (1) of regulation 302 and paragraph (*a*) of sub-regulation (6) of regulation 305;

(iii) the words "controlled metalliferous or controlled diamond mine" for the words "scheduled mine" in sub-regulation (2) of regulation 58, sub-regulation (2) of regulation 59 and sub-regulation (10) of regulation 161;

(iv) the words "controlled metalliferous mine" for the words "scheduled mine" in regulations 60, 62, 101 and 345, sub-regulation (3) of regulation 102 and sub-regulations (33), (34) and (35) of regulation 106;

(v) the words "controlled metalliferous mines" for the words "scheduled mines" in paragraph (*a*) of sub-regulation (5) of regulation 101;

(vi) the words "any controlled metalliferous mine and to any such other mine" for the words "every scheduled mine and to such other mines" in sub-regulation (13) of regulation 100;

(vii) the words "section *thirteen* of the Act" for the words "section *five* of the Act" in sub-regulation (12) of regulation 106 and for the words "section *five* of the Mines and Works Act, 1911, or any amendment thereof" in sub-regulation (1) of regulation 157;

(viii) the words "controlled metalliferous mine" for the words "scheduled mine" in sub-regulation (10) of regulation 158;

(ix) the words "other than coal mines" for the words "other than coal mines or base metals mines exempted under section *nine* (2) (*c*) of the Act" in sub-regulation (24) of regulation 158;

(x) the word "pneumoconiosis" for the words "miners' phthisis" in paragraph (*b*) of sub-regulation (24) of regulation 158 and in sub-regulation (2) of regulation 178;

(xi) the words "sub-section (2) of section *ten* of the Act" for the words "section *nine* (2) of the Act" in paragraph (*c*) of sub-regulation (24) of regulation 158;

,ingelyste persoon' sal beteken enige persoon van enige klas in paragraaf (*a*) van subartikel (2) van artikel *twaalf* van die Wet genoem;";

(*c*) deur die volgende woordomskrywings in Hoofstuk I in alfabetiese volgorde in te voeg:—

„,Beheerde myn' sal beteken 'n myn wat 'n beheerde myn is kragtens die Pneumokoniose-wet, 1956 (Wet No. 57 van 1956);
,Metaalhoudende myn' sal insluit enige myn behalwe 'n steenkoolmyn of 'n diamantmyn.
,Die Wet' sal beteken de Wet op Myne en Bedrywe, 1956 (Wet No. 27 van 1956).";

(*d*) deur herroeping van Hoofstuk XXXII en die Derde Bylae van die regulasies;

(*e*) deur—

(i) die woorde „die Wet" in die plek te stel van die woorde „die Mijnen en Bedrijven Wet van 1911" en die woorde „daardie Wet" in die laaste paragraaf van Hoofstuk I;

(ii) die woorde „die Wet en die regulasies daarkragtens uitgevaardig of geag uitgevaardig te gewees het" in die plek te stel van die woorde „die Mijnen en Bedrijven Wet, 1911, en die regulasies daarkragtens", in regulasies 298, 308, 312, 316 en 319, subregulasie (1) van regulasie 302 en paragraaf (*a*) van subregulasie (6) van regulasie 305;

(iii) die woorde „beheerde metaalhoudende of beheerde diamantmyn" in die plek te stel van die woorde „ingelyste myn" in subregulasie (2) van regulasie 58, subregulasie (2) van regulasie 59 en subregulasie (10) van regulasie 161;

(iv) die woorde „beheerde metaalhoudende myn" in die plek te stel van die woorde „ingelyste myn" in regulasies 60, 62, 101 en 345, subregulasie (3) van regulasie 102 en subregulasies (33), (34) en (35) van regulasie 106;

(v) die woorde „beheerde metaalhoudende myne" in die plek te stel van die woorde „ingelyste myne" in paragraaf (*a*) van subregulasie (5) van regulasie 101;

(vi) die woorde „enige beheerde metaalhoudende myn en enige sodanige ander myn" in die plek te stel van die woorde „alle ingelyste myne en op sodanige ander myne" in subregulasie (13) van regulasie 100;

(vii) die woorde „artikel *dertien* van die Wet" in die plek te stel van die woorde „artikel *vyf* van die Wet" in subregulasie (12) van regulasie 106 en in die plek van die woorde „artikel *vyf* van die Mijnen en Bedrijven Wet, 1911, of enige wysiging daarvan" in subregulasie (1) van regulasie 157;

(viii) die woorde „enige beheerde metaalhoudende myn" in die plek te stel van die woorde „ingelyste myne" in subregulasie (10) van regulasie 158;

(ix) die woorde „behalwe steenkoolmyne" in die plek te stel van die woorde „behalwe steenkoolmyne en onedelemetaalmyne, wat kragtens artikel *nege* (2) (*c*) van die Wet vrygestel is" in subregulasie (24) van regulasie 158;

(x) die woord „pneumokoniose" in die plek te stel van die woord „myntering" in paragraaf (*b*) van subregulasie (24) van regulasie 158 en in subregulasie (2) van regulasie 178;

(xi) die woorde „subartikel (2) van artikel *tien* van die Wet" in die plek te stel van die woorde „artikel *nege* (2) van die Wet" in paragraaf (*c*) van subregulasie (24) van regulasie 158;

(xii) the words " section *nine* of the Act " for the words " section *six* of the Mines and Works Act, 1911 " in sub-regulation (2) of regulation 175;

(xiii) the words " section *three* of the Act " for the words " section *thirteen* of the Mines and Works Act, 1911 " in sub-regulation (1) of regulation 280;

(xiv) the words " section *four* of the Act " for the words " section *ten* of the Act " in sub-regulation (1) of regulation 283;

(xv) the words " section *thirteen* of the Act " for the words " section *five* of the Act " and the words " section *four* of the Act " for the words " section *ten* of the said Act " in sub-regulation (4) of regulation 283;

(*f*) by substituting the following for the last sentence in both paragraph (*b*) of sub-regulation (2) of regulation 322 and paragraph (*b*) of sub-regulation (3) of the same regulation:—

" Of this period at least twenty-five shifts shall have been spent at the face in a controlled metalliferous mine ";

(*g*) by substituting the following for sub-regulation (5) of regulation 56, sub-regulation (25) of regulation 121, sub-regulation (11) of regulation 161 and sub-regulation (2) of regulation 166:—

" 56. (5) (*a*) At any controlled mine a tracing or print taken from one of the underground plans referred to in regulation 109 or, with the permission of the Inspector of Mines, from a plan drawn to a scale of one in five thousand, shall be kept and on it shall be shown the ventilating districts, the direction of air currents, the quantity of air circulating in each ventilating district and the position of each door, stopping, crossing and main ventilating appliance. This tracing or print shall at all times be correct to within at most three months from date.

(*b*) At any mine other than a controlled mine the direction of main air currents shall be shown on one of the underground plans referred to in regulation 109 or on a tracing or print thereof.

121. (25) As soon as the position of any door, stopping, crossing or main ventilating appliance can be considered as permanent it shall be shown in ink on the underground plans referred to in regulation 109 in the manner shown in the Second Schedule but until such time it shall be shown in pencil.

161. (11) At any mine where a competent person is appointed in terms of sub-regulation (10) of this regulation, such person shall keep up to date the tracing or print referred to in paragraph (*a*) of sub-regulation (5) of regulation 56.

166. (2) The Inspector of Mines, with the approval of the Minister, may direct that any regulation applicable to a controlled mine or to any particular class of controlled mine shall be applied to any other mine or any works or to any part thereof by giving written notice to that effect to the manager and such regulation shall thereupon apply to such mine or works or part thereof. Each such regulation shall be specified in the notice to the manager who shall cause legible copies of the notice to be kept posted up in both official languages at suitable places at the mine or works where they can be conveniently read by the workmen."

(xii) die woorde „ artikel *nege* van die Wet " in die plek te stel van die woorde „ artikel *ses* van die Mijnen en Bedrijven Wet, 1911 " in subregulasie (2) van regulasie 175;

(xiii) die woorde „ artikel *drie* van die Wet " in die plek te stel van die woorde „ artikel *dertien* van die Mijnen en Bedrijven Wet van 1911 " in subregulasie (1) van regulasie 280;

(xiv) die woorde „ artikel *vier* van die Wet " in die plek te stel van die woorde „ artikel *tien* van die Wet " in subregulasie (1) van regulasie 283;

(xv) die woorde „ artikel *dertien* van die Wet " in die plek te stel van die woorde „ artikel *vyf* van die Wet " en die woorde „ artikel *vier* van die Wet " in die plek te stel van die woorde „ artikel *tien* van genoemde Wet " in subregulasie (4) van regulasie 283;

(*f*) deur vervanging van die laaste sin in beide paragraaf (*b*) van subregulasie (2) van regulasie 322 en paragraaf (*b*) van subregulasie (3) van dieselfde regulasie deur die volgende:—

„ Van hierdie tydperk moet ten minste vyf-entwintig skofte aan die werkfront in 'n beheerde metaalhoudende myn deurgebring gewees het ";

(*g*) deur vervanging van subregulasie (5) van regulasie 56, subregulasie (25) van regulasie 121, subregulasie (11) van regulasie 161 en subregulasie (2) van regulasie 166 deur die volgende:—

„ 56. (5) (*a*) By enige beheerde myn moet 'n natrek of afdruk van een van die ondergrondse kaarte in regulasie 109 genoem, of, met die toestemming van die Inspekteur van Myne, van 'n kaart, op 'n skaal van een in vyfduisend getrek, gehou word en daarop moet die ventilerende distrikte, die rigting van lugstrome, die hoeveelheid lug wat in elke ventilerende distrik sirkuleer en die posisie van elke deur, afsluiting, kruising en hoofventilasietoestel aangetoon word. Hierdie natrek of afdruk moet ten alle tye tot binne hoogstens drie maande vanaf datum korrek wees.

(*b*) By enige myn behalwe 'n beheerde myn moet die rigting van die hooflugstrome op een van die ondergrondse kaarte in regulasie 109 genoem, of op 'n natrek of afdruk daarvan, aangetoon word.

121. (25) Sodra die posisie van enige deur, afsluiting, kruising of hoofventilasietoestel as permanent beskou kan word, moet dit met ink aangetoon word op die ondergrondse kaarte in regulasie 109 genoem op die manier in die Tweede Bylae aangedui, maar intussen moet dit met potlood aangetoon word.

161. (11) By enige myn waar 'n bevoegde persoon ingevolge subregulasie (10) van hierdie regulasie aangestel is, moet die persoon die natrek of afdruk, genoem in paragraaf (*a*) van subregulasie (5) van regulasie 56, op datum hou.

166. (2) Die Inspekteur van Myne kan, met die goedkeuring van die Minister, voorskryf dat enige regulasie wat van toepassing is op 'n beheerde myn of op enige besondere klas van beheerde myn, van toepassing sal wees op enige ander myn of bedryf of op enige deel daarvan, deur skriftelik aan die bestuurder ter dien effekte kennis te gee en sodanige regulasie sal dan op die myn of bedryf of deel daarvan van toepassing wees. Elke sodanige regulasie moet in die kennisgewing aan die bestuurder gespesifiseer word en hy moet toesien dat leesbare afskrifte van die kennisgewing in beide landstale op geskikte plekke by die myn of bedryf opgeplak gehou word waar hulle maklik deur die werkers gelees kan word."

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

* NOTICE No. 1185 OF 1956.

The following notice is published for general information.

E. E. SMITH,
for Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Pretoria.

CROWN LAND SURVEYS (TVL.).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Pretoria, and that, if no objection, in writing, to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 27th December, 1956, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	District. *Distrik.*	Area. *Grootte.*
5088/56.....	The farm/*Die plaas* Sherlock No. 521	Formerly known as lots Nos. 52–54, Section B, Kaap Block and adjoining the farms The Buffalo No. 331, Spago No. 274, Coulter No. 304, Minnehaha No. 352, Weltevrede No. 5, Kaalrug No. 299 and Amo No. 298/*Voorheen bekend as persele* 52–54 *Seksie B, Kaap Blok, en grensende aan die plase The Buffalo No.* 331, *Spago No.* 274, *Coulter No.* 304, *Minnehaha No.* 352, *Weltevrede No.* 5, *Kaalrug No.* 299 *en Amo No.* 298.	Baberton.....	1540·9304 morgen/*morg.*
5024/56.....	The farm/*Die plaas* Kolenbrander No. 522	Formerly known as lots Nos. 70–78 and 80–83, Section C, Kaap Block and adjoining the farms Scotston No. 112, Thornylea No. 109 and Rainsvale No. 155/*Voorheen bekend as persele* 70–78 *en* 80–83, *Seksie C, Kaap Blok en grensende aan die plase Scotston No.* 112, *Thornylea No.* 109 *en Rainsvale No.* 155.	Baberton.....	1163·8333 morgen/*morg.*

26–2–9–16

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* KENNISGEWING No. 1185 VAN 1956.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

E. E. SMITH,
vir Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

OPMETINGS VAN KROONGROND (TVL.).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, ter insae lê, en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van die genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar ten genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 27 Desember 1956, ontvang word nie.

MISCELLANEOUS

NOTICE No. 1164 OF 1956.

NOTICE OF ESCAPE

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

HAKENE MDHLULI.

Escaped from Nelspruit Gaol; date of escape, 3rd October, 1956; tribal name, Mdhluli; father's name, unknown; birthplace, Alkmaar, District Nelspruit; race Swazi; calling, farm labourer; age, 23 years; height, 5 vt. 11 in.; hair, black, woolly; eyes, black; complexion, black; build, robust; mouth, large and wide; nose, flat and large; ears, small and flat; chin, broad and straight; face, oval; beard, shaved; moustache, nil; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Nil.

Clothes at the time of escape: Shorts, moleskin; shirts, nil; cap, nil; tunic, nil; marked, broad arrow and N.T.

Other Distinguishing Marks.—Photographed at Nelspruit Gaol on 25th September, 1956.

Was sentenced as follows: By Magistrate at Nelspruit on 25th September, 1956, for stock theft, to 12 months I.H.L. and a compensatory fine of £7. 10s. or a further 2 months I.H.L.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 1164 VAN 1956.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawe sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

HAKENE MDHLULI.

Ontvlug uit Nelspruittronk; datum van ontvlugting 3 Oktober 1956; stamnaam, Mdhluli; vader se naam, onbekend; geboorteplek, Alkmaar, distrik Nelspruit; ras, Swazi; beroep, plaasarbeider; ouderdom, 23 jaar; lengte, 5vt. 11 dm.; hare, swart peperkorrels; oë, swart; gelaatskleur, swart; liggaamsbou, fris; mond, groot en wyd; neus, plat en groot; ore, klein en plat; ken, breed en reguit; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geen; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, molvel; hemp, geen; pet, geen; baadjie, geen; gemerk, breë hoenderspoor en N.T.

Ander onderskeidingsmerke.—Gefotografeer in Nelspruittronk op 25 September 1956.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat te Nelspruit op 25 September 1956 weens veediefstal, tot 12 maande G.H.A. en vergoedende boete van £7. 10s. of 'n verdere 2 maande G.H.A.

19-26-2

✱ NOTICE No. 1196 OF 1956.

CIRCUIT COURT SITTING.—PROVINCE OF NATAL.

In terms of section *eight* of Act No. 54 of 1949, as amended, and pursuant to Circuit Notice No. 72 of the 14th January, 1955, I hereby make known that the Northern District Circuit Local Division will sit at Dundee on Monday, the 19th November, 1956, at 10 a.m., for all the magisterial areas in the said District.

Given under my Hand and Seal of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg this 19th day of October, 1956.

F. N. BROOME,
Judge President.

✱ NOTICE No. 1197 OF 1956.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the following convict:—

BOOI BENGOZANA.

Escaped from Kroonstad Gaol; date of escape, 13th October, 1956; birth place, King William's Town; race, Xosa; calling, labourer, age, 35 years; height, 5 feet 4 inches; hair, peppercorn; eyes, dark brown; complexion, dark brown; mouth, medium; nose, medium; ears, small; chin, round; beard, on chin; teeth, sound.

Clothes at time of escape: Shorts, blue (hospital pyjama); shirt, blue (hospital pyjama).

Was sentenced as follows: By Landdrost, at Theunissen on 14th June, 1956, for theft, to 30 months imprisonment with compulsory labour.

✱ NOTICE No. 1198 OF 1956.

GREAT FISH RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraph (*b*) of sub-section (3) of section *eighteen* of the Great Fish River Irrigation District Adjustment Act, 1956 (Act No. 46 of 1956), that a public court will be held at the Magistrate's Court, Cradock, on Saturday, 1st December, 1956, at 10 a.m., for the election of a member to represent on the Great Fish River Irrigation Board Sub-district No. 13, as described in the Second Schedule to the above-mentioned Act.

✱ NOTICE No. 1199 OF 1956.

NOTICE TO CONSUMERS AND PROSPECTIVE CONSUMERS OF PUBLIC WATER FOR INDUSTRIAL PURPOSES.

In terms of sub-section (2) of section *twelve* of the Water Act, No. 54 of 1956, every person who during the last period of six months within the period of twelve months immediately preceding the 13th July, 1956, during which water was used by him, was using an average of more than fifty thousand gallons of public water per day for industrial purposes is required to lodge with the Director of Water Affairs, P.O. Box 411, Pretoria, before the 13th January, 1957, a statement showing the quantity of water so used during that period, as well as particulars of the undertaking in connection with which the water was used.

Persons who on or after the 13th July, 1956, commenced using or who wish to start using public water for industrial purposes at any future date, should note that section *eleven* of the Water Act requires them to obtain the prior permission of a Water Court. If the consumption exceeds or will exceed sixty thousand gallons on any one day or fifty thousand gallons per day on an average during any month

✱ KENNISGEWING No. 1196 VAN 1956.

SITTING VAN DIE RONDGAANDE HOF.—PROVINSIE NATAL.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel *agt* van Wet No. 54 van 1949, soos gewysig, en met verwysing na Rondgangkennisgewing No. 72 van 14 Januarie 1955, maak ek hierby bekend dat 'n sitting van die Plaaslike Afdeling, Noordelike Distriksrondgang, om 10 vm. op Maandag, 19 November 1956, op Dundee gehou sal word vir al die magistraatsgebiede in genoemde distrik.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natalse Provinsiale Afdeling), te Pietermaritzburg, op hede die 19de dag van Oktober 1956.

F. N. BROOME,
Regter-president.

✱ KENNISGEWING No. 1197 VAN 1956.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

BOOI BENGOZANA.

Ontvlug van Kroonstadtronk; datum van ontvlugting, 13 Oktober 1956; geboorteplek, King William's Town; ras, Xhosa; beroep, arbeider; ouderdom, 35 jaar; lengte, 5 voet 4 duim; hare, peperkorrels; oë, donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; mond, middelmatig; neus, middelmatig; ore, klein; ken rond; baard, ken; tande, gesond.

Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, blou (hospitaalslaapbroek); hemp, blou (hospitaalslaapklere).

Is as volg gevonnis: Deur landdros, te Theunissen, op 14 Junie 1956, weens diefstal, tot 30 maande gevangenisstraf met dwangarbeid.

✱ KENNISGEWING No. 1198 VAN 1956.

BESPROEIINGSRAAD VAN GROOT-VISRIVIER.

Hierby word ooreenkomstig paragraaf (*b*) van subartikel (3) van artikel *agtien* van die Wet tot Reëling van die Groot-Visrivierbesproeiingsdistrik, 1956 (Wet No. 46 van 1956), bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 10 vm. op Saterdag, 1 Desember 1956, in die Magistraatshof, Cradock, gehou sal word om 'n lid te kies om Subdistrik No. 13, soos beskryf in die Tweede Bylae van voornoemde Wet, in die Groot-Visrivierbesproeiingsraad te verteenwoordig.

✱ KENNISGEWING No. 1199 VAN 1956.

KENNISGEWING AAN VERBRUIKERS EN TOEKOMSTIGE VERBRUIKERS VAN OPENBARE WATER VIR NYWERHEIDSDOELEINDES.

Ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *twaalf* van die Waterwet, No. 54 van 1956, moet iedere persoon wat gedurende die laaste tydperk van ses maande binne die tydperk van twaalf maande onmiddellik voor 13 Julie 1956, waarin water deur hom gebruik is, gemiddeld meer as vyftigduisend gallon openbare water per dag vir nywerheidsdoeleindes gebruik het, 'n opgawe wat sowel die hoeveelheid water aldus gebruik gedurende daardie tydperk as besonderhede aangaande die onderneming ten opsigte waarvan die water gebruik is, aantoon, by die Direkteur van Waterwese, Posbus 411, Pretoria, voor 13 Januarie 1957 indien.

Persone wat op of na 13 Julie 1956 begin het of op enige toekomstige datum wil begin om openbare water vir nywerheidsdoeleindes te gebruik, moet daarop let dat artikel *elf* van die Waterwet vereis dat hulle die toestemming van 'n Waterhof vooraf moet verkry. Indien die verbruik sestigduisend gallon op enige enkele dag of 'n gemiddelde hoeveelheid van vyftigduisend gallon per dag gedurende enige maand oorskry of sal oorskry, moet 'n permit by die

a permit must be obtained from the Minister of Water Affairs *before* applying to the Water Court. Section *twelve* further requires such persons to advise the Director of Water Affairs of the nature and the method of purification of the waste water, effluent or waste, if any, which will be occasioned by the operation of the undertaking.

P. K. GOOSEN,
Director of Water Affairs.

✱ NOTICE No. 1200 OF 1956.

AUCTION SALE OF GOVERNMENT PROPERTY AT CENTRAL WORKSHOPS, DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS, ANDALUSIA, ON WEDNESDAY, 14TH NOVEMBER, 1956.

The following items will, *inter alia*, be offered for sale:—

Motor vehicles, tractors, engines, compressors, motors, alternators, concrete mixers, pumps, crushers, etc.

New spare parts to fit some of the machines.

Full particulars obtainable from:—

1. Supervisor of Construction Plant, Department of Water Affairs, Private Bag, Andalusia (telephone 46).
2. Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371 (telephone 3-6411, ext. 26), Pretoria.
3. Controller of Stores, Department of Water Affairs, P.O. Box 411 (telephone 2-8730), Pretoria.
4. Mr. J. N. Uys, P.O. Box 44, Christiana.

2-9-16

✱ NOTICE No. 1201 OF 1956.

SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH.

It is hereby notified for general information that the Council of the C.S.I.R. has approved the publication of the following code of practice:—

S.A.B.S. Code of Practice No.	Short title.
055–1955.....	Methods for hardness testing of metallic materials.

Copies of the relevant code of practice are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria, at 10s. each, post free.

✱ NOTICE No. 1202 OF 1956.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Oudtshoorn, Calitzdorp and Prince Albert, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 15th December, 1956.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay, in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Minister van Waterwese verkry word voordat aansoek by die Waterhof gedoen word. Artikel *twaalf* vereis verder dat sodanige persone die Direkteur van Waterwese in kennis moet stel van die aard en die metode van suiwering van die afvalwater, afloop of afval, as daar is, wat deur die werking van die onderneming sal ontstaan.

P. K. GOOSEN,
Direkteur van Waterwese

✱ KENNISGEWING No. 1200 VAN 1956.

PUBLIEKE VEILING VAN REGERINGSEIENDOM BY SENTRALE WERKWINKELS, DEPARTEMENT VAN WATERWESE, ANDALUSIA, OP WOENSDAG, 14 NOVEMBER 1956.

Die volgende items sal onder andere te koop aangebied word:—

Motorvoertuie, trekkers, masjiene, kompressors, motore, sinchrone generators, betonmengers, pompe, klipbrekers, ens., ens.

Nuwe reserwedele wat sommige van die masjiene pas.

Volledige besonderhede verkrygbaar by:—

1. Opsigter, Sentrale Werkwinkels, Departement van Waterwese, Privaatsak, Andalusia (telefoon 46).
2. Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371 (telefoon 3-6411, bylyn 26), Pretoria.
3. Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Posbus 411 (telefoon 2-8730), Pretoria.
4. Mnr. J. N. Uys, Posbus 44, Christiana.

✱ KENNISGEWING No. 1201 VAN 1956.

SUID-AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde gebruikskode deur die Raad van die W.N.N.R. gepubliseer is:—

S.A.B.S.-gebruikskode-nommer.	Kort titel.
055–1955.....	Metodes vir die uitvoering van hardheidstoetse op metaalmateriale.

Eksemplare van die betrokke gebruikskode is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, teen 10s. elk, posvry.

✱ KENNISGEWING No. 1202 VAN 1956.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), Deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Oudtshoorn, Calitzdorp en Prins Albert wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 15 Desember 1956 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die polisiekantoor wat die naaste aan die plekke is wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

Where instruments are assized on trader's premises additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 19th October, 1956.

SCHEDULE.

Volmoed, D. S. du Toit, from 2 p.m. to 3 p.m., 19th November, 1956.

Wynandsrivier, Hoofwesgtoor, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 20 November, 1956.

Langverwag, J. J. Ferreira, from 12 noon to 1 p.m., 20th November, 1956.

Jan Fourieskraal, L. J. Terblanche, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 20th November, 1956.

Calitzdorp, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 21st November, 1956.

Kruisrivierwes, J. P. Bekker, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 22nd November, 1956.

Matjiesrivier, H. D. Terblanche, from 12.30 p.m. to 1 p.m., 22nd November, 1956.

Caveview, C. M. van Wassenaar, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 22nd November, 1956.

Schoemanshoek, Schoeman Bros., from 9.30 a.m. to 10 a.m., 23rd November, 1956.

Kammanassieloop, Union Wine & Spirit Corporation, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 23rd November, 1956.

Hazenjacht, C. J. du Plessis, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 26th November, 1956.

Dysselsdorp, M. Barron, 11.30 a.m. to 12 noon, 26th November, 1956.

De Rust, Police Station, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 27th November, 1956.

Le Roux, L. J. Snyman, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 28th November, 1956.

Prince Albert, Court House, from 9 a.m. to 12 noon, 4th December, 1956.

Fraserburg Road, Court House, from 2 p.m. to 3 p.m., 5th December, 1956.

Klaarstroom, Police Station, from 3.30 p.m. to 4 p.m., 6th December, 1956.

Oudtshoorn, Girls' Industrial School, George Road, from 9 a.m. to 4 p.m., 10th to 13th December, 1956.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 19 Oktober 1956.

BYLAE.

Volmoed, D. S. du Toit, van 2 nm. tot 3 nm., 19 November 1956.

Wynandsrivier, Hoofwegstoor, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 20 November 1956.

Langverwag, J. J. Fererira, van 12 middag tot 1 nm., 20 November 1956.

Jan Fourieskraal, L. J. Terblanche, van 2 nm. tot 2.30 nm., 20 November 1956.

Calitzdorp, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 21 November 1956.

Kruisrivier-Wes, J. P. Bekker, van 11 vm. tot 11.30 vm., 22 November 1956.

Matjiesrivier, H. D. Terblanche, van 12.30 nm. tot 1 nm., 22 November 1956.

Caveview, C. M. Wassenaar, van 2.30 nm. tot 3 nm., 22 November 1956.

Schoemanshoek, Gebr. Schoeman, van 9.30 vm. tot 10 vm., 23 November 1956.

Kammanassieloop, Union Wine & Spirit Corporation, van 2.30 nm. tot 3 nm., 23 November 1956.

Hazenjacht, C. J. du Plessis, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 26 November 1956.

Dysselsdorp, M. Barron, 11.30 vm. tot 12 middag, 26 November 1956.

De Rust, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 27 November 1956.

Le Roux, L. J. Snyman, van 10 vm. tot 10.30 vm., 28 November 1956.

Prins Albert, Hofgebou, van 9 vm. tot 12 middag, 4 Desember 1956.

Fraserburgweg, Hofgebou, van 2 nm. tot 3 nm., 5 Desember 1956.

Klaarstroom, Polisiekantoor, van 3.30 nm. tot 4 nm., 6 Desember 1956.

Oudtshoorn, Nywerheidskool vir Meisies, Georgeweg, van 9 vm. tot 4 nm., 10 tot 13 Desember 1956.

✱ NOTICE No. 1203 OF 1956.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

Notice is hereby given that applications have been made, in terms of sub-section (4) of section *three* of the Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Act No. 13 of 1910 of the Transvaal), as amended, for the renewal of the certificates in respect of trading stands shown in the Schedule hereto annexed.

The applications will be considered by me at my office, Room 609, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, at 11 a.m. on Tuesday, the 27th day of November, 1956.

All persons wishing to object to any of the said applications must give notice, in writing, to me and to the applicants stating the reasons for such objection, not later than the 20th November, 1956.

W. A. VAN DER WALT,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg, 17th October, 1956.

✱ KENNISGEWING No. 1203 VAN 1956.

HANDELDRYF OP MYNGROND, TRANSVAAL.

MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat daar kragtens subartikel (4) van artikel *drie* van die „Trading on Mining Ground Regulation Act", 1910 (Wet No. 13 van 1910 van Transvaal), soos gewysig, aansoek gedoen is om die hernuwing van die sertifikate ten opsigte van die handelstandplase wat in bygaande Bylae gemeld word.

Die aansoeke sal om 11 vm. op Dinsdag, 27 November 1956, in my kantoor, Kamer 609, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, deur my oorweeg word.

Almal wat teen enigeen van gemelde aansoeke beswaar wil maak, moet my en die aansoekers voor of op 20 November 1956, skriftelik daarvan verwittig en redes vir die beswaar verstrek.

W. A. VAN DER WALT,
Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg, 17 Oktober 1956. M.M. 42/2/502.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

TRADING STANDS.—*HANDELSTANDPLASE.*

Stand No. *Standplaas No.*	Name of Applicant and Address. *Naam van aansoeker en adres.*	Situate on. *Geleë op.*		Registered Holder of Claims or Mynpacht. *Geregistreerde houer van kleims of mynpag.*	Farm and Number. *Plaas en nommer.*	District. *Distrik.*
		Claims. *Kleims.*	Mynpacht. *Mynpag.*			
1	Hotz, Julius (Partner/*Vennoot:* Simon, Phillip), P.O. Box/*Posbus* 64, Roodepoort, Transvaal	5062/3	—	Durban Roodepoort Deep, Limited	Roodepoort No. 5...	Roodepoort.
2	Josman, Selig (Partner/*Vennoot:* Josman, Harry), P.O. Box/*Posbus* 211, Roodepoort	183/4 1273/4	—	Durban Roodepoort Deep, Limited	Roodepoort No. 5...	Roodepoort.
5	Israelstam, Samuel, P.O. Box/*Posbus* 21, Crown Mines	50/1	—	Crown Mines, Limited...	Langlaagte No. 13...	Johannesburg.
6	Urdang, Harry, P.O. Box/*Posbus* 41, Crown Mines	—	323	Crown Mines, Limited...	Langlaagte No. 13...	Johannesburg.
12	Adams, Dennis Patrick, P.O. Box/*Posbus* 3870, Johannesburg	1184 1190	—	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited	Turffontein No. 21...	Johannesburg.
14	Furman, John, P.O. Box/*Posbus* 3148, Johannesburg	3117/8	—	City Deep, Limited.....	Doornfontein No. 24.	Johannesburg.
15	Green, Eli (Partners/*Vennote:* Estate late/*Boedel wyle* Suzman, Barnett; Suzman, Saul and/*en* Estate late/*Boedel wyle* Green, Myer), P.O. Box/*Posbus* 2188, Johannesburg	3117/8	—	City Deep, Limited.....	Doornfontein No. 24.	Johannesburg.
16	Perkes, Jack and/*en* Grusin, Isaac, P.O. Box/*Posbus* 23, Denver	1198/9	—	City Deep, Limited.....	Doornfontein No. 24.	Johannesburg.
18	Meyer, Nathan, P.O. Box/*Posbus* 44, Cleveland	1494	—	Geldenhuis Deep, Limited.	Doornfontein No. 24.	Johannesburg.
21	Kazilsky, Issy, 3 Dove Street/-*straat*, Benoni	1063/5	—	Rose Deep, Limited.....	Elandsfontein No. 11.	Germiston.
29	Zundelevicius, Senderis and/en Chackelsonas, Sliomas, P.O. Box/*Posbus* 18, Crown Mines	—	329	Mayfair Gold Mining Company, Limited	Langlaagte No. 13...	Johannesburg.
30	Rosmarin, Anna (married out of community of property to/*getroud buite gemeenskap van goedere met* Rosmarin, Myer Edel), 58 Fourth Street/*Vierdestraat*, Lower Houghton, Johannesburg	—	468	Crown Mines, Limited...	Vierfontein No. 15...	Johannesburg.
43	Estate late/*Boedel wyle* Sochen, Jack, c/o/*p/a* I. Sandler, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg	503/4	—	Rose Deep, Limited.....	Elandsfontein No. 11.	Germiston.
44	Sacks, Louis (Partner/*Vennoot:* Haffner, Phyllis), P.O. Box/*Posbus* 189, Germiston	—	548	Simmer and Jack Mines, Limited	Elandsfontein No. 11.	Germiston.
49	Levin, Cecil, 28 Janet Street/-*straat*, Florida	—	549	Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited	Vogelstruisfontein No. 6	Roodepoort.
50	Marcus, Oscar; Marcus, Charles and/*en* Nohr, Issy, P.O./*Pk.* Maraisburg	558	—	Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited	Paardekraal No. 8....	Roodepoort.
53	Estate late/*Boedel wyle* Herson, Abe (Partners/*Vennote:* Herson, Meyer and/*en* Herson, Daniel), P.O. Box/*Posbus* 158, Roodepoort	182	—	Durban Roodepoort Deep, Limited	Roodepoort No. 5...	Roodepoort.
55	Miller, Karl (Partner/*Vennoot:* Chatzkelowitz, Morris), P.O. Box/*Posbus* 80, Cleveland	807	—	Geldenhuis Deep, Limited.	Elandsfontein No. 11.	Germiston.
56	Gruschlawsky, Max and/*en* Shneider, Israel, P.O. Box/*Posbus* 96, Denver	1199 1200	—	City Deep, Limited.....	Doornfontein No. 24.	Johannesburg.
57	Nossel, Abraham (Partner/*Vennoot:* Nossel, Myer), P.O. Box/*Posbus* 6591, Johannesburg	1204	—	Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited	Turffontein No. 21...	Johannesburg.
59	Jankelowitz, Myer and/*en* Shatenstein, Morris, P.O. Box/*Posbus* 3374, Johannesburg	607/8	—	Ferreira Estate Company, Limited	Turffontein No. 21....	Johannesburg.
61	Jaffe, Solly and/*en* Bickoff, Allick, P.O. Box/*Posbus* 72, Crown Mines	—	329	Mayfair Gold Mining Company, Limited	Langlaagte No. 13...	Johannesburg.
63	Milner, Abram (Partners/*Vennote:* Milner, Myer and/*en* Milner, Isaac), P.O. Box/*Posbus* 38, Maraisburg	1098	—	Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited	Paardekraal No. 8....	Roodepoort.
64	Levin, Barney, P.O. Box/*Posbus* 219, Roodepoort	4699	—	Durban Roodepoort Deep, Limited	Roodepoort No. 5...	Roodepoort.
1	Estate late/*Boedel wyle* Furman, Louis, P.O. Box/*Posbus* 87, Randfontein	433	—	The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited	Uitvalfontein No. 10..	Randfontein.
3	Chazen, Sam and/*en* Chazen, Marks, P.O. Box/*Posbus* 95, Randfontein	433 1641	—	The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited	Uitvalfontein No. 10..	Randfontein.
3	Lataitis, Laurynas and/*en* Estate late/*Boedel wyle* Raust, Joseph Robert John, P.O./*Pk.* Delmore	3230/1	—	Balmoral Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 1....	Boksburg.
8	Klein, Barney, P.O. Box/*Posbus* 87, Boksburg	723/4	—	East Rand Proprietary Mines, Limited	Klippoortje No. 2....	Boksburg.
9	Zlot, Abraham (Partner/*Vennoot:* Estate late/*Boedel wyle* Genn, Charles), P.O. Box/*Posbus* 100, Boksburg	3666/7	—	East Rand Proprietary Mines, Limited	Leeuwpoort No. 4....	Boksburg.
10	Estate late/*Boedel wyle* Friedman, Nathan, P.O. Box/*Posbus* 49, Boksburg	—	385	East Rand Proprietary Mines, Limited	Leeuwpoort No. 4....	Boksburg.

Stand No. *Standplaas No.*	Name of Applicant and Address. *Naam van aansoeker en adres.*	Situate on. *Geleë op.*		Registered Holder of Claims or Mynpacht. *Geregistreerde houer van kleims of mynpag.*	Farm and Number. *Plaas en nommer.*	District. *Distrik.*
		Claims. *Kleims.*	Mynpacht. *Mynpag.*			
14	Covitz, Jack (Partner/*Vennoot:* Covitz, Issy), P.O. Box/*Posbus* 7, Dersley	—	481	Geduld Proprietary Mines, Limited	Geduld No. 4.....	Springs.
25	Traub, Morris; Traub, Bernard and/*en* Traub, Benjamin, P.O. Box/*Posbus* 6, Knights	—	320	Witwatersrand Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 12...	Germiston.
28	Singer, Bennie, P.O. Box/*Posbus* 528, Benoni	607/8	—	New Kleinfontein Company, Limited	Benoni No. 3.....	Benoni.
29	Cohen, Morris (Partners/*Vennote:* Glass, Louis and/*en* Zlotnick, Jacob), P.O. Box/*Posbus* 34, Brakpan	—	540	Brakpan Mines, Limited..	Witpoortje No. 2.....	Brakpan.
36	Katz, Charles (Partner/*Vennoot:* Kahn, Morris), P.O. Box/*Posbus* 339, Germiston	—	325	Witwatersrand Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 12...	Germiston.
37	Kramer, Max, P.O. Box/*Posbus* 81, East Rand/*Oos-Rand*	—	—	—	Driefontein No. 1....	Boksburg.
41	Joffe, Harry (Partner/*Vennoot:* Ragolsky, Nathan), Main Reef Road/*Hoofrifweg*, Germiston	—	326	Witwatersrand Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 12...	Germiston.
46	Leven, Jacob Leon, P.O./*Pk.* Van Ryn, Benoni	—	292	New Modderfontein Gold Mining Company, Limited	Modderfontein No. 6.	Benoni.
48	Swartz, Aaron Jacob, P.O. Box/*Posbus* 28, Knights	2415/6	—	Balmoral Gold Mining Company, Limited	Driefontein No. 1....	Boksburg.

✱ NOTICE No. 1204 OF 1956.

BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS.

The Director of Census and Statistics notifies for general information that the retail price index numbers for September, 1956, are as follows:—

✱ KENNISGEWING No. 1204 VAN 1956.

BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK.

Die Direkteur van Sensus en Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die kleinhandelprys-indekssyfers vir September 1956, soos volg is:—

RETAIL PRICE INDEX NUMBERS FOR SEPTEMBER, 1956.—KLEINHANDELPRYS-INDEKSSYFERS VIR SEPTEMBER 1956.

Area. *Gebied.*	*Basis:* Each area compared with the weighted average of the nine areas in 1938 = 100. Basis: *Elke gebied vergelyk met die beswaarde gemiddelde vir die nege gebiede in* 1938 = 100.			*Basis:* Each area compared with itself in 1938 = 100. Basis: *Elke gebied vergelyk met homself in* 1938 = 100.		
	Food. *Voedsel.*	All Items (Excluding Rent). *Alle items (uitgesonderd huur).*	All Items. *Alle items.*	Food. *Voedsel.*	All Items (Excluding Rent). *Alle items (uitgesonderd huur).*	All Items. *Alle items.*
				*	*	*
1. Cape Town/*Kaapstad*	239·2	219·6	202·0	238·2	218·1	208·5
2. Port Elizabeth	239·7	221·0	200·9	246·4	225·5	212·1
3. East London/*Oos-Londen*	242·8	225·5	213·1	247·8	224·4	216·6
4. Kimberley	238·1	223·6	198·0	247·5	224·5	219·5
5. Pietermaritzburg	241·8	221·5	203·8	241·6	220·4	215·0
6. Durban	238·6	219·2	209·9	237·2	220·1	212·0
7. Pretoria	239·8	221·0	213·7	238·4	218·6	207·5
8. Witwatersrand	237·7	218·4	207·1	236·3	218·8	201·7
9. Bloemfontein	246·5	225·5	207·2	258·7	223·9	209·5
Weighted average of nine areas, September, 1956.... *Beswaarde gemiddelde van nege gebiede, September* 1956	239·0	219·8	206·5†	239·0	219·8	206·5†
Weighted average of nine areas, August, 1956..... *Beswaarde gemiddelde van nege gebiede, Augustus* 1956	237·1	218·9	205·4	237·1	218·9	205·4

* These figures are not comparable vertically.
* *Hierdie syfers is nie vertikaal vergelykbaar nie.*

Clothing Index. Basis: 1938 = 100.....	September, 1956....	293·3
	August, 1956.....	293·5
Klerasie-indeks. Basis: 1938 = 100.....	*September* 1956.....	293·3
	Augustus 1956.....	293·5

† Compared with August, 1956, this represents an increase of 0·5 per cent.
† *In vergelyking met Augustus 1956, beteken dit 'n vermeerdering van* 0·5 *persent.*

RENT.

Note.—The results of the rent census taken in May, 1956, have been incorporated in the September, 1956, index. The weighted average rent for the nine areas for May, 1956, shows an increase of 1·1 per cent compared with May, 1955.

HUISHUUR.

N.B.—Die resultate van die huishuursensus in Mei 1956 geneem, is by die indeks vir September 1956 ingelyf. Die beswaarde gemiddelde huur vir die nege gebiede vir Mei 1956 toon 'n styging van 1·1 persent in vergelyking met Mei 1955.

✱ NOTICE No. 1205 OF 1956.

SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH.

I, Stefan Meiring Naudé, Chairman of the Council for Scientific and Industrial Research, duly empowered hereto by Resolution of the Council, do hereby, with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs and on behalf of the said Council, declare the mark illustrated below to be the standardization mark in respect of the commodities indicated:—

✱ KENNISGEWING No. 1205 VAN 1956.

SUID-AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.

Ek, Stefan Meiring Naudé, Voorsitter van die Wetenskaplike en Nywerheidnavorsingsraad behoorlik deur Raadsbesluit daartoe gemagtig, verklaar hiermee, met goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad, dat die merk hieronder afgebeeld die standaardmerk vir die aangegewe handelsartikels is:—

Spec. No. *Spes. Nr.*	Commodity. *Handelsartikel.*	Scope of specification. *Bestek van spesifikasie.*	Mark. *Merk.*	Council Meeting. *Raadsvergadering.* No. *Nr.*	Council Meeting. *Raadsvergadering.* Date. *Datum.*	Price. *Prys.*
526/1956	Wrappers for citrus and deciduous fruit/*Pakpapiertjies vir sitrus- en sitrusvrugte*	The specification covers paper wrappers used for the wrapping of citrus and deciduous fruit/*Die spesifikasie dek die papiertjies wat vir die verpakking van sitrus- en sagtevrugte gebruik word*		112th/*de*	30/4/56	5s.
541/1956	Pre-cast concrete paving slabs/*Vooraf gegiete plaveiplate van beton*	The specification covers precast concrete paving slabs for use as a wearing surface for pavements, footpaths, etc./*Die spesifikasie dek vooraf gegiete plaveiplate van beton vir gebruik as bolaag vir sypaadjies, voetpaadjies, ens.*		108th/*ste*	23/1/56	5s.
556/1956 557/1956	Hot-rolled carbon steel bars/*Warmgewalste koolstofstaalstawe*	The specification covers the dimensional tolerances and requirements for quality of hot-rolled carbon steel bars of merchant or mild quality for general engineering purposes/*Die spesifikasie dek die afmetingstoleransies en kwaliteitsvereistes van warmgewalste koolstofstaalstawe van handels- of sagte kwaliteit vir algemene ingenieursdoeleindes*		112th/*de*	30/4/56	5s.
497/1954 502/1954	White enamelled fireclay sanitaryware/*Wit geëmaljeerde sanitêre ware van vuurklei*	The specification covers white enamelled fireclay washhandbasins and pedestals/*Die spesifikasie dek wit geëmaljeerde handewasbakke en voetstukke van vuurklei*		94th/*ste*	26/4/56	£1. 5s.
172/1955	Cartridge type fuselinks for low and medium voltage electric fuses/*Sekeringbrûe van die patroontipe vir elektriese sekerings vir lae en middelmatige spannings*	The specification covers fuselinks having current ratings up to and including 1,200 amperes and which are suitable for use in A.C. or D.C. circuits or both with a voltage not exceeding 650 volts/*Die spesifikasie dek sekeringbrûe met stroomtoelatings t.e.m.* 1,200 *ampère wat geskik is vir gebruik in wissel- en gelykstroombane, of in albei, onder 'n spanning van hoogstens* 650 *volt*		100th/*ste*	24/1/55	5s.

Copies of the relevant specifications are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria, at the price indicated, post free.

S. M. NAUDÉ,
Chairman.

Eksemplare van die betrokke spesifikasies, is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, teen die aangeduide prys, posvry.

S. M. NAUDÉ,
Voorsitter.

✱ NOTICE No. 1206 OF 1956.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS (HARBOURS SECTION).

NOTICE TO MARINERS No. 285.

AFRICA: SOUTH WEST COAST: DUMINY POINT.

It is hereby notified that a pinnacle of rock with a least depth of 1 fathom 2 feet exists in a position 32 degrees 54 minutes 42·4 seconds South, 17 degrees 50 minutes 57·2 seconds East, 6 cables South-west of Duminy Point

Admiralty Chart affected: No. 1232.

Africa Pilot Part II, 10th Edition, 1951, page 293.

Johannesburg, October, 1956.
Ref. No. H.6/66.

✱ KENNISGEWING No. 1206 VAN 1956.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË (AFDELING HAWENS).

KENNISGEWING No. 285 AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDWESKUS: DUMINYPUNT.

Hierby word bekend gemaak dat daar 6 kabellengtes suidwes van Duminypunt 'n rotsspits is op 'n minimum diepte van 1 vaam 2 voet.

Ligging:—

Suiderbreedte: 32 grade 54 minute 42·4 sekondes.
Oosterlengte: 17 grade 50 minute 57·2 sekondes

Betrokke Admiraliteitskaart: No. 1232.

African Pilot, Deel II, tiende druk, 1951, bladsy 293.

Johannesburg, Oktober 1956.
Verw. No. H.6/66.

✱ NOTICE No. 1207 OF 1956.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 19th day of October, 1956.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	3,191,286	5	7
Notes in Circulation	98,072,391	10	0
Deposits:			
Union Government	3,532,866	15	0
Provincial Administrations	1,073,417	2	5
Bankers	43,776,449	0	3
Other	8,293,883	15	6
Other Liabilities	13,532,432	16	0
	£172,472,727	4	9

ASSETS.	£	s.	d.
Gold of which £15,663,314. 18s. 11d. is held outside the Union)	76,313,161	18	5
Foreign:			
Bills	31,447,220	19	7
Investments	5,056,826	10	8
Other Assets	3,944,178	2	3
Total Gold and Foreign Assets	116,761,387	10	11
Domestic:			
Bills discounted	100,000	0	0
Loans and Advances:			
Union Government	6,500,000	0	0
Other	6,070,086	13	5
Securities:			
Union Government	34,968,474	6	10
Other	5,018,714	15	7
Other Assets	3,054,063	18	0
	£172,472,727	4	9

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 62·6 per cent.

Pretoria, 24th October, 1956.

G. RISSIK, Chief Cashier.

✱ KENNISGEWING No. 1207 VAN 1956.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 19de dag van Oktober 1956.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	3,191,286	5	7
Note in Omloop	98,072,391	10	0
Deposito's:			
Unie-regering	3,532,866	15	0
Provinsiale Administrasies	1,073,417	2	5
Bankiers	43,776,449	0	3
Andere	8,293,883	15	6
Ander Laste	13,532,432	16	0
	£172,472,727	4	9

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £15,663,314. 18s. 11d. buite die Unie gehou word)	76,313,161	18	5
Buitelandse:			
Wissels	31,447,220	19	7
Beleggings	5,056,826	10	8
Ander Bates	3,944,178	2	3
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	116,761,387	10	11
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels	100,000	0	0
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering	6,500,000	0	0
Andere	6,070,086	13	5
Sekuriteite:			
Unie-regering	34,968,474	6	10
Andere	5,018,714	15	7
Ander Bates	3,054,063	18	0
	£172,472,727	4	9

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 62·6 persent.

Pretoria, 24 Oktober 1956.

G. RISSIK, Hoofkassier.

✱ NOTICE No. 1208 OF 1956.

ARMS AND AMMUNITION ACT, No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given, in terms of section *thirteen* of Act No. 28 of 1937, that on the 21st September, 1956, Henry Crozier, a Europena male, of the farm Perseverance, District Queenstown, was, in terms of section *eight* (1) of the above-mentioned Act, declared to be a person unfit to possess a firearm for a period of three years.

C. L. HAGER,
Magistrate.

Queenstown, 22nd October, 1956.

✱ KENNISGEWING No. 1208 VAN 1956.

WAPENS- EN AMMUNISIEWET, No. 28 VAN 1937.

Hierby word, ooreenkomstig artikel *dertien* van Wet No. 28 van 1937, bekendgemaak dat Henry Crozier, 'n blanke man van Perseverance, distrik Queenstown, op 21 September 1956, ingevolge artikel *agt* (1) van bogenoemde Wet, onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van drie jaar te besit.

C. L. HAGER,
Magistraat.

Queenstown, 22 Oktober 1956.

✱ NOTICE No. 1209 OF 1956.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 43 OF 1956, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THE 25TH OCTOBER, 1956.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Three (3) Native cases in the Cradock district and two (2) Native cases in the Cradock Native location.

Diagnosis based on clinical grounds only. One (1) Native case out of three (3) reported in Bulletin No. 42 has been confirmed by laboratory tests as negative.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Calcutta (India); Chittagong (Pakistan).

Smallpox in Rangoon (Burma); Bombay, Calcutta, Cuddalore, Madras, Pondicherry, Tuticorin, Visakhapatnam (India); Dacca (Pakistan); Nairobi (Kenya).

Typhus fever in Baghdad (Iraq).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✱ KENNISGEWING No. 1209 VAN 1956.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 43 VAN 1956, VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 25 OKTOBER 1956.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Drie (3) Naturellegevalle in die distrik Cradock en twee (2) Naturellegevalle in die Naturellelokasie Cradock.

Diagnose slegs op kliniese bevinding gebaseer. Een (1) Naturellegeval uit die drie (3) aangemeld in Bulletin No. 42 is nou bevestig deur laboratoriumtoetse as negatief.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Kalkutta (Indië); Chittagong (Pakistan).

Pokkies in Rangoon (Birma); Bombaai, Kalkutta, Kuddalore, Madras, Pondicherry, Tutikorin, Visakhapatnam (Indië); Dacca (Pakistan); Nairobi (Kenja).

Tifuskoors in Baghdad (Irak).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Cpntractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to. (*a*)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
			1956.		1956.
CAPE— TRANSVAAL— NATAL— ORANGE FREE STATE—					
Arlington (O.F.S.): Additions to school and quarters. Tender No. P.W.D. 486	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	2nd Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D. Johannesburg	27th Nov.
Bethlehem (O.F.S.): Old High School and Hall: Repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 495.	Tender forms, and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181 ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein.	9th Nov.	Director, P.W.D., Room 525. Central Government Offices, (Phone 2–1181 ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johanburg.	4th Dec.
Frankfort (O.F.S.): High School: Additions. Tender No. P.W.D., 496	Tender forms, drawings and specified bills of quantities.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices, (Phone 2–1181 ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	9th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices, (Phone 2–1181 ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	4th Dec.

Tenders to be addressed to:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040), Pretoria, of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due at or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (*a*)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
			1956.		1956.
KAAP— TRANSVAAL— NATAL— ORANJE-VRYSTAAT—					
Arlington (O.V.S.): Aanbousels aan skool en kwartiere. Tender No. D.P.W. 486	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger. D.P.W., Bloemfontein	2 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Nov.
Bethlehem (O.V.S.): Ou hoërskool en Saal: Herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 495	Tendervorms, en Spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	9 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg.	4 Des.
Frankfort (O.V.S.): Hoërskool: Aanbousels. Tender No. D.P.W., 496	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein.	9 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	4 Des.

Tenders moet geadresseer word aan:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, O.V.S., Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap word tenders voor of om 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

By aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
D. 6337	Pallets Steel	16/11/56
A. 6275	Asbestos Cement Piping and Fittings	23/11/56
E. 6297	Single Bell Tents	30/11/56
E. 6274	Sisal Rope	30/11/56
E. 6169	South African Manufactured Disinfectant Fluid	30/11/56
H. 6310	Steel Sections	30/11/56
H. 6316	Steel Sections	30/11/56
C. 6286	Steel and Concrete poles	14/12/56
C. 6721	Telegraph Line Material	14/12/56
C. 6281	Telegraph Line Material	14/12/56
A. 6209	Spring Washers	14/12/56
C. 6290	U.G.A. Cable and Copper Wire	14/12/56
C. 6277	Cable and Copper Wire	14/12/56
F. 6007	Steam Raising Boiler Plant and Boiler House	1/3/57

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the purchase from the Administration of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
F. 6248	Skymaster Airframe Spares D.C. 4	14/12/56
F. 6249	Pratt and Whitney Aircraft Engine Spares	21/12/56

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✱ TENDER ALTERATIONS.

Tender No. C. 6176. Amendment No. 1. Electrical cable. Closing date 16th November, 1956. Amendment to description.

Tender No. C. 6085. Amendment No. 1. Copper and steel wire. Closing date 9th November, 1956. Amendment to description.

Tender No. C. 6242. Amendment No. 1. Teleprinters. Closing date 16th November, 1956. Amendment to description.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
D. 6337	Staallaaibokke	16/11/56
A. 6275	Asbessementpype en toebehore	23/11/56
E. 6297	Enkel ronde tente	30/11/56
E. 6274	Sisaltou	30/11/56
E. 6169	Ontsmettingsmiddel van Suid-Afrikaanse fabrikaat	30/11/56
H. 6310	Staal	30/11/56
H. 6316	Staal	30/11/56
C. 6286	Staal- en betonpale	14/12/56
C. 6721	Telegraaflynmateriaal	14/12/56
C. 6281	Telegraaflynmateriaal	14/12/56
A. 6209	Veerwasters	14/12/56
C. 6290	Ondergondse pantserkabel en koperdraad	14/12/56
C. 6277	Kabel en koperdraad	14/12/56
F. 6007	Stoomontwikkelinstallasie en ketelhuis	1/3/57

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg. 13358—2.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die aankoop van die Administrasie vir die volgende:—

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
F. 6248	Skymastervliegraamonderdele, D.C. 4	14/12/56
F. 6249	Pratt- en Whitneyvliegtuigenjinonderdele	21/12/56

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg. 13360—2

✱ TENDERWYSIGINGS.

Tender No. C. 6176. Wysiging No. 1. Elektriese kabel. Sluitingsdatum 16 November 1956. Wysiging van beskrywing.

Tender No. C. 6085. Wysiging No. 1. Koper- en staaldraad. Sluitingsdatum 9 November 1956. Wysiging van beskrywing.

Tender No. C. 6242. Wysiging No. 1. Druktelegraafstelle. Sluitingsdatum 16 November 1956. Wysiging van beskrywing.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg. 13359—2

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1956.		1956.
Odendaalsrus (O.F.S.): Native Commissioner's Office: Additions and alterations. Tender No. P.W.D. 484	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	2nd Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	22nd Nov.
Bayswater (O.F.S.): Erection of new police station. Tender No. P.W.D. 485	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	2nd Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	22nd Nov.
Durban (N.P.): S.A. Police Headquarters: Wentworth Camp: Asphalting of concrete roof of Native Compound. Tender No. P.W.D. 494	Tender forms, and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	9th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	29th Nov.
Pietersburg (T.P.): New Post Office and Telephone Exchange. Tender No. P.W.D. 497	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, ext. 45), Pretoria.	9th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg.	13th Dec.
*Dealesville (O.F.S.): Residency. Tender No. P.W.D. 499	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45) Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	16th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	6th Dec.
*Vredefort (O.F.S.): Residency. Tender No. P.W.D. 500	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative P.W.D. Bloemfontein	16th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	6th Dec.
*Shannon (O.F.S.): Post Office: Additions and alterations. Tender No. P.W.D. 501	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	16th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D. Johannesburg	6th Dec.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the document issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1956.		1956.
Odendaalsrus (O.V.S.): Kantoor van Naturellekommissaris: Aanbousels en veranderings. Tender No. D.P.W. 484	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	2 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	22 Nov.

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1956.		1956.
Bayswater (O.V.S.): Oprigting van nuwe polisiestasie. Tender No. D.P.W. 485	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	2 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	22 Nov.
Durban (N.P.): S.A. Polisiehoofkwartier: Wentworthkamp: Teer van betondak van Naturelliekampong. Tender No. D.P.W. 494	Tendervorms, en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	9 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg.	29 Nov.
Pietersburg (T.P.): Nuwe poskantoor en telefoonsentrale. Tender No. D.P.W., 497	Tendervorms, tekenings, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	9 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	13 Des.
✱Dealesville (O.V.S.): Magistraatswoning. Tender No. D.P.W. 499	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	16 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Des.
✱Vredefort (O.V.S.): Magistraatswoning. Tender No. D.P.W. 500	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	16 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Des.
✱Shannon (O.V.S.): Poskantoor: Aanbousels en veranderings. Tender No. D.P.W. 501	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	16 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Des.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ TENDERS ARE INVITED FOR THE SUPPLY OF W.C. HIGH AND LOW LEVEL SUITES AT GOODWOOD.

The necessary tender documents will be available from Friday, 26th October, 1956, at the National Housing Office, 22, Avenue Offices, Government Avenue, Cape Town, and Room 16, Block P, Victory Buildings, Pretoria.

Tenders endorsed "Tender: Contract 15/55 A" must reach the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria, by 2.30 p.m. on Friday, 9th November, 1956, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for forty-two days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

H. 31/551/1.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNEKOMMISSIE.

✱ TENDERS VIR DIE VERSKAFFING VAN WATERKLOSETSTELLE MET HOË EN LAE SPOELBAKKE TE GOODWOOD, WORD INGEWAG.

Die nodige tenderdokumente sal van Vrydag, 26 Oktober 1956, af by die Nasionale Behuisingskantore, Laankantore 22, Goewermentslaan, Kaapstad, en kamer 16, Blok P, V-gebou, Pretoria, verkrygbaar wees.

Tenders gemerk „Tender: Kontrak 15/55 A" moet die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, V-gebou, Private Sak 149, Pretoria, voor of om 2.30 nm. op Vrydag, 9 November 1956, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir twee-en-veertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

H. 31/551/1.

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir vir verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke*—	
P.W.D./*D.P.W.* 406	J. J. Hattingh, East London/*Oos-Londen*	Cala: New residency/*Cala: Nuwe magistraatswoning*	£4,185.
P.W.D./*D.P.W.* 424	Tyn Prinsen, Pretoria.....	Krugersdorp: Old Central High School: Alterations, repairs and renovations/*Krugersdorp: Ou Sentrale Hoërskool: Veranderings, herstel- en opknappingswerk*	£4,491.
P.W.D./*D.P.W.* 453	Stewarts and Lloyds of S.A., Ltd., East London/*Oos-Londen*	Queenstown Gaol: Supply and erection of borehole submersible turbo pump, etc./*Queenstowntronk: Lewering en oprigting van turbodompelpomp vir boorgat, ens.*	£337. 18s. total/*totaal.*
		Tenders issued by the Department of Water Affairs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Waterwese*—	
W.A. 130–1956/57.	A. M. Le Grange, Beaufort West/-*Wes*	Boring for water at the Primary School, Nelspruit, Beaufort West District/*Boor na water by die Primêre Skool, Nelspruit, Distrik Beaufort-Wes*—	
		Boring/*Boorwerk*—	
		1–150 ft./*vt*.....	£1 per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	13s. 6d. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	£1 per hour/*uur.*
W.A. 131–1956/57.	J. N. van Niekerk, De Wet, Worcester	Boring for water at the Elsenburg Experimental Farm, Stellenbosch District/*Boor na water by die Elsenburgse Proefplaas, Distrik Stellenbosch*—	
		Boring/*Boorwerk*—	
		1– 50 ft./*vt*.....	£2. 10s. per ft./*vt.*
		50–100 ft./*vt*.....	£1. 5s. 6d. per ft./*vt.*
		100–200 ft./*vt*.....	£1. 3s. 6d. per ft./*vt.*
		200–300 ft./*vt*.....	£1. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	15s. per ft./*vt.*
		Plunging/*Suierbewerking*.....	£4. per hour/*uur.*
		Testing/*Toets*.....	£4. per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*—	
		To first site/*Na eerste terrein*.....	£30.
		Thereafter, per site/*Daarna, per terrein*	£3.
W.A. 132–1956/57.	J. N. van Niekerk, De Wet, Worcester	Boring for water at the Experimental Farm, Bien Donne, Groot-Drakenstein District/*Boor na water by die Proefplaas, Bien Donne, Distrik Groot-Drakenstein*—	
		Boring/*Boorwerk*—	
		1– 50 ft./*vt*.....	£2. 10s. per ft./*vt.*
		50–100 ft./*vt*.....	£1. 5s. 6d. per ft./*vt.*
		100–200 ft./*vt*.....	£1. 3s. 6d. per ft./*vt.*
		200–300 ft./*vt*.....	£1. 3s. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	16s. per ft./*vt.*
		Plunging/*Suierbewerking*.....	£4. per hour/*uur.*
		Testing/*Toets*.....	£4. per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*—	
		To first site/*Na eerste terrein*.....	£30.
		Thereafter, per site/*Daarna, per terrein*	£3.
W.A. 133–1956/57.	P. J. Cilliers, Colesberg.....	Boring for water at the Residency, Colesberg/*Boor na water by die Magistraatswoning, Colesberg*—	
		Boring/*Boorwerk*—	
		1– 50 ft./*vt*.....	£1 per ft./*vt.*
		50–100 ft./*vt*.....	£1. 2s. 6d. per ft./*vt.*
		100–150 ft./*vt*.....	£1. 5s. per ft./*vt.*
		150–250 ft./*vt*.....	£1. 7s. 6d. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	9s. 6d. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	£1 per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*.....	£10 the lot/*Altesaam.*
W.A. 134–1956/57.	Rand Water Boring Contractors, Johannesburg	Boring for water at the Industrial School Emmasdal, Heidelberg District/*Boor na water by die Nywerheidskool, Emmasdal, Distrik Heidelberg*—	
		Boring/*Boorwerk*—	
		1–100 ft./*vt*.....	17s. 6d. per ft./*vt.*
		100–200 ft./*vt*.....	22s. 6d. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	12s. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	£1 per hour/*uur.*
		Transport/*Vervoer*.....	£10 the lot/*altesaam.*
		Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese*—	
P.O. 1911.....	K. Brough & Co., Johannesburg	Supply of power-plant/*Lewering van krag-installasie*	£1,750, f.o.b./*v.a.b.*, London/*Londen.*

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
P.O. 1919.....	Standard Telephones and Cables, Ltd., Johannesburg	Supply of rectifiers/*Lewering van gelykrigters*	£1,658 the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
P.O. 1927.....	Industrial Chemical Products (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 100,000 lb. petroleum jelly/*Lewering van 100,000 lb. petroleum-jellie*	£5,416. 13s. 4d. f.o.r./*v.o.s.*, Germiston.
P.O. 1932.....	Steel Sales Co. of Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 250,000 lb. cadmium copper wire/*Lewering van 250,000 lb. kadmiumkoperdraad*	£44,614. 12s. the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Vereeniging.
P.O. 1934.....	Associated Engineers (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of five fire extinguisher units/*Lewering van vyf brandbluseenhede*	£600 the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
P.O. 1935.....	A. Wolff (Pty.), Ltd., Pretoria	Supply of steel brackets for cable supports/*Lewering van staalklampe vir kabelstutte*..	£2,319. 5s. 5d. the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Pretoria.
P.O. 1936.....	Thos. Barlow & Sons (S.A.), Ltd., Johannesburg	Supply of a mobile crane/*Lewering van 'n loopkraan*	£2,655 each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
P.O. 1941.....	D. Clark (Pty.), Ltd., Pretoria	Supply of adjustable drawing table stands/*Lewering van verstelbare tekentafelstanders*	£295 the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Pretoria.
S.O. 1942.....	Ozalid (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of ten draughting machines/*Lewering van tien tekenmasjiene*	£288 the lot/*altesaam*, delivered/*afgelewer*, Pretoria.
		Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—	
S.O. 1140/56.....	Imperial Chemical Industries (S.A.), Ltd., Johannesburg	Supply of trichlorethylene to the Defence Production Office/*Lewering van trichlooretileen aan die Krygsproduksiekantoor*	£89 per 2,000 lb., f.o.r./*v.o.s.*, Umbogintwini.
S.O. 2217/56.....	P. S. van der Westhuizen, Pretoria	Supply of gaberdine, blue, water repellant, to the Department of Defence/*Lewering van gaberdien, blou, waterafwerend, aan die Departement van Verdediging*	17s. per yard/*jaart*, f.o.b./*v.a.b.*, British Port/*Britse Hawe.*
S.O. 2231/56.....	S.A.P.H.I. (Pty.), Ltd., Pretoria	Cut, make and trim of caps for the Department of Defence/*Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging*	23s. 3d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Hercules.
S.O. 2232/56.....	Invincible Industries, Elsies River/*-rivier*	Cut, make and trim of mackintoshes for the Department of Defence/*Sny, maak en afwerk van reënjasse vir die Departement van Verdediging*	66s. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Elsies River/*-rivier.*
S.O. 2233/56.....	Algoa Weaving Mills (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	Supply of tie cloth to the Department of Defence/*Lewering van dasmateriaal aan die Departement van Verdediging*	20s. 11d. per yard/*jaart*, f.o.r./*v.o.s.*, Port Elizabeth.
S.O. 2241/56.....	African Oilskin Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of waterproof capes to the Department of Health/*Lewering van reënmantels aan die Departement van Gesondheid*	27s. 6d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
S.O. 2248/56.....	Rhodafric Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of socks to the S.A. Police/*Lewering van sokkies aan die S.A. Polisie*	5s. per pair/*paar*, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
S.O. 5587.....	Ardene Scott Timbers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad*	Supply of pine shelving to the Technical High School for Adults, Westlake, Retreat/*Lewering van rakplanke van dennehout aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Westlake, Retreat*	1s. 6·8d. per ft./*vt.*, delivered/*afgelewer*, Westlake.
S.O. 5603.....	S.A. Pine & Timber Co., Johannesburg	Supply of oregon to the Department of Public Works, Pretoria/*Lewering van oregon aan die Departement van Publieke Werke, Pretoria*	1s. 0¾d. per ft./*vt.*, delivered/*afgelewer*, Pretoria.
S.O. 9487.....	Thos. Barlow & Sons (S.A.), Ltd., Johannesburg	Supply of three mobile cranes to the Department of Forestry/*Lewering van drie loopkrane aan die Departement van Bosbou*	£4,916 each/*elk*, f.o.b./*v.a.b.*, New Orleans.
S.O. 14251.....	W. Voigt (Pty.), Ltd., Huguenot, C.P./*K.P.*	Supply of one trailer to the Department of Mines, Alexander Bay/*Lewering van een sleepwa aan die Departement van Mynwese, Alexanderbaai*	£346 each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Huguenot/*Hugenoot.*
S.O. 15214.....	Agrico Machinery (Pty.), Ltd., Bellville, C.P./*K.P.*	Supply of power-driven sprayer to the Division of Pomology, Department of Agriculture/*Lewering van kragaangedrewe sproeier aan die Afdeling Vrugtekunde, Departement van Landbou*	£450 each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Bellville.

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
P.W.D./*D.P.W.* S. 1254.....	Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke*—
	Supply of refrigerators, required by the Department of Public Works for Bloemfontein and Durban/*Lewering van koelkaste aangevra deur die Departement van Publieke Werke vir Bloemfontein en Durban*—
	O.F.S. Refrigerator Services, Bloemfontein.
	Crown Refrigeration Co., Johannesburg.
	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese*—
P.O. 1912.....	Supply of prefabricated buildings/*Lewering van opslaangeboue*—
	Grahame Prefabrix (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Fabricated Steel Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Germiston.
P.O. 1915.....	Supply of prefabricated buildings and huts/*Lewering van opslaangeboue en -hutte*—
	Joinery Manufacturing, Johannesburg.
	Fabricated Steel Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Germiston.
	Tenders issued by the S.A. Police/*Tenders uitgereik deur die S.A. Polisie*—
S.A.P. 636.....	Supply of stretcher trolley, oil-heating stoves, cell mats and rasps/*Lewering van operasiesaalwaentjie olieverwarmers, selmatte en raspers*—
	Horse Brand Tools S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Greatrex, Ltd., Johannesburg.
	The South African Canvas Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
	Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—
S.O. 1123/56.....	Supply of tablets to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/*Lewering van tablette aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria*—
	Lennon, Ltd., Johannesburg.
	M. & J. Pharmaceuticals (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	Alex Lipworth, Ltd., Johannesburg.
	B.P.D. (S.A.) (Pty.), Ltd., Jeppestown, Transvaal.
	Noristan Laboratories (Pty.), Ltd., Silverton.
	Maybaker (S.A.) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	Evans Medical Supplies, Johannesburg.
	Abbott Laboratories (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Roche Products (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	G.R. Phafmaceuticals, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 1131/56.....	Supply of laboratory equipment to the Department of Agriculture Pretoria,/*Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Departement van Landbou, Pretoria*—
	Macdonald Adams & Co., Johannesburg.
	Medical and Surgical Requirements, Johannesburg.
	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
S.O. 1139/56.....	Supply of laboratory equipment to the College of Agriculture, Glen/*Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Landboukollege, Glen*—
	Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg.
	Inag (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	Protea Holdings, Ltd., Johannesburg.
	W. Frankel & Co., Johannesburg.
	Macdonald Adams & Co., Johannesburg.
	A. F. H. Devers & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Lennon, Ltd., Johannesburg.
S.O. 1141/56.....	Supply of injections to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/*Lewering van inspuitmiddels aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria*—
	H. Marais & Co., Johannesburg.
	Burroughs Wellcome and Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.
	M.L. Laboratories, Johannesburg.
	Medical and Surgical Requirements, Johannesburg.
	Newport Trading Cor. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	B. Owen Jones, Ltd., Boksburg.
	Protea Pharmaceuticals, Ltd., Johannesburg.
	Maybaker (S.A.) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	British Drug Houses (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Biddle Sawyer & Co. (Africa) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	French Distributing Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1142/56.....	Supply of intravenous injections to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/*Lewering van binne-aarinspuitmiddels aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria*—
	Glaxo Laboratories (S.A.) (Pty.), Ltd., Wadeville.
	B. Owen Jones, Ltd., Boksburg.
	Petersen, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	M.L. Laboratories, Johannesburg.
	Keatings Pharmaceuticals, Ltd., Johannesburg.
	Roche Products (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Protea Pharmaceuticals, Ltd., Johannesburg.
	Allen & Hanburys (Africa), Ltd., Durban.
S.O. 1146/56.....	Supply of tablets and injections to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/*Lewering van tablette en inspuitmiddels aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria*—
	I.C.I. South Africa (Pharmaceuticals), Ltd., Johannesburg.
	Burroughs Wellcome & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1161/56.....	Supply of acids during the period 1st October, 1956, to 30th September, 1957/*Lewering van sure gedurende die tydperk 1 Oktober 1956 tot 30 September 1957*—
	B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg.
	African Explosives and Chemical Industries, Ltd., Johannesburg.
S.O. 2164/56.....	Supply of curtain material, shirts, pyjamas, etc., to the Department of Education, Arts and Science/*Lewering van gordynmateriaal, hemde, slaappakke, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap*—
	Frankel & Seehoff, Ltd., Johannesburg.
	Julius Block & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg
	Naomi Beauty Form (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Printex Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Export & Import Co. of S.A., Johannesburg.
S.O. 2221/56.....	Supply of badges to the Department of Defence/*Lewering van kentekens aan die Departement van Verdediging*—
	B. Campbell, Pretoria.
S.O. 5570.....	Supply of miscellaneous plumbing and sanitary requisites/*Lewering van diverse loodgieters- en sanitêre benodigdhede*—
	Stewarts and Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria.
	Austin & Aldridge, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	Beagle & Lippert, Johannesburg.
	Harris and Damerell (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	A. Schauder and Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	I. Kerbel & Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	Springs Plumbing Supplies (Pty.), Ltd., Springs.
	Sam Newman, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	Bull Sellar & McIntyre, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	Hillman Bros. (Pta.), Ltd., Pretoria.
	H. Incledon & Co. (S.A.), Ltd., Durban.
	National Trading Co., Ltd., Johannesburg.
	Ballantine (Pty.), Ltd., Pretoria.
	National Trading Co., Ltd., Durban.
	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
	C. Argo (Pty.), Ltd., Durban.
	Waud & Blackman (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	H. Incledon & Co. (S.A.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	Smith & Norton, Bloemfontein.
	Marshall Industrials, Ltd., Durban.
	G. Findlay & Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
	V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria.
	A. Blackie (Rand), Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
S.O. 5574	Supply of kiaat to the Technical High School, Oudtshoorn/*Lewering van kiaat aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn*— Builders Supply Co., Pretoria. Arderne Scott Timbers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 5594	Supply of platform scales to the Department of Water Affairs/*Lewering van platformskale aan die Departement van Waterwese*— S.A. Scale Co., Johannesburg. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
S.O. 5597	Supply of dope, paint, etc., to the Department of Defence/*Lewering van spanlak, verf, ens., aan die Departement van Verdediging*— Plascon Paint & Chemical Industries, Ltd., Johannesburg.
S.O. 8072	Supply of radio crystals to the Department of Transport/*Lewering van radiokristalle aan die Departement van Vervoer*— Chenik & Barnett (Wireless), Johannesburg.
S.O. 9507	Supply of workshop machines to the Technical High School, Wolmaransstad/*Lewering van werkwinkelmasjiene aan die Hoër Tegniese Skool, Wolmaransstad*— Associated Engineers Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Fenter (Africa) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 9514	Supply of woodworking machines, air compressor, tent stitching machine, etc., to the Department of Labour, Johannesburg and Bloemfontein/*Lewering van houtwerkmasjiene, lugperspomp, tentnaaimasjien, ens., aan die Departement van Arbeid, Johannesburg en Bloemfontein*— Sturrock (South Africa), Ltd., Johannesburg. National Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg. Bernard Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg. Bourne & Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 9525	Supply of concrete mixers, etc., to the Department of Lands/*Lewering van betonmengers, ens., aan die Departement van Lande*— G. H. Langler & Co., Ltd., Johannesburg. George Morris & Sons (Pty.), Ltd., Johannesburg. Ellson Equipments (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 10371	Supply of electrical material to the Air Chief of Staff, Voortrekkerhoogte/*Lewering van elektriese materiaal aan die Lugstafhoof, Voortrekkerhoogte*— Reunert & Lenz, Ltd., Pretoria. C. E. Scott (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Ash Brothers (Pty.), Ltd., Johannesburg. Wilson & Herd (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Electric (Pty.), Ltd., Johannesburg. Johnson & Phillips (S.A.) (Pty.), Ltd., Pretoria. Stanley Electrical Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11281	Supply of coal tar, carbolineum and bituminous products/*Lewering van koolteer, karbolineum en bitumineuse produkte*— General Chemical Corporation, Ltd., Johannesburg. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. African Bitumen Emulsions (Pty.), Ltd., Johannesburg. Standard Oil Co. of S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Bituman Emulsions, Jacobs.
S.O. 11282	Supply of bicycles to the Union Government/*Lewering van fietse aan die Unieregering*— N. Sher & Co., Pretoria. Metro Cycle House (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 12152	Supply and delivery of concrete sand to the Sand-Vet. Government Water Scheme, Virginia/*Lewering en aflewering van betonsand aan die Sand-Vetstaatswaterskema, Virginia*— Excelsior Transport, Hennenman. Keir & Cawder (S.A.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 14232	Supply of garage equipment to the Department of Education, Arts and Science, Durban/*Lewering van garage-uitrusting aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Durban*— Automotive Equipment Co. (Cape), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 15212	Supply of centrifugal pump to the Grootfontein Agricultural College/*Lewering van sentrifugale pomp aan die Grootfonteinlandboukollege*— Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Port Elizabeth.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of stockings, white, to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2284/56.

Cut, make and trim of uniforms for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2286/56.

Supply of drill and linings to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2287/56.

Supply of laundry troughs, automatic flushing tanks, etc., to the Natives Resettlement Board, Meadowlands. Tender No. S.O. 10394.

Supply of lockers to Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 10395.

Supply of hinges, springs, etc., during the period 1st February, 1957, to 31st January, 1958. Tender No. S.O. 12166.

Supply of fanlight fasteners, casement stays, etc., during the period 1st February, 1957, to 31st January, 1958. Tender No. S.O. 12167.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291, (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van kouse, wit, aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2284/56.

Sny, maak en afwerk van uniforms vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2286/56.

Lewering van dril en voerings aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2287/56.

Lewering van wasgoedtrôe, outomatiese spoeltenks, ens., aan die Naturellehervestigingsraad, Meadowlands. Tender No. S.O. 10394.

Lewering van sluitkassies aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 10395.

Lewering van skarniere, vere, ens., gedurende die tydperk 1 Februarie 1957 tot 31 Januarie 1958. Tender No. S.O. 12166.

Lewering van boligsluiters, vensterstellers, ens., gedurende die tydperk 1 Februarie 1957 tot 31 Januarie 1958. Tender No. S.O. 12167.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of diesel engine to the Department of Education, Arts and Science, Johannesburg. Tender No. S.O. 14269.

Tenders due 9 a.m., 8th November, 1956.

Sale of scrap iron by the Director of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 584/56.

Supply of fire-fighting equipment to Department of Public Works during the calendar year 1957. Tender No. S.O. 13104.

Supply of drills during the period ending the 31st July, 1957. Tender No. S.O. 13122.

Supply of pumping plant to the Department of Agriculture. Tender No. S.O. 15240.

Supply of swings, joywheels, see-saws, etc., to the Department of Social Welfare. Tender No. S.O. 2288/56.

Repair of footwear for the Department of Defence during the calendar year 1957. Tender No. S.O. 2290/56.

Supply of baths to the Department of Social Welfare, Pretoria. Tender No. S.O. 5614.

Supply of coffins and rendering of funeral services during the period 1st January, 1957, to 31st December, 1957. Tender No. S.O. 5615.

Supply of cupboards and students' tables to the Commercial High School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 10397.

Supply of electric cable to the Defence Production Office (Fynnlands, Natal). Tender No. S.O. 10398.

Supply of miscellaneous electrical material during the period 1st December, 1956, to 30th November, 1957. Tender No. S.O. 10399.

Supply of scotch carts during the period 1st January, 1957, to 31st December, 1957. Tender No. S.O. 12168.

Supply of retro-reflectors and accessories to the Union Government during the period ending 31st December, 1957. Tender No. S.O. 14270.

Supply of portable steam cleaners to the Department of Mines, Alexander Bay. Tender No. S.O. 14271.

Supply of road grader to the Department of Health, Mjanyana Institution. Tender No. S.O. 14272.

Supply of plastic plugs to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 15243.

Supply of mild steel roof trusses to the Native Resettlement Board, Meadowlands, Johannesburg. Tender No. S.O. 15244.

Tenders due 9 a.m., 15th November, 1956.

Cut, make and trim of tents and sails for the Union Government during the period 1st January, 1957, to 31st December, 1959. Tender No. S.O. 2285/56.

Supply of accessories for meat marking instruments to the Division of Economics and Markets, Pretoria. Tender No. S.O. 185/56.

Lease of display cabinets in the Main Building, Jan Smuts Airport. Tender No. S.O. 187/56.

Sale of redundant furniture, office equipment and electrical equipment by the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 586/56.

Supply of mineral turpentine during the period 1st January, 1957, to 31st December, 1957. Tender No. S.O. 5612.

Supply of horse-shoes and horse-shoe nails during the period 1st January, 1957, to 31st December, 1957. Tender No. S.O. 5613.

Supply of cabinets and requisites for visible card index system during the period 1st January, 1957, to 31st December, 1957. Tender No. S.O. 10400.

Reconditioning of tyres for the Union Government during the calendar year 1957. Tender No. S.O. 16044.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van dieselmotor aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Johannesburg. Tender No. S.O. 14269.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 November 1956.

Verkoop van afvalyster deur die Direkteur van Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 584/56.

Lewering van brandblusuitrusting aan die Departement van Publieke Werke gedurende die kalenderjaar 1957. Tender No. S.O. 13104.

Lewering van bore gedurende die tydperk eindigende 31 Julie 1957. Tender No. S.O. 13122.

Lewering van pompinstallasie aan die Departement van Landbou. Tender No. S.O. 15240.

Lewering van skoppelmaaie, pretwiele, wipplanke, ens., aan die Departement van Volkswelsyn. Tender No. S.O. 2288/56.

Herstel van skoeisel vir die Departement van Verdediging gedurende die kalenderjaar 1957. Tender No. S.O. 2290/56.

Lewering van baddens aan die Departement van Volkswelsyn, Pretoria. Tender No. S.O. 5614.

Lewering van doodkiste en begrafnisdienste gedurende die tydperk 1 Januarie 1957 tot 31 Desember 1957. Tender No. S.O. 5615.

Lewering van rakkaste en tafels vir leerlinge aan die Hoër Handelskool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 10397.

Lewering van elektriese kabel aan die Krygsproduksiekantoor (Fynnlands, Natal). Tender No. S.O. 10398.

Lewering van diverse elektriese materiaal gedurende die tydperk 1 Desember 1956 tot 30 November 1957. Tender No. S.O. 10399.

Lewering van skotskarre gedurende die tydperk 1 Januarie 1957 tot 31 Desember 1957. Tender No. S.O. 12168.

Lewering van retroreflektors en toebehorens aan die Unieregering gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1957. Tender No. S.O. 14270.

Lewering van verplaasbare stoomskoonmakers aan die Departement van Mynwese, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 14271.

Lewering van padskraper aan die Departement van Gesondheid, Mjanyana-inrigting. Tender No. S.O. 14272.

Lewering van plastiese proppe aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 15243.

Lewering van dakkappe van weekstaal aan die Naturellehervestigingsraad, Meadowlands, Johannesburg. Tender No. S.O. 15244.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 November 1956.

Sny, maak en afwerk van tente en seile vir die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1957 tot 31 Desember 1959. Tender No. S.O. 2285/56.

Lewering van toebehorens vir vleismerkinstrumente aan die Afdeling Ekonomie en Markte, Pretoria. Tender No. S.O. 185/56.

Verhuur van vertoonkaste in die Hoofgebou, Jan Smutslughawe. Tender No. S.O. 187/56.

Verkoop oortollige huisraad, kantooruitrusting en elektriese uitrusting deur die S.A. Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 586/56.

Lewering van mineraalterpentyn gedurende die tydperk 1 Januarie 1957 tot 31 Desember 1957. Tender No. S.O. 5612.

Lewering van perdehoefysters en perdehoefspykers gedurende die tydperk 1 Januarie 1957 tot 31 Desember 1957. Tender No. S.O. 5613.

Lewering van kabinette en benodigdhede vir oopslaankaartindeksstelsels gedurende die tydperk 1 Januarie 1957 tot 31 Desember 1957. Tender No. S.O. 10400.

Versool van buitebande vir die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1957. Tender No. S.O. 16044.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

* Supply of milk to the T.B. Hospital, Zonderwater, during the period ending 31st August, 1957. Tender No. S.O. 186/56.
* Supply of table cloths, curtaining, pyjamas, etc., to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2291/56.
* Supply of bathing costumes for ladies and nurses' cloth to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2292/56.
* Supply of oregon to the Horticultural Research Station, Roodeplaat, District Pretoria. Tender No. S.O. 5617.
* Supply of welding electrodes to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 11304.
* Supply of liquid floor polish applicators to the Department of Public Works during the period 1st January, 1957, to 31st December, 1957. Tender No. S.O. 12169.
* Supply of bricks to the Agricultural Research Station, Koolbank. Tender No. S.O. 12170.
* Supply of sand to the Barberton Gaol. Tender No. S.O. 12171.
* Supply of conveyor belts to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 13123.
* Supply of masking tape to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 14273.
* Supply of steel-covered huts, dovetail instrument, peg electrodes, peg electrode hammers and cable drums to the Division of Geological Survey, Pretoria. Tender No. S.O. 15245.
* Supply of figure targets to the Department of Defence. Tender No. S.O. 15246.
* Supply of sawn timber rollways and conveyor belting to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 15247.

Tenders due 9 a.m., 22nd November, 1956.

Supply of thermohygrograph to the Horticultural Research Station, Pretoria. Tender No. S.O. 1186/56.

Supply of surgical instruments, sterilisers and X-ray equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1187/56.

Supply of "Kjeldahl" digestion and distilling unit to the College of Agriculture, Glen. Tender No. S.O. 1188/56.

Supply of electric motors and starters to the State Sawmill, George. Tender No. S.O. 8104.

Supply of automatic grinding machine to the State Sawmill, George. Tender No. S.O. 8105.

Supply of air compressors to Government Garages, Pretoria and Stellenbosch. Tender No. S.O. 8106.

Sale of photographic paper by the No. 10 Air Depot, Voortrekkerhoogte (Department of Defence). Tender No. S.O. 585/56.

Supply of rubber sheeting for hospitals to the Department of Health. Tender No. S.O. 2289/56.

Supply of drilling machines to the South African Air Force, Voortrekerhoogte. Tender No. S.O. 8107.

Supply of plummer blocks to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 8108.

Supply of grinding machines to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 8109.

Supply of tailor's sewing machines to the Department of Prisons, Witbank. Tender No. S.O. 11301.

Supply of roofing screws and washers during period 1st February, 1957, to 31st January, 1958. Tender No. S.O. 13121.

* Supply of meat to the Citrus and Subtropical Horticultural Research Station, Nelspruit, during the period ending 31st August, 1957. Tender No. S.O. 188/56.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

* Lewering van melk aan die Teringhospitaal, Zonderwater, gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1957. Tender No. S.O. 186/56.
* Lewering van tafeldoeke, gordynmateriaal, slaappakke, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2291/56.
* Lewering van swempakke vir dames en verpleegstersmateriaal aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2292/56.
* Lewering van oregon aan die Tuinboukundige Navorsingstasie, Roodeplaat, distrik Pretoria. Tender No. S.O. 5617.
* Lewering van sweiselektrodes aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 11304.
* Lewering van aanwenders vir vloeibare vloerpolitoer aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 Januarie 1957 tot 31 Desember 1957. Tender No. S.O. 12169.
* Lewering van stene aan die Landbounavorsingstasie, Koolbank. Tender No. S.O. 12170.
* Lewering van sand aan die Barbertontronk. Tender No. S.O. 12171.
* Lewering van vervoerbande aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 13123.
* Lewering van deklint aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 14273.
* Lewering van hutte met staalrame en -dakke, swaelstertinstrument, penelektrodes, penelektrodehamers en kabeldromme aan die Afdeling Geologiese Opname, Pretoria. Tender No. S.O. 15245.
* Lewering van popskywe aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 15246.
* Lewering van rolbane en vervoerbande vir gesaagde hout aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 15247.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 November 1956.

Lewering van termohigrograaf aan die Tuinboukundige Navorsingstasie, Pretoria. Tender No. S.O. 1186/56.

Lewering van chirurgiese instrumente, sterilisators en X-straaluitrusting aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1187/56.

Lewering van Kjeldahlopbrekings- en -distilleereenheid aan die Landboukollege, Glen. Tender No. S.O. 1188/56.

Lewering van elektriese motore en aansitters aan die Staatsaagmeule, George. Tender No. S.O. 8104.

Lewering van outomatiese slypmasjien aan die Staatsaagmeule, George. Tender No. S.O. 8105.

Lewering van lugperspompe aan Goewermentsgarage, Pretoria en Stellenbosch. Tender No. S.O. 8106.

Verkoop van fotografiese papier deur Lugdepot No. 10, Voortrekkerhoogte (Departement van Verdediging). Tender No. S.O. 858/56.

Lewering van rubberlakens vir hospitale aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2289/56.

Lewering van boormasjiene aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 8107.

Lewering van askussingblokke aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 8108.

Lewering van slypmasjiene aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 8109.

Lewering van kleremakersnaaimasjiene aan die Departement van Gevangenisse, Witbank. Tender No. S.O. 11301.

Lewering van dakskroewe en -wasters gedurende die tydperk 1 Februarie 1957 tot 31 Januarie 1958. Tender No. S.O. 13121.

* Lewering van vleis aan die Sitrus- en Subtropiese Tuinboukundige Navorsingstasie, Nelspruit, gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1957. Tender No. S.O. 188/56.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of corrugated cardboard boxes to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 189/56.

✱ Lease of premises for commercial purposes on the property of the Department of Defence at Potchefstroom. Tender No. S.O. 190/56.

✱ Lease of premises for commercial purposes on the property of the Department of Defence at Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 191/56.

✱ Sale of rejected textiles by hospitals and institutions during the period ending 30th November, 1957. Tender No. S.O. 588/56.

✱ Supply of aviation kerosene and aviation lubricating oil for "Vampire" aircraft to the Department of Defence during the calendar year 1957. Tender No. S.O. 16045.

✱ Supply of motor cycle batteries to the Union Government during the calendar year 1957. Tender No. S.O. 16046.

✱ Supply of preservation materials to Officer Commanding, No. 6 Ordnance Stores Depot, Cape Town. Tender No. S.O. 16047.

Tenders due 9 *a.m.,* 29*th November,* 1956.

Supply of X-ray tubes to the Department of Health during the period 1st January, 1957, to 31st December, 1957. Tender No. S.O. 1190/56.

Supply of photo-copying and calculating machine to the Division of Geological Survey, Pretoria. Tender No. S.O. 1191/56.

Supply of abrasives during the period 1st February, 1956, to 31st January, 1958. Tender No. S.O. 13120.

✱ Supply of rectifying photographic enlarger to the Trigonometrical Survey Office, Pretoria. Tender No. S.O. 1196/56.

✱ Supply of surface-planing and thicknessing machine to the Technical High School, Randfontein. Tender No. S.O. 8110.

✱ Supply of wire screening cloth for sieves to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 8111.

✱ Supply of transmission chain and links to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 8112.

✱ Supply of worm reduction units to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 8113.

✱ Supply of air compressors to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 8114.

Tenders due 9 *a.m.,* 6*th December,* 1956.

✱ Supply of print drying machine to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1193/56.

✱ Supply of photo-copying machines to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1194/56.

✱ Supply of microscopes to the Department of Agriculture, Transvaal Region, Pretoria. Tender No. S.O. 1195/56.

Tenders due 9 *a.m.,* 13*th December,* 1956.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (*Tel.* 2-4811), *Department of Water Affairs, Patterson's Building, Second Floor, Room* 216, *Schoeman Street, P.O. Box* 411, *Pretoria.*

Services:

Boring for water at the Animal Husbandry Farm, Welgevonden, Boshof District. Water Affairs Tender No. 204.

Boring for water at Rhenosterhoekspruit, Warmbaths District. Water Affairs Tender No. 205.

Tenders due 9 *a.m.,* 8*th November,* 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van geriffelde kartondose aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 189/56.

✱ Verhuur van persele vir handelsdoeleindes op die grond van die Departement van Verdediging te Potchefstroom. Tender No. S.O. 190/56.

✱ Verhuur van persele vir handelsdoeindes op die grond van die Departement van Verdediging te Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 191/56.

✱ Verkoop van afgekeurde tekstielware deur hospitale en inrigtings gedurende die tydperk eindigende 30 November 1957. Tender No. S.O. 588/56.

✱ Lewering van vliegtuigbrandstof en vliegtuigsmeerolie vir Vampire-vliegtuie aan die Departement van Verdediging gedurende die kalenderjaar 1957. Tender No. S.O. 16045.

✱ Lewering van motorfietsbatterye aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1957. Tender No. S.O. 16046.

✱ Lewering van preserveermiddels aan die Bevelvoerende Offisier, Krygsbehoeftesdepot No. 6, Kaapstad. Tender No. S.O. 16047.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 29 *November* 1956.

Lewering van X-straalbuise aan die Departement van Gesondheid gedurende die tydperk 1 Januarie 1957 tot 31 Desember 1957. Tender No. S.O. 1190/56.

Lewering van fotokopieer- en rekenmasjien aan die Afdeling Geologiese Opname, Pretoria. Tender No. S.O. 1191/56.

Lewering van skuurmiddels gedurende die tydperk 1 Februarie 1957 tot 31 Januarie 1958. Tender No. S.O. 13120.

✱ Lewering van rektifiserende fotografiiese vergroter aan die Driehoeksmetingkantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 1196/56.

✱ Lewering van vlakskaaf- en dikteskaafmasjien aan die Hoër Tegniese Skool, Randfontein. Tender No. S.O. 8110.

✱ Lewering van draadskermmateriaal vir siwwe aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 8111.

✱ Lewering van dryfketting en -skakels aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 8112.

✱ Lewering van wurmreduseereenhede aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 8113.

✱ Lewering van lugperspompe aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 8114.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 6 *Desember* 1956.

✱ Lewering van afdrukdroogmasjien aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1193/56.

✱ Lewering van fotokopieermasjiene aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1194/56.

✱ Lewering van mikroskope aan die Departement van Landbou, Transvaalstreek, Pretoria. Tender No. S.O. 1195/56.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 13 *Desember* 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (*Tel.* 2-4811), *Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer* 216, *Schoemanstraat, Posbus* 411, *Pretoria.*

Dienste:

Boor na water by die Veeteeltplaas, Welgevonden, distrik Boshof. Waterwesetender No. 204.

Boor na water op Rhenosterhoekspruit, distrik Warmbad. Waterwesetender No. 205.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 8 *November* 1956.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 8635, *Johannesburg.*

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 22, *Cape Town.*

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 745, *Port Elizabeth.*

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, Electro House, 321 *Bosman Street, or P.O. Box* 447, *Pretoria.*

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of communication receivers. Post Office Tender 1975.

Supply of an oscilloscope. Post Office Tender No. 1976.

Supply of waterbags. Post Office Tender No. 1977.

Supply of " P.V.C." wire for switchboards. Post Office Tender No. 1974.

✱ Supply of seaming twine. Post Office Tender No. 1987.

✱ Supply of mail barrows. Post Office Tender No. 1988.

✱ Supply of steel private posting boxes. Post Office Tender No. 1989.

Tenders due 9 *a.m., 29th November,* 1956.

Supply of detectors. Post Office Tender No. 1978.

Supply of a field strength measuring set. Post Office Tender No. 1979.

Supply of galvanized copper sleeves for jointing line wire. Post Office Tender No. 1980.

Supply of sweep rods and connectors. Post Office Tender No. 1981.

Supply of air-acetylene tools and accessories. Post Office Tender No. 1982.

Supply of portable boilers. Post Office Tender No. 1983.

Supply of camp chairs and tables. Post Office Tender No. 1985.

✱ Supply of steel furniture, special construction. Post Office Tender No. 1990.

Tenders due 9 *a.m., 6th December,* 1956.

Supply of spindles. Post Office Tender No. 1984.

✱ Supply of wiring barrows. Post Office Tender No. 1986.

✱ Supply of microcrystalline wax. Post Office Tender No. 1993.

Tenders due 9 *a.m., 13th December,* 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 8635, *Johannesburg.*

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 22, *Kaapstad.*

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 745, *Port Elizabeth.*

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Elektrogebou, Bosmanstraat 321, *of Posbus* 447, *Pretoria.*

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van kommunikasie-ontvangers. Poskantoor Tender No. 1975.

Lewering van 'n ossilloskoop. Poskantoor Tender No. 1976.

Lewering van watersakke. Poskantoor Tender No. 1977.

Lewering van „P.V.C."-draad vir skakelborde. Poskantoor Tender No. 1974.

✱ Lewering van naattwyn. Poskantoor Tender No. 1987.

✱ Lewering van posstootwaentjies. Poskantoor Tender No. 1988.

✱ Lewering van private briewebusse van staal. Poskantoor Tender No. 1989.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm., 29 November* 1956.

Lewering van detektors. Poskantoor Tender No. 1978.

Lewering van 'n veldsterktemeettoestel. Poskantoor Tender No. 1979.

Lewering van gegalvaniseerde koperhulse vir verbinding van lyndraad. Poskantoor Tender No. 1980.

Lewering van veegstawe en verbindings. Poskantoor Tender No. 1981.

Lewering van lugasetiliengereedskap en toebehorens. Poskantoor Tender No. 1982.

Lewering van verplaasbare stoomketels. Poskantoor Tender No. 1983.

Lewering van kampstoele en -tafels. Poskantoor Tender No. 1985.

✱ Lewering van staalmeubels, spesiaal gemaak. Poskantoor Tender No. 1990.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 6 *Desember* 1956.

Lewering van spille. Poskantoor Tender No. 1984.

✱ Lewering van draadtoldraers. Poskantoor Tender No. 1986.

✱ Lewering van mikrokristallynwas. Poskantoor Tender No. 1993.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 13 *Desember* 1956.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room A. 629, Central Government Offices, Pretoria. Phone 2-1181. Extn. 64).

Services:

Supply of two centrifugal pumping units, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for water supply, Defence Establishment, Saldanha Bay. Tender No. P.W.D. S.1266.

Supply of two pumping plants and engines, ex stock or of local manufacture, requirel by Public Works Department for improvements to domestic water supply, Government Property, Skoonoord, Sekukuniland. Tender No. P.W.D. S.1268.

Supply of chemical dosing apparatus and combined P.H. and residual free chlorine testing outfit, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for Myanyana Institution, Pondoland. Tender No. P.W.D. S.1271.

Tenders due 9 a.m., 8th November, 1956.

✱ Supply of mechanical requisites, general (bits, drills, brass rods, phosphor bronze, files, nuts, welding rods, screws, shafting, etc.), ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for all districts. Tender No. P.W.D. S.1274.

✱ Supply of mechanical requisites, steam and refrigeration (brushes, jointing compound, thermostatic and pressure controls, gauges, nuts, copper tubing, unions, belt fasteners, lagging, packing, water gate valves, etc.), ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for all Districts. Tender No. P.W.D. S.1275.

Tenders due 9 a.m., 22nd November, 1956.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria. Phone 2-1181, Extn. 45).

Services:

Supply, delivery and erection of new boiler plant, New Boiler House and Boilers, Town Hill Hospital, Pietermaritzburg. Tender No. P.W.D. 487.

Tenders due 9 a.m., 8th November, 1956.

Supply, ex local stocks, delivery and erection of new fire hydrant service, Veterinary Research Laboratory, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 488.

Supply, ex local stocks, delivery and erection of central heating installation, New Dairy Block, College of Agriculture, Glen. Tender No. P.W.D. 491.

Supply, delivery and erection of steam boiler installation, New Dairy Block, College of Agriculture, Glen. Tender No. P.W.D. 492.

Supply, delivery and hanging of 120 pairs of curtains to windows, S.A. Police Headquarters, Pretoria. Tender No. P.W.D. 493.

Electrical installation, Dairy Block, Agricultural Research Station, Glen (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 498.

Tenders due 9 a.m., 15th November, 1956.

✱ Supply, delivery and erection of steam boiling plant for kitchen, Gaol, Witbank. Tender No. P.W.D. 502.

✱ Supply, delivery and erection of central heating installation, Public Offices, Odendaalsrus. Tender No. P.W.D. 503.

✱ Supply, delivery and erection of central heating installation, New Post Office and Telephone Exchange, Oudtshoorn. Tender No. P.W.D. 504.

✱ Alterations and renovations to electrical installation, Môrelig Hostel, Rustenburg. Tender No. P.W.D. 505.

✱ Repairs, maintenance and upkeep of Government clocks for the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958, Municipal District and surrounding areas, Pretoria. Tender No. P.W.D. 506.

Tenders due 9 a.m., 22nd November, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer A. 629, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 64).

Dienste:

Lewering van twee sentrifugale pompeenhede, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir watervoorsiening, Verdedigingsinrigting, Saldanhabaai. Tender No. D.P.W. S.1266.

Lewering van twee pompmasjiene en motore, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir verbeterings aan huishoudelike watervoorsiening, Regeringseiendom, Skoonoord, Sekukuniland. Tender No. D.P.W. S.1268.

Lewering van chemiese doseerapparaat en gekombineerde P.H.- en oorblywende vrykloortoetsuitrusting, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke, vir Myanyanainrigting, Pondoland. Tender No. D.P.W. S.1271.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 November 1956.

✱ Lewering van werktuigkundige benodigdhede, algemeen (bore, bronsstawe, fosforbrons, vyle, moere, sweisstawe, skroewe, asleiding, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir alle distrikte. Tender No. D.P.W. S.1274.

✱ Lewering van werktuigkundige benodigdhede, stoom en verkoeling (borsels, digmaakmengsel, termostatiese en drukkontroles, meters, moere, koperpype, koppelstukke, dryfbandlasstukke, ketelbekleding, pakking, waterskuifafsluiters, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir alle distrikte. Tender No. D.P.W. S.1275.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 November 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van nuwe stoomketelinstallasie, Nuwe Ketelhuis en Ketels, Town Hillhospitaal, Pietermaritzburg. Tender No. D.P.W. 487.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 November 1956.

Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van nuwe brandkraandiens, Veeartsenynavorsingslaboratorium, Onderstepoort. Tender No. D.P.W. 488.

Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie, Nuwe Suiwelgebou, Landboukollege, Glen. Tender No. D.P.W. 491.

Lewering, aflewering en oprigting van stoomketelinstallasie, Nuwe Suiwelgebou, Landboukollege, Glen. Tender No. D.P.W. 492.

Lewering, aflewering en aanbring van 120 paar gordyne aan vensters, S.A. Polisiehoofkwartier, Pretoria. Tender No. D.P.W. 493.

Elektriese installasie, Suiwelgebou, Landbounavorsingstasie, Glen (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 498.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 November 1956.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van stoomketelinstallasie vir kombuis, Tronk, Witbank. Tender No. D.P.W. 502.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie, Publieke Kantore, Odendaalsrus. Tender No. D.P.W. 503.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie, Nuwe Poskantoor en Telefoonsentrale, Oudtshoorn. Tender No. D.P.W. 504.

✱ Verandering en opknapping van elektriese installasie, Môreligkoshuis, Rustenburg. Tender No. D.P.W. 505.

✱ Herstel, onderhoud en instandhouding van Staatshorlosies vir die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958, munisipale distrik en omliggende gebiede, Pretoria. Tender No. D.P.W. 506.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 November 1956.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.

Services:

Sale of redundant/unserviceable typewriters, duplicators, adding/calculating machines, printing trade machinery and requisites, revolvers and photographic materials. Tender No. S.D./G.P.-S. 246.

Tenders due 9 a.m., 22nd November, 1956.

✱ Supply of stationery. Tender No. S.D./G.P.-S. 247.

Tenders due 9 a.m., 13th December, 1956.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Patterson Building, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply and delivery of 8 bumpers for Manila rope and 36 bumpers for steel wire rope. Water Affairs Tender No. 171.

Supply and delivery of six casing spears and four casing swedges. Water Affairs Tender No. 189.

Supply and delivery of 120 rectangular galvanised steel water tanks. Water Affairs Tender No. 28.

Supply and delivery of 1,750 yards galvanised diamond mesh: 7 feet by 2½ inches by 10 S.W.G., and galvanised plain wire: 11 rolls, 6 S.W.G.; 130 rolls, 16 S.W.G. Water Affairs Tender No. 188.

Supply and delivery of handrails and pillars. Water Affairs Tender No. 198.

Tenders due 9 a.m., 15th November, 1956.

Supply and delivery of 14,650 ft. 15½ inches external diameter plain ended mild steel piping complete with couplings. Water Affairs Tender No. 200.

Supply and delivery of good, sound, second-hand piping or good, sound, second-hand boiler tubing:—

(i) 7,500 feet, 3½″-3¾″ outside diameter.
(ii) 7,500 feet, 4½″-4¾″ outside diameter.

Water Affairs Tender No. 214.

Tenders due 9 a.m., 22nd November, 1956.

Supply, delivery, supervision of erection and test run of a 50 kVA., 380/220 volt, 3-phase, 50 cycle self-regulating belt-driven alternator with switchboard, engine extension shaft, etc. Water Affairs Tender No. 203.

✱ Supply and delivery of four 9-cubic yard quarry dumper trucks. Water Affairs Tender No. 207.

Tenders due 9 a.m., 29th November, 1956.

✱ Supply and delivery of concrete mixing, batching, placing and aggregate screening and hoisting equipment for a concrete-testing laboratory. Water Affairs Tender No. 135.

✱ Supply and delivery of equipment for a concrete-testing laboratory. Water Affairs Tender No. 136.

Tenders due 9 a.m., 6th December, 1956.

Supply, delivery, supervision of transport and erection of seven 36-inch diameter annular jet type regulating valves complete with Venturi meters and pipe fittings. Water Affairs Tender No. 170.

Tenders due 9 a.m., 13th December, 1956.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police (175 Jacob Maré Street), P.O. Box 449, Pretoria.

Services:

Supply of tubular steel chairs. South African Police Formal Tender No. 641.

Tenders due 9 a.m., 15th November, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Verkoop van oortollige/onbruikbare tik-, afrol-, optel- en rekenmasjiene, drukkersbedryfmasjiene en -benodigdhede, rewolwers en fotografiese materiaal. Tender No. S.D./G.P.-S. 246.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 November 1956.

✱ Lewering van skryfbehoeftes. Tender No. S.D./G.P.-S. 247.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Desember 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Verskaffing en aflewering van 8 stampers vir Manilatou en 36 stampers vir staalkabel. Waterwesetender No. 171.

Verskaffing en aflewering van ses voeringtrekkers en vier voeringwîe. Waterwesetender No. 189.

Verskaffing en aflewering van 120 reghoekige watertenks van gegalvaniseerde staal. Waterwesetender No. 28.

Verskaffing en aflewering van 1,750 jaart gegalvaniseerde ruitjiesdraad: 7 voet by 2½ duim by 10 S.D.M. en gegalvaniseerde gladdedraad: 11 rolle, 6 S.D.M.; 130 rolle, 16 S.D.M. Waterwesetender No. 188.

Verskaffing en aflewering van handrelings en pilare. Waterwesetender No. 198.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 November 1956.

Verskaffing en aflewering van 14,650 vt. weekstaalpype van 15½ duim buitedeursnee, sonder moerpunte en kompleet met koppelings. Waterwesetender No. 200.

Verskaffing en aflewering van goeie tweedehandspype of goeie tweedehandsketelpype:—

(i) 7,500 voet, 3½″-3¾″ buitemiddellyn.
(ii) 7,500 voet, 4½″-4¾″ buitemiddellyn.

Waterwesetender No. 214.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 November 1956.

Verskaffing, aflewering, toesighouding oor oprigting en toets van 'n selfreëlende, bandaangedrewe alternator: 380/220 volt, driefasig, 50 KVA., met skakelbord, motorverlengas, ens. Waterwesetender No. 203.

✱ Verskaffing en aflewering van vier steengroefstortvragmotors van 9 kubieke jaart. Waterwesetender No. 207.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 November 1956.

✱ Verskaffing en aflewering van betonmeng-, aanmaakmeter-, stort- en toeslagsif-, en hysuitrusting vir 'n betontoetslaboratorium. Waterwesetender No. 135.

✱ Verskaffing en aflewering van uitrusting vir 'n betontoetslaboratorium. Waterwesetender No. 136.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Desember 1956.

Verskaffing, aflewering, toesig oor vervoer en oprigting van sewe ringvormige reguleerkleppe van die straalpyptipe, 36 duim in deursnee, kompleet met Venturimeters en pyptoebehorens. Waterwesetender No. 170.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Desember 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Lewering van stoele van pypvormige staal. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 641.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 November 1956.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).

Services:

Supply, delivery and erection of water cooling plant for dark room, Conversion of X-ray Block and Night Sisters' Quarters, Voortrekker Hospital, Kroonstad. Tender No. P.W.D. 489.

Supply, delivery and erection of ventilating plant for X-ray Block, Conversion of X-ray Block and Night Sisters' Quarters, Voortrekker Hospital, Kroonstad. Tender No. P.W.D. 490.

Tenders due 11 a.m., 20th November, 1956.

Tenders to be addressed to The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

PREPARATION BY THE UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD OF AN APPROVED LIST OF TENDERERS FOR THE SUPPLY OF COMPOUNDS FOR STERILISING DAIRY UTENSILS TO GOVERNMENT DEPARTMENTS.

It is hereby notified in terms of Section 61 of the Union Tender and Supplies Board Regulations that it is intended to frame an approved list of suppliers of compounds for sterilising dairy utensils.

Firms desirous of being included in the approved list should apply as soon as possible to the Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria, who will furnish details of requirements and also indicate the procedure to be observed.

After the framing of the approved list, tenders for these compounds will be confined to firms included therein. It is, therefore, advisable that firms wishing to participate should submit their applications as soon as possible.

HYBRID BILL.

* NOTIFICATION OF INTENTION TO APPLY FOR LEAVE TO INTRODUCE A BILL.

Notice is hereby given that it is the intention of the Honourable the Minister of Water Affairs, Aquilla Building, Pretoria, to apply for leave to introduce into the House of Assembly of the Union of South Africa at the next session thereof a Bill called the Matigulu and Mhlatuze Rivers Adjustment Bill, 1957. The general objects of the Bill are—

(*a*) to provide for giving effect to certain agreements entered into between the Colonial Government of Natal and Sir James Liege Hulett, and the Government of the Union of South Africa and the company known as Messrs. Sir J. L. Hulett and Sons, Limited, in so far as they purport to allow the latter

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van waterverkoelingsinstallasie vir donkerkamer, omskepping van X-straalblok en Nagsusterkwartiere, Voortrekkerhospitaal, Kroonstad. Tender No. D.P.W. 489.

Lewering, aflewering en oprigting van ventilasietoestel vir X-straalblok, omskepping van X-straalblok en Nagsusterkwartiere, Voortrekkerhospitaal, Kroonstad. Tender No. D.P.W. 490.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 November 1956.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

OPSTEL DEUR DIE UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES, VAN 'N GOEDGEKEURDE LYS VAN TENDERAARS VIR DIE LEWERING VAN MENGSELS VIR DIE STERILISASIE VAN MELKERYGEREEDSKAP AAN STAATSDEPARTEMENTE.

Hierby word ooreenkomstig artikel 61 van die regulasies van die Unieraad vir Tenders en Leweransies bekendgemaak dat die Raad voornemens is om 'n goedgekeurde lys op te stel van leweransiers van mengsels vir die sterilisasie van melkerygereedskap.

Firmas wat in die goedgekeurde lys ingesluit wil word, moet so gou moontlik aansoek doen by die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria, wat besonderhede van die vereistes sal verskaf en ook die prosedure wat gevolg moet word, sal verduidelik.

Nadat die goedgekeurde lys opgestel is, sal tenders vir gemelde mengsels beperk word tot die firmas wat op die lys voorkom. Firmas wat in aanmerking wil kom, word dus aangeraai om so gou moontlik aansoek te doen.

TWEESOORTIGE WETSONTWERP.

* KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK TE DOEN OM VERLOF OM 'N WETSONTWERP IN TE DIEN.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Waterwese, Aquillagebou, Pretoria, voornemens is om aansoek te doen om verlof om 'n Wetsontwerp wat heet die Wet tot Reëling van die Matigulu- en Mhlatuzerivier, 1957, in die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika by sy volgende sitting in te dien. Die algemene oogmerke van die Wetsontwerp is—

(*a*) om voorsiening te maak vir die uitvoering gee aan sekere ooreenkomste aangegaan tussen die Koloniale Regering van Natal en Sir James Liege Hulett, en die Regering van die Unie van Suid-Afrika en die maatskappy bekend as „ Messrs. Sir J. L. Hulett and Sons, Limited ", vir sover hulle laasgenoemde toegang tot die Matigulu- en Mhlatuzerivier heet

access to the Matgulu and Mhlatuze Rivers and to take therefrom and use all such water as may be required by it in connection with the manufacture in terms of the said agreements, at the mills and factories erected at Mill Site, Amatikulu and Felixton Mill Site, of sugar up to a limit of thirty-seven thousand five hundred tons per annum;

(*b*) to empower the Minister of Water Affairs to authorize the said company to take and use additional quantities of water from the said rivers under certain circumstances;

(*c*) and to provide for other incidental matters.

It is further notified that copies of the proposed Bill will be deposited on or before the last day of November, 1956, with the Clerk of the House of Assembly at Cape Town, the Administrator, Natal Province, Pietermaritzburg, the Secretary, Nkwaleni Irrigation Board, P.O. Box 44, Eshowe, the Magistrate, Hlabisa, the Magistrate, Babanango, the Native Commissioner, Nkandla, the Native Commissioner, Eshowe, and the Native Commissioner, Mtunzini.

Dated at Pretoria this 26th day of October, 1956.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parliamentary Agent to the Union Government.

The State Attorney's Office,
Veritas Building,
Fountain Lane,
Pretoria.

toe te laat en heet toe te laat om daaruit al die water te neem en te gebruik wat hy nodig het in verband met die vervaardiging ingevolge genoemde ooreenkomste, by die meule en fabrieke opgerig te Mill Site, Amatikulu en Felixton Mill Site, van hoogstens sewe-en-dertigduisend vyfhonderd ton suiker per jaar;

(*b*) om aan die Minister van Waterwese die bevoegdheid te verleen om genoemde maatskappy te magtig om onder sekere omstandighede bykomstige hoeveelhede water uit genoemde riviere te neem en te gebruik;

(*c*) en om vir ander bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

Verder word bekendgemaak dat kopieë van die voorgestelde Wetsontwerp voor of op die laaste dag van November 1956 by die Klerk van die Volksraad, Kaapstad, die Administrateur, Provinsie Natal, Pietermaritzburg, die Sekretaris, Besproeiingsraad Nkwaleni, Posbus 44, Eshowe, die Magistraat, Hlabisa, die Magistraat, Babanango, die Naturellekommissaris, Nkandla, die Naturellekommissaris, Eshowe en die Naturellekommissaris, Mtunzini, ingedien sal word.

Geteken te Pretoria op hede die 26ste dag van November 1956.

H. J. VAN DEN HEEVER,
Parlementêre Agent van die Unie-Regering.

Die Staatsprokureurse Kantoor,
Veritasgebou,
Fonteinlaan,
Pretoria.

2-9-16-23

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncy accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 14th November, 1956. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Transvaal—		
Brits	£ 650	£ 100

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowances of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde pos van distriksgeneesheer met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 14 November 1956 bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelaag vir medisyne per jaar.
Transvaal—		
Brits	£ 650	£ 100

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorm en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

19-26-2-9

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 21st November, 1956. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Fort Beaufort	300	45
Pearston	400	40
Garies	435	85
Orange Free State—		
Paul Roux	350	60
Wesselsbron	310	50
Verkeerdevlei	250	40
Natal—		
Mtunzini	400	25

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowances of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 21 November 1956 bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelaag vir medisyne per jaar.
Kaapprovinsie—	£	£
Fort Beaufort	300	45
Pearston	400	40
Garies	435	85
Oranje-Vrystaat—		
Paul Roux	350	60
Wesselsbron	310	50
Verkeerdevlei	250	40
Natal—		
Mtunzini	400	25

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorm en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

26-2-9-16

Official Publications Issued during September, 1956.

BLUE BOOKS.

Eleventh Annual Report of the Registrar of Insurance, 1954 (U.G. 29/1956). Price 10s.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

No. 211—Motor Vehicle Statistics, 1955. Price 2s.

MISCELLANEOUS.

Diplomatic List, July, 1956. Price 1s. 9d.

Archives Year Book for South African History, 1955, Vol. 2. Price 42s.

Agro-Economic Survey of the Union, Bulletin No. 344, Economic Series 43 (VII)—The Extensive Sheep Farming Areas of the Karoo. Price 10s.

Results of the Observations made at the Magnetic Observatory, Hermanus, 1951-1952. Price 30s.

Department of Mines Monthly Statistics, June, 1956. Price 2s. 6d.

Monthly Bulletin of Statistics, September, 1956. Price 5s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende September 1956.

BLOUBOEKE.

Elfde Jaarverslag van die Registrateur van Versekeringswese, 1954 (U.G. 29/1956). Prys 10s.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

No. 211—Statistiek van Motorvoertuie, 1955. Prys 2s.

DIVERSE.

Diplomatieke Lys, Julie 1956. Prys 1s. 9d.

Argief-Jaarboek vir Suid-Afrikaanse Geskiedenis, 1955, Deel 2. Prys 42s.

Agro-Ekonomiese Opname van die Unie (VII), Pamflet No. 344 (Ekonomiese Reeks No. 43), Die 15 Ekstensiewe Skaapstreke van die Karoo. Prys 10s.

„Results of Observations made at the Magnetic Observatory, Hermanus, 1951-1952". Prys 30s.

Departement van Mynwese, Statistieke vir die Maand Junie 1956. Prys 2s. 6d.

Maandbulletin van Statistiek, September 1956. Prys 5s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.—*SOUTH AFRICAN RAILWAYS.*

STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1956 TOT 30 APRIL 1956.—*STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1956, TO 30th APRIL, 1956.*

Diens.	Begroting. *Estimates.*	Maand April. *Month of April.* 1956.	1955.	Service.
	£	£	£	
Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—				Working Expenditure (Railways)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Algemene koste	2,308,657	190,072	150,689	General Charges.
Onderhoud van spoorbaan en werke	12,407,766	1,062,500	797,498	Maintenance of Permanent Way and Works.
Onderhoud van rollende materiaal	16,447,787	1,263,502	903,950	Maintenance of Rolling Stock.
Treinloopkoste	24,062,402	2,072,894	1,448,749	Running Expenses.
Verkeersuitgawe	19,880,945	1,874,851	1,374,452	Traffic Expenses.
Superannuasie	4,636,000	391,443	252,312	Superannuation.
Besteldienste	1,803,408	142,900	110,619	Cartage Services.
Waardevermindering	8,355,121	709,613	632,037	Depreciation.
Hulpdienste:				Subsidiary Services:
Verversings- en beddegoeddiens	2,697,049	232,437	217,482	Catering and Bedding Services.
Boekwinkels, advertensies en outomate	915,656	74,366	73,242	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Graansuiers	318,774	22,716	22,401	Grain Elevators.
Padmotordienste	5,234,147	375,794	349,481	Road Motor Services.
Toeristediens	491,200	32,867	36,636	Tourist Service.
Rente op kapitaal	15,467,026	1,172,937	1,064,756	Interest on Capital.
Rente op superannuasie- en ander fondse	4,290,300	348,216	321,781	Interest on Superannuation and other Funds.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	28,683,562	2,012,043	2,000,830	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEË £	148,000,000	11,979,151	9,756,915	TOTAL—RAILWAYS.
Bedryfsuitgawe (Hawens)—				Working Expenditure (Harbours)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Onderhoud van bate	1,216,478	66,608	56,498	Maintenance of Assets.
Bedryfsuitgawe	1,297,988	109,418	82,120	Operating Expenses.
Algemene koste	140,892	12,943	10,482	General Charges.
Superannuasie	139,300	9,643	5,853	Superannuation.
Waardevermindering	391,901	32,119	31,208	Depreciation.
Hulpdiens:				Subsidiary Service:
Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies	208,601	14,785	12,870	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.
Rente op kapitaal	967,802	80,000	76,065	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	1,053,038	55,967	55,034	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS £	5,416,000	381,483	330,130	TOTAL—HARBOURS.
Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—				Working Expenditure (Steamships)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud	102,617	4,680	4,999	Working and Maintenance.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	5,383	67	117	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE £	108,000	4,747	5,116	TOTAL—STEAMSHIPS.
Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—				Working Expenditure (Airways)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud	5,233,470	408,803	358,103	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal	183,497	15,248	8,678	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	633,033	37,819	43,434	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS £	6,050,000	461,870	410,215	TOTAL AIRWAYS.
Spesiale aanwendings—				Special Appropriations—
Verbeteringsfonds	5,000,000	424,658	409,836	Betterment Fund.
Tekort in pensioen- en Superannuasiefondse	60,000	5,096	4,918	Deficiency in Pension and Superannuation Funds.
Vermindering van Rentedraende Kapitaal (Departementele Behuising)	3,000,000	254,794	245,902	Reduction of Interest bearing Capital (Departmental Housing).
Vernuwings Fonds	2,000,000	169,863	239,262	Renewals Fund.
TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS £	10,060,000	854,411	899,918	TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.
TOTAAL UITGAWE £	169,634,000	13,681,662	11,402,294	TOTAL EXPENDITURE.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 2 November 1956.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 2nd November, 1956.

D. R. HERSCHELL {Hoofrekenmeester. / Chief Accountant.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.—*SOUTH AFRICAN RAILWAYS.*

STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1956 TOT 30 APRIL 1956.—*STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1956, TO 30th APRIL, 1956.*

Diens.	Begroting. *Estimates.*	Maand April. *Month of April.* 1956.	1955.	Service.
Inkomste (Spoorweë)—				Revenue (Railways)—
Vervoerdienste:				Transport Services:
Passasiers	£ 18,890,000	£ 1,548,729	£ 1,637,837	Passasiers.
Pakkette	3,711,000	275,909	272,926	Parcels.
Pos	1,095,000	80,475	68,045	Mails.
Goedere	92,600,000	6,953,599	6,885,993	Goods.
Steenkool	14,500,000	1,155,641	1,204,047	Coal.
Lewendehawe	2,400,000	206,734	206,078	Livestock.
Huur- en opslagkoste	2,348,000	189,105	175,637	Rents and Storage.
Diverse	6,225,000	498,998	496,941	Miscellaneous.
Hulpdienste:				Subsidiary Services:
Verversings- en beddegoeddiens	2,513,000	210,182	217,013	Catering and Bedding Services.
Boekwinkels, advertensies en outomate	925,000	75,370	75,000	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Graansuiers	850,000	22,256	38,596	Grain Elevators.
Padmotordienste	5,095,000	386,653	400,771	Road Motor Services.
Toeristediens	450,000	26,841	36,321	Tourist Service.
Rente op beleggings	5,200,000	418,651	362,631	Interest on Investments.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	670,000	11,698	14,844	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEË £	157,472,000	12,060,841	12,092,680	TOTAL—RAILWAYS.
Inkomste (Hawens)—				Revenue (Harbours)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Dokgeld vir skepe	442,000	33,193	31,810	Port Dues on Ships.
Kaaigeld vir goedere en lewendehawe	6,121,000	457,038	469,051	Wharfage Dues on Goods and Livestock.
Sleepbote en ligters	382,000	27,160	26,348	Tugs and Lighters.
Krane	700,000	60,466	55,696	Cranes.
Droogdokke en sleephellings	90,000	3,875	3,853	Dry Docks and Slipways.
Steenkooltoestelle	85,000	7,274	4,789	Coaling Apparatus.
Diverse	212,000	14,218	14,757	Miscellaneous.
Hulpdiens—				Subsidiary Service:
Vuurtorings—Liggeld	170,000	13,451	13,010	Lighthouses—Light Dues.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	5,000	13	5	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS £	8,207,000	616,688	619,319	TOTAL—HARBOURS.
Inkomste (Stoomskepe)—				Revenue (Steamships)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Vrag	213,000	16,611	6,000	Freight.
Diverse	2,000	—	—	Miscellaneous.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	16,000	1,240	874	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE £	231,000	17,851	6,874	TOTAL—STEAMSHIPS.
Inkomste (Lugdiens)—				Revenue (Airways)—
Vervoerdienste:				Transportation Services.
Passasiers	5,121,000	384,737	314,623	Passengers.
Pos	1,156,000	95,963	75,882	Mails.
Goedere en pakkette	374,000	24,968	21,443	Goods and Parcels.
Oorgewigbagasie	59,000	4,483	3,689	Excess Baggage.
Opslagkoste	1,000	88	114	Storage Fees.
Herstel- en dienskoste	1,000	1	39	Repair and Service Fees.
Huur	2,000	216	175	Rents.
Ander lugdienste	194,000	51,949	22,435	Other Airway Services.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	1,000	15	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS £	6,909,000	562,420	438,400	TOTAL—AIRWAYS.
TOTAAL—INKOMSTE £	172,819,000	13,257,800	13,157,273	TOTAL—REVENUE.
Bedryfsresultate—				Results of Working—
TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE £	172,819,000	13,257,800	13,157,273	TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.
TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE £	169,634,000	13,681,662	11,402,294	TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.
SURPLUS £	3,185,000	—	1,754,979	SURPLUS.
TEKORT £	—	423,862	—	DEFICIT.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 2 November 1956.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 2nd November, 1956.

13336–2

D. R. HERSCHELL { Hoofrekenmeester. / Chief Accountant.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

✱ No. 2010.] [2 November 1956.

APPLICATION FOR BRANDS.—CAPE PROVINCE.

It is hereby notified, in terms of Brands Registration Acts, No. 12 of 1890 and No. 4 of 1897 (Cape of Good Hope), that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
5742	Barnard, F. P.	Geluk, P.B./*Ps.* 619	Kuruman	01 11
5743	Nathanson, L.	c/o-*p/a* Miller's Butchery	Mafeking	B 6 N
5744	Molokve, T.	Duikerbos, Mafeking	Mafeking	B 6 V
5745	Seodigeng, S.	c/o-p/*a* C. O'Reilly, Modimann, P.O./*Pk.* Taung	Taung	E S S
5746	Mdi, W.	Molala, Taung	Taung	E WM

2–9–16

✱ No. 2029.] [2 November 1956.

APPLICATION FOR BRANDS.—ORANGE FREE STATE.

It is hereby notified, in terms of Brands Registration Act, No. 15 of 1903 (Orange River Colony), that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
2502	Swanepoel, P. J.	Beersheba, Smithfield	Smithfield	PJS
2503	Van Druten, A. J.	P.O. Box/*Posbus* 313, Benoni	Smithfield	VS

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

✱ No. 2010.] [2 November 1956.

AANSOEKE OM BRANDMERKE.—KAAPPROVINSIE.

Hierby word, ooreenkomstig die "Brands Registration Acts", No. 12 van 1890 en No. 4 van 1897 (Kaap die Goeie Hoop), bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
5742	Barnard, F. P.	Geluk, P.B./*Ps.* 619	Kuruman	01 11
5743	Nathanson, L.	c/o-*p/a* Miller's Butchery	Mafeking	B 6 N
5744	Molokve, T.	Duikerbos, Mafeking	Mafeking	B 6 V
5745	Seodigeng, S.	c/o-p/*a* C. O'Reilly, Modimann, P.O./*Pk.* Taung	Taung	E S S
5746	Mdi, W.	Molala, Taung	Taung	E WM

2–9–16

✱ No. 2029.] [2 November 1956.

AANSOEK OM BRANDMERKE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Hierby word ooreenkomstig die „Brands Registration Act", No. 15 van 1903 („Orange River Colony"), bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
2502	Swanepoel, P. J.	Beersheba, Smithfield	Smithfield	PJS
2503	Van Druten, A. J.	P.O. Box/*Posbus* 313, Benoni	Smithfield	VS

GENERAL NOTICE.

MISCELLANEOUS.

The following notice is published for general information.

✱ NOTICE No. 1211 OF 1956.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.—ANNUAL MEETING.

TRANSFER.—WHOLESALE AND BOTTLE LIQUOR LICENCE.

It is hereby notified, in terms of section *forty-six* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, that an application for the transfer of the wholesale and bottle liquor licence held by Samuel Charnas as Manager for Northcliff Bottle Store (Pty.), Ltd., to Samuel Charnas as manager for a company about to be formed, in respect of the business known as Northcliff Bottle Store, 153 Muldersdrift Road, Northcliff, will be considered at a meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg, to be held in the Magistrate's Court, Johannesburg, on the 5th day of December, 1956.

F. C. SILK,
Magistrate.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DIVERSE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

✱ KENNISGEWING No. 1211 VAN 1956.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK JOHANNESBURG.—JAARVERGADERING.

OORDRAG.—GROOTHANDEL- EN BOTTEL-DRANKLISENSIE.

Hierby word kragtens artikel *ses-en-veertig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, bekendgemaak dat 'n aansoek vir die oordrag van die groothandel- en botteldranklisensie gehou deur Samuel Charnas as bestuurder vir Northcliff Bottle Store (Pty.), Ltd., aan Samuel Charnas as bestuurder vir 'n maatskappy wat gevorm sal word ten opsigte van die besigheid bekend as Northcliff-drankwinkel, Muldersdriftweg 153, Northcliff, op die 5de dag van Desember 1956 oorweeg sal word op 'n vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Johannesburg in die Magistraatskantoor, Johannesburg.

F. C. SILK,
Magistraat.

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the chedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LEL WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL

NOTICE.

Notice is hereby given that ARTHUR BENTLEY MATHER, had admitted JOHN FREDERICK SANSOM-SHERWILL, as a co-partner in the business conducted at Bell Street, Nelspruit, under the name and style of MATHER'S SIGNCRAFT, with effect from the 3rd day of October, 1956.—De Villiers & Olivier, Attorneys for the Parties, Beysan Building, Voortrekker Street, Nelspruit. 12719—19-26-2

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by A. McKENZIE, and known as HERBY LOU'S FISH AND CHIPS, at 4a Lancaster Road, Kensington, Johannesburg, has been sold to MRS. KATHERINE SIDERIS, who will continue the business under the same style or firm and at the same address, with effect after 30 days of sale. 13252—26-2

Retail butcher's business carried on by INAYAT DAWOOD KHAN, under the style of GOODWILL BUTCHERY, will be transferred to ABDULLA KHAN, who will trade under the same trade name as from the final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 24 Market Street, Johannesburg. 12776—19-26-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by BASIL AUBREY BARRETT, under the style of PREMIER BOTTLE STORE, on Erf No. 137 Voortrekker Street, Lydenburg, with ALEXANDER McDONALD, as Manager, has been sold to JACOB SMIT, who will conduct the said business for his own account as from 1st of October, 1956, under the same style and on the same premises with ALEXANDER McDONALD, as Manager as before.—Roux & Kuit, 9th October, 1956, Lydenburg. 12697—19-26-2

NOTICE.

The fish fryer, chip shop, general dealer, milk purveyor and aerated mineral water dealer business carried on by GIUSEPPE MASTROPAOLO, NICOLETTA MASTROPAOLO and GIOVANNI BATTISTA SOLIMENE, under the style of TERMINUS FISH AND CHIPS, at 115 Jeppe Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred thirty (30) days after the second publication hereof (but with effect as from the 1st day of October, 1956), to JOE RIBACK, who will carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Reuben Per, Attorney for the Parties, Barclays Bank Building (First Floor), 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 12913—19-26-2

The general dealer's business carried on by the late CARNOS DRAKOPOULOS at 84a Prince's Avenue, Benoni, under the style or firm of DE WET BROS., will be transferred to THEA DRAKOPOULOS as from the 1st January, 1957, from which date she will carry on the said business for her own account at the same address and under the same style or firm.—Max Toker, Attorney for the Parties, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni.

13158—26-2-9

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die restaurantbesigheid, vorheen gedryf deur JAN CHRISTOFFEL AUCAMP, te Kerkstraat 215, Potchefstroom, onder die naam van BERTIE'S VIS- EN SKYFIES, aan FRANCOIS ALWYN LIEBENBERG, oorgemaak is, wat die besigheid by dieselfde adres, vir sy eie voordeel, onder dieselfde naam sal voortsit.—Thiel & Theron, Prokureurs vir die Partye, Posbus 200, Potchefstroom, 16 Oktober 1956. 13176—26-2-9

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the chocolate and sweet business carried on by ADRIANNE GEERTRUIDA GOUDVIS (born VAN DER KREEFT) and GERARD HERSCHEL GOUDVIS, under the style of GERARDS, at Cuthberts Chambers, Andries Street, Pretoria, has been sold to ISABELLA RAMSAY MANN WILSON, with effect from the 18th day of August, 1956. 13302—26-2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, dealer in fireworks and dealer in carnival novelties and magic, heretofore carried on by JACK MAURICE WOOLF, under the style of JACK M. WOOLF, at 71 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold to ERNEST ALBERT WILSON, who will, as from the 15th day of October, 1956, carry on the same business under the same style or firm and at the same address for his own account and benefit.—Markowitz & Jaffit, Attorneys for the Parties, 806 Surrey House, Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

13117—26-2-9

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SARAH FEHLER, widow, intends disposing of her half-share of the butcher business (retail and wholesale) presently carried on by the said SARAH FEHLER and GERTIE FEHLER, widow, in co-partnership at 69a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, under the style of FEHLERS KOSHER BUTCHERY, to GERTIE FEHLER, who will carry on the said business at the same address, under the same style or firm, for her own benefit and account.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

13138—26-2-9

NOTICE.

The business of tearoom, fresh produce dealer and milk purveyor, carried on by WILLIAM HENDRIK BARNARD under the style or firm of ASTORIA TEA ROOM at 25a Sterkfontein Road, District Township. Krugersdorp. will be transferred together with all assets to PIETER SPIES VORSTER, who will continue to carry on the said business under the same style and at the same address for his sole benefit with effect as from the 24th November, 1956. Dated at Krugersdorp this 20th day of October, 1956.—B. J. Kaplan & Co., Attorneys for the Parties, 8/9 Standard Buildings, Monument Street (P.O. Box 175), Krugersdorp. 13178—26-2

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between HENDRIK MATTHYS SCHNETLER and PAUL PRETORIUS, trading as woodwork contractors at 487 Ninth Avenue, Gezina, Pretoria, under the style of SCHNETLER AND PRETORIUS, has been dissolved with effect as and from the 1st October, 1956. Pretoria this 18th day of October, 1956.—R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for Parties, 201/8 Central House, Central Street, P.O. Box 1203, Pretoria. 13187—26-2-9

Notice is hereby given that the partnership business, heretofore carried on by JEANETTE MICAELIA ISAACS and SHIRLEY JOAN YOULDON, under the style or firm of DUNKELD FLORISTS, at 8 Admiral's Court, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, has been dissolved and the said JEANETTE MICAELIA ISAACS will henceforth carry on the said business for her sole account and benefit.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 13197—26-2-9

Notice is hereby given that the business carried on by MATHIEW CONSTANTINIDIS, under the style of ATLANTIC FISH FRYERS, at 146 Pritchard Street, Johannesburg, has been sold by him to ATLANTIC ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on business under the same style and at the same address with effect from the 1st day of October, 1956.—G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for the Parties, 302 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.

13255—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of fruit and vegetable market and general dealer, carried on by MANUEL SOUZA JARDIM, under the name and style of OAKLANDS STORES, at corner of Pretoria and Kruger Streets, Oaklands, Johannesburg, has been sold with effect from the 10th October, 1956, to GALATIOS SARIDAKIS, and SOTITIUS SOTIRIOU, who will carry on the said business at the same address under the same name and style for their own account and benefit.—Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for the Parties, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg. 13273—26-2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the grocery and hardware section and the Native eating-house section of the COMPOUND STORES, situate on the Barrage Road, Vereeniging, have been sold with effect from 1st October, 1956, by SAM LEVY, POLLY PATLANSKY and JESSIE PATLANSKY, to ABE MILNER, who will carry on the said business for his own benefit at the same address but under the name of A. B. STORES.—Moss Freedman & Co., 113/114 Guardian Building, Leslie Street, P.O. Box 403, Vereeniging, Attorneys for the Parties. 12708—19-26-2

Notice is hereby given that the partnership formerly subsisting between CLIVE TRUNDELL and HARM GEORGE PETRUS SCHLUNZ, known as AUTO AGENCY, and carried on at 144 Lower Main Reef Road, George Goch, has been dissolved and that the said CLIVE TRUNDELL will continue to carry on the said business for his own account under the same style at 639 Jules Street, Malvern, Johannesburg.—C. Trundell, P.O. Box 7, Kengray, Johannesburg. 13264—26-2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of milk bar, restaurant and general dealer hitherto carried on by CHARALAMBUS KRITHARIS, at the corner of End and Meikel Streets, City and Suburban, Johannesburg, under the style of SWISSYS MILK BAR, has been transferred to VASILIOS SCARPATHIOTES, who will carry on the business under the same style and at the same address with effect from the 15th day of October, 1956.—Felix v. Zwiklitz, Attorney for the Parties, 1 Baxter's Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 13253—26-2

Notice is hereby given that it is the intention of MORRIS MARGOLIUS, ZENA SENIOR and ABRAHAM SOLOMON MARGOLIUS, carrying on business under the style or firm of MARGOLIUS AND COMPANY, at Rialto Buildings, 38 President Street, Germiston, to alienate the said business to EXCELSIOR MEUBELS (BEPK.) Dated at Johannesburg this 17th day of October, 1956.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

13008—26-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by SAMSON NKOSI, under the name and style of NKOSI FISH AND CHIPS AND FRUIT SHOP, at 355 Hlatjwayo Street, Orlando East No. 1, District Johannesburg, has been sold to ELIJAH BALENI MATHEBULA, with effect from the 27th September, 1956. Dated at Johannesburg this 19th day of October, 1956.—H. Cirota, Attorney for Parties, 514 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.

13276—26-2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business and auctioneering business carried on by BAREND LODEWIKUS HATTINGH and DAWID JOHANNES DE VILLIERS BOSMAN, under the style and firm of MESSINA SPUITSTOWWE and HATTING AND BOSMAN, at Messina Motors Buildings, National Road, Messina, has been taken over as from the 15th September, 1956, by the said BAREND LODEWIKUS HATTINGH, who will carry on the said business for his sole benefit.—Gus L. Klaff, Attorney for the Party.

13076—26-2-9

KENNISGEWING.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat HERMAN GUSTAV SCHMIDT, op 28 September 1956 sy algemene handelaarsbesigheid te Makapanstat, Distrik Warmbad, verkoop het aan PETRUS MAHLANGU, wat die gesegde besigheid op dieselfde perseel en onder sy eie naam vir sy eie voordeel dryf.—Odendaal & Van Eeden, Prokureurs vir die Partye, Tudorgebou 54, Pretoria.

13186—26-2

Notice is hereby given that the business of a general dealer, provision dealer and hairdresser carried on by HERMANUS ALBERTUS VON WIELLIGH under the firm or style of ELITE HAARKAPPERS at 41 First Street, Boksburg North, will, as from the expiry of these advertisements, be transferred to JOHANNES VON WIELLIGH who will carry on business under the same style or firm.—Massel & Massel, Attorneys for the Patries, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North.

13011—26-2-9

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf deur EDGAR JAMES CHARLES SIMPSON onder die naam van BON ACCORD GARAGE, te Bon Accord, Distrik Pretoria, verkoop is aan PAUL JOACHIM LAAGE met effek vanaf 1 Oktober 1956, wie genoemde besigheid op sy eie rekening by ieselfde adres sal dryf.—Rorich, Wolmarans en De Beer, Pretoria.

13207—26-2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by SUN LUNG at Stand No. 256, corner of Seventeenth Street and Third Avenue, Indian Section, Benoni Location, will be transferred to QUAN PING, who will carry on the said business under the style of PING'S STORES as and from the 10th day of November, 1956.—J. Levy, Attorney for the Parties, 31 Elgin House, Prince's Avenue, Benoni, P.O. Box 172, Benoni.

13159—26-2-9

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat WILLEM LODEWYK BRONKHORST sy begrafnisondernemers besigheid, gedryf te De Clercqstraat 11, Ermelo, en Erf No. 314, Voortrekkerstraat, Carolina, onder die naam OOSTELIKE TRANSVAALSE BEGRAFNIS GENOOTSKAP, met effek vanaf 1 Oktober 1956, verkoop het aan CORNELIUS ANDREAS JOHANNES SMIT, saam met die toerusting, klandisie waarde en handelsvoorraad. Die gesegde SMIT sal die besigheid vir sy eie rekening voortsit, onder dieselfde naam, op dieselfde adresse.—M. J. Mills, Prokureur vir Partye, Posbus/Foon 37, Machadodorp. 13528—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by BEREL YANKELIS KACEV and ISRAEL LEON KACEV, trading in co-partnership under the style or firm of WONDERBOOM SOUTH BAZAAR and TEA ROOM, at 685 Hertzog Street, Pretoria, will be transferred to G. ETING & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, who will trade as G. ETING & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (Wonderboom South Branch) as and from the date of the issue of the said Licence.—Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Parties, Van der Stel Buildings, Pretoria.

13522—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MICHAEL LAWES ROGERS, carrying on business as hardware merchant, under the name of SMITH'S HARDWARE, at 20a Tenth Street, Maraisburg, District Roodepoort, to dispose of the said business to GORDON CUMMING, who will carry on the same business under the same name at the same address for his sole benefit, with effect thirty days after the last publication hereof. —Mabel Hartmann, Attorney for Parties, 18e Tenth Street, Maraisburg. 13311—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer and grocer's business carried on by EBRAHIM MOOSA, at 5 Gustav Street, Roodepoort, under the firm or style of HAPPY STORE, has been sold to EBRAHIM MAHOMED and AHMED MAHOMED, with effect from the 1st day of August, 1956, as from which date the said EBRAHIM MAHOMED and AHMED MAHOMED have been conducting the said business at the same address and under the same style in partnership for their own account.—A. G. Gladwin, Attorney for Parties, P.O. Box 154, Krugersdorp, 18th Ocotber, 1956. 13307—2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Take notice that the business formerly conducted by SUSAN KATHLEEN WEDDELL, under the style of ST. BEES PRIVATE HOTEL, corner of Leyds and Claim Streets, Johannesburg, has been sold to ADOLPH and TRUDE HAUSMAN, jointly and severally, who will carry on the business under the same style and at the same address for their own profit and loss, with effect from the 1st day of October, 1956.—Harry Goss, Attorney for Seller, 201 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 13349—2-9-16

Notice is hereby given that the business of builders and contractors, previously carried on by IGNATIUS MICHAEL VICTOR, at 33 Kemston Avenue, Benoni, under the style of VICTOR AND DEGENAAR, has been transferred to the Company known as VICTOR AND DEGENAAR (PROPRIETARY), LIMITED, to carry on business at the same address, as from 1st July, 1956.—D. Magid and Company, 215 Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg. 13543—2-9-16

CHANGE IN PARTNERSHIP.

Notice is hereby given in terms of the Transvaal Registration of Business Act No. 36 of 1909, that the partners of ARGYLE PRODUCE SUPPLY are now GERT JOHANNES BOOYSEN and CORNELIS THEODOROUS JOUBERT.—L. Malan & Nic Botha, Attorneys for Argyle Produce Supply, 310 Argosy House, President and Spilsbury Streets, P.O. Box 435, Germiston.

13529—2-9-16

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

(Sam Rumbak Auctioneer.)

NOTICE OF SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of MOOSA EBRAHIM PATEL, trading as WELCOME BAZAARS, Masters Ref. No. C24819, we will sell without reserve, entire stock-in-trade, etc., in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Wednesday, 7th November, 1956, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank initialed cheques.

Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneer and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street, P.O. Box 8986, Telephones: 33-0890, 33-2068, Tel. Add.: "Losamor".

13319—2

NOTICE.

Notice is hereby given that RICHARD LUSTIG, carrying on business under the name or style of ELIZABETH CURTAIN AND CARPET SPECIALISTS, at Howard Mansions, 14d Fourth Street, Springs, intends disposing of his interest in and to the said business to ELIZABETH CURTAIN AND CARPET SPECIALISTS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, who will conduct the said business at the same address. —Hammerschlag & Frank, Attorneys for the Parties, Africa House, Second Floor, corner Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 351, Springs. 13340—2

Notice is hereby given that the business of restaurant, general and fresh produce dealer, heretofore carried on by PIETER HENDRY STRYDOM, under the style of MONUMENT RESTAURANT, at 750 Twenty-fourth Avenue, Rietfontein, Pretoria, has been sold to BLYDE JACOBA VAN HEERDEN, who will with effect 3rd December, 1956, carry on the business at the same address under the same style for her sole account and benefit.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for the Parties, Third Floor Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria. 13423—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the apothecary and general dealer's business heretofore carried on by HARRY STERN, under the style and firm STERN'S PHARMACY, at 38 First Avenue, Wynberg, Johannesburg District, has been sold with effect from 22nd October, 1956, to SYDNEY GOLDIN, who will carry on the said business under the same style and at the same address for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 23rd day of October, 1956.—B. Stern & Co., Attorneys for the Parties, 110 Charter House, Rissik Street, Johannesburg. 13397—2

Take notice that a change has been effected in the personnel of the partnership formerly conducting the businesses of REX VEGETABLE GARDENS, 91 Ninth Street, Parkhurst, PARKTOWN NORTH MADEIRA MARKET GARDENS, 40b Seventh Avenue, Parktown North, PARKTOWN NORTH MARKET GARDENS, 38b Seventh Avenue, Parktown North, and DUNKELD MARKET GARDEN, 279 Jan Smuts Avenue, Dunkeld, all in Johannesburg, by the retirement of MANUEL DA NACIMENTO and the admission of AUGUST COREIA CABOZ and DOMINGOES RODERIGUES JARDIN. The said businesses are now being conducted by the reconstituted partnership consisting of the said CABOZ, the said JARDIN, JOAO DE AGRELA and ANTONIO GONSALVES DA COSTA.—Alec Radus, Attorney for New Partnership, National Mutual Buildings, Johannesburg. 13567—2-9-16

NOTICE.

Be pleased to take notice that the sale of the business known as JOHNNY'S HANDY MARKET, carried on by SOLLY MICHAEL MAGUA, at 250b Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, to JULIET BECHUS, will be effected 30 (thirty) days after publication of the final appearance hereof, and the said JULIET BECHUS will from that date carry on and conduct the same for her own account.—James Lebos, Attorney for the Parties, 707 Mutual Buildings, 37, Harrison Street, Johannesburg. 13556—2

The business conducted by DANIEL JOHANNES VAN RENSBURG, under the style of CHANGE HAIRDRESSERS AND TOBACCONISTS at 71b Main Street, Marshalls, Johannesburg, has been sold and will be alienated to NATHAN ROSANSKY and MAYER EDWARD SHERMAN, trading in co-partnership, on 4th December, 1956.—Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for the Parties, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

13564—2

Notice is hereby given that the business of general dealers, carried on by DUNBAR SUPPLY STORES (PROPRIETARY), LIMITED, at 61a Dunbar Street, Bellevue, Johannesburg, has been sold and will be transferred on 10th December, 1956, to COSTA MICHAEL, who will carry on the said business at the same address. Dated at Johannesburg this 23rd day of October, 1956.—Harry T. Hersch, Attorney for Seller, Ninth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 13563—2

Take notice that BELLEVUE PLUMBERS/LOCKSMITHS, at Stand No. 431, address 31 Rockey Street, Bellevue, changed its trading name to ROCKEY PAINT & HARDWARE, effective from 1st July, 1956. There is no other alteration in the partnership firm.—I. & S. Segal. 13553—2-9-16

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat CORNELIUS JANSE DU TOIT voornemens is om sy slagtersbesigheid, deur hom gedryf te Chrissiesmeer, Distrik Ermelo, onder die naam CHRISSIE SLAGHUIS, te verkoop en oor te dra aan THEUNIS SIMON CHRISTOFEL VAN DE VYVER, wat die gesegde besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam sal voortsit vir sy eie voordeel.—Stoltz & Uys, Prokureurs van die Partye, Posbus 13, Carolina.

13445—2-9-16

NOTICE.

The partnership carried on by FRANCISCO PERREIRA LADEIRA and FRANCOIS DOS SANTOS DA SERRA GONCALVES, under the style of the BELA-VISTA FRUIT MARKET and IMPERIAL FRUITERERS, has been dissolved as from 16th October, 1956, from which date the remaining partner FRANCISCO PERREIRA LADEIRA, will carry on the said business for his sole benefit and account.

13399—2-9-16

CHANGE OF OWNERSHIP.

The business at present being carried on by PETER ROTHENBERG, under the style of PETER ROTHENBERG ELECTRICAL AND INDUSTRIAL INSTRUMENTS, at 98 Mooi Street, Johannesburg, has been sold to PETER ROTHENBERG (PTY.), LTD., with effect from the 1st October, 1956.—Egnal, Nathanson & Co., Agents. 13582—2

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen ADAM JACOBUS JANSEN VAN NIEUWENHUIZEN en HERMAN METZEN, wat voorheen besigheid gedryf het as motorgarage-eienaars en algemene handelaars onder die naam van DIESEL-ELECTRO-ENGINEERING te Agathastraat 7, Tzaneen, met ingang 2 Oktober 1956, ontbind is en dat die besigheid voortaan deur die gemelde ADAM JACOBUS JANSEN VAN NIEUWENHUIZEN onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie rekening voortgesit sal word. Gedateer te Tzaneen, hierdie 25ste dag van Oktober 1956.—Joubert & May, Prokureurs vir Partye, Yamornastraat, Posbus 35, Tzaneen. 13448—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish and chips business carried on by CORNELIUS JOHANNES ROODT, under the style of GARO FISH AND CHIPS, at 118 High Street, Turffontein, Johannesburg, has been sold to CASPER JOHANNES VAN DER WALT, who will carry on the said business under the same style at the same address for his own account as from the 24th day of October, 1956. Dated at Johannesburg, this 23rd day of October, 1956.—O. Mitchley & Co., Attorneys for Parties, 412 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg. 13453—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of café, fruit and vegetable dealer, heretofore carried on by ADRIAO CORREIA RODRIGUES, under the style of GLADSTONE FRUITERERS, at the corner of Edith Cavell and Pretoria Streets, Hillbrow, Johannesburg, has been sold to MANUEL DO NASCIMENTO and AUGUSTO SARDINHA, with effect from the 11th October, 1956, who will carry on the said business under the same style and at the same address, in co-partnership for their own benefit and account. Dated at Johannesburg this 31st day of October, 1956.—Gus Friendly & Browse, Attorneys for the Parties, 601/4 Provident Assurance House, Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg. 13451—2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the assets and business of the ROSEBANK HOTEL, carried on by THE SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, at Stands Nos. 102 and 103, Rosebank Township, District Johannesburg, have been conditionally sold and will be transferred to ROSEBANK INN (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the business under the style of ROSEBANK INN, at the same address. Dated at Johannesburg this 26th day of October, 1956.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys of the Seller, United Buildings, Fox Street, Johannesburg. 13572—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto carried on by MORRIS ISSY DAVIDOW and MICHAEL SAMSON MESSIAS, under the style or firm of M. & M. PANEL BEATERS, at 265 Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 1st day of October, 1956.

The said MICHAEL SAMSON MESSIAS will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.

Dated at Johannesburg this 25th day of October, 1956.—Manfred Chimes, 307 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. 13581—2-9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WILFRED CECIL MCNAMARA, presently carrying on business as OPHIRTON CAFÉ, at 25 Garland Street, Ophirton, Johannesburg, to sell to DORA FRIEDMAN, the said business together with all fixtures and fittings, stock and goodwill, with effect from the date of the expiry of thirty days after the second publication of this notice.—H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for the Parties, 601 Century Insurance Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg, J. H. Isaacs & Company, Limited, Agents for the Parties, Century Insurance Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg. 13573—2

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership existing between ROBERT ALBERTUS ERASMUS and PETRUS FRANCOIS ERASMUS, in respect of the business known as VICTORIA FISH AND CHIPS, carried on by them at 554 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be dissolved and the said business is to be sold as a going concern as from the 2nd January, 1956, to BAREND CHRISTOFFEL PIENAAR and PETRUS FRANCOIS ERASMUS, who will thereafter carry on same in co-partnership. Johannesburg this 24th day of October, 1956.—David I. Gordan, Attorney for the Parties, 98 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 13488—2

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish and chips and general dealer's business carried on by GOVIDAMAH MOODLEY, at Stand No. 200, corner of Hay and Hilliard Streets, Ophirton, has been sold to ABDUL GAFFOOR & SON, who will, as from the 15th day of November, 1956, carry on the said business for their own account and benefit at the same address.—S. B. Cohen, Attorney for the Parties, 4 Midland House, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg. 13571—2

NOTICE.

Notice is hereby given that ISIDORE JASSINOWSKY, carrying on business as an hotel keeper, mineral water dealer, tobbaconist, billiard room keeper and boarding house keeper, under the style or firm of KING'S HOTEL, on Stands Nos. 146/7/8/9, Boksburg, intends admitting ISAAC JASSINOWSKY as a partner in the said business (subject to the approval of the Liquor Licensing Board for the District of Boksburg) with effect from the 1st day of January, 1957. Dated at Boksburg this 5th day of October, 1956.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 64a Commissioner Street, Boksburg. 13586—2-9-16

NOTICE.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce and restaurant dealer's business carried on by JOHANNES CORNELIUS DREYER, under the style and firm of RENO CAFE, on the farm Rhenosterspruit, in the District of Klerksdorp, has been sold to ERNST WILHELM JOHANN BOCK, with effect from the 1st November, 1956, which business will be carried on by him under the same style or firm at the same address.—Chas. H. Horwitz, Attorney for Parties, P.O. Box 22, Klerksdorp. 13585—2

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

Take notice that the business known as PLASTIC APPLIANCES, carried on at 6-7 Krobro Building, 65 Simmond Street, Johannesburg, by A. KRZYZANOWSKI, has been transferred to SIDNEY WILLIAM DANIEL SMITH, with effect from the 25th day of October, 1956. Dated at Johannesburg, this 2nd day of November, 1956.—Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for the Parties, 815/20 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 13576—2-9-16

KENNISGEWING.

Kennis word gegee dat die besigheid deur ELIZABETH AGATHA GERARDA DE JONG as DELMONICO KAFEE, te King Edwardstraat 56, Klerksdorp, gedryf vanaf 1 Oktober 1956, opgehef is. 13548—2

Notice is hereby given that MOHAMED ALLI, carrying on business at 321 Commissioner Street, Johannesburg, has sold portion of his fixtures, fittings and stock to THERESA MILLLER.—Sidney P. Franklin, Attorney for Parties, Uniwest House, 9 Simmonds Street, Johannesburg. 13580—2

The partnership hitherto subsisting between PERCY GREEN and ROBERT CYRIL WITHNELL, who carried on the business known as GREEN'S GARAGE, at 47 Old Pretoria Road, Craighall, was dissolved with effect from the 15th October, 1956, from which date the said business, together with all its assets and liabilities, has been taken over by the said GREEN, who will carry on the business under the same name and at the same address.—G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for the Parties, 302 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg. 13569—2-9-16

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer and retail butcher business carried on by OBED DHLAMINI, under the style of MANGANENG STORE, at No. 4633/4 Orlando, has been sold and will be transferred thirty days after the final publication hereof to ROBERT ALLIE, trading as the QUEENSTOWN CASH STORE AND BUTCHERY. 13575—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FIRST S.A. STERILIZERS AND DRY CLEANERS (PROPRIETARY), LIMITED, of 100 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, have sold all their plant, fixtures and fittings and motor vehicles to GEORGE MARTHUNIS VENTER, who will carry on the business of dry cleaners and launderers for his sole account and benefit.—A. Dinner, Attorney for Parties, 108 Rutland Place, Germiston. 13593—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the fish and chips business heretofore carried on by JASPER COETZEE, under the style of PRINCESS FISH AND CHIPS, at 77 Princess Street, Mayfair, Johannesburg, has been sold as a going concern to ANDRIES MIENIE and will be transferred to him after due expiry of these advertisements in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended. Dated at Johannesburg this 2nd day of November, 1956.—Sapire and Jacobson, Attorneys for the Parties, 1-5 Symonds Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 13584—2-9

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by SARAH CHITIZ, at 6 Koedoe Arcade, Pretoria, under the name of ARCADIA LINEN AGENCY, has been sold to ARCADIA LINEN AGENCY (PTY.), LTD., who assumed control of the business as from the 1st day of November, 1956, and will carry on business from that date under its own name.—Weavind & Weavind, Attorneys for the Parties, 257 Pretorius Street, Pretoria.

13590—2-9

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat UNI-METAL SPINNING (EIENDOMS), BEPERK, van 15 Charlesstraat, New Doornfontein, Johannesburg, wat ingenieursbesigheid dryf onder die naam van UNI-METAL SPINNING (EIENDOMS), BEPERK, die genoemde besigheid verkoop het aan SAMUEL JOHANNES NIEMAND, wat vanaf 20 Augustus 1956, die besigheid by dieselfde adres sal voortsit vir sy eie en uitsluitlike voordeel en rekening. Die koper sal nie aanspreeklik wees vir skulde aangegaan voor 20 Augustus 1956, nie. Geteken te Johannesburg, hierdie 29ste dag van Oktober 1956.—Fredman & Fredman, Prokureurs vir Verkoper, 407 Corporation Building, Commissionerstraat, Johannesburg. 13596—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ARTHUR ROBERTS has, with effect from 3rd November, 1956, disposed of the business of shoe-repairing, carried on by him under the style of MODEL SHOES REPAIRS, at 263 Schoeman Street, Pretoria, as a going concern to CORNELIA JACOMINA REYNIERSE, who will carry on the said business as sole proprietress under the same style and at the same address.—Bindon & Company (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, 242 Vermeulen Street, Pretoria.

13598—2

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van GERT JOHANNES LABUSCHAGNE om die algemene handelaars-besigheid, deur hom gedryf te Paul Krugerstraat 625, Les Marais, Pretoria, onder die styl en naam van LES MARAIS TYRE AND CAR PART CENTRE, te vervreem aan COENRAAD GERARD BLAESER, vanaf 1 November 1956, en wat die besigheid onder die naam en styl van AUTO GRAVE YARD by dieselfde adres sal voortsit. Gedateer te Pretoria, hierdie 30ste dag van Oktober 1956.—H. du Buisson, Prokureur vir Partye, p/a Kuschke & Bloch, Sanlamgebou 610, hoek van Andries- en Pretoriusstraat, Pretoria. 13606—2-9-16

NOTICE.

Take notice, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that ROBERT PERL, carrying on business under the style of GOLDEN VALET DRY CLEANERS, at Ascot Heights, corner of Quartz and Pretorius Streets, Hillbrow, Johannesburg, intends to alienate the said business and all the assets appertaining thereto to MARY EILEEN CAROLINE MACLEOD SMITH (married out of community of property according to the Laws of England to Eric Macleod Smith), thirty days after the publication of this notice.—Berman & Stein, Attorneys for Seller, 304 Century Insurance Buildings, Market and Kruis Streets, Johannesburg. 13607—2

CAPE.—KAAP.

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the retail butchery businesses, carried on by THOMAS WILLIAM EDWIN D'AUNCEY, under the style of THE HOUT BAY BUTCHERY and LUKE'S BUTCHERY, both of Main Road, Hout Bay, have been sold to SRECKO PISKULIC, who will continue the said businesses at the same addresses and under the same style.—Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Parties, 49 St. George's Street, Cape Town. 13151—26-2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOHANNES DE KLERK DE VILLIERS intends selling and transferring the general dealers business, fresh produce business and mineral water business hertofore carried on by him at the Market Square, Hermanus, under the name or style of HERMANUS FRUIT MARKET, to JOHANNES PETRUS VERMEULEN, who will carry on business under the same style at the same address. Dated at Hermanus this 19th day of October, 1956.—Guthrie & Theron, Attorneys for the Parties, Main Road, Hermanus.

13167—26-2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DIRK ANDRIES HANEKOM, a garage-keeper and general dealer, trading as United Motor Services at No. 5, Somerset Road, Cape Town, to dispose of a half (½) Share of the said business to SOLOMON ABRAMOWITZ and that the said HANEKOM and ABRAMOWITZ will continue to trade in partnership under the same name and at the same address. Dated at Woodstock, this 17th day of October, 1956.—Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for the Parties, 97 Victoria Road, Woodstock. 13433—2

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat BURGER WYNAND SWART van voorneme is om sy slagtersbesigheid wat tans op Perseel No. 281, Markstraat, Hanover, gedryf word onder die naam van DIE KAROO SLAGHUIS te verkoop aan JOHANNES PIETER PRETORIUS, wie gemelde besigheid op dieselfde perseel vir sy eie rekening sal voortdrywe vanaf die 1ste Desember 1956. Die gebruiklike aansoek sal aan die Sekretaris, Vleisraad te Pretoria, verstrek word vir die magtiging van die oordrag van die bestaande lisensie en die uitreiking van die nodige permit. Hanover, hierdie 26ste Oktober 1956.—Van der Merwe en Van Zyl, Prokureurs vir die Partye, Posbus 6, Hanover, K.P.

13526—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that KAZIMIES PASIERBEK of 2 Norfolk Road, Observatory, Cape, has sold the goodwill and contents of the business called TRIANGLE FISHERIES, of 3a Lower Main Road, Observatory, Cape, to JAN NIEKRASZ of 27 Kenilworth Road, Kenilworth, Cape, who will carry on the said business at the same address under the same name and style of TRIANGLE FISHERIES, for his own account. Dated at Cape Town this 24th day of October, 1956.—R. Asherson & Asherson, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 13326—2-9

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FRANCOIS JACOBUS ROOS, who carries on business at 82 Fairbairn Street, Worcester, under the style of ROSETTA CAFÉ, to dispose of his stock-in-trade, fixtures and fittings and goodwill thereof to and in favour of JOHANNES STEPHANUS VAN EEDEN and AUBREY CHRISTIAN ROBERTS, carrying on business in co-partnership as VAN EEDEN & ROBERTS, who will continue to trade at the said address under the style of ROSETTA CAFÉ. Dated at Worcester this 23rd day of October, 1956.—Traub and Traub, Attorneys for the Parties, 43 Stockenstrom Street, Worcester.

13356—2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HELEN MILLION, intends selling and transferring the general dealer's business heretofore carried on by her at 199 Main Road, Hermanus, under the name or style of FRANCES FAYRE to LORNA SMART STEWART (born OGILVIE, widow), who will carry on the said business under the same style and at the same address for her own account. Dated at Hermanus this 19th day of October, 1956.—Guthrie & Theron, Attorneys for the Parties, Main Road, Hermanus.

13310—2-9

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1935, as amended, that LESLIE VIVIAN BLYTH, who is trading under the name of S.W.D. ESTATE AGENTS AND AUCTIONEERS, George, sold the said business to SUNBEAM EDNA GERICKE, married in community of property to FREDERICK ROELOF GERICKE, herein duly assisted by him and AUBREY BARNARDT, married out of community of property to INNES VAN DER SPUY BARNARDT, who will trade for their own account at the same address under the name and style of S.W.D. ESTATE AGENTS & AUCTIONEERS, as and from the 1st day of December, 1956. Signed at George, C.P., on the 19th day of October, 1956.—Heunis & Heunis, Attorneys for the Parties, Market Street, P.O. Box 260, George.

13346—2-9

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that VICTOR SAUS and LIPMAN SAUS, trading in partnership under the style of WYNBERG HORSEMEAT BUTCHERY, at Continental Building, Main Road, Wynberg, intend to dispose of the said business as a going concern, to JAMES BARRY MUNNIK MOCKE. Dated at Cape Town this 26th day of October, 1956.—J. J. GLICK & Co., Attorneys for Parties, 303/306 Sam Newman House, 28 Burg Street, Cape Town. 13414—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ABDULLAH HASSAN, carrying on business as FLAT'S SUPPLIERS, at 41 Constitution Street, Cape Town, to sell the said business to FATIMA BAHRUDIEN. Dated at Cape Town this 22nd day of October, 1956.—S. Lazarus & Co., Applicant's Attorneys, 88 St. George's Street, Cape Town. 13474—2

KENNISGEWING.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat THOMAS ARNOLDUS WRENCH THERON, wat as vars produkte handelaar en restaurant eienaar sake doen onder die handelsnaam T. A. W. THERON, op die hoek van Reitz- en Hoopstraat, Robertson, voornemens is om genoemde besigheid te verkoop aan ABRAHAM PIETER OOSTHUIZEN, wat genoemde besigheid by dieselfde adres vir sy eie rekening sal voortsit onder die handelsnaam A. P. OOSTHUIZEN. Geteken te Robertson op hede die 19de dag van Oktober 1956.—Carel Swart, Beneke & Swanepoel, Prokureurs vir Partye, Kerkstraat, Posbus 78, Robertson. 13324—2

NATAL.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that VALERIE ROBINSON (born PERKINS), retired from the partnership formerly carried on by herself and JOHN HUMPHREY BRANCH, on the Market Square, Pietermaritzburg, as TWIGGIES PIE CART, refreshment-room keeper and mineral water dealers, as from the 30th day of June, 1956, and the said business will be carried on with effect from that date by the said JOHN HUMPHREY BRANCH, for his own account and benefit under the same style or firm, and all assets and liabilities have been taken over by the said JOHN HUMPHREY BRANCH. Dated at Pietermaritzburg this 19th day of October, 1956. —Cecil Nathan & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 68, Pietermaritzburg. 13085—26-2

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, that in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, VALERIE ROBINSON (born PERKINS), retired from the partnership formerly carried on by herself and JOHN HUMPHREY BRANCH, at 432 Longmarket Street, Pietermaritzburg, under the style or firm of J. HUMPHREY BRANCH, caterers, as from the 30th day of June, 1956, and the said business will be carried on with effect from that date by the said JOHN HUMPHREY BRANCH, for his own account and benefit, under the same style or firm, and all assets and liabilities have been taken over by the said JOHN HUMPHREY BRANCH. Dated at Pietermaritzburg this 19th day of October, 1956.—Cecil Nathan & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 68, Pietermaritzburg. 13086—26-2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of COSTAS COUVARAS to dispose of his business known as DURBAN NORTH SUPPLY STORES, at 5 Broadway, Durban, as a going concern, with all its assets, excluding book debts. Dated at Durban this 26th October, 1956.—L. J. Paola, Attorney for the Parties, Suite 950, Mansion House, 12 Field Street, Durban. 13468—2

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between VALLABH NARAN and BHIKA PARBHOO, carrying on business at 137 Brook Street, Durban, as general dealers and firework dealers, under the style or firm name of VALLABH NARAN & CO., has been mutually dissolved with effect from the 30th September, 1956.

The said VALLABH NARAN has retired from the business and the said BHIKA PARBHOO, who has taken over the assets and assumed the liabilities of the said firm as at the aforesaid date, will from such date carry on the said business under the same firm name of VALLABH NARAN & CO., and at the same address for his own account and benefit. Dated at Durban, this 11th day of October, 1956.—R. M. Naidoo, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban. 13232—26-2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SUBRAMONEY MARAINSAMY MOODLIAR trading as CHAN'S FRUITERERS to dispose of the fresh produce and general dealer's business conducted by him at 49 First Avenue, Durban, to JANAKEE who will carry on the said business for her own account and benefit with effect from 1st November, 1956. Dated at Durban, this 26th day of October, 1956. —V. S. C. Pather & Son, Applicant's Agents, 15/17 Foundry Lane, Durban. 13003—26-2

Notice is hereby given that the business carried on by DAWOOD MOOSA RAJA, deceased, under the style of RAJA & COMPANY, at 109, Victoria Street, Durban, has been sold and the assets thereof transferred as from the 5th day of June, 1956, to NOOR MAHOMED DAWOOD RAJA, YUSUF DAWOOD RAJA and MOOSA DAWOOD RAJA, who will jointly and severally carry on the said business for their own account at the same address, under the style of RAJA & COMPANY. Dated at Durban, this 26th day of October, 1956.—Goodricke & Son, Attorneys for the Parties, 45 Beach Grove, Durban. 13467—2-9

Notice is hereby given that the business carried on by DAWOOD MOOSA RAJA, deceased, under the style of RAJA'S WHOLESALERS, at 109 Victoria Road, Warehouse No. 3, Durban, has been sold and the assets thereof transferred as from the 5th day of June, 1956, to NOOR MAHOMED DAWOOD RAJA, YUSUF DAWOOD RAJA and MOOSA DAWOOD RAJA, who will jointly and severally carry on the said business for their own account at the same address, under the style of RAJA'S WHOLESALERS. Dated at Durban this 26th day of October, 1956.—Goodricke & Son, Attorneys for the Parties, 45 Beach Grove, Durban. 13466—2-9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of IDA ELIZABETH HIND, to dispose of the general dealer and restaurant business carried on by her under the style of GREYVILLE FISHERIES, at 63 Stamford Hill Road, Durban, to HELEN MARGARET WALLACE, who will conduct the said business under the said name GREYVILLE FISHERIES, at 63 Stamford Hill Road, Durban. Dated at Durban this 23rd day of October, 1956.—Lionel Meskin and Sellick, Attorneys for the Parties, 19/21 Anglo-African House, Smith Street, Durban. 13345—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that as at the 6th March, 1956, the following change took place in the constitution of the registered firm known as WARD & SALMONS, namely, EDWARD GEORGE LANG WHITEAWAY, ceased to be a partner in the firm owing to his decease, on the 6th March, 1956. Dated at Durban this 23rd day of October, 1956.—Shepstone & Wylie, Solicitors to the Parties, P.O. Box 205, Durban. 13347—2

O.F.S.—O.V.S.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die saak nou gedryf as 'n algemene handelaarsbesigheid deur J. M. E. ROOS, te Erf No. 321, Verkeerdevlei, Distrik Brandfort, verkoop sal word aan PHILIPPUS JACOBUS BLIGNAUT en LESLIE HAROLD HEYNS, dat die voormelde saak gaan oorneem op 12 November 1956, en dit van daardie datum onder die naam SAAMTREK KONTANTWINKEL, op dieselfde plek, vir hulle eie voordeel sal voortsit. Gedateer te Brandfort op 20 Oktober 1956.—Marais & Marais, Prokureurs vir die Partye, Posbus 97, Brandfort. 13166—26-2

VERKOOP VAN SAAK.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die die voorneme is van MEVROU CATHERINA MAGRIETA LOUW, wat sake doen as MODEL SLAGHUIS EN RESTAURANT, te Erf No. 375, Vanstadensrus, Distrik Wepener, om haar restaurant en slaghuis te verkoop aan CORNELIS FRANCOIS SMITH, voorheen boer van Kirstenbos, Potgietersrus, tans van Vanstadensrus, wat sal voortgaan met die saak onder die naam van MODEL SLAGHUIS en RESTAURANT.—Malherbe, Saayman & Vermaak, Prokureurs vir die Partye, Posbus 44, Zastron. 13110—26-2

Kennisgewing geskied hiermee dat JACOBUS ADRIAAN DUVENHAGE sy Aandeel in die algemene handelaarsbesigheid, bekend as DAGBREEK HANDELAARS, van Roosstraat, Reitz, verkoop het aan BERNARDUS JACOBUS SCHWARTZ, die oorblywende vennoot, met effek vanaf 26 September 1956, op welke datum laasgenoemde persoon al die bate en laste van die besigheid oorneem en voortaan besigheid sal dryf vir sy eie voordeel onder dieselfde naam en op dieselfde adres. Gedateer te Reitz hierdie 15de dag van Oktober 1956.—V. R. Olivier & Walker & Cilliers, Prokureurs vir die Partye, Posbus 78, Reitz. 13080—26-2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHRISTIAAN HENDRIK NEL, carrying on business under the style of MAC'S LARDER, at 29 St. Andrew Street, Bloemfontein, has from the 1st November, 1956, disposed of the assets of the business, consisting of the stock-in-trade, fixtures and fittings and the Goodwill to HAYMAN RUBENSTEIN, of Bloemfontein, who will continue to conduct the said business for his own account and benefit, at the same address and under the style of CIRO'S, as from the date aforesaid. Dated at Bloemfontein this 24th day of October, 1956.—A. L. Lewis, Attorney for the Parties, 224 Permanent Buildings, Maitland Street, Bloemfontein. 13383—2-9

VERKOOP VAN SAAK.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van DANIEL JOHANNES GOUWS, wat besigheid doen as HIGIENIESE SLAGHUIS, te Erf No. 50, Senekal, om sy gemelde slaghuis te verkoop aan CASPER JAN HENDRIK KRUGER, boer van die plaas Malplaas, West Minister, wat sal voortgaan met die saak onder die naam HIGIENIESE SLAGHUIS.—P. W. Nel, Agent vir die Partye. 13382—2-9

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 34 (1) van die Insolvensie Wet, 1936, soos gewysig, dat DANIEL JOHANNES ROSSOUW en CHRISTIAAN FRANCOIS CORNELIS RADEMAN, die besigheid wat hulle in vennootskap dryf onder die naam van HORISON MOTORS, te Hillstraat, Kroonstad, verkoop het aan DANIEL JOHANNES ROSSOUW, wat gemelde besigheid sal voortsit onder die naam van HORISON MOTORS, te gemelde adres met effek vanaf 3 Desember 1956. Gedateer te Kroonstad, op die 23ste dag van Oktober 1956.—D. de Hart, Prokureur vir die Partye, Posbus 323, Kroonstad. 13357—2

Abandonment of Business.—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the aerated and mineral water works business heretofore carried on by RACHEL ELIZABETH JOUBERT, under the style of LOUIS TRICHARDT MINERAL WATER WORKS, at 100 Krogh Street, Louis Trichardt, has been abandoned with effect as and from the 16th October, 1956.—Mathews & Snyman, P.O. Box 25, Louis Trichardt. 13312—2-9-16

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by JACK DIAN and FRANK LIEBSON, in partnership, under the name and style of L.S.D. FURNISHERS, 2nd Street, Wynberg, Johannesburg, was abandoned as from the 31st August, 1956.

13258—26-2-9

NOTICE.

Be pleased to note that the business carried on by CHARALAMBOS SOURIS, under the style or firm of APOLLO CAFÉ AND GROCERY, on Stand No. 18, Blackheath, on the corner of Muldersdrift Road and Mimosa Street, Blackheath, has been abandoned as from the 31st of October, 1956.—R. S. Kahanovitz, 64 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 13566—2-9-16

NOTICE.

The general dealers business carried on by ABE GLAZER, under the style of A.G. WHOLESALERS, at 297a Bree Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st August, 1956. 13196—26-2-9

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL.

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by GERALD JANKELOW under the name and style of U.S.A. SEWING MACHINE CO. at 128b Main Street, Johannesburg, will be removed to 44a Harrison Street, Johannesburg, as and from the 1st day of October, 1956. Dated at Johannesburg this 8th day of October, 1956.—H. Cirota, Attorney, 514 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.

12777—19-26-2

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by MRS. M. E. KNACKMOSS, under the name of M & E RESTAURANT, at 356 Paul Kruger Street, will be removed to 353 Paul Kruger Street in the New Drakensberg Building, opposite the street and I will carry on the business under the new name of M & E DELICATESSEN, as from the 1st of November, 1956.

12980—19-26-2

NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the business of chemist and druggist and general dealer, known as FROMAN'S PHARMACY, has been removed from 86 Broadway to 99 Broadway, Bez. Valley, as from the 1st day of August, 1956.—R. Meltz, of Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, J.B.S. Building, Church Square and corner of Bureau Lane, Pretoria. 12858—19-26-2

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is given that the business carried on by CHRISELLA CHILDREN OUTFITTERS, at 270 Van der Walt Street, Pretoria will be moved to 268 Van der Walt Street, Pretoria, as from 1st November, 1956.—H. Sevenster, Box 2176, Pretoria.

12979—19-26-2

NOTICE.

M. ESRA MOTOR TRIMMERS & UPHOLSTERERS, 256 Main Street, Jeppe, Johannesburg, have moved to 36a Maritzburg Street, corner Main Street, City & Suburban, Johannesburg, as from 1st March, 1956. 13266—26-2-9

Notice is hereby given that the estate agency and brokers business carried on by MESSRS. MUTUAL REALTY TRUST (PTY.), LTD., at 4 Dungavin Court, 32 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, has now removed to San Nazarro, Gleneagles Road, Greenside, Johannesburg, as from the 1st October 1956. 13259—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by DUDLEY GORDON, trading as HI-FI CENTRE, at 76 Delvers Street, will be moevd to 145b Jeppe Street as from 12th November, 1956. 13261—26-2-9

NOTICE.

The butchery business carried on by BATZOFIN'S MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, at 43 Mentz Street, Booysens, Johannesburg, will be removed to 22b Booysens Road, corner of Mentz Street, Booysens, Johannesburg, as from the 12th day of November, 1956.—H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for Party, 601 Century Insurance Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg. 13442—2-9-26

Kindly take notice that the general dealer's business, carried on by AFRICAN GEM COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at Third Floor, Benmore House, 186 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 910 Philadelphia Corner, corner of Von Weilligh and Jeppe Streets, Johannesburg, with effect from the date of the last publication of this advertisement.—Maltz & Mendelow, Attorneys for the Parties, Tenth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg. 13460—2

NOTICE.

The business carried on by R. D. Robins-Browne as Broker and Agent at 55 National Bank Buildings, Simmonds Street, has been moved to First Floor, Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg.

13545—2-9-16

CHANGE OF ADDRESS.

CROSS AND SONS, General Dealers.

Removal of Business from 892 Michael Brink Street, Villieria, Pretoria, to 900 Michael Brink Street, Villieria, Pretoria.—M. Cross. 13511—2-9-16

CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the clothing factory, carried on by MR. ELIJA KARPAS, under the name of RENETTE CLOTHING MANUFACTURERS of 4 Fawcus Street, Jeppestown, Johannesburg, will be removed to Eroica Buildings, 22 Buxton Street, Doornfontein, Johannesburg, as from the 29th October, 1956.

13578—2-9-16

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the florist business carried on by JOAN MAISELS, under the name of Vogue, is being removed from 87d Catherine Avenue, Hillbrow, Johannesburg, to 75a Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, as from 1st October, 1956.—Lubner, Fisher & Judah, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.

12818—19-26-2

NOTICE.

The business carried on by PETERS TOOL AND HARDWARE CO. (PTY.), LTD., under the style of PETERS & COMPANY, at 47 Anderson Street, Johannesburg, has been removed to Essex House, corner of Simmonds and Marshall Streets, Johannesburg, as from the 1st October, 1956.—M. Handelsman, Attorney for Party, 73/5 Shakespeare House, Johannesburg.

13565—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by DAVID WUHL, under the style of R. COLMAN & Company, has removed from 72 President Street, Johannesburg, to 76 President Street, Johannesburg, as from the 1st day of October, 1956.—Maurice Isaacs & Rabinowitz, Attorneys for the Parties, 408 Bristol Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg. 13406—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by DORA KRAMER and BARNEY LOUIS KRAMER, under the style of SOLLY KRAMER (DUCHESS CORNER), at the corner of Harrison and Market Streets, Johannesburg, has been removed to 92a Market Street, Johannesburg, with effect from the 1st day of April, 1956.—Berman and Stein, Attorneys for the Parties, Century Insurance Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg. 13348—2-9-16

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of dealers in toys, models and hobby supplies, formerly carried on by ALFRED WILLIAM YARDLEY, under the style or firm of FAIRYLAND TOY COMPANY, on premises situate at No. 12 Old Arcade, Market Street (being Stands Nos. 763 and 898), Johannesburg, will be removed to Dorchester Mansions, 73 Rissik Street, Johannesburg, where the business aforesaid will be carried on by the said ALFRED WILLIAM YARDLEY, under the same style or firm commencing on the 1st day of November, 1956. Dated at Johannesburg this 18th day of October, 1956.—Webster, Dunbar & Saner, Attorneys, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.

13272—26-2-9

NOTICE.

CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MR. NATHAN KORANSKY, trading as LONDON FUR COMPANY, at 66 Pritchard Street, Johannesburg, will be removed to New Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, as from the 12th November, 1956.

13579—2-9-16

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die voorgestelde kontant slaghuis wat deur EDWARD SCHACK op Erf No. 474, hoek van Summer- en Swartstraat, Ottosdal, verskuif sal word na Erf No. 159, Voortrekkerstraat, Ottosdal, waar dit onder dieselfde naam gedryf sal word.

Enige besware moet onmiddellik by die Vleisraad, Posbus 1357, Pretoria, ingedien word.—Edward Schack. 13512—2

NATAL.

KENNISGEWING.

Neem asseblief kennis dat ek, FRANCOIS JACOBUS VAN DEVENTER, wat tans besigheid doen as slagter te Perseel No. 157, Koppie Alleen, Pongola, van voorneme is om aansoek te doen by die Groepsgebiede Raad vir 'n verskuiwing van bogemelde lisensie na 43 Nuwe Republiekstraat, Pongola, en dat enige besware daarteen voor of op die 2de November by gemelde Raad moet ingedien word. Gedateer te Pongola hierdie 15de dag van Oktober 1956.—Mnr. F. J. van Deventer, Posbus 116, Pongola, Tvl.

12995—26-2

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

ALPHEUS WILLIAMS AND DOWSE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twelfth Ordinary General Meeting of Shareholders in the above-named Company will be held in the Board Room of the Company, 509 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg, on Saturday, 17th November, 1956, at 11 a.m., for the following business:—

1. To receive the Reports of the Directors and the Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1956.
2. To elect Directors in place of Mr. Henry Tucker, Mr. W. H. S. van Blerk and Mr. Alpheus F. Williams, who retire in accordance with the provisions of the Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.
3. To appoint Auditors and to fix the remuneration of the Auditors for the past year.
4. To pass, with or without modification, the following resolution:—

   Notwithstanding the provisions of Article 58 of the Company's Articles of Association the Directors are hereby authorised from time to time to borrow upon such security as they deem fit or unsecured, sums up to an aggregate amount at any time not exceeding the nominal amount of the capital of the Company issued and paid up.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Registers of the Company will be closed from 14th November, 1956, to 17th November, 1956, both days inclusive.

A Shareholder entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy to attend and vote, and speak in his stead. A proxy need not also be a Member of the Company.

Proxies must be lodged at least forty-eight hours before the Meeting. By Order of the Board.—E. H. Cooke, Secretary. Postal Address: P.O. Box 2413, Johannesburg, 26th October, 1956. 13500—2

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.

NOTICE TO 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the half-yearly Dividend of 3 per cent has this day been declared payable in the currency of the Union of South Africa on the 30th November, 1956, to all holders of 6 Per Cent Second Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 17th November, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union; or

(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Registers of Members will be closed in Johannesburg and London from the 19th to the 24th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—V. J. Hughes, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, corner of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, 25th October, 1956. 13408—2

THE NATIONAL MATCH COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

TWENTY-FIRST ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Twenty-first Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the offices of the Company, 50 Delfos Road, Pretoria, on Thursday, 22nd November, 1956, at 10 a.m., to transact the following business:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1956.
2. To elect Directors in place of Mr. H. L. Karnovsky and Mr. J. N. Glutz, who retire in terms of the Articles of Association, but being eligible they offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past year, and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact such other business as may be transacted at an annual general meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 15th November, 1956, to 22nd November, 1956, both days inclusive.

A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak, and on a poll to vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—C. H. Pringle, Secretary, 50 Delfos Road, Pretoria, 11th October, 1956. 13503—2

NOTICE.

CHAPELAT INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of the Twentieth Annual General Meeting of Shareholders which will be held in the Board Room, Fourth Floor, New Union House, 47 Main Street, Johannesburg, on Thursday, the 15th November, 1956, at 12 noon, the Transfer Books and Register of Members relating to the Ordinary Shares of the Company, will be closed from the 9th to the 15th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—Merchants' Industrial Corporation, Limited, Secretaries, per A. Hirsowitz, New Union House, 47 Main Street, Johannesburg, 23rd October, 1956. 13458—2

NOTICE.

LEON MOTORS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of the Twenty-fourth Annual General Meeting of Shareholders which will be held in the Board Room, Fourth Floor, New Union House, 47 Main Street, Johannesburg, on Friday, the 16th November, 1956, at 2.30 p.m., the Transfer Books and Register of Members relating to the Ordinary Shares of the Company, will be closed from the 9th to the 16th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—Merchants' Industrial Corporation, Limited, Secretaries, per A. Hirsowitz, New Union House, 47 Main Street, Johannesburg, 23rd October, 1956. 13457—2

THE NORTHERN TRANSVAAL (MESSINA) COPPER EXPLORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of the Thirty-fourth Annual General Meeting of Shareholders of the Company to be held at 11.30 a.m. on Friday, the 23rd November, 1956, in the Board Room, New Union House, 47 Main Street, Johannesburg, the Transfer Registers and Registers of Members of the Company will be closed from the 17th to 23rd November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per N. Kruger, New Union House, 47 Main Street (P.O. Box 8653), Johannesburg, 1st November, 1956.

13456—2

PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors:

W. M. Frames, C. R. Anderson, F. E. Hay, D.F.C., N. W. S. Lewin (British), E. O'C. Maggs, C.B.E., B. G. Twycross, G. V. White.

Alternate Directors:

S. R. Barnes, R. E. M. Blakeway, W. V. Brunton, D.F.C., R. D'A. Clay, D. D. McIldowie, J. M. Power.

REGISTERED OFFICE:
Union Corporation Building,
74/78 Marshall Street
(P.O. Box 3811),
Johannesburg.

TRANSFER SECRETARIES:
Rand Mines, Limited,
The Corner House,
77 Commissioner Street
(P.O. Box 2058),
Johannesburg.

29th October, 1956.

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

DEAR SIR/MADAM,

PROPOSED ISSUE OF 509,687 RESERVE SHARES.

Further to the Circular to Shareholders and accompanying Notice of Meeting dated 23rd August, 1956, the resolutions contained therein were passed at the adjourned Extraordinary General Meeting of the Company held in Johannesburg on 21st September, 1956, and the Special Resolution have been duly registered with the Registrar of Companies. For your convenience the Resolutions are reprinted at the end of this Circular.

In terms of the above-mentioned Resolutions, your Directors have decided to raise the sum of £1,529,061 by an issue of shares, and the object of this Circular is to give advance information in the form of a summary of the main terms of the proposed issue.

THE PROPOSED OFFER.

Shareholders who are registered in the books of the Company at the close of business on 12th November, 1956, will be offered the right to subscribe for shares at the price of 60s. per share in the proportion of seven reserve shares for every twenty shares so registered, payable in full in cash on exercising the right, fractions of reserve shares being disregarded. The offer will be made in South African currency.

PROPOSED ARRANGEMENTS REGARDING THE DIVIDEND DECLARATION IN RESPECT OF THE HALF-YEAR TO 31ST DECEMBER, 1956.

Your Board has decided that any dividend that may be distributed in respect of the above-mentioned period shall be declared approximately a month earlier than usual, i.e., about the middle of November, 1956, instead of early in December. The shares at present in issue will thus be ex-dividend by the time that the reserve shares are issued, allotted and listed, and all the shares will then rank *pari passu* in all respects. For the purposes of any dividend that may be declared the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st December, 1956, to 7th December, 1956, both days inclusive. Payment of such dividend will be made early in February, 1957, in the usual way.

You will appreciate therefore that the shares arising from the proposed offer will *not* rank for participation in any dividend declared during the remainder of the current calendar year.

CLOSURE OF TRANSFER BOOKS FOR PURPOSES OF THE PROPOSED OFFER.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed, for purposes of the aforementioned offer, from 13th November, 1956, to 19th November, 1956, both days inclusive.

ACCEPTANCE OF PROPOSED OFFER.

Forms for exercising rights with provision for renunciation to third parties will be despatched on 26th November, 1956, under cover of a further Circular.

N.B.—**Should you for any reason be absent from your registered address during November or December, 1956, you are advised to arrange with some other person to deal with the offer on your behalf.**

CLOSING DATE OF PROPOSED OFFER.

The latest date for exercising rights will be Monday, 10th December, 1956.

U.K. TREASURY CONSENT.

The consent of the United Kingdom Treasury has been obtained to such portion of this issue as may be subscribed in the United Kingdom in compliance with the Order made under Section 1 of the Borrowing (Control and Guarantees) Act, 1946; it must be distinctly understood that in giving this consent the United Kingdom Treasury does not take any responsibility for the financial soundness of any schemes or for the correctness of any of the statements made or opinions expressed with regard to them.

PROPOSED ARRANGEMENTS FOR DEALING IN RIGHTS AND SHARES.

Application has been made to the Council of The Stock Exchange, London, for permission to deal in and a quotation for the proposed issue of shares. Application has also been made to The Johannesburg Stock Exchange for listing as follows:—

(*a*) Rights from 13th November, 1956, to 7th December, 1956, both days inclusive. Letters of Acceptance may be split as desired, and the split letters will be available within 24 hours of lodging, the last day for splitting being 6th December, 1956.

Settlement on The Johannesburg Stock Exchange in respect of dealings in rights from 13th November, 1956, to 26th November, 1956, should be made on 28th November, 1956.

(*b*) Shares from 10th December, 1956. Share certificates will be despatched on 31st December, 1956, and settlement on The Johannesburg Stock Exchange in respect of dealings in these shares from 10th December, 1956, to 31st December, 1956, should be made on 2nd January, 1957.

UNDERWRITING.

The proposed offer of 509,687 shares has been underwritten by The Central Mining & Investment Corporation, Limited for a cash consideration of two and one half per cent calculated on the total amount of £1,529,061 to be raised. It is estimated that expenses in connection with this issue, including the underwriting consideration, will amount to approximately £45,500.

Yours faithfully,
C. HESTER,
Secretary.

SPECIAL AND ORDINARY RESOLUTIONS CONTAINED IN NOTICE OF MEETING DATED 23RD AUGUST, 1956.

A. INCREASE OF CAPITAL.

1. "That the Authorised Capital of the Company be increased from £1,500,000 (One Million Five Hundred Thousand Pounds) divided into 1,500,000 (One Million Five Hundred Thousand) shares of £1 each to £2,500,000 (Two Million Five Hundred Thousand Pounds) divided into 2,500,000 (Two Million Five Hundred Thousand) shares of £1 each, by the creation of 1,000,000 (One Million) new shares of £1 each, all of which new shares shall, when issued, rank *pari passu* in all respects with the 1,500,000 (One Million Five Hundred Thousand) shares constituting the present Capital of the Company."
2. "That the Directors of the Company be and they are hereby authorised:
   (i) To issue, subject to the consent of the United Kingdom Treasury being obtained to issue shares in terms hereof in the United Kingdom, up to a maximum of 1,043,750 shares (being 43,750 reserve shares together with 1,000,000 new shares), to such person or persons and at such time or times and at such price or prices and upon such terms and conditions as the Directors may determine.
   (ii) To negotiate and enter into an Underwriting Agreement on terms to be agreed upon, and to allot and issue to the Underwriters or their Nominees, in terms of any such Underwriting Agreement, any shares not taken up in response to any offer that may be made in connection with the aforementioned issue of up to a maximum of 1,043,750 shares, including all shares representing unallotted fractions arising out of any such offer.
   (iii) To do all such things as may be necessary to give effect to the aforegoing Resolutions, including the power to modify the terms of the aforementioned offer to such extent as may be requisite in order to comply with any requirements of the United Kingdom Treasury."

B. ALTERATION OF ARTICLES OF ASSOCIATION.

That the Articles of Association of the Company be and the same are hereby amended as follows:
Article 14: Delete the Article and substitute the following new Article 14:

" The certificates of title to shares, notes and debentures and the like or to options on shares and debentures and the like shall be issued under the authority of the Directors, or of a Local Committee when authorised thereto by the Directors, in such manner and form as the Directors may from time to time prescribe, and shall bear the signature of two Directors and of the Secretary or Transfer Secretary or of two members of a Local Committee and of the Local Secretary or alternatively shall be under the seal of the Company and shall bear the signature of one Director and of the Secretary or Transfer Secretary or of one member of a Local Committee and of the Local Secretary. All such signatures shall be autographic unless the Directors by resolution shall determine that the said signatures generally or in any particular case or cases shall be affixed by some method of mechanical signature which is controlled by the internal or external auditors or transfer auditors or bankers of the Company or such other person as may be acceptable to any Stock Exchange on which the Company's shares may from time to time be listed or quoted."

13452—2

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

GROUP COMPANY MEETINGS.

Notice is hereby given that in connection with the Annual General Meetings of the undermentioned Companies (all of which are incorporated in the Union of South Africa), which will be held at 44 Main Street, Johannesburg, as under, the Transfer Registers and Registers of Members of these Companies will be closed on the dates specified below:—

Name of Company.	*Date of Meeting.*	*Time.*	*Dates of closing of Transfer Registers (Inclusive).*
South African Coal Estates (Witbank), Limited....	Tuesday, 27th November, 1956...	10.00 a.m.....	20th to 27th November, 1956.
New Central Witwatersrand Areas, Limited.....	Tuesday, 27th November, 1956...	10.15 a.m.....	20th to 27th November, 1956.
Natal Coal Exploration Company, Limited.....	Tuesday, 27th November, 1956...	10.30 a.m.....	20th to 27th November, 1956.
Munnik Myburgh Chrysotile Asbestos, Limited....	Tuesday, 27th November, 1956...	10.45 a.m.....	20th to 27th November, 1956.

A member entitled to attend and vote at any of the above-mentioned Meetings is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a member.

BY ORDER OF THE BOARDS,
ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
Secretaries.
Per B. E. HUMPHREY.

REGISTERED OFFICE:
44 Main Street,
Johannesburg, 1st November, 1956.

13437—2

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

GROUP COMPANY MEETINGS.

Notice is hereby given that in connection with the Annual General Meetings of the undermentioned Companies (all of which are incorporated in the Union of South Africa), which will be held at 44 Main Street, Johannesburg, as under, the Transfer Register and Register of Members of each of these Companies will be closed on the dates specified below:—

Name of Company.	Date of Meeting.	Time.	Dates of Closing of Transfer Registers (inclusive).
	1956.		
Vierfontein Colliery (Proprietary) Limited.....	Tuesday, 20th November.....	10.00 a.m.	November 13th to 20th.
Vierfontein Coal Holdings Limited.....	Tuesday, 20th November.....	10.10 a.m.	November 13th to 20th.
New Largo Colliery Limited.....	Tuseday, 20th November.....	10.20 a.m.	November 13th to 20th.

A member entitled to attend and vote at any of the above-mentioned Meetings is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a member.

By Order of the Boards,
Anglo American Corporation of South Africa, Limited,
Secretaries,
Per B. E. HUMPHREY.

Registered Office:
44 Main Street,
Johannesburg,
26th October, 1956.

133792—2

RHOKANA CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in Northern Rhodesia.)

CLOSING OF ORDINARY AND "A" STOCK TRANSFER REGISTERS.

In connection with Dividend No. 42, declared by Rhokana Corporation, Limited, notice is hereby given that the Ordinary and "A" Stock Transfer Registers of the Corporation will be closed from 10th to 17th November, 1956, both days inclusive.—H. R. Lewin, Member of the Local Committee, 44 Main Street, Johannesburg, 24th October, 1956. 13484—2

PREMIER PAPER MILLS, LIMITED.
(Incorporated with limited liability in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING—1956.

Notice is hereby given that for the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the above Meeting, the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 30th November to 7th December, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—Northern African Mining & Finance, Limited, Secretaries, per J. S. Hammill. Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 23rd October, 1956. 13332—2

MIDDLE WITWATERSRAND (WESTERN AREAS), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS AND REGISTER OF MEMBERS.

The Transfer Registers and Register of Members of the Company will be closed from the 9th November to the 26th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per D. V. S. Berrington, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg, 29th October, 1956. 13352—2

NOTICE.

KINEMAS, LIMITED.

Notice is hereby given that the following Minute approved by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) by order dated the 16th October, 1956, namely:—

"That the capital of the Company is henceforth £303,691. 10s. 0d., divided into 1,214,766 shares of the nominal value of 5s. each reduced from £400,000. divided into 1,600,000 shares of the nominal value of 5s. each. This reduction is effected by the cancellation of 385,234 shares of the nominal value of 5s. each registered in the name of Fox Theatres, (South Africa) (Proprietary), Limited, and evidence by the following Share Certificates:—

Share Certificate Number 47664 in respect of	305,000	shares
Share Certificate Number 47665 in respect of	26,550	shares
Share Certificate Number 47666 in respect of	15,000	shares
Share Certificate Number 47667 in respect of	33,084	shares
Share Certificate Number 47668 in respect of	3,800	shares
Share Certificate Number 47669 in respect of	1,800	shares
	385,234	

was duly registered by the Registrar of Companies at Pretoria on the 22nd day of October, 1956."

SYDNEY S. HOFFMANN AND CRANKO,
Attorneys for Kinemas, Limited.

Shakespeare House, Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.

13591—2.

GENERAL EXPLORATION ORANGE FREE STATE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: Sir George W. Albu, Bart., P. H. Anderson, T. W. T. Baines, Lt.-Col. R. L. Broad, M.C. (British), P. S. Hammond, E. L. Lloyd, H. A. Mackay, C. S. McLean, J. Scott, W. D. Wilson.

Alternate Directors: N. C. Dickie, T. Reekie, S. L. Segal, J. M. M. Ewing, D. Watson, N. K. Kinkead-Weekes.

CIRCULAR TO STOCKHOLDERS.

OFFER BY RIEBEECK GOLD MINING COMPANY, LIMITED, OF 6,998,000 SHARES OF 10s. EACH AT PAR.

As Stockholders will be aware from previous announcements, the Riebeeck Gold Mining Company, Limited ("Riebeeck") has been incorporated for the purposes of acquiring from your Company and Middle Witwatersrand (Western Areas), Ltd. ("Middle Wits"), the mineral rights held by them in the Van den Heeversrust area of the Orange Free State, and of applying to the Government of the Union of South Africa for a Mining Lease over a portion of the said mineral rights.

A letter has now been received from the Secretary for Mines, indicating that the Hon. the Minister of Mines will grant Riebeeck a Mining Lease. Riebeeck has increased its Authorised Share Capital from £1,000 to £3,500,000 by the creation of 6,998,000 additional Shares of 10s. each in accordance with the terms of the Agreement (the "Flotation Agreement") between your Company and Middle Wits, Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, General Mining and Finance Corporation, Limited, and Riebeeck, dated 8th May, 1956, and ratified by Stockholders of your Company at an Extraordinary General Meeting on 26th June, 1956. The subscription of these Shares has been underwritten and/or guaranteed by Middle Wits, General Mining and Finance Corporation, Limited and Anglo American Corporation of South Africa, Limited.

Riebeeck has now offered to your Company or its Nominees 5,249,200 of these Shares for subscription in cash at par.

After satisfying its sub-participants, there wil be left with your Company 3,465,000 Shares, and your Directors have arranged for Riebeeck to offer 3,207,000 of these to the Stockholders of your Company in the ratio of 6 Shares in Riebeeck for every 10 units of stock in your Company held at 8th November, 1956, fractions of Shares being disregarded.

A Prospectus and Renouncable Letters of Application in respect of the offer will be posted to Stockholders on or about 26th November, 1956.

In order to ascertain the Stockholders entitled to participate in the offer, the Transfer Books and Register of Members of your Company will be closed from 9th November to 26th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per N. J. Grant, 80 Marshall Street, Johannesburg, 29th October, 1956. 13354—2

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing an association which has been formed under the name THEATRE FOR YOUTH, to be registered with limited liability without the additon of the word "LIMITED" to its name.

The principal objects of the Association is:—

To establish a children's theatre and centre of theatres and centres where programmes in both official languages suitable for different age-groups can be produced; to provide children, at the lowest possible price, and when possible, free of charge, with the very best available entertainment, instruction, tuition and guidance in music and the arts; to develop in children sound artistic standards and a sense of appreciation of all that is best in music and the arts; to give children pleasure, delight and instruction in how to employ their leisure in future years in a worthy fashion; to engage, employ or otherwise procure in any other manner whatsoever the services of musicians, actors, artists and educationalists for the purpose of providing entertainment, instruction, tuition and guidance for the children, and to encourage such musicians, actors, artists and educationalists to produce of their best for the benefit of the children; to co-ordinate the activities of Theatre of Youth, the home, the school and the community and all organised bodies established with the object of developing, producing and providing musical and artistic entertainment and instruction for children.

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the Association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the first publication hereof, by letter, in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Pretoria this 8th day of October, 1956.

12698—19-26-2

WILRAY ELECTRICAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, under Judicial Management (No. 6363).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held before the Master of the Supreme Court, Pretoria, on Friday the 16th November, 1956, at 10 a.m. for the following purposes:—

(*a*) Proof of Claims.

(*b*) In accordance with Section 197 (*b*) (1) *ter* of the Companies Act 1926 (as amended) to pass the following resolution:—

"resolved that all liabilities incurred or to be incurred by the Judicial Manager in the conduct of the Company's business shall be paid in preference to all other liabilities exclusive of the costs of the Judicial Management and all claims based upon such first mentioned liabilities shall have preference in the order in which they were incurred over all unsecured claims against the Company, except claims arising out of the costs of the Judicial Management.

F. R. St. J. Acton, Judicial Manager, c/o Acton and McIntosh, P.O. Box 72, Pretoria. 13515—2

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of NORTH EAST EXPLORATION CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 6360).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg, at his office, on Wednesday, the 14th November, 1956, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg. (Telephone 22-4964.) 13490—2

TRANSVAAL-ORANGIA EXPLORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: C. S. McLean (Chairman), Sir George W. Albu, Bart., J. B. Hugo, E. L. Lloyd, H. C. Payne.

Alternate Directors: T. W. T. Baines, N. J. Grant.

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

OFFER BY RIEBEECK GOLD MINING COMPANY, LIMITED, OF 6,998,000 SHARES OF 10s. EACH AT PAR.

As Shareholders will be aware from previous announcements, the Riebeeck Gold Mining Company, Limited (" Riebeeck "), has been incorporated for the purposes of acquiring from Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited (" Middle Wits ") and Generai Exploration Orange Free State, Limited, the mineral rights held by them in the Van den Heeversrust area of the Orange Free State, and of applying to the Government of the Union of South Africa for a Mining Lease over a portion of the said mineral rights.

A letter has now been received from the Secretary for Mines indicating that the Hon. the Minister of Mines will grant Riebeeck a Mining Lease and, in accordance with arrangements concluded between Middle Wits., General Exploration Orange Free State, Limited, Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, General Mining and Finance Corporation, Limited (" General Mining ") and Riebeeck, Riebeeck will now offer 6,998,000 Shares of 10s. each at par, the subscription of which has been underwritten and/or guaranteed by Middle Wits. General Mining and Anglo American Corporation of South Africa, Limited.

Under arrangements concluded between your Company and Middle Wits in 1947, your Company is entitled to subscribe for 309,726 of the above 6,998,000 Shares. Your Directors have arranged for Riebeeck to offer these 309,726 Shares and an additional 10,952 Shares, which have been made available to your Company by General Mining, to the Shareholders of your Company in the ratio of one Share in Riebeeck for every six Shares in your Company held on 8th November, 1956, fractions of Shares being disregarded.

A Prospectus and Renounceable Letters of Application in respect of the offer will be posted to Shareholders on or about 26th November, 1956.

In order to ascertain the Shareholders entitled to participate in the offer, the Transfer Books and Register of Members of your Company will be closed from 9th November to 26th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per P. G. B. Spicer. 80 Marshall Street, Johannesburg, 29th October, 1956. 13353—2

ECLIPSE ENGINEERING, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS AND REGISTER OF MEMBERS.

The Transfer Registers and Register of Members of the Company will be closed from the 19th November, 1956, to the 23rd November, 1956, both days inclusive, in connection with the Annual General Meeting of Shareholders to be held on the 23rd November, 1956. By Order of the Board.—J. R. Walton, Secretary. Registered Office: Stand No. 2788, Industrial Sites, Benoni. Transfer Secretaries: Northern African Mining and Finance, Limited, P.O. Box 2105, Johannesburg, 26th October, 1956. 13483A—2

THE PREMIER MILLING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Forty-third Annual General Meeting of Shareholders of The Premier Milling Company, Limited, will be held at the Offices of the Company, corner of Carr and Quinn Streets, Newtown, Johannesburg, on Saturday, 17th day of November, 1956, at 10 a.m.—

BUSINESS:

(1) To receive and consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1956, and the reports of the Directors and Auditors.
(2) To confirm Interim Dividend (No. 85) of 7½ per cent, paid in June, 1956, and to declare a Final Dividend and Bonus for the year. The Directors recommend the payment of a Final Dividend of 12½ per cent (making a total of 20 per cent for the year) and a bonus distribution of 1s. per Share which, subject to your confirmation, will be paid on or about 15th December, 1956.
(3) To elect a Director. Mr. A. S. Aiken, who retires in terms of the Articles of Association is eligible and offers himself for re-election.
(4) To vote the remuneration of the Directors for the past financial year.
(5) To vote the remuneration of the Auditors for the past audit.
(6) To transact any other business which may be transacted at an Annual General Meeting of Shareholders.

For the purpose of the Annual General Meeting, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 15th November, 1956, to 17th November, 1956, both days inclusive, and for the purpose of paying the proposed Dividend, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 4th December, 1956, to 15th December, 1956, both days inclusive.

A Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy to attend and vote and speak in his stead. Such proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—N. H. Withers, Secretary. Registered Office: Corner of Carr and Quinn Streets, P.O. Box 1530, Newtown, Johannesburg, 22nd October, 1956. 13419—2

LEWIS APPLIANCE CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eleventh Ordinary General Meeting of the Company will be held at 250 Fox Street, Johannesburg, at 2.15 p.m., on Tuesday, the 27th November, 1956, for the following business:—

(1) To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1956.
(2) To appoint Directors in the place of Messrs. H. Goldberg and E. V. Goldberg who retire in terms of the Articles of Association, but being eligible, offer themselves for re-election.
(3) To determine the remuneration of the Auditors for the past year.
(4) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting of the Company.

A Member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a Member of the Company.

ORDINARY DIVIDEND No. 8.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 8) at the rate of 7½ per cent, equivalent to 4½d. per Share, has been declared on the Ordinary Shares of the Company in respect of the year ended 30th June, 1956.

The Dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa to all Shareholders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 19th November, 1956. Cheques in payment of the Dividend will be despatched to Shareholders on or about the 29th November, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends due to Shareholders whose addresses in the Share Register at the 19th November, 1956, are outside the Union.

For the purpose of the Annual General Meeting and to determine those Shareholders entitled to the Dividend, the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed for the period from the 20th to the 27th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—J. D. Jackson, Secretary, 250 Fox Street, Johannesburg, 1st November, 1956.

13486—2

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing an association which has been formed under the name ROOSEVELT PARK NURSERY SCHOOL ASSOCIATION to be registered with limited liability without the addition of the word " LIMITED " to its name.

The principal objects of the association are—

(*a*) to receive, care for, maintain, train and educate European children of pre-school age of both sexes and of all denominations and sections of the community, without regard to creed or nationality, in accordance with the principles of the Nursery School Movement and to provide all facilities that may be necessary for conducting satisfactorily a Nursery School or Schools;

(*b*) to take over and carry on, all the functions and duties of the Parent-Teachers' Association of the Roosevelt Park, Linden and Northcliff Nursery School, and to acquire the fixed property, assets and liabilities thereof as at 31st December, 1955, and to take over, establish, carry on, manage and supervise any other nursery schools.

The other objects are set out *in extenso* in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the first publication hereof, by letter, in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Pretoria this 17th day of October, 1956. 13145—26-2-9

HARROWE'S, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 30.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Ordinary Shareholders will be closed from the 24th November, 1956 to 30th November, 1956, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 15th December, 1956. By Order of the Board.—M. Berson, Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Zambesi House, 44 Von Wielligh Street, Johannesburg. 13483—2

PROPERTIES AND TOWNSHIPS (SOUTH AFRICA), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ninth Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Eighth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, on Monday, 26th November, 1956, at 10 a.m., for the following purposes:—

1. To consider the Balance Sheet and Accounts and the Report of the Directors and Auditors for the year ended 30th June, 1956.
2. To elect Directors in place of Mr. I. Geshen, Mr. A. E. Trollip and Mr. W. J. H. Isaacs, who in terms of the Articles of Association retire, and being eligible, offer themselves for re-election.
3. To re-appoint G. C. Beaton & Company as Auditors for the ensuing year.
4. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 16th November, 1956, to 26th November, 1956, both days inclusive, for the purpose of the Meeting.

Any Member of the Company entitled to attend and vote at the above Meeting may appoint another person as his proxy to attend and speak, and upon a poll, vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company.

The proxy form which is annexed for the convenience of Shareholders, should be returned so as to reach the Registered Office of the Company at least 48 hours before the time of the Meeting. By Order of the Board.—V. E. Lyes, Secretary, Eighth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, 18th October, 1956. 13562—2

DORMAN LONG (AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Forty-seventh Annual General Meeting of the Company will be held at 233 Iscor House, 29 West Street, Johannesburg, immediately after the conclusion of the Extraordinary General Meeting commencing at 11 a.m. on Tuesday, 11th December, 1956, of which due notice was given on 8th October, 1956, to transact the following business:—

1. To receive the Balance Sheet and Accounts and the Reports of the Directors and Auditors for the financial year ended 30th June, 1956.
2. To elect Directors in place of those retiring in terms of the Articles of Association.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors.
4. To transact such other business, if any, as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share and Transfer Registers of the Ordinary and 5 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 5th to the 11th December, 1956, both days inclusive.

Any Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and vote and speak in his stead, and the person or persons so appointed need not also be a Member of the Company.

Proxies must be deposited at the Registered Office of the Company not less than 24 hours before the Meeting. By Order of the Board.—A. L. Needham, Secretary. Transfer Secretaries: The Johannesburg Board of Executors & Trust Company, Limited, Fourth Floor, New Marlborough House, corner of Commissioner and Eloff Streets, P.O. Box 271, Johannesburg, 24th October, 1956. 13555—2

SCAW METALS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room of General Mining and Finance Corporation, Limited, 80 Marshall Street, Johannesburg, on Wednesday, 5th December, 1956, at 12 o'clock noon, for the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Accounts and the Reports of the Directors and the Auditors for the year ended 30th June, 1956.
2. To elect Directors in the places of Messrs. D. O. Beckingham, P. S. Hammond, C. S. McLean and Raymond Steyn who retire by rotation in accordance with the Articles of Association of the Company, but being eligible, offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

A member entitled to attend and vote at the Meeting may appoint a proxy or proxies to attend and speak and vote in his stead and such proxy need not be a Member. The instrument appointing a proxy must be deposited at the Registered Office of the Company in Johannesburg at least forty-eight hours before the time of the Meeting.

The Share Transfer Registers of the Company will be closed from the 29th November, 1956, to the 5th December, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—L. R. Bird, Secretary. Postal Address: P.O. Box 6334, Johannesburg. Registered Office: Tenth Floor, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, 26th October, 1956. 13455—2

SYFRET'S EXECUTOR & TRUST CO., LIMITED.

FOR SALE.

SHARE CAPITAL OF PRIVATE COMPANY CONDUCTING THE BUSINESS OF MINING MATERIALS MERCHANT.

Tenders are invited for the purchase of the entire issued Share Capital of Power Goods (Proprietary), Limited, which carries on trading at Castle Farm, Russell Road, Germiston. The assets are as follows:—

(*a*) Goodwill: The Company was formed on 24th October, 1947, to take over the business carried on by Mr. Ben Jenkins since 1920.
(*b*) Furniture and fittings.
(*c*) Office equipment, including a National Cash book-keeping machine.
(*d*) Stock-in-trade.
(*e*) 1953 Austin A.40 motor car; 1950 Morris Oxford motor car.
(*f*) Sundry Debtors.
(*g*) The Company has a substantial assessed tax loss and an unused import permit quota for 1956, of £2,500.

Forms of Tender containing conditions of purchase may be obtained from the office of the undersigned. Pro-forma statement of assets and liabilities available for inspection.

Tenders must be lodged at the undermentioned address by not later than 12 noon on 9th November, 1956, and be open for acceptance for a period of 14 days thereafter.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.—A. H. Gunn, Provisional Liquidator of Power Goods (Proprietary), Limited (No. C.A. 6353), c/o Cape House, 94 Fox Street or P.O. Box 7419 (Telephone 33-9351/5), Johannesburg. 13381—2

THE MESSINA (TRANSVAAL) DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that Dividend No. 13 of 250 per cent, equal to 12s. 6d. per unit of stock has been declared, payable to Stockholders registered in the books of the Company at close of business on 10th November, 1956.

The Dividend has been declared in the currency of the Union of South Africa and will become due on 10th November, 1956. Warrants in payment will be posted from Johannesburg and London on or about 20th December, 1956. The Dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par provided that, should there be any difference that may be regarded by the Board as material in the exchange value of the South African and British currencies ruling on 10th November, 1956, the London Office will pay at the rate of exchange ruling on that date.

Dividend Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at the rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Tax. Stockholders with registered addresses outside the Union of South Africa who desire to have their Dividends paid to an address therein or vice versa, must give notice to the Company to that effect on or before 10th November, 1956. Other changes of Dividend instructions must be received by the Company not later than 6th December, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on Dividends payable (*a*) to persons, other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union, and (*b*) to Companies not registered nor carrying on business in the Union. The Company will accordingly deduct the tax from Dividends payable to Stockholders whose addresses in the Stock Register are outside the Union.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 11th to 24th November, 1956.

The following figures relate to the profit of the Company and its subsidiary Companies in South Africa and England for the twelve months ended 30th September, 1956; the comparative figures given in parentheses are in respect of the previous year.

Estimated total profit £1,368,000 (£1,262,000) after providing £602,000 (£575,000) for South African taxation, £83,000 (£7,500) for Rhodesian taxation and £5,000 (£3,650) for United Kingdom taxation, and after carrying £475,000 (£200,000) to Reserves.

Stocks of refined copper at cost of production £129,583 (£46,392). By Order of the Board.—R. E. C. Jobling, Secretary, Messina, 26th October, 1956. Transfer Offices: 215 Garlick House, Harrison Street (P.O. Box 2409), Johannesburg and 208 Salisbury House, London Wall, London, E.C. 2. 13482—2

ALLIED INVESTMENT CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of the Seventeenth Annual General Meeting of Shareholders which will be held at the Registered Offices of the Company, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, on Thursday, 29th November, 1956, at 9.30 in the forenoon, the Transfer Books and Register of Members relating to the Ordinary Shares of the Company, will be closed from the 24th to 28th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., Secretaries, per I. W. Shartin, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 13561—2

WEIL & ASCHHEIM (HOLDINGS), LIMITED.

FOURTH ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Registered Office of the Company, 35 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, on Friday, the 23rd day of November, 1956, at 12 noon, for the following business:—

1. To consider the Balance Sheet of the Company at 31st May, 1956, and the Profit and Loss Account for the year ended on that date, together with the Directors' and Auditors' Reports thereon.
2. To consider and decide upon the recommendation of the Directors for the payment of a final Dividend of 12½ per cent on the Ordinary Shares, which together with the interim payment of 7½ per cent makes a total of 20 per cent of the year ended 31st May, 1956.
   Contingent upon the passing of the above resolution, Dividend Warrants will be posted on or about the 30th November, 1956, to Shareholders registered in the Books of the Company on the 27th November, 1956.
3. To elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Articles of Association.
4. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
5. To confirm the provision made by the Subsidiary Company in its Accounts for payment to the Directors who are fully employed by the Company, of additional remuneration and allowances amounting to £10.800 in respect of the year ended 31st May, 1956, to be divided amongst the said Directors equally.
6. To ratify the action of the Directors in the purchase by this Company of the entire issued Share Capital of K.S.P. Investments, Ltd.
7. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Shareholders registered in the Books of the Company at the 23rd November, 1956, will be eligible to attend and vote at the meeting.

A member is entitled to appoint a proxy, who need not be a member of the Company, to attend and vote and speak in his stead.

NOTE.—For the purpose of paying the proposed final Dividend, the Share Register will be closed from the 28th November, 1956, to 29th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—F. A. Sachs, C.A. (S.A.), Secretary. Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty.) Ltd., Fourth Floor, Loveday House, corner Loveday and Marshall Streets, Johannesburg, 31st October, 1956. 13355—2

THORNTONS' TRANSPORTATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

President: P. G. Heywood.

Directors: R. E. Somers Vine (Chairman), R. G. Penney (Joint Mng.), W. E. Hay Thompson (Joint Mng.), G. H. Dickson, J. L. Wilson, W. J. Hammon, E. Hohl, W. Tucker, T. P. Pieters.

7½ PER CENT FINAL DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 7½ per cent (equivalent to four and a half pence per Share) has been declared by the Directors (making a total of 12½ per cent) for the year ended 30th June, 1956, payable to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 9th November, 1956.

The Dividend is payable in the currency of the Union of South Africa and Warrants in respect thereof will be posted on or about 26th November, 1956.

The Transfer Books and Register of Members in respect of Ordinary Shares will be closed from 10th to 19th November, 1956, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941 (as amended) the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders, whose addresses in the Share Register are outside the Union.

Dividends payable to residents in Great Britain will be paid by our London Paying Agents, Messrs. Whitehead Industrial Trust, Limited. By Order of the Board.—E. Hohl, F.C.I.S., Secretary. Transfer Secretaries: Protea Secretaries (Pty.), Ltd., 115-120 Ferreira House (P.O. Box 10181), Johannesburg. Registered Office: Hammon House, Beacon Road, New Doornfontein, Johannesburg, 23rd October, 1956. 13391—2

NOTICE.

WITWATERSRAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the following Minute approved by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), by Order, dated the 9th October, 1956, namely:—

"The Capital of Witwatersrand Gold Mining Company, Limited, henceforth is the sum of £117,406. 5s. (one hundred and seventeen thousand four hundred and six pounds five shillings) divided into 469,625 (four hundred and sixty-nine thousand six hundred and twenty-five) Shares of the nominal value of 5s. (five shillings) each, reduced from £199,590. 12s. 6d. (one hundred and ninety-nine thousand five hundred and ninety pounds twelve shillings and sixpence) divided into 469,625 (four hundred and sixty-nine sand six hundred and twenty-five) Shares of 8s. 6d. (eight shillings and sixpence) each, all issued and fully paid, by returning to members, paid up capital in excess of the wants of the Company to the extent of 3s. 6d. per Share on each of the aforesaid Shares. At the time of registration of this Minute all of the said 469,625 (four hundred and sixty-nine thousand six hundred and twenty-five) Shares of 5s. (five shillings) each, have been issued and are to be deemed to be fully paid.";

was duly registered by the Registrar of Companies at Pretoria on the 31st day of October, 1956.—Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Attorneys for Witwatersrand Gold Mining Company, Limited, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 13322—2

PROTEA HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that a Final Dividend in respect of the year ended 30th June, 1956, being Dividend No. 15 of 5% (five per cent), equal to three pence per Share, and a bonus of 2½% (two and a half per cent), equal to one and one half pence per Share, making a total of 12½% (twelve and a half per cent) for the year, has been declared payable to the Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st December, 1956, and that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 7th January, 1957, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted on or before the 18th February, 1957, and Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted where applicable. By Order of the Board.—B. Warder, Secretary. 13551—2

MIDDLE WITWATERSRAND (WESTERN AREAS), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: S. G. Menell (Chairman), B. L. Bernstein, J. C. Bitcon, P. Friedland, R. T. Green, L. P. Kent, R. F. Lapping, C. F. Todd, L. W. Luttrell-West. (Alternates: E. Burnham, B. E. Hersov, H. Bitcon, V. G. Mansell, S. J. N. Maisels, D. V. S. Berrington, J. I. de Kok.)

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

Dear Sir or Madam,

OFFER BY RIEBEECK GOLD MINING COMPANY, LIMITED, OF 6,998,000 SHARES OF 10s. EACH AT PAR.

As Shareholders will be aware from previous announcements, the Riebeeck Gold Mining Company, Limited ("Riebeeck") has been incorporated for the purposes of acquiring from your Company and General Exploration Orange Free State, Limited ("Geoffries") the mineral rights held by them in the Van den Heeverstrust area of the Orange Free State, and of applying to the Government of the Union of South Africa for a Mining Lease over a portion of the mineral rights to ceded.

A letter has now been received from the Secretary for Mines indicating that the Honourable the Minister of Mines will grant Riebeeck a Mining Lease. Riebeeck has increased its authorised capital from £1,000 to £3,500,000 by the creation of 6,998,000 Additional Shares of 10s. each in accordance with the terms of the Agreement (the "Flotation Agreement") between your Company, Geoffries, Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, General Mining & Finance Corporation, Limited and Riebeeck, dated 8th May, 1956. The subscription of these Shares has been underwritten and/or guaranteed by your Company, General Mining & Finance Corporation, Limited, and Anglo-American Corporation of South Africa, Limited.

Under the provisions of the Flotation Agreement, and arrangements subsequently concluded with Anglo-American Corporation of South Africa, Limited, 1,748,800 Shares in Riebeeck must now be offered for subscription to your Company (or its nominees) in cash at par, and your Directors have arranged for Riebeeck to offer 715,955 of such Shares to the Shareholders of your Company in the ratio of one Share in Riebeeck for every ten Shares in your Company held on 8th November, 1956, fractions of Shares being disregarded. A Prospectus and Renounceable Letters of Application in respect of the Offer will be posted to Shareholders on 26th November, 1956.

In order to ascertain the Shareholders entitled to participate in the Offer, the Transfer Books and Register of Members of your Company will be closed from 9th November to 26th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per D. V. S. Berrington, Anglovaal House, 71 Fox Street (P.O. Box 7727), Johannesburg, 29th October, 1956. 13337—2

BEROLD HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 9.

With reference to the declaration of Ordinary Dividend No. 9 at the rate of 5 per cent for the year ended 30th June, 1956, it is hereby notified that the Transfer Register and Register of Members in respect of Ordinary Shareholders will be closed from the 16th to the 30th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—D. A. Barnett, Secretary. Transfer Offices: 517 Lewis & Marks Buildings, 65 President Street (P.O. Box 1030), Johannesburg, 24th October, 1956. 13547—2

C.N.A. INVESTMENTS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDENDS.

ORDINARY No. 40—PREFERENCE No. 41.

Notice is hereby given that the following Dividends have been declared and will be paid on the 1st December, 1956, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 16th November, 1956:—

(1) On Cumulative Preference Shares at the rate of 5 per cent per annum for the half-year ending 30th November, 1956.

(2) On Ordinary Shares at 7½ per cent (4½d. per Share) in respect of the year ending 30th June, 1957.

In accordance with the Income Tax Act, 1941, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from Dividends due to persons, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union, or Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Transfer Books and Register of Members of Preference and Ordinary Shares will be closed from the 17th November to 1st December, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—S. P. Wood, Secretary, Central News Agency Buildings, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. London Office: 63 Brook Street, London, W.1., 25th October, 1956. 13549—2

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

MALVERN TERMINUS GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

(C.A. 6352.)

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Germiston, at his offices at 9.30 a.m., on Friday, the 16th day of November, 1956.—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;
(*b*) to receive the report of the Liquidator;
(*c*) to ratify the Liquidator's administration to date of submission of the report and to give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the same Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Malvern Terminus Garage (Pty.), Limited (in Liquidation), B. Katzenellenbogen, Liquidator, Alris Building, 3 Rissik Street, (P.O. Box 3095, Phone 33-0511/2), Johannesburg.

13416—2

LEWIS APPLIANCE CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

The authorised Share Capital of your Company is £300,000 divided into 1,200,000 Ordinary Shares of 5s. each whereof 1,000,000 Shares have been issued and are fully paid up leaving 200,000 Shares in reserve. Your Directors have been authorised to issue such 200,000 Shares to such persons and on such terms as they may deem fit.

Your Directors have decided to offer 100,000 Ordinary Shares of 5s. each for subscription at 5s. 6d. per Share payable in full on acceptance to Shareholders who are registered in the books of the Company at the close of business on Monday, the 19th November, 1956, in the proportion of one new Ordinary Share for every ten Shares held on that date, fractions of new Shares being disregarded. The total amount to be received from this issue of Shares is £27,500. It is estimated that the expenses of this issue will be £500, leaving the net proceeds at £27,000, which will be used as further working Capital.

The subscription of these 100,000 Shares at 5s. 6d. per Share has been underwritten by Ellis Furnishers, Limited, of 103 President Street, Johannesburg, free of commission. The Directors of Ellis Furnishers, Limited, are H. Goldberg (Alternate B. Goldberg), E. V. Goldberg (Alternate I. R. Stein), H. Gordon, A. Fine and R. Hamilton.

For the purpose of determining those Shareholders entitled to participate in the offer, the Share Transfer Books and Register of Ordinary Shareholders will be closed from 20th November, 1956, to 27th November, 1956, both days inclusive.

On the 28th day of November, 1956, a further circular regarding the offer with forms of acceptance containing provision for renunciation to third parties, will be sent to all Ordinary Shareholders entitled thereto.

The offer will close at 4 p.m., on 13th December, 1956.

Shareholders are informed that a Dividend of 4½d. per Share in respect of the financial year ended on the 30th June, 1956, has been declared to Shareholders registered at the close of business on the 19th November, 1956. Warrants in respect of this Dividend will be dispatched to Shareholders on or about the 29th November, 1956.

The new 100,000 Shares will not participate in this Dividend, but will rank *pari passu* with the existing Shares in all respects. The Directors anticipate that this increase of Share Capital will not affect the rate of future Dividends.

Application will be made to the Committee of the Johannesburg Stock Exchange for a listing for the 100,000 new Ordinary Shares to be issued. It is anticipated that dealings in the renounceable forms of acceptance for rights on the 100,000 Ordinary Shares will be permitted from the 20th November, 1956, to the 12th December, 1956, both days inclusive, the initial settlement being on the 30th November, 1956, and the listing of the new Shares will commence on the 13th December, 1956, for initial settlement on the 7th January, 1957.

Those Shareholders desiring to take advantage of the offer and who are likely to be absent from their registered addresses during the period of the offer are advised to arrange for some other person to deal on their behalf with the rights accruing to them. By Order of the Board.—J. D. Jackson, Secretary, 250/6 Fox Street, Johannesburg, 29th October, 1956. 13485—2

NEW FREE STATE GOLD ESTATES, LIMITED.

Notice is hereby given that the Minute approved by the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on the 23rd day of October, 1956, stating the reduction of Capital of the above Company from £480,000 divided into 3,840,000 Shares of 2s. 6d. each, to £5,000 divided into 40,000 Shares of 2s. 6d. each, was duly registered by the Registrar of Companies at Pretoria, on the 29th day of October, 1956.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Company, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.

13438—2

E. R. POLLAK, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND—ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that Dividend No. 18 of ten per cent, equal to sixpence per Ordinary Share, has been declared for the year ended 30th June, 1956, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 23rd November, 1956.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants in payment thereof will be despatched on or about 7th December, 1956.

The effective rate of Non-Resident Shareholders' Tax is 7½ per cent.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 24th November, 1956, to 3rd December, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—P. Parker, Secretary. Transfer Office: 511 City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg. Registered Office: 5 Kruger Street Extension, Denver, Transvaal, 2nd November, 1956. 13316—2

WITWATERSRAND NIGEL, LIMITED.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Twenty-third Ordinary General Meeting of Members of Witwatersrand Nigel, Limited, will be held at the Company's Offices, Fourth Floor, Barclays Bank Building, Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, the 6th day of December, 1956, at 11 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Audited Statement of Accounts and Reports of the Directors and Auditors for the year ended 30th June, 1956.
2. To elect Directors.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the audit.
4. To transact any other business that may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 29th November to 6th December, 1956, both day inclusive.

A Member entitled to attend and vote at the above Meeting may appoint a proxy to attend and speak and on a poll, vote in his stead. The proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—African Exploration Company, Limited, Secretaries, per A. Gardiner-Atkinson, 31st October, 1956. Postal Address: P.O. Box 2420, Johannesburg. 13317—2

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Notice is hereby given that the Board of the South African Reserve Bank have declared an Interim Dividend of five per cent for the six months ended 30th September, 1956.

The Dividend Warrants will be posted at Pretoria on the 15th November, 1956, to persons registered in the books of the Bank at the close of business on the 31st October, 1956. By Order of the Board.—R. F. A. Louw, Secretary, Pretoria, 24th October, 1956.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Kennis word hierby gegee dat die Direksie van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 'n Tussentydse Dividend van vyf persent verklaar het vir die ses maande geëindig 30 September 1956.

Die Dividendbewyse sal op 15 November 1956, te Pretoria gepos word aan persone wat by sluiting op 31 Oktober 1956, in die boeke van die Bank geregistreer is. Op las van die Direksie.—R. F. A. Louw, Sekretaris, Pretoria, 24 Oktober 1956.

13418—2

THE NORTHERN LIME COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 17th to 23rd November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—Iain S. Hampton, Secretary. Head Office: Seventh Floor, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, 1st November, 1956.
13454—2

PROTEA HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF THE TENTH ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Tenth Annual General Meeting of Shareholders, in Protea Holdings, Limited, will be held at Philadelphia Corner, Second Floor, corner Jeppe and Von Weilligh Streets, Johannesburg, on Friday, the 30th November, 1956, at 11 o'clock in the forenoon, for the following business:—

1. To consider the Balance Sheet of the Company at 30th June, 1956, and the Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1956, together with the Directors' and Auditors' Reports thereon.
2. To confirm the appointment of Messrs. Harry Lurie, Richard Lurie, David Lurie and Dr. A. I. Malan to the Board of Directors, and to elect Directors in the place of Messrs. Harry Lurie, Richard Lurie, David Lurie and Dr. A. I. Malan who retire in terms of the Articles of Association of the Company and, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To approve the payment of Directors' Fees of £1,100.
4. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Registers of the Company will be closed from the 26th November to the 30th November, 1956, both days inclusive.—By Order of the Board.—B. Warder, Secretary. Registered Office: 7 Newton Street, Wemmer, Johannesburg. 5th November, 1956. 13550—2

PIONEER MOTORS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that a Dividend of 15 per cent equivalent to 9d. per Share, has been declared payable to the holders of the 5s. Ordinary Shares registered in the books of the Company as at the close of business on 17th November, 1956.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 19th November, 1956, to 24th November, 1956, both days inclusive, and Dividend Warrants will be despatched to Shareholders on or about 26th November, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from the Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union. By Order of the Board.—H. L. Parker C.A. (S.A.), Secretary. Registered Office: 64 Adderley Street, Port Elizabeth, 23rd October, 1956. 13481—2

BAKERS SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 9, calculated at the rate of 12½ per cent and equivalent to 1s. 3d. (one shilling and threepence) per Share, in respect of the year ended 30th June, 1956, has been declared payable to all holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 12th November, 1956.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 5th December, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa, and to Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Transfer Register and Register of Members in respect of the Ordinary Shares of the Company will be closed from the 13th November, to the 27th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—J. H. M. Armstrong, Secretary. Registered Office: 14 Brickhill Road, Durban, 25th October, 1956. Transfer Secretaries: Union and Overseas Investment Trust (Proprietary), Limited, 408 United Buildings, Smith Street, Durban, and 215 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg. 13577—2

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

TURNER-HARRIS HARDWARE MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).
(C.A. 6358.)

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his offices at 9.30 a.m. on Wednesday, the 14th November, 1956:—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;
(*b*) to receive the report of the Liquidator;
(*c*) to ratify the Liquidator's administration to date of submission of the report and to give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the same Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty- to the Company are to pay their debts to one days from date hereof.—Turner-Harris Hardware Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation), B. Katzenellenbogen, Liquidator, Alris Building, 3 Rissik Street, (P.O. Box 3095), Phone 33-0511/2), Johannesburg. 13417—2

DANDY POLISH COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Register will be closed from the 17th November, 1956, to the 3rd December, 1956. By Order of the Board.—R. L. Forsyth, Secretary, P.O. Box 5052, Johannesburg, 26th October, 1956. 13557—2

THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED.

DECLARATION OF INTERIM DIVIDEND ON ORDINARY SHARES.

CLOSING OF ORDINARY SHARE REGISTERS.

The Board of Directors on 26th October, 1956, declared an Interim Dividend of one shilling (1s.) per Share on the Ordinary Shares of the Company, this Dividend to be payable to Holders of Ordinary Shares registered as such in the books of the Company at the close of business on 13th November, 1956. Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 5th December, 1956.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Registers of the Company will be closed from 14th November, to 5th December, 1956, both dates inclusive, for the purpose of payment of the above Dividend. By Order of the Board.—F. J. Davin, Secretary, Tsolas Building, Andries Street, Pretoria, 27th October, 1956.

THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED.

VERKLARING VAN TUSSENTYDSE DIVIDEND OP GEWONE AANDELE.

SLUITING VAN GEWONE AANDELEREGISTERS.

Die Raad van Direkteure het op 26 Oktober 1956 'n tussentydse Dividend van een sjieling (1s.) per Aandeel op die Gewone Aandele van die Maatskappy verklaar, welke Dividend betaalbaar is aan die houers van Gewone Aandele wat as sodanig geregistreer is in die registers van die Maatskappy teen kantoor-sluitingstyd op 13 November 1956. Dividendtjeks sal op of ongeveer 5 Desember 1956 aan Aandeelhouers gepos word.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Gewone Aandele-registers van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 14 November tot 5 Desember 1956, albei dae inbegrepe, met die oog op betaling van die bogenoemde Dividend. Op Las van die Raad.—F. J. Davin, Sekretaris, Tsolas-gebou, Andriesstraat, Pretoria, 27 Oktober 1956.
13600—2

NOTICE.

WITWATERSRAND DEEP, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of the Annual General Meeting of Members which will be held in the Board Room, New Union House, 47 Main Street, Johannesburg, on Monday, the 19th November, 1956, at 2.30 p.m., the Transfer Registers and Registers of Members of the Company, both in Johannesburg and in London, will be closed from the 12th to the 19th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—New Union Goldfields, Limited, Secretaries, per A. N. Curry, New Union House, 47 Main Street (P.O. Box 8653), Johannesburg, 26th October, 1956. 13554—2

JAMES THOMPSON, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

With reference to the payment of Ordinary Dividend No. 10, notice is hereby given that the Ordinary Register of this Company will be closed from 10th November, to 16th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—M. Ridley, Secretary. Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa Limited, First Floor, Lewis and Marks Building, 65 President Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 13459—2

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS VAN BRIGHT & BARKLEY (EIENDOMS), BEPERK,

(In terme van Seksie 160 *ter* van die Maatskappywet.)

Kennis word hiermee gegee dat 'n Vergadering van Skuldeisers van bogemelde Maatskappy gehou sal word op die 16de dag van November 1956, om 10-uur voormiddag by die Kantore van mnre. Penzhorn, Coetsee & Brink van Steenstraat 44, Rustenburg, om die Maatskappy se voorstel te oorweeg vir die vrywillige likwidasie van die Maatskappy, in terme van Seksie 160 *ter* van die Maatskappyewet.—Penzhorn, Coetsee & Brink, Prokureurs vir die Maatskappy, Steenstraat 44, Rustenburg. 13542—2

CORONATION SYNDICATE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING AND CLOSING OF TRANSFER REGISTERS.

In connection with the Annual General Meeting of the Company to be held on 14th December, 1956, the Transfer Books and Registers of Members will be closed from 8th December, to 14th December, 1956, both days inclusive. By Order of the Board. — Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per D. V. S. Berrington, Anglovaal House, Johannesburg, 24th October, 1956. 13444—2

RHODESIAN ANGLO AMERICAN, LIMITED.

(Incorporated in Northern Rhodesia.)

CLOSING OF STOCK TRANSFER REGISTER.

In connection with Dividend No. 40 declared by Rhodesian Anglo American, Limited, notice is hereby given that the Stock Transfer Registers of the Company, will be closed from 10th to 17th November, 1956, both days inclusive.—H. R. Lewin, Member of the Local Committee, 44 Main Street, Johannesburg, 24th October, 1956. 13446—2

THE ASSOCIATED ORE AND METAL CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE.

Notice is hereby given that the Share Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 24th November to 3rd December, 1956, both days inclusive. By Order of the Board—C. B. H. Chowles, Secretary. Office of the Transfer Secretaries: Union Provident Trust, South Africa, Limited, First Floor, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 13574—2

DOK HOLDINGS (PTY.), LIMITED (Members voluntary winding up) (No. C.A. 6119).

Pursuant to Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account was confirmed on 9th October, 1956, and that a Dividend is in the course of payment.—A. Fine, Liquidator, Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 13552—2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CAPE.—KAAP.

NOTICE OF GENERAL MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies' Act, 1926.)

In the matter of EVANS AND PLOWS (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (Reference No. C. 1527).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a Meeting of Creditors and Contributories will be held at the Master's Office, Queen Victoria Street, Cape Town, on Friday, the 16th November, 1956, at 10 o'clock in the forenoon, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Cape Town, not later than twenty-four (24) hours before the advertised time of the Meeting.

And it is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one (21) days from date hereof.—P. J. D. de Villiers, Liquidator, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 13314—2

NOTICE OF GENERAL MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of DOMOTECT (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (Reference No. C. 1394).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a Meeting of Creditors and Contributories will be held at the Master's Office, Queen Victoria Street, Cape Town, on Friday, the 16th November, 1956, at 10 a.m. in the forenoon for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidators' report;
(*c*) to give the Liquidators directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Cape Town, not later than twenty-four (24) hours before the advertised time of the Meeting.

And it is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidators at their offices within twenty-one (21) days from date hereof.—P. J. D. de Villiers and Kalie Sandler, Joint Liquidators, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 13315—2

NATIONAL SALT CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: Gordon Rice (Chairman), J. C. Sampson (Managing Director), W. J. Morris, V. Sampson and J. Watt.

NOTICE OF DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 7 AND CLOSING OF SHARE REGISTER.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 5 per cent (1½d. per Share) has been declared payable in respect of the year ended 30th June, 1956, making a total Dividend of 10 per cent (3d. per Share) for the year. The Dividend is payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 7th December, 1956, and will be paid on or about the 19th December, 1956. The Transfer Register and Register of Members will be closed from the 8th December, 1956, to the 21st December, 1956, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income tax Act, 1941 (as amended) Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—C. H. Brown, Secretary, Port Elizabeth, 22nd October, 1956. 13516—2

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED,

(Registered Deposit-Receiving Institution.)

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies' Act, 1926.)

In the matter of EGGERT & SAMSON (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C. 1599).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Metting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, the 16th November, 1956, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to recieve the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—A. de V. Joubert, Liquidator, Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town. 13505—2

AMALGAMATED LAUNDRIES, LIMITED.

DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a Dividend of 10 per cent, equal to 6d. per Share, for the year ended 30th June, 1956, has been declared, and will be paid on or about 10th December, 1956, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 24th November, 1956.

The Transfer Register will be closed from 26th November to 8th December, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 2nd November, 1956. 13504—2

CAPE PRESERVING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

The following Special Resolution was passed by the Company in General Meeting on the 12th September last:—

Resolved that the Company go into Voluntary Liquidation and that Mr. Harry Schiff be appointed Liquidator of the Company. No security shall be furnished by Mr. Schiff to the Master of the Supreme Court.—H. Schiff, Liquidator. 13163—2

NOTICE OF GENERAL MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of GAYE HOLDING & INVESTMENT CO. LIMITED (Gaylee Estate) (Reference No. C. 1576).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a Meeting of Creditors and Contributories will be held at the Master's Office, Queen Victoria Street, Cape Town, on Friday, the 16th November, 1956, at 10 a.m. in the forenoon for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidators' report;
(*c*) to give the Liquidators directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Cape Town, not later than twenty-four (24) hours before the advertised time of the Meeting.

And it is further notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidators at their offices within twenty-one (21) days from date hereof.—P. J. D. de Villiers and Kalie Sandler, Joint Liquidators, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 13313—2

S.A. LITHO HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that the Directors have recommended a Final Dividend of 10 per cent (equivalent to 6d. per Share) on the Ordinary Shares in respect of the financial year ended 30th June, 1956, payable to Shareholders registered as at the close of business on the 31st December, 1956.

The Ordinary Share Register will be closed from the 3rd January, 1957, to the 10th January, 1957, both days inclusive, for the purpose of ascertaining those Shareholders entitled to the Dividend, and Dividend Warrants will be posted on or about the 15th February, 1957. By Order of the Board.—African Properties and Industries, Limited, Transfer Secretaries, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 25th October, 1956. 13475—2

ROBBS HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eleventh Ordinary General Meeting of Shareholders of Robbs Holdings, Limited, will be held in the Board Room of Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town, on Monday, 19th November, 1956, at 12 noon, for the following business:—

(*a*) To receive and consider the Reports of the Directors and Auditors and Statement of Accounts to be then presented.

(*b*) To elect Directors in terms of the Articles of Association, Mr. R. G. Welsh and Mr. D. Bruce retire, and are eligible for re-election.

(*c*) To determine the remuneration of Directors in terms of Clause 96 (1) of the Articles of Association.

(*d*) To determine the remuneration of the Auditors for the past year.

(*e*) To transact such further business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Ordinary Share Transfer Books and Registers of the Members of the Company will be closed for the period 3rd November, 1956, to 19th November, 1956 both days inclusive.

In terms of Section 61 *quin* (1) of the Companies Act (as amended), a member entitled to attend and vote at a Meeting o the Company can appoint a proxy to attend, vote and speak on his behalf, and the proxy need not also be a member of the Company. By Order of the Board.—D. Bruce, Director. Registered Office: 102 Strand Street, Cape Town, 8th October, 1956. 13473—2

BUS BODIES (S.A.), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eleventh Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Registered Office of the Company at 10 Henry Ford Road, Neave Industrial Township, Port Elizabeth, on Thursday, the 22nd November, 1956, at 12 noon.

(A Member entitled to attend and vote, is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a Member of the Company.)

AGENDA.

1. To receive and consider the Balance Sheet at 30th June, 1956, the Profit and Loss Account for the year ended on that date, together with the Reports of the Directors and the Auditors.

2. To elect Directors in place of Sir Archibald J. Boyd and Mr. J. L. Blackwood Murray, who retire in terms of the Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.

3. To elect Mr. E. B. Pagden as a Director in place of Mr. L. P. Kent, who is now retiring.

4. To fix the Auditors' remuneration for the past year.

5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of the Company will be closed from the 14th to the 22nd November, 1956, both days inclusive. Dated at Port Elizabeth this 31st day of October, 1956. By Order of the Board.—W. J. Macmillan, Secretary. Registered Office: 10 Henry Ford Road, Neave Industrial Township, Port Elizabeth, 31st October, 1956. 13489—2

NATIONAL SALT CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: Gordon Rice (Chairman), J. C. Sampson (Managing Director), W. J. Morris, V. Sampson, J. Watt.

NOTICE OF DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 23 AND CLOSING OF SHARES REGISTER.

Notice is hereby given that the half-yearly Dividend of 3 per cent on 6 Per Cent Cumulative Preference Shares of this Company has been declared payable to Holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 7th December, 1956. The Dividend will be paid on or about the 19th December, 1956, and the Transfer Register and Register of Members will be closed from the 8th December, 1956, to 21st December, 1956, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—C. H. Brown, Secretary, Port Elizabeth, 22nd October, 1956. 13518—2

SHIPWRIGHTS & ENGINEERS HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 14 (INTERIM).

Notice is hereby given that an Interim Ordinary Dividend of 5 per cent, equivalent to 3d. per Share for the period ending 30th of June, 1957, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 7th of November, 1956.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 8th to the 15th November, 1956, both dates inclusive and Dividend Warrants will be posted on or about the 23rd of November, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union.

Shareholders are advised that the end of the financial year of the Company has been changed to the 30th of June and that any future Dividends which may be declared, will be paid annually after the close of the financial year. By Order of the Board.—M. H. Raath, Assistant Secretary, P.O. Box 2623, Cape Town.

13403—2

CAPE CONSOLIDATED INVESTMENTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that a Dividend of 8 per cent in respect of the financial year ended 30th June, 1956, has been declared payable on or about the 8th November, 1956, to Ordinary and Deferred Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st October, 1956.

The Ordinary and Deferred Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 8th November, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—B. Friedland, Secretary, 63 Burg Street, Cape Town, 17th October, 1956. 13470—2

S.A. LITHO HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

The Directors of S.A. Litho Holdings, Limited, have declared a Dividend of 3 per cent for the six months ending 31st December, 1956, being at the rate of 6 per cent per annum on the 6 Per Cent Cumulative Participating Preference Shares, payable to Shareholders registered as at the close of business on the 31st December, 1956.

The Preference Share Register will be closed from the 3rd January, 1957, to the 10th January, 1957, both dates inclusive, for the purpose of ascertaining those Shareholders entitled to the Dividend, and Dividend Warrants will be posted on or about the 15th February, 1957. By Order of the Board.—African Properties and Industries, Limited, Transfer Secretaries, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 25th October, 1956. 13475—2

NOTICE.

WELFIT ODDY HOLDINGS, LIMITED.

FIFTH ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

For purposes of the above Meeting, the Share Transfer Books of the Company will be closed from 21st November, 1956, to the 23rd November, 1956, both days inclusive.—A. G. Thomson, Secretary. Registered Office: 134 Paterson Road, Port Elizabeth. Transfer Office: P.O. Box 690, 25 Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth. 13480—2

NATAL.

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CHANGE OF FINANCIAL YEAR.

Shareholders are hereby advised that the financial year-end of the Company has been altered and will now terminate on 30th April of each year instead of the 30th June.

In terms of the South African Sugar Act the year-end of the Sugar Industry is 30th April and in order to have common trading periods of the board making and sugar manufacturing activities of the Company, it has been decided to fix this date as the financial year-end of the Company. The effects of this decision will be of distinct advantage in the administrative management of the Company's affairs.

The forthcoming Reports and Accounts of the Company will therefore cover the period of ten months from 1st July, 1955, to 30th April, 1956. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul. Registered Office: 39 Beach Grove, Durban, 19th October, 1956.

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF FINAL ORDINARY DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that Final Ordinary Dividend No. 10 of 20 per cent (1s. per Share), in respect of the ten months ended 30th April, 1956, has been declared payable to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Saturday, 17th November, 1956.

The Dividend has been declared in the currency of the Union of South Africa. Cheques in payment will be posted from both the Head Office and the London Office on 18th December, 1956, to Shareholders at their registered addresses or in accordance with written instructions received and accepted by the Company on or before 10th December, 1956.

The Dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African and British currencies at the time of payment. Should there be any such material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Cheques despatched from the London Office to persons resident in Great Britain and Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from close of business on 17th November to close of business on 30th November, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is deductable from Dividends payable to Members whose registered address is outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul, 39 Beach Grove, Durban, 19th October, 1956. 13401—2

CITY OF DURBAN.

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that the Stock Transfer Registers of all Durban Corporation Stock Issues will be closed during the period 1st December, 1956, to 31st December, 1956, both dates inclusive.

Interest due on 31st December, 1956, will be paid in accordance with instructions registered in the Stock Registers as at 15th December, 1956. Any changes to existing instructions should therefore be made by that date.—E. Green, Registrar, City Treasurer. 13306—2

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

LOST CROWN GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Crown Grant No. 21/1918 S.W., dated 30th May, 1918, which was issued in favour of Gerhardus Jacobus van Rooyen in respect of certain piece of land, named No. 233, District Hlatikulu, in Swaziland, situate on Crown Land Area No. 134, measuring 319 morgen 100 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, and the Government Secretary, Mbabane, within three months of the first publication of this notice. Dated at Pretoria this 15th day of October, 1956.—W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Applicant's Attorneys, Permanent Buildings, Pretoria. 12898—19-26-2-9

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gewaaremrkte afskrif van Transportakte No. 12942/1922, gedateer 23 Desember 1922, verly deur Johanna Adriana Joubert (gebore Du Preez), weduwee, ten gunste van Petrus Jacobus Joubert (Jnr.) (minderjarige), ten aansien van sekere Erf No. 175, geleë aan De Hoog- en Krugerstraat, in die dorp Volksrust, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na datum van die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.—W. L. van Eck & Kie., Prokureurs vir Aansoeker, Volkskasgebou 128, Van der Waltstraat, Posbus 478, Pretoria. 13338—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3115/39, dated 12th April, 1939, passed in favour of Minnie Herbert, spinster, born 18th October, 1882, in respect of—

1. certain Stand No. 486 (formerly No. 166, Brickfields), situate in De Korte Street, in the Township of Burghersdorp, District of Krugersdorp;
2. certain Stand No. 485 (formerly No. 166, Brickfields), situate in De Korte Street, in the Township of Burghersdorp, District of Krugersdorp.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 15th day of October, 1956.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Applicant's Attorneys. 13254—26-2

KINEMAS, LIMITED.

LOST SCRIPT.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate Share Certificates in place of the following lost Certificates:—

Certificates Nos. 36702 to 36706 (inclusive), registered in the name of Joseph Gassner.

The said certificates are alleged to have been lost and should no objection be lodged within fourteen days of the date of this notice, duplicate Certificates will be issued in due course.—Kinemas, Limited. Anglo African Trust, Limited, Transfer Secretaries, per H. MacLean. 13558—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying to the Rand Townships Registrar at Johannesburg, for a certified copy of Deed of Transfer No. F.301/1939, dated the 14th January, 1939, in favour of Albertus Stephanus Welgemoed (born 24th August, 1914), in respect of certain Lot No. 129, situate on Smuts Avenue, in Waterval Estate Township, District of Johannesburg, measuring 186 (one hundred and eighty-six) square roods 102 (one hundred and two) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 23rd day of October, 1956.—Messrs. Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Applicant, Yorkshire House, Marshall Street, Johannesburg. 13395—2

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. F. 12480/1950, dated the 22nd of December, 1950, passed by Johannes Hendrik Nothnagel (born 22nd November, 1915), for the sum of £295, in favour of Rosie Lichtenstein (born Katz on the 15th December, 1891), married out of community of property to Jacob Lichtenstein.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Boksburg this 12th day of October, 1956.—Massel & Massel, Attorneys for the Applicant, 64a Commissioner Street, Boksburg. 13412—2

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made to the Registrar of Deeds at Pretoria for the issue of certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 2155/1933, dated the 31st March, 1933, in favour of Gideon Marx and Alwyn Theodorus Marx, whereby Frans Engelbertus Marx transferred to them certain Erf No. 468, situate on Pretorius Street, Piet Retief Extention, situate in the District of Piet Retief, measuring 277 square roods 112 square feet;

(2) Deed of Transfer No. 2341/1936, dated 22nd December, 1936, in favour of Alwyn Theodorus Marx whereby Gideon Marx transferred to Alwyn Theodorus Marx undivided half share of and in certain Erf No. 468, situate on Pretorius Street, Piet Retief Extension, in the District of Piet Retief, measuring 277 square roods 112 square feet.

All persons having objections to the issue of certified copies of the above Deeds of Transfer are requested to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Piet Retief, the 22nd day of October, 1956. —Olmesdahl & Olmesdahl, Attorneys for Applicant, P.O. Box 88, Piet Retief.

13300—26-2

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5200/1935, gedateer 16 April 1935, gegee deur Hester Maria Magdalena Roets (geboren Pretorius), weduwee, in hare hoedanigheid als Executrice Testamentair in de Boedel van wylen Johannes Christiaan Frederik Roets, blykens Brieven van Administratie, gedateerd te Pretoria de 2de Januarie 1934 ten gunste van (1) Christian Roedolf van Wyk; (2) Johannes Marthinus Jansen van Vuuren; (3) Petrus Albertus Daniel Erasmus Myburgh, ten aansien van zeker Gedeelte No. 6, genaamd Fraaiuitsig, van dat gedeelte gemerkt „A" van de leningsplaats Syferfontein No. 107, gelegen in het distrikt Wolmaransstad, groot 282·0502 morgen.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 29ste dag van Oktober 1956.—MacRobert, De Villiers & Hitge, Aanvraer se Prokureurs, Van der Stel-geboue, Pretoriusstraat 179, Pretoria. 13597—2

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. F. 7565/1950, passed by Jacobus Martinus Lawrens Fourie (born 14th April, 1911), in favour of Van den Bergh, Melamed & Nathan, for the sum of £500 (five hundred pounds) on the 30th August, 1950, in respect of certain Freehold Residential Erf No. 633, situate in Meyer Street, in the township of Discovery Extension No. 2, in the District of Roodepoort, measuring 15,832 (fifteen thousand eight hundred and thirty-two) square feet.

Any persons having objections to such cancellation, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 23rd day of October, 1956.—Messrs. Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Applicant, New Yorkshire House, Marshall Street, Johannesburg. 13396—2

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 23450/1945, gedateer 22 September 1945, gegee deur Jan Christoffel Beukes ten gunste van Bernard Reginald Campbell, ten aansien van (1) sekere Erf No. 114, geleë aan Maxwellweg in die dorp Kempton Park Uitbreiding, Distrik Kempton Park, groot 91 vierkante roede, 21 vierkante voete (welke eiendom nog gehou word kragtens die genoemde transportakte); (2) sekere Erf No. 161, geleë aan Maxwellweg in die dorp Kempton Park Uitbreiding, Distrik Kempton Park, groot 91 vierkante roede, 21 vierkante voete (nie meer gehou nie).

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kempton Park, op hede die 27ste dag van Oktober 1956.—Golach & Schumann, Prokureurs vir Applikant, Ebenagebou 1-3, Posbus 67, Kempton Park. 13487—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.4947/1956, dated the 19th day of June, 1956, passed by Schalk Jacobus Burger (born on the 24th August, 1915), in favour of Carel Willem Pieter Niemand (born on the 22nd September, 1924) and Nicolaas Johannes Niemand (born on the 8th November, 1928), trading as Brixton Builders, in respect of certain freehold residential Erf No. 1017, situate in Barkly Avenue, in the township of Discovery (Extension No. 2), District of Roodepoort, measuring 9,750 (nine thousand seven hundred and fifty) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 22nd day of October, 1956.—Wulfsohn & Wulfsohn, Attorneys for the Applicants, 525 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg. 13560—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11887/51, dated the 16th day of May, 1951, passed by Shelagh Patricia Reichlin (born Patrick, married out of community of property to Morris Reichlin) and Aletta Maria Kok (formerly Muller, born Van Niekerk, divorcée), as Unsufructuary in favour of Sylvia Kahn (born Korshun), married out of community of property to Otto Kahn, in respect of certain remaining extent of Portion 6 of Portion D of the farm Bultfontein No. 90, situate in the District of Krugersdorp, measuring as such 18·8417 (eighteen decimal eight four one seven) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of the Transvaal at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 29th day of October, 1956.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Applicant, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 13592—2

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. L 1209/12, dated the 29th day of July, 1912, entered into between William Sebastian Smits, in his capacity as General Manager for the time being of the Estates Agency Department of the Consolidated Gold Fields of South Africa, Limited, and John William Arthur Francis and Judel Sack, trading in co-partnership under the style or firm of Sacks & Francis, in respect of certain Lot No. 332, situate on the portion of the farm Driefontein No. 12, District Germiston (formerly No. 176, District of Heidelberg), in extent 107·20× 46·17 feet by 104·87×46·11 feet, which said Deed of Lease has been duly ceded to Matla Jodaikin (born 26th April, 1902), married in Lithuania, to Archie Jodaikin, which marriage is governed by the Laws of that Country. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 2nd day of November, 1956.—G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for the Applicant, 302 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.

13568—2

LOST NOTARIAL BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the register relating to Notarial Bond No. 20780/1953, dated 21st July, 1953, passed for £6,000 by Robert Scott Denton (born 4th February, 1910), in favour of Aron Bernstein (born 15th May, 1903).

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 29th day of October, 1956.—Sofer & Segal, Applicant's Attorneys, 301 J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria. 13595—2

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 10817/45, dated 23rd November, 1945, passed by Peter McMorran (born on 9th March, 1888), in favour of Maisie Gishen (born on 14th May, 1910), in respect of certain undivided and half share of and in Residential Lot No. 1729, situate on Wooton Avenue of that portion known as the township of Benoni of the Freehold Farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, measuring 69 square roods, 64 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Benoni this 26th day of October, 1956.—Gilchrist & Reid, Attorneys for Applicant, P.O. Box 356, Benoni.

13594—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3209/51, dated 25th April 1951, passed by Eric Osborn (born 1st May, 1899), in favour of Mary Ann Riddell (born Atkinson, 27th March, 1901), wife of William George Riddell, the marriage being governed by the Laws of England, in respect of a certain piece of land being Sub. 1 of Lot C.A., Block "D" of the Townlands of Durban No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 13,971 square feet, still held under the aforesaid Title Deed.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Durban this 29th day of October, 1956.—G. V. Essery, Brady & Company, Applicant's Attorneys, 20-25 Caxton Chambers, 390 West Street, Durban. 13609—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1380/1935, dated 25th April, 1935, passed by Clermont Township (Proprietary), Limited, in favour of Dick Ncube, an exempted Native (Letters of Exemption No. 37/1923), in respect of certain Erf No. 1222, township of Clermont, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent five thousand and forty (5,040) square feet, still held under the Title Deed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Province of Natal at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 25th day of October, 1956.—Thorpe & Hands, Applicant's Attorneys, 13 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban. 13469—2

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 2954, for 10 Shares, numbered 58152 to 58161, inclusive, in favour of Estate late Sydney Gordon Brokensha, is reported to have been lost and application has been made to the Board of Directors for the issue of duplicate certificate.

Notice is, therefore, given that, unless objection is lodged with the undersigned on or before the 30th November, 1956, the application will be granted and new certificate issued. By Order of the Board.—W. J. Watling, Secretary, The Farmers' Co-operative Bacon Factory, Limited, P.O. Box 1, Estcourt. 13443—2

THE CITY PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that the undermentioned Fixed Deposit Receipt and Savings Deposit Pass Book having been lost or destroyed, duplicates will be issued unless the originals are produced at the Offices of the Society, 202 Longmarket Street, Pietermaritzburg, within 30 days hereof.

Fixed Deposit Receipt No. 1755 and Pass Book No. 2452, both in the name of Moulve Mohammed Haniff. By Order of the Board.—Mitchell & Eadie, Secretaries, 1st November. 13432—2

O.F.S.—O.V.S.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4279/1954, geregistreer op 25 Augustus 1954, gegee deur Jan Abraham van Zyl ten gunste van Martin Harris & Sons, O.F.S. (Proprietary), Limited, ten aansien van sekere plaas Bethesda No. 580, geleë in die Distrik Bethlehem, groot 276 morge 317$^{3}/_{20}$ vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes in Bloemfontein, binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Bloemfontein hierdie 27ste dag van Oktober 1956.—Wiley & Van der Post, Unitedgebou, Maitlandstraat (Posbus 659), Bloemfontein. 13525—2

LOST CERTIFICATE OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that Carel Pieter van Wyk Pretorius (born on the 12th May, 1891), intends applying for a certified copy of Certificate of Mineral Rights No. 11 MR/1942, dated the 20th February, 1942, passed in his favour in respect of a one half (½) share to all minerals in and to certain Subdivision 1 of the farm Broekmansfontein No. 538, situate in the District of Bothaville, measuring two hundred and sixty-four decimal seven five (264·75) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bothaville this 25th day of October, 1956.—Rafferty & Rafferty, Applicant's Attorneys. 13491—2

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

5s. Revenue stamps cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 23rd day of October, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra, Acting.

In the matter of THE NIGEL GOLD MINING COMPANY, LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. R. S. Welsh, Counsel for the Applicant, and having read the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

(1) That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on Tuesday, the 13th day of November, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why an Order should not be granted confirming the reduction of capital effected by Special Resolution, dated 5th October, 1956, from £725,000 to £543,750;

(*b*) why an Order should not be granted approving of the following Minute, namely:—

"That the capital of The Nigel Gold Mining Company, Limited, henceforth is £543,750 divided into 1,450,000 Shares of 7s. 6d. each of which 1,439,269 Shares are issued and fully paid up, reduced from £725,000, divided into 1,450,000 Shares of 10s. each, of which 1,439,269 Shares were issued and fully paid up by reducing the nominal amount of all the Shares in the Company's capital from 10s. to 7s. 6d. and by returning to Shareholders paid up capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of 2s. 6d. per Share on each of the aforesaid 1,439,269 Shares. At the time of the registration of this Minute the full sum of 7s. 6d. per Share has been or is to be deemed paid up on the aforesaid 1,439,269 Shares of 7s. 6d. each.".

(2) That this rule be published once in the *Government Gazette* and in The Star newspaper, Johannesburg;

(3) That the date chosen by the Company for the preparation of the list of Creditors, annexed to the Petition, namely, the 30th September, 1956, be fixed as the date on which Creditors entitled to object are to be determined, and that the list annexed to the Petition be settled as the list required by Section 47 (2) of the Companies Act, and that the rule *nisi* need not be served on the Creditors named in the said list. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 13450—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 23rd day of October, 1956.

Before the Honourable Acting Justice Hiemstra.

In the matter of SURTEES & SWAN PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Having heard Mr. W. S. McEwan, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on Tuesday, the 13th day of November, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) why the reduction of the Applicant's capital from £30,000 to £1,500 should not be confirmed;

(*b*) why the following Minute should not be approved for registration with the Registrar of Companies:—

The capital of Surtees and Swan Properties (Proprietary), Limited, is henceforth £1,500, divided into 30,000 Shares of 1s. each. At the time of the registration of this Minute, out of the 30,000 Shares of 1s. each, constituting the reduced Share capital, 21,600 Shares are issued and are deemed to be fully paid up, and the remaining 8,400 Shares are being held in reserve.

2. That this rule be published once forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

3. That the 30th day of September, 1956, is fixed as the date for settling the list of Creditors in terms of Section 47 (2) of the Companies Act, 1926. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Heiman & M.) 13544—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

(L.S. 101/56.)

In the matter between DEBORA ELIZABETH ROBERTSON, Plaintiff, and JOHAN COENRAD DE LANGE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 2nd November, 1956. 13540—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

(L.S. 109/56.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM HENDRIK HERBST, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 2nd November, 1956. 13541—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 25th day of September, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Bresler.

In the matter of ALLAN GODFREY JESSEMAN, Applicant, and TUSCAN TILES (PTY.), LTD., with Registered Office at 22 Thirty-first Street, Malvern, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. D. Osborn, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 16th day of October, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) Why the Order of Judicial Management granted against the Respondent Company on the 29th day of August, 1956, should not be cancelled.

(*b*) Why the Judicial Manager should not be released from his office as such.

(*c*) Why the Respondent Company should not be placed under liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

(*d*) Why the costs of Judicial Management including the costs of the application therefor should not rank in liquidation equally with the costs of liquidation.

(*e*) Why the costs of this application should not be costs of liquidation.

2. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

POSTEA.

At Johannesburg, Tuesday, the 16th day of October, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Upon the motion of Mr. D. Osborn, Counsel for the Applicant, and upon reading the aforegoing rule *nisi*,

It is Ordered:

That the said rule be and is hereby made absolute. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of TUSCAN TILES (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 14th day of November, 1956, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 29th October, 1956.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake TUSCAN TILES (PTY.), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 14de dag van November, 1956, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure, en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 29 Oktober 1956. 13509—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Bresler.

At Johannesburg, Tuesday, the 25th day of September, 1956.

In the matter of ALLAN GODFREY JESSEMAN, Applicant, and PLASTERING INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at 22 Thirty-first Street, Malvern, Johannesburg, Respondent.

Having heard Mr. D. Osborn, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 16th day of October, 1956, at 10 a.m.—

(*a*) Why the Judicial Management Order should not be cancelled.

(*b*) Why the Judicial Manager should not be released from his office as such.

(*c*) Why the costs of the Judicial Management including the costs of the application therefor should not rank equally in the liquidation with the costs of liquidation.

(*d*) Why the Company should not be placed in liquidation.

(*e*) Why the costs of this application should not be costs in the liquidation.

2. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Bowman, G. & B.)

At Johannesburg, Tuesday, the 16th day of October, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Upon the motion of Mr. D. Osborn, Counsel for the Applicant, and upon reading the aforegoing rule *nisi*,

It is Ordered:

That the said rule be and is hereby made absolute. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Bowman, G. & B.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of PLASTERING INDUSTRIES (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 14th day of November, 1956, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon prescisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 29th October, 1956.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake PLASTERING INDUSTRIES (PTY.), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontributante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 14de dag van November 1956, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 29 Oktober 1956.

13508—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, the 22nd October, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Kennedy.

In the matter of NATAL MILLING AND TRADING COMPANY, LIMITED, Applicant, and POMPENI STORES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company with limited liability duly registered, and carrying on business as a general dealer at 412 Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Jacobs, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record:

The Court Orders:

1. That Pompeni Stores (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon the aforesaid Respondent and all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 12th November, 1956 at 10 a.m. why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its place of business at 412 Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban, and by one publication in the *Government Gazette* and one publication in a daily newspaper published and circulating in Durban on or before the 2nd November, 1956. By Order of the Court. —P. Smuts, Assistant Registrar.

(Magid & D.) 13427—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

(Estate No. 4559.)

In the matter between STUTTAFORD & COMPANY, LIMITED, Applicant, and BETTY MARGERY VAN TWISK (born GEARY), a divorcée, residing at Room 501, Savoy Hotel, Berea Road, and employed at Fashion Plate, 394 West Street, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 10th September, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 22nd October, 1956.—H. J. Kriel, Acting Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 25th October, 1956. 13425—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, the 22nd October, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Kennedy.

In the matter of SHUNMUGAM MUNSAMY MOODLEY, Applicant, and ESSEX PRINTERS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company incorporated with limited liability, and carrying on business as printers, and having its registered offices at 114 Essendene Road, Sydenham, Durban, Province of Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Gurwitz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Essex Printers (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon the aforesaid Respondent Company and all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 12th November, 1956 at 10 a.m. why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That this Order be served at the registered offices of the said Respondent Company and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. All such publications to be effected on or before the 2nd November, 1956. By Order of the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar.

(Meskin & S.) 13426—2

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, the 22nd October, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Kennedy.

In the matter of NATAL MILLING AND TRADING COMPANY, LIMITED, Applicant, and POMPENI STORES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company with limited liability duly registered and carrying on business as a general dealer at 412 Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Jacobs, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Pompeni Stores (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon the aforesaid Respondent and all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 12th November, 1956, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its place of business at 412 Inanda Road, Sea Cow Lake, Durban, and by one publication in the *Government Gazette* and one publication in a daily newspaper, published and circulating in Durban on or before the 2nd November, 1956. By Order of the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar. (Magid & D.) 13415—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, the 22nd October, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Kennedy.

In the matter of SHUNMUGAM MUNSAMY MOODLEY, Applicant, and ESSEX PRINTERS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company Incorporated with limited liability, and carrying on business as printers, and having its registered offices at 114 Essendene Road, Sydenham, Durban, Province of Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Gurwitz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Essex Printers (Proprietary), Limited, be and the same is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon the aforesaid Respondent Company and all persons concerned, to show cause, if any, in this Court on the 12th November, 1956, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That this Order be served at the registered offices of the said Respondent Company and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper, published and circulating in Durban. All such publications to be effected on or before the 2nd November, 1956. By Order of the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar. (Meskin & Sellick.) 13392—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Thursday, the 18th October, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Kennedy.

In the matter of NEW INDIA ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Applicant, and SUBURBAN OMNIBUS SERVICES (PTY.), LIMITED, a Company with limited liability duly registered, and carrying on business as transport operators, and having its registered offices at 841 Sea Cow Lake Road, Newlands, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Jacobs, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Suburban Omnibus Services (Pty.), Limited, be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal, and that a rule *nisi* do issue calling upon the said Respondent Company and all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 5th November, 1956 at 10 a.m. why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order, and why the costs of this application shall not be costs in the Liquidation;

2. That a copy of this Order be served on the Respondent at its registered office within seven days from the issue hereof, and published once in the *Government Gazette* and once in a newspaper published and circulating in Durban on or before the 26th October, 1956. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Registrar.

(Christopher.) 13428—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Thursday, the 18th October, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Kennedy.

In the matter of NEW INDIA ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Applicant, and LOCAL PASSENGER SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company with limited liability, duly registered and carrying on business at 841 Sea Cow Lake Road, Newlands, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Jacobs, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other document field of record;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal, and that a rule *nisi* do issue calling upon the said Respondent Company and all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 5th November, 1956, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order, and why the costs of this application shall not be costs in the liquidation.

2. That a copy of this Order be served on the Respondent at its registered office within seven days from the issue hereof, and published once in the *Government Gazette* and once in a newspaper published and circulating in Durban on or before the 26th October, 1956. By Order of the Court.—Jan D. Dafel, Registrar. 13447—2

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

Case No. 36620/56.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and DENNIS JAMES SUTTIE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 28th day of June, 1956, the following properties will be sold in execution on Saturday, the 10th day of November, 1956, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Welgedacht Road, Springs:—

Certain vacant residential Erven Nos. 806 and 808, situate on Second Avenue, township of Welgedacht, District of Springs.

CONDITIONS OF SALE.

1. The properties shall be sold, without reserve, and to the highest bidder(s) and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to the confirmation of the Magistrate, Springs.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

(*a*) As to 10 per cent thereof on the date of the sale; and

(*b*) The unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 (fourteen) days after the date of the sale.

3. The full Conditions of the Sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected at my office at 20 Apex Buildings, Fourth Avenue, Springs.—J. C. Marais, Messenger of the Court, Springs, 18th October, 1956.

13218—26-2

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

Between SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BAREND CHRISTIAN FOURIE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort, and Writ of Execution, dated 23rd day of August, 1956, the following goods will be sold in Execution on Saturday the 10th day of November, 1956, at 10 o'clock a.m., at c/o The Magistrate's Office, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Certain remaining extent of Consolidated Lot No. 132, situate on Goldman Street, in the Township of Florida, District of Roodepoort.

THE SALE SHALL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING MATERIAL CONDITIONS:

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944 and to confirmation of the Magistrate at Roodepoort.

2. Unless the Plaintiff shall otherwise direct, the purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee to be made to the Messenger of the Court. In respect of this condition time shall be of the essence.

3. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. The Defendant is a member of the White Group. The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz.:—

In the event of the Purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the Purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs, in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidated Act, No. 25 of 1945, the Purchaser will within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than two (2) months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions, and shall be passed by Messrs Deneys Reitz, Jacobson and Effune, Attorneys of Southern House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.

The full Conditions of Sale, which lie open for inspection at the office of the Messenger of the Court, 9 Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort, will be read immediately prior to the sale.—C. Woest, Messenger of the Court, Roodepoort, 15th October, 1956. 12993—26-2

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 153/56.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and ADOLF JACOBUS JONKER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 3rd November, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Erf No. 874, Fourth Avenue, 24 Flowers Street, Capital Park, Pretoria, measuring 83 square roods 48 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is: Single-storey dwelling, built of brick under iron, consisting of 3 bedrooms, 1 dining-room, 1 kitchen and electric stove (1 bedroom parquet floors), wooden strips and hardboard ceilings, closed-in back veranda (used as wash-up), 1 bathroom, granolithic floor. Outbuildings: Garage, servant's room and 2 lavatories.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my Office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd October, 1956. 13287—26-2

(Case No. 19790/56.)

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and C. C. ROSS (male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 30th June, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 16th November, 1956, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 1587, situate in Italian Road, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet, held by Cecil Charles Ross under Deed of Transfer No. F 7139/52, dated 19th August, 1952.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 1587 in the township of Newlands, District of Johannesburg, with brick building, iron/wood roof, comprising 3 rooms, 3 garages and 1 billiard room.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of trassfer at the rate of 6 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me immediately prior to the Sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 17th September, 1956. 13198—26-2

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

Between TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP, Plaintiff, and Estate of the late JOHANNES ADRIANUS BURGER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 22nd day of May, 1956, the following property will be sold in execution on Wednesday, the 19th day of December, 1956, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.—

Remaining extents of Erven Nos. 33, 49, 50, 56, 137, 168, 201, 265, 290, in the Township of Krugersdorp, consisting of portions of streets and sanitary lanes some of which are permanently closed.

Conditions of sale may be inspected at my office, Room 11, Coaland Buildings, Kruger Street, Krugersdorp.—J. H. Redelinghuys, Messenger of the Court.

13277—26-2

Case No. 41475/56.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, and ALICE MAPILOKO.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 13th August, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 23rd November, 1956, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion 8 of Portion D of Lot No. 16, situate in the township of Klipriviersoog Estate, District of Johannesburg, measuring 108 square roods, 125 (one hundred and twenty five) square feet, held by Alice Mapiloko (born Meselane) Native widow, Morris Mapiloko (Native minor), Berman Mapiloko (Native minor), Paskaline Mapiloko (Native minor spinster), Richard Mapiloko (Native minor), Tsebetso Mapiloko (Native minor), Makoine Mapiloko (Native minor spinster), and Paulus Mapiloko (Native minor), under Deed of Transfer No. F.4299/55, dated 11th May, 1955.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Portion 8 of Portion D of Lot No. 16, Klipriviersoog, Kliptown, District of Johannesburg, with brick buildings and iron roof, comprising of 5 rooms.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 26th September, 1956. 13329—2-9

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen GERTRUIDA MARIA ELSA COETZEE, Eiser, en GEORGE GOODWIN, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Magistraat van Pretoria en lasbrief tot geregtelike verkoping, gedateer die 3de dag van Augustus 1956, word die ondergenoemde eiendom om 11.15 vm., op Dinsdag, die 6de dag van November 1956, voor die Magistraatskantoor, Pretoriusstraat, Pretoria, geregtelik verkoop aan die persoon wat die hoogste aanbod maak, naamlik:—

Halwe (½) Aandeel in gedeelte (gedeeltes van Lotte Nos. 1917 en 1918) van Plot No. 5 in die dorpsgebied van Villieria, Pretoria, groot 69 vierkante roede, 64 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport No. 10341/1905.

Eiendom geleë in 1ste Privaatlaan, Villieria, tussen Nos. 331 en 345.

Die Voorwaardes van Verkoop, wat gelees sal word voor die Verkoping, is ter insae by my kantoor. Gedateer te Pretoria, hierdie 17de dag van Oktober 1956.—L. U. Vorster, Geregsbode. 13119—26-2

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between FINESONS, Plaintiff, and KAREL GALEMA MALASE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 22nd day of October, 1955, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 6th day of November, 1956, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder, viz.—

Certain ¼th share of Lot No. 32, situate on Premier and Bodheva Streets, in the township of Eersterust, District of Pretoria, measuring 193 square roods 104 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 11714/1951.

The following improvement are reported to be on the whole property, but nothing is guaranteed:—

One brick under iron building comprising 5 rooms.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at my Office. Dated at Pretoria this 17th day of October, 1956.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria. 13091—26-2

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between FINESONS, Plaintiff, and J. D. COETZER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 13th October, 1955, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 6th day of November, 1956, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder, viz.—

Certain Portion 3 of Lot No. 139, situate on Booysen Street, in the township of Booysens, City of Pretoria, measuring as such 14,000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 7359/1954.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

One dwelling-house of brick under iron comprising of 2 bedrooms kitchen, bathroom and lounge. Outbuildings: 1 garage, boy's room and 2 lavatories.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at my Office.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 13012—26-2

CAPE.—KAAP.

Saak No. 276/56.

GEREGSBODE—VEILING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK CLANWILLIAM, GEHOU TE CLANWILLIAM.

Insake ALETTA JOHANNA SMITH, teen Boedel WALTER SYMOT.

Op 24 November 1956, om 10-uur in die môre, voor die Hofsaal, Clanwilliam, naamlik:—

Restant van Erf No. 1 van Clanwilliam, geleë binne die Munisipaliteit en Afdeling van Clanwilliam, groot 1 morg 168 vierkante roede 3 vierkante voet.

VOORWAARDES VAN VERKOPING.

Hoogste bieder die Koper te wees. Koopprys moet onmiddellik na afloop van verkoping kontant betaal word. Koper moet alle onkoste in verband met transport betaal.—D. J. Smuts, Bode van die Hof, Clanwilliam, 22 Oktober 1956. 13497—2-16

Case No. 175 of 1956.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF UITENHAGE, HOLDEN AT KIRKWOOD, C.P.

In the matter between KIRKWOOD MUNICIPALITY, and JOHANNES PETRUS VAN ZYL.

In pursuance of a judgment in the Court of the Additional Magistrate of Kirkwood, Cape Province, and Warrant of Execution, dated 31st August, 1956, the following landed property will be sold in execution on Wednesday, the 28th November, 1956, at 2.30 p.m., in front of the Magistrate's Court, Kirkwood, to the highest bidder:—

Lot No. 145, Kirkwood Township, Division of Uitenhage, in extent 110 square roods 122 square feet.

There are two semi-detached dwellings on the lot, both let, and the erf enjoys full irrigation rights being a rateable area in the Sundays River Irrigation District.

The Conditions of Sale will be read immediately prior to the sale and can from date hereof be inspected at the office of the Messenger of the Court and the Attorney for the Judgment Creditor at Kirkwood, Cape Province.—H. J. Borman, Attorney for Judgment Creditor, and C. G. Green, Messenger of the Court, Main Street, Kirkwood, C.P., 24th October, 1956. 13495—2-9

SALE IN EXECUTION.

In the matters between CALEDON DIVISIONAL COUNCIL *vs.* F. J. PIETERS (Case No. 75/1956), and GAVENDO & GEFFEN *vs.* F. J. PIETERS (Case No. 416/56).

In pursuance of judgments in the Magistrate's Court of Caledon and Writs of Execution in the above matters respectively, dated 12th July, 1956, and 19th October, 1956, the property shown hereunder will be sold in execution on Friday, the 23rd November, 1956, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Caledon, to the highest bidder:—

Certain piece of freehold land, situate in the Division of Caledon, being Erf No. 1587, Bot River, measuring 41 square roods 96 square feet.

The Conditions of Sale, which may be inspected at my office, will be read immediately prior to the sale. Dated at Caledon, this 24th day of October, 1956.—T. J. du Toit, Messenger of the Court. 13429—2-9

SALE IN EXECUTION.

The property known as Felicity, 10 Denver Road, Lansdowne, will be sold by public auction in front of the Magistrate's Court, Wynberg, on Monday, 12th November, 1956, at 11.15 a.m.

It comprises a well constructed single storey dwelling of brick and iron, 5 rooms, 2 kitchens and garage, front and back garden. Near bus and train and having all amenities.

CONDITIONS OF SALE.

1. Property to be sold voetstoots and according to Defendant's title deed and diagram.

2. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorneys.

3. Purchaser to pay auctioneer's and advertisement charges.

Further particulars will be read at the sale or may be obtained from the undersigned and the Messenger of the Court, Wynberg.—Stern's Auctioneers (Pty.), Ltd., Second Floor, Markhams Buildings, 8 Hout Street, Telephone 29038 (with extensions), P.O. Box 2101, Cape Town. 13304—26-2

Civil Record No. 4840/56.

SALE IN EXECUTION.

In pursuance of a Writ of the Magistrate's Court the following fixed property will be sold at 11.15 a.m. on Wednesday the 7th November, 1956, in front of the Magistrate's Court, Wynberg:—

Certain piece of redeemed quitrent land called Lot No. 731, situate in the Hazendal Township, in the City of Cape Town, Cape Division, being portion of Hazendal Estate A, measuring 7,739 square feet. Held by the Defendant, C. R. Brougham-Cook, by Deed of Transfer No. 17067, dated 30th October, 1953.

This property is known as corner of Dagbreek Street and Marivy Street, Hazendal Estate, Mowbray, Cape Province and contains a house in a European Area.

CONDITIONS OF SALE.

(1) Purchaser to pay all auctioneer's fees, advertisement charges, rates and taxes.
(2) Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.
(3) Purchaser to pay transfer duty and conveyancer's fees.
(4) Further conditions will be read at sale.—M. W. F. Cowen, Messenger of the Court, Wynberg. 13150—26-2

Case No. 37 of 1956.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF MATATIELE, HELD AT MATATIELE.

Between THE COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF MATATIELE, Plaintiffs, and ROBERT BUTTERWORTH RAWLINS (Snr.), Defendant.

In execution of the pudgment in the above action, the undermentioned property will be submitted for sale by public auction, on Saturday, the 24th day of November, 1956, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court-house, Matatiele:—

Certain piece of land, being Erf No. 134, Matatiele, situate in the Municipality and District of Matatiele, East Griqualand, measuring one hundred and forty-five (145) square roods one hundred and twenty (120) square feet.

The improvements consist of (no guarantee being given) a dwelling-house, comprising two (2) bedrooms, dining-room, kitchen, bathroom and veranda.

The Conditions of Sale, which may be inspected at the office of the undersigned, provide that—

(1) the property shall be sold by public auction, without reserve, to the highest bidder, subject to the rights of preferent Creditors, in terms of Section 66 of Act No. 32 of 1944;

(2) the Purchaser shall be responsible for and shall on the day of sale make arrangements to the satisfaction of the Judgment Creditor for payment of the purchase price, the costs of the Conditions of Sale, arrear and current rates and taxes, and all costs to transfer, including transfer duty;

(3) the property is sold as it stands and subject to the legal rights of tenants and any servitude.

C. O. Kirk, Acting Messenger of the Court, Matatiele. 13160—26-2

Civil Case No. 11155/1955.

SALE IN EXECUTION.

M. S. R. EHRENREICH (Execution Debtor).

In pursuance of a Warrant of Attachment issued out of the Magistrate's Court, Wynberg, the following fixed properties will be sold in execution by public auction, in front of the Magistrate's Court, Wynberg, on Wednesday, 14th November, 1956, at 11.15 a.m.:—

1. Certain piece of land, situate at Wynberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being Part 4 of Block C, Battswood Estate, measuring six thousand (6,000) square feet.
2. Certain piece of land, situate at Wynberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being Portion 5 of Block C, Battswood Estate, measuring six thousand (6,000) square feet.

Both paragraphs held under Deed of Transfer No. 12961, dated 1955, on which is situated a four-roomed dwelling-house and garage. Owned and occupied by members of the Cape Coloured Group.

Conditions of Sale will be read at the sale or can be inspected at either of the undersigneds' offices.—Messenger of the Court, Wynberg. City Auctioneers (Pty.), Ltd., J. H. Aufochs, Auctioneer, 60 Church Street, Cape Town. (Telephones: 2-6701, 3-7728.) 13112—26-2

NATAL.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA, HELD AT VERULAM.

In the matter of KHAN'S GARAGE, Plaintiff, and N. DEEPLALL, Defendant.

In pursuance of a writ of execution dated the 26th day of June, 1956, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, Purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon on Thursday, the 8th day of November, 1956, at the Court-house, Verulam, viz.—

Lot No. 33, Gandhinagar Township, in the Township of Tongaat, County of Victoria, Province of Natal, in extent 10·890 sq. ft.

Thos. B. Beckett, Messenger of the Court, Verulam, Inanda District, 11th September, 1956. 13087—26-2

SALE OF EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ESTCOURT, HELD AT MOOI RIVER.

Between KRISTY & CO., AND OTHERS, Plaintiff, and KANAVATHY, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Estcourt and Writ of Execution, dated the 5th day of July, 1956, the following will be sold on Execution on Friday, the 16th day of November at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Mooi River, to the highest bidder, viz.—

The immovable property: Sub. 3 of Lot No. 125 in extent 10608 square feet, with four-room brick building under iron on premises, Mooi River Township, Province of Natal, held by Defendant under Deed of Transfer No. 8004 of 1953.

Conditions of Sale supplied on application.—S. L'Estrange, Messenger of the Court. 13496—2-9

SALE IN EXECUTION.

(W. 84/56.)

In the matter between H. PISTORIUS & COMPANY (PTY.), LTD., Plaintiff, and M. G. GOVENDER, Defendant.

In execution of a judgment issued out of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Deputy-Sheriff, Pinetown, at Dales Bros'. Auction Mart, Crompton Street, Pinetown, on Saturday, 10th November, 1956, at 11 a.m., of the undermentioned movable property of the Defendant:—

1 International bus—NPN 2752; 1 Bussing diesel bus—NPN 2756; 1 Ledon diesel bus—NPN 2757.

N. G. Dales, Deputy-Sheriff, Pinetown, Pinetown, Natal, 16th October, 1956. 13309—2-9

O.F.S.—O.V.S.

(Case No. 2464/1956.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KROONSTAD, HELD AT KROONSTAD.

Between EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and C. J. BUCK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Kroonstad, and writ of execution, dated 26th September, 1956, the immovable property hereunder will be sold in execution on Saturday, the 17th November, 1956, at 10 o'clock a.m. on the steps of the Magistrate's Office, Kroonstad, to the highest bidder:—

Certain Plot No. 3 of "The Meadows" Small holdings, situate in the District of Kroonstad, measuring 5 morgen and held under Deed of Transfer No. 926/1956, registered the 1st March, 1956.

The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Modern rondavel-type dwelling-house under thatched roof and rondavel outbuilding.

Conditions of Sale.—These may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Room 227, Adami Buildings, Kroonstad, and will also be read out on the day of sale.—F. Botes, Messenger of the Court, Kroonstad. 13177—26-2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

UNIVERSITY OF PRETORIA.

NOTICE OF INTENTION TO INTRODUCE A PRIVATE BILL.

Notice is hereby given that the University of Pretoria (referred to herein as the University) intends applying for leave to introduce during the next ensuing Session of Parliament a Private Bill to amend the University of Pretoria (Private) Act, 1930 (Act No. 13 of 1930) (herein called the Principal Act).

The general objects of the Bill are—

(1) to increase the number of Members of the Council of the University who are elected by the Senate from three to four and to provide that the Members of the Council who are appointed by the Municipal Council of Pretoria shall be Members of such Municipal Council;
(2) to improve the wording of Section 8 of the Principal Act by the omission of redundant words;
(3) to provide that the convocation roll shall be framed and kept by the Registrar of the University instead of by the Rector;
(4) to amend Section 10 of the Principal Act by designating the existing faculties and by providing for the subdivision of faculties into departments, the constitution of boards of faculties and that the establishment of faculties shall be approved by the Minister instead of by the Governor-General; and
(5) to bring Sub-section (2) of Section 11 of the Principal Act into conformity with the provisions of Section 13 of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955).

Printed copies of the Bill in the English and the Afrikaans languages will be deposited with the Clerk of the House of Assembly and with the Administrator of the Province of Transvaal on or before the 30th day of November, 1956. Dated at Cape Town this 28th day of September, 1956.—D. P. de Klerk and Van Gend, Parliamentary Agents for the University of Pretoria, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town.

UNIVERSITEIT VAN PRETORIA.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM 'N PRIVATE WETSONTWERP IN TE DIEN.

Hierby word kennis gegee dat die Universiteit van Pretoria (hierin die Universiteit genoem) voornemens is om aansoek te doen om verlof om gedurende die eersvolgende Sessie van die Parlement 'n private Wetsontwerp in te dien tot wysiging van die Private Wet op die Universiteit van Pretoria, 1930 (Wet No. 13 van 1930) (hierin die Hoofwet genoem).

Die algemene oogmerke van die Wetsontwerp is die volgende—

(1) om die getal Lede van die Raad van die Universiteit wat deur die Senaat gekies word van drie tot vier te vermeerder, en om te bepaal dat die Lede van die Raad wat deur die Stadsraad van Pretoria benoem word, Lede van die Stadsraad moet wees;
(2) om die bewoording van Artikel 8 van die Hoofwet te verbeter deur die weglating van oorbodige woorde;
(3) om te bepaal dat die Registrateur van die Universiteit in plaas van die Rektor die konvokasielys opstel en byhou;
(4) om Artikel 10 van die Hoofwet te wysig deur die bestaande fakulteite aan te dui, en om vir die onderverdeling van Fakulteite in departemente en die samestelling van fakulteitsrade voorsiening te maak en deur te bepaal dat die Minister in plaas van die Goewerneur-Generaal die instelling van Fakulteite goedkeur;
(5) om Sub-artikel (2) van Artikel 11 van die Hoofwet in ooreenstemming met die bepalings van Artkel 13 van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), te bring.

Gedrukte eksemplare van die Wetsontwerp in Afrikaans en Engels sal gedeponeer word by die Klerk van die Volksraad en by die Administrateur van die Provinsie Transvaal op of voor die 30ste dag van November 1956. Gedateer te Kaapstad, hierdie 28ste dag van September 1956.—D. P. de Klerk en Van Gend, Parlementêre Agente vir die Universiteit van Pretoria, Groote Kerkgebou, Adderleystraat, Kaapstad. 12609—12-19-26-2

CITY OF JOHANNESBURG.

CITY HEALTH DEPARTMENT.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg, at its Meeting, held on 27th September, 1956, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg, to be slum premises.

New Doornfontein.

Stand No. 99, 118 Sivewright Avenue.

Sophiatown.

Stand No. 107, corner of Victoria Road and Bernard Street.
Stand No. 110, 25 Bernard Street.
Stand No. 252, 39 Sol Street.
Stand No. 367, corner of Bernard and Coronation Streets.
Stand No. 379, 66 Bernard Street.
Stand No. 399, 44 Bernard Street.
Stand No. 455, 47 Morris Street.
Stand No. 457, 51 Victoria Road.
Stand No. 561, 106 Edith Street.
Stand No. 617, 54 Edith Street.
Stand No. 1164, 65 Gold Street.

Turffontein.

Stand No. 2609, 81 Tramway Street.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) to demolish, and to commence such demolition within a period of fourteen (14) days from today, the following:—

New Doornfontein.

Stand No. 99, Rooms 1 to 12. (The whole.)

Sophiatown.

Stand No. 107, Rooms 1 to 11. (The whole.)
Stand No. 110, Rooms 1 to 13. (The whole.)
Stand No. 252, Rooms 1 to 14. (The whole.)
Stand No. 367, Rooms 1 to 8. (The whole.)
Stand No. 379, Rooms 1 to 19. (The whole.)
Stand No. 399, Rooms 1 to 11. (The whole.)
Stand No. 455, Rooms 1 to 14. (The whole.)
Stand No. 457, Rooms 1 to 5. (The whole.)
Stand No. 561, Rooms 1 to 15. (The whole.)
Stand No. 617, Rooms 1 to 8. (The whole.)
Stand No. 1164, Rooms 1 to 12. (The whole.)

Turffontein.

Stand No. 2609, Rooms 1 to 15. (The whole.)

The numbers of rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the Offices of the Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg.
(Adv. 18.)

STAD JOHANNESBURG.

STADSGESONDHEIDSAFDELING.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy Vergadering van 27 September 1956, die volgende persele binne die Munisipale gebied van Johannesburg, tot „slums" verklaar het:—

Nieu-Doornfontein.

Standplaas No. 99, Sivewrightlaan 118.

Sophiatown.

Standplaas No. 107, hoek van Victoriaweg en Bernardstraat.
Standplaas No. 110, Bernardstraat 25.
Standplaas No. 252, Solstraat 39.
Standplaas No. 367, hoek van Bernard- en Coronationstraat.
Standplaas No. 379, Bernardstraat 66.
Standplaas No. 399, Bernardstraat 44.
Standplaas No. 455, Morrisstraat 47.
Standplaas No. 457, Victoriaweg 51.
Standplaas No. 561, Edithstraat 106.
Standplaas No. 617, Edithstraat 54.
Standplaas No. 1164, Goldstraat 65.

Turffontein.

Standplaas No. 2609, Tramwaystraat 81.

Daar is ook ingevolge Artikel 5 (1) (*b*) kennis gegee dat die eienaars van ondergenoemde persele dié persele moet sloop, en binne veertien (14) dae met die slopingswerk moet begin:—

Nieu-Doornfontein.

Standplaas No. 99, Kamers 1 tot 12. (Heeltemal.)

Sophiatown.

Standplaas No. 107, Kamers 1 tot 11. (Heeltemal.)
Standplaas No. 110, Kamers 1 tot 13. (Heeltemal.)
Standplaas No. 252, Kamers 1 tot 14. (Heeltemal.)
Standplaas No. 367, Kamers 1 tot 8. (Heeltemal.)
Standplaas No. 379, Kamers 1 tot 19. (Heeltemal.)
Standplaas No. 399, Kamers 1 tot 11. (Heeltemal.)
Standplaas No. 455, Kamers 1 tot 14. (Heeltemal.)
Standplaas No. 457, Kamers 1 tot 5. (Heeltemal.)
Standplaas No. 561, Kamers 1 tot 15. (Heeltemal.)
Standplaas No. 617, Kamers 1 tot 8. (Heeltemal.)
Standplaas No. 1164, Kamers 1 tot 12. (Heeltemal.)

Turffontein.

Standplaas No. 2609, Kamers 1 tot 15. (Heeltemal.)

Die nommers van kamers of geboue wat genoem word, is dié wat op 'n plan aangegee word wat ter insae in die Kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg, lê.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg.
(Adv. 18.) 13318—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HO SZE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 50 Beacon Road, Kliptown.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business, may lodge such objections with the Branch Manager of the Board (P.O. Box 4357, Johannesburg), within 14 days of the publication of this notice.—Ho Sze.

13546—2

MAPOCHSGRONDE BESTUURSRAAD.

TOEKENNING VAN GEMEENSKAPLIKE WEIVELD.

KENNISGEWING No. 10.

Kennis word hiermee gegee kragtens die bepalings van Artikel 2 (4) van die Mapochsgronde Water en Gemeenskaplike Weiveld Wet, No. 40 van 1916, soos gewysig, dat die hieronder omskrewe toekennings van die Gemeenskaplike Weiveld gemaak is aan die eienare van die persele in die Mapochsgronde, distrik Middelburg, soos hieronder:—

LINDHOUT & BIRMAN,
Prokureurs vir die Mapochsgronde Bestuursraad.

Posbus 13,
Middelburg, Transvaal.
2 November 1956.

Naam van Eienaar en Perseel (van die Mapochsgronde).	*Uitbreiding toegeken. (Gedeelte van die Gekonsolideerde Plaas Mapochsgronde No. 5, Distrik Middelburg.)*
154. Christina Elizabeth Susanna Wilhelmina Swanepoel, gebore Ruthven op 24 November 1887, weduwee; Perseel No. 135, groot 16·2894 morge	Gedeelte No. 717, groot 114 morge.
155. Cornelis Johannes de Beer, gebore 28 September 1885; Perseel No. 171, groot 16 morge	Gedeelte No. 766, groot 89·6586 morge.
156. Jan Adriaan Marthinus Smit, gebore 19 Maart 1903; Perseel No. 290, groot 16 morge	(*a*) Gedeelte 598, groot 74·7741 morge. (*b*) Gedeelte 669, groot 46 morge.
157. Die gesamentlike boedel van wyle Willem Johannes van der Schyff en nagelate eggenote Anna Elizabetha van der Schyff, gebore van den Berg, op 3 Desember 1893; Perseel No. 168, groot 7·3000 morge	Gedeelte No. 762, groot 33·5775 morge.
158. Pieter Willem Rudolph Oosthuizen, gebore 16 Oktober 1888; Perseel No. 187, groot 16 morge	(*a*) Gedeelte 747, groot 55·3737 morge. (*b*) Gedeelte 780, groot 37·3774 morge.
159. Adam Johannes Willemse, gebore 25 November 1908; Perseel No. 182, groot 16 morge	Gedeelte 772, groot 92·3248 morge.
160. Hendrik Jacobus Prinsloo, gebore 11 Julie 1892; Perseel No. 378, groot 16 morge; Sien ook Kennisgewing No. 3, Toekenning No. 37	(*c*) Gedeelte No. 778, groot 21 morge.
161. Wynand Smith, gebore 24 Mei 1888; Perseel No. 146, groot 16 morge.....	Gedeelte 707, groot 114 morge.
162. Willem Johannes van der Westhuizen, gebore 26 Augustus 1913; Perseel No. 355B, groot 8 morge	Gedeelte 481, groot 32·5 morge.
163. Cornelius Johannes Kunneke, gebore 30 Augustus 1907; Perseel No. 159A, groot 8 morge	Gedeelte 761, groot 38·6670 morge.
164. Johannes Jacobus Olivier, gebore 28 Mei 1912; Een halwe aandeel Perseel No. 233, groot 16·2050 morge	Gedeelte No. 425, groot 50 morge.
165. Stephanus Johannes Paulus Kruger, gebore 2 Mei 1914; Perseel No. 238, groot 16·5633 morge	Gedeelte No. 426, groot 64·4000 morge.
166. Gideon Gerhardus Hough, gebore 27 Augustus 1895; Perseel No. 49, groot 8 morge	(*a*) Gedeelte No. 401, groot 28 morg. (*b*) Gedeelte No. 556, groot 9·7979 morge.
167. Hendrik Petrus Jacobus Visagie, gebore 26 Februarie 1887; Sien Kennisgewing No. 1, Toekenning No. 9	(*b*) Gedeelte No. 734, groot 30 morg.
168. Lukas Petrus Stoltz, gebore 11 Januarie 1882; (*a*) Perseel No. 185, groot 16·2315 morge; (*b*) Perseel No. 186, groot 16 morge	Gedeelte 777, groot 175·0131 morge.
169. Theodoor Fritz Tolman, gebore 29 Oktober 1880; Perseel No. 231, groot 16 morge	Gedeelte No. 390, groot 74 morge.
170. Hendrik Lambertus Johannes Kruger, gebore 29 September 1901 en Gert Stoltz, gebore 18 Augustus 1896; negentien vier-en-twintigstes van 'n aandeel in Persele Nos. 245A, groot 6·5472 morge; 245B, groot 6·3333 morge en 245C, groot 3·6299 morge	Gedeelte No. 388, groot 67 morge.
171. Thomas Frederik Prinsloo, gebore 5 November 1901; Perseel No. 179, groot 16 morge	(*a*) Gedeelte No. 748, groot 112·1019 morge. (*b*) Gedeelte 755, groot 1·5214 morge.
172. Georg Frederik Enslin, gebore 29 Januarie 1908; Perseel No. 242, groot 16 morge..	Gedeelte No. 389, groot 78·9079 morge.
173. Louis Gerald Renaud, gebore 3 Junie 1904; Perseel No. 199, groot 16·3472 morge	Gedeelte No. 423, groot 86·6461 morge.
174. Mattheus Johannes Malan, gebore 11 September 1905; Perseel No. 194, groot 16·4051 morge	Gedeelte 403, groot 66 morge.
175. Johannes Hendrik Gert van Niekerk, gebore 25 Desember 1882; Perseel No. 357, groot 8 morge; Perseel No. 358, groot 16·0258 morge	Gedeelte 461, groot 120 morge.
176. Daniel Johannes Gerhardus Erasmus, gebore 13 November 1924; (*a*) Driekwart van 'n aandeel Perseel No. 235, groot 16 morge; (*b*) Perseel No. 227, groot 16 morge; (*c*) Nege-sestiendes van 'n aandeel in Perseel No. 228, groot 15·2083 morge	(*a*) Driekwart van 'n aandeel gedeelte 793, groot 64·7000 morge. (*b*) Vyf-en-twintig ag-en-twintigstes van 'n aandeel gedeelte 407, groot 125·1976 morge.
178. Johannes Jacobus Erasmus du Toit, gebore 19 April 1918; Drie-sestiendes van 'n aandeel in Perseel No. 228, groot 15·2083 morge	Drie ag-en-twintigste van 'n aandeel gedeelte 407, groot 125·1976 morge.

13604—2-9-16

NOTICE OF APPLICATION FOR REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that application will be made at 10 a.m. on the 3rd December, 1956, to the Magistrate and two members of the Liquor Licensing Board, for the District of Welkom, at Welkom, for the removal of the club liquor licence with additional privileges, presently held by IVOR HILLSLEY LITTLEFORD, in his capacity as Secretary and Manager for the time being of OPPERHEIMER PARK GOLF CLUB, as Licensee, in respect of the liquor business carried on under the name of OPPERHEIMER PARK GOLF CLUB, Klippan No. 403, District Welkom, to the new premises on the farm Klippan No. 403, District Welkom.

Any person desiring to oppose the said removal is hereby called upon to lodge his objection and state his reason therefore, in writing, to the Magistrate, Welkom, on or before the 26th November, 1956;

And further take notice that in the event of the aforesaid removal of the aforesaid club liquor licence being granted, the said IVOR HILLSLEY LITTLEFORD, in his capacity as Secretary and Manager for the time being for and with the said club will apply in terms of Section 44 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, to the liquor licensing board for the District of Welkom, at Welkom, at the Annual Meeting to be held on the 5th December, 1956, for the ratification of the removal of the said liquor licence. Dated at Pretoria this 29th day of October, 1956.—Cooper, Strydom & Van Heerden, Attorneys for Applicant and Other Parties, P.O. Box 300, Welkom. 13605—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOSEPHUS JOHANNES NORTJE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad an Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 88, West Porges, Main Weg 109, Randfontein, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. J. Nortje. 13325—2

The retail butchery business formerly carried on by CHARL PETRUS CELLIERS under the style of VLAKFONTEIN BUTCHERY, on Portion H of the Farm Vlakfontein No. 8, Brentwood Park, District of Benoni, has been sold by him to MICHAEL JOHANNES CILLIERS and will be transferred to the latter at the expiration of thirty deys after the last publication hereof.—Max Toker, Attorney for the Parties, Mutual Building, Benoni.

13308—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat MAX FREDERICK KUNZMANN van voorneme is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat hy voornemens is om te Erf No. 358, Luneburgstraat, Piet Retief, Transvaal, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken, binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Smit & Vorster, Prokureurs vir die Applikant, Posbus 50, Piet Retief. 13342—2

SALE BY TENDER.

SALE BY PUBLIC TENDER OF STONE CRUSHING MACHINERY, PLANT, MOTOR VEHICLES AND WASTE ROCK DUMPS.

GEORGE GOCH CRUSHERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Tenders are hereby invited for the purchase of all or any of the individual assets, situate at the Company's premises, Vickers Road, George Goch, District Johannesburg:—

1. (*a*) Plant and machinery, including stone crushing machines with conveyors and motors; 1 10 by 3 Kennedy vibratory screen with motor and chutes; 1 surge bin; 1 set loading bins; main conveyor and sub-conveyors with motors; grinder, welding plant, tools, equipment, etc.

(*b*) Motor vehicles, comprising three diesel tipper trucks, namely:—

1×15-ton Foden, 1951.
1× 8-ton Volvo, 1953.
1×8-ton Foden, 1955.
1 Quickway petrol driven mechanical shovel.
(*c*) Offices, workshops and sheds.
(*d*) Fixtures and fittings.
(*e*) Three waste rock dumps.
(*f*) Sundry debtors accounts.

2. Separate tenders are also invited for the following:—

1 Telsmith 24″ Gyrasphere crusher with oil tank, V-rope drive.

The assets, and inventories thereof, may be inspected by interested purchasers at the business premises, Vickers Road, George Goch, District Johannesburg, between the hours of 9 a.m. and 5 p.m.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders: George Goch Crushers (Pty.), Limited (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 6368)", must be submitted to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than 12 noon on Monday, the 12th November, 1956.

The highest or any tender will not necessarily be accepted. The assets are being sold "voetstoots", and no warranties are or will be given.

For further information and particulars apply to the undersigned.—B. Katzenellenbogen, Liquidator, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095, Telephone 33-0511/2), Johannesburg. 13502—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS SLAGTER.
(Beheerde Gebiede.)

Kennis word hiermee gegee dat ek, ISABEL PETRO VAN STADEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Brandvlei, Distrik Randfontein, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—I. P. van Staden, Krugersdorp, 5 Oktober 1956. 13422—2

KENNISGEWING.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CHRISTINA MARIA JOOSTE (gebore VORSTER), die ondergetekende, voornemens is om by die Raad oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Klipgat No. 355, Distrik Pretoria, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. M. Jooste. 13421—2

PROPOSED CHANGE OF NAME.

The public is advised that the ALAN ISAACS CAMP OF THE UNITED JEWISH REFORM CONGREGATION OF JOHANNESBURG (No. W.O. 1703), intends changing its name to the ALAN ISAACS CAMP OF THE UNITED JEWISH PROGRESSIVE CONGREGATION OF JOHANNESBURG.

Any objection to this change of name should be lodged with the Registrar of the National Welfare Organisations, within a period of 21 days of this notice. 13420—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABDULLA KHAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 282 Russel Street, Newclare, to other premises, situated at 70 Bevan Avenue, Newclare.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—Saleh Mahomed, General Agent, 24 Market Street, Johannesburg. 13405—2

Kennis word hiermee gegee dat ek, LOURENS MARTHINUS JACOBS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek oornemens is om te Bloemheuwel No. 327, Distrik Christiana, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die vorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (te Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—L. M. Jacobs, Bloemheuwel, Posbus 123, Christiana. 13335—2

CAPE—KAAP

CAPE TRUSTEES & EXECUTORS, LIMITED.
(Registered Deposit-Receiving Institution.)

Insolvent Estate N. A. P. MILLER
(No. 10165).

NOTICE OF SALE BY PUBLIC AUCTION OF FARM IN PHILIPPI, C.P.

Notice is hereby given that immovable property, consisting of Philippi farmholding Nooitgedacht, situate on the Varkensvlei Road, Philippi, near the intersection of Olieboom Road, will be sold on the spot by public auction, by Messrs. J. J. Hofmeyr & Sons (Pty.), Limited, Auctioneers, of Greenmarket Square, Cape Town, on Wednesday, 14th November, 1956, at 11 a.m.:—

The farm is approximately 5 morgen in extent, and includes a well-kept dwelling of three rooms, kitchen, bathroom and outbuildings, two garages, fowl runs, etc.

Further particulars may be obtained from the aforementioned auctioneers.—A. de V. Joubert, Trustee, Cape Trustees & Executors, Limited, Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town. 13409—2

SALE WITHOUT RESERVE.

A. E. MARKS & CO.'S SALES.

Liquidation Sale of almost new woodworking machinery, 1950 Vauxhall, 1939 Rover and stock- in -trade, above Algoa Wholesalers, Slater Street, on Thursday, 8th November at 10 a.m.

Duly instructed by the liquidators of Messrs. Hall Shopfitters (Pty.), Ltd., we will sell without reserve the following:—

K.S. Bauerle 18 inch circular saw with 5 h.p. 3 phase 500 v. motor and swing arm, S.F.M. Bauerle spindle shaper with 4/5 h.p. motor and starter (4 h.p. at 6,000 r.p.m, 10,000 r.p.m.—5 h.p.) C.H.M.S. 610 Bauerle 24 inch combined surfacing, thicknessing and moulding machine with 5½ h.p. motor and starter (500 v. 3 phase) G.M.F. double spindle buffer with 1 h.p. motor and pedistal. 10 inch Rockwell Delta circular saw with rip fence, extention arms and 1 h.p. motor, Tauco 14 inch band saw with 1 h.p. motor, Miller Falls double head grinding wheel, spray outfit complete with gun, 6 60 inch Record clamps, 4 carpenters workbenches fitted with Record No. 53 vices, electric glue pot, 1950 Vauxhall sedan (licenced and roadworthy), 1939 Rover sedan (scrap), 5 incomplete display cases, incomplete 6 feet refrigeration display counter, sundry hand tools, stocks of timber, novoboard, plywood, chrom handles, locks, barrell bolts, screws, etc., 6 drawer office desk, 4 drawer metal filing cabinet (foolscap), etc., etc.

Terms.—Strictly cash or bank certified cheques.

On view Wednesday the 7th from 2 to 5.30 p.m.

Auctioneers comment.—The woodworking machinery is in almost new condition, some items being only one year old. There are no reserves. Every lot must be sold.—A. E. Marks & Co., H. P. Thornton Auctioneer and Sworn Appraiser. 13330—2

NOTICE OF ALTERATION OF NAME AND OBJECTS.

Notice is hereby given, in terms of Regulation 8 (ii) of the Regulations framed under the Welfare Organisations Act of 1947, that it is intended to alter the name of HOSPITALS WELFARE SOCIETY (MOSLEM) to HOSPITALS WELFARE AND MUSLIM EDUCATIONAL MOVEMENT, and to alter the objects of the Society by the addition of the following aims:—

To establish (i) an educational institute, and (ii) an authentic Islamic library.

All interested parties who are desirous of objecting to the proposed amendments shall lodge such objections, in writing, with the Registrar of Welfare Organisations, Pretoria, within a period of twenty-one (21) days from date of this publication. Dated at Woodstock, this 25th day of October, 1956.—Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for the Applicants, 97 Victoria Road, Woodstock. 13434—2

Insolvente Boedel W. P. L. COETZEE.

Die ondergenoemde sal per publieke veiling verkoop word (onderhewig aan die Trustee se goedkeuring), by die Kantore van Minnaar & De Kock, om 11-uur vm., Saterdag, 17 November 1956, nl.—

(1) 300 Gewone Aandele in Volkskas, Bpk.;
(2) Dodge l.d.v. (1945 model);
(3) uitstaande boekskulde soos verskyn in die Insolvent se twee skuldenaars registers en waarvan 'n lys vir insage sal lê by die kantore van die afslaers.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by Minnaar & De Kock, Prokureurs, Middelburg, K.P.—Minnaar & De Kock, Afslaers. 13494—2

Rondebosch/Newlands.

McCARTHY, FLEGG & COMPANY (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

Public sale of four select residential sites as described hereunder will be held on Tuesday, 6th November, 1956, at the respective plots. Sale notices indicate the position of the individual sites.

Messrs. Zoutendyk and Brand, Limited, Auctioneers, Regis House, Adderley Street, Cape Town, Phone 2-4145, duly instructed, will sell as follows:—

11.15 *a.m.*

Lot No. 6, Block "B", Springfield Road, off Silwood Road, Rondebosch, facing north and measuring 8,400 square feet—one of the few remaining vacant sites in this area.

11.30 *a.m.*

Lot No. 9, Block "A", Milner Estate, Rondebosch, situated in Kromboom Road, just off Milner Road, in a fine residential area, measuring 5,650 square feet.

11.30 *a.m.*

Lot No. 10, Blok "A", Milner Estate, Rondebosch, measuring 5,734 square feet; adjoining the last-mentioned site.

12 *noon.*

Lot No. 48, Keurboom Estate, in Middleton Road, off Mayfair Avenue, Newlands, overlooking Keurboom River and with a northerly aspect; in extent 6,551 square feet.

For further particulars apply to the Auctioneers.—P. J. D. de Villiers, Joint Liquidator, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. J. M. Borton, Joint Liquidator, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.

13519—2

Rondebosch/Newlands.

McCARTHY, FLEGG & COMPANY (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

Public sale of four exceptionally well-situated residential sites as detailed hereunder will be held on Tuesday, 13th November, 1956, at the respective plots, which may be identified by the sale notices displayed on each.

Messrs. Zoutendyk and Brand, Limited, Auctioneers, Regis House, Adderley Street, Cape Town, Phone 2-4145, duly instructed, will sell as follows:—

11.15 *a.m.*

Lot No. 41, Paradise Estate, in Talana Road, Newlands, near Bishopscourt Road intersetion, measuring 5,000 square feet; within a minute of the bus service and with a northerly aspect.

11.30 *a.m.*

Portion 2, Paradise Estate Extension, in Riviera Road, just off Newlands Road, Newlands, 7,001 square feet in extent; in a most select residential area and facing east.

12 *noon.*

Remaining extent of Lots Nos. 5, 7, 9 and 11, Block "A", Keurboom Estate, Newlands, in Palmyra Road, near Mayfair Avenue Corner, 8,538 square feet.

12.15 *p.m.*

Portion 1 of Lot ac, Weltevreden Avenue, Rondebosch, measuring 6,600 square feet, in a quiet and select area, one of the few remaining undeveloped res dential sites in this area.

For further particulars apply to the Auctioneers.—P. J. D. de Villiers, Joint Liquidator, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. J. M. Borton, Joint Liquidator, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.

13520—2

P. G. POGGENPOEL SE VERKOPINGS.

Insolvente Boedel H. K. MOHAMED & SEUNS (No. K.I. 15/54).

Behoorlik daartoe gelas deur die Trustee in bogenoemde Insolvente Boedel sal ons per openbare veiling verkoop die totale Debiteurskulde in genoemde Boedel aan die hoogste bieder teen onmiddellike kontant.

Die veiling vind plaas by die afslaers se kantore by die Stadsaal, Kuruman, op 22 November 1956 om 10 vm.

Verdere besonderhede verkrygbaar by die afslaers.—P. G. Poggenpoel, Posbus 107 (Telefoon 82), Kuruman. 13499—2

CHANGE OF NAME.

[Section 93 (1) of the Deeds Registries Act No. 47 of 1937.]

Notice is hereby given that whereas MARY ELIZA CLARICE ASHINGTON, formerly JOHNSON, born JANSEN, married out of Community of Property to ERIC LESLIE ASHINGTON, has notified me that her name has been changed upon marriage from MARY ELIZA CLARICE JOHNSON, born JANSEN, widow, to MARY ELIZA CLARICE ASHINGTON, formerly JOHNSON, born JANSEN, married as aforesaid; and whereas I am satisfied that there is no change of person in Law; and whereas she has made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 (1) of Act No. 47 of 1937, in respect of the following Deed registered in her name, viz.:—

Deed of Transfer No. 507/1933, dated the 21st day of August, 1933.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said Deed of Transfer are hereby required to lodge such objection, in writing, with me at my office in King William's Town, within one week after the last publication of this notice. Dated at King William's Town, this 22nd day of October, 1956.—R. L. V. Corrigall, Registrar of Deeds. 13501—2

Insolvent Estate J. A. KOTZE (Registered No. 10199).

SALE BY PUBLIC AUCTION OF WOOD-WORKING MACHINES, TOOLS, REFRIGERATOR, ELECTRIC STOVE, ETC.

Attention is drawn to advertisements appearing in the Cape Town Press, in terms of which Mr. B. J. Stander, Auctioneer of Parwood Agency (Pty.), Limited, 162 Voortrekker Road, Parow, will sell by Public Auction the above articles on Wednesday, 7th November, 1956, at 10.30 a.m., at 176 Durbanville Avenue, Bellville.

For further particulars apply to the auctioneer.—J. R. Haddow, L. Maister, Joint Trustees, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.

13465—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat STEPHANUS ALBERTUS FOURIE voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf staan te word, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Perseel No. 25, Southfield Station landgoed en voorheen betrek deur Grays Fashions en geleë te Victoriaweg, Southfield, Munisipaliteit Kaapstad.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Takbestuurder van die Raad, Posbus 96, Maitland, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—Ben J. Pienaar, Prokureur vir Party, Huis Maynard, Maynardstraat, Wynberg, K.P. 13440—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, MATTHYS JOHANNES SWART, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid, wat ek voornemens is om oor te neem van J. A. SAUER te Stormsvlei, Distrik Swellendam, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—M. J. Swart.

13441—2

NOTICE.

Notice is hereby given that I, SERFODIEN PARKER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher business, which I propose to conduct at Murton Road, Rylands Estate.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager of the Board, P.O. Box 1375, Pretoria, within 14 days of publication of this notice. Dated at Cape Town this 26th day of October, 1956.—S. Parker, 115 Roodebloem Road, Woodstock.

13471—2

Insolvent Estate Late D. B. BENN (Registered No. 10194).

SALE BY PUBLIC AUCTION OF PROPERTY, No. 61, Wrench Road, Observatory, Cape.

On Monday, 5th November, 1956, at 11 a.m. at the site, Leonard J. Heller, Auctioneer and Sworn Appraiser, 102 St. George's Street, Cape Town, will submit for sale by public auction the above double-storied dwelling.

For further particulars apply to the Auctioneer.—L. Maister, Trustee, Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town. 13464—2

Insolvent Estate J. N. W. BARKHUIZEN. Instructed by the Trustee, I shall sell by public auction at the Sale Pens, Maclear, on Wednesday, the 14th November, 1956, at 2.15 p.m., 1 Studebaker 1949 model ½-ton truck.—J. R. Wade, Auctioneer, P.O. Box 10, Maclear. 13449—2

Kennis word hiermee gegee dat ek, COENRAAD JOHANNES COETZEE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagterbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 289, Port Nolloth, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van die genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. Coetzee, Port Nolloth. 13602—2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NATAL.

NOTICE.

It is hereby notified that we, I. M. HAFFEJEE AND SONS (partners EBRAHIM ISMAIL HAFFEJEE, GOOLAM MAHOMED ISMAIL HAFFEJEE and AMOD ISMAIL HAFFEJEE), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at Lot A of 3 Piezang River, Inanda.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections in the form of an affidavit with the Branch Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice.—I. M. Haffejee. 13513—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, OLAF AADNESGAARD, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Lot No. 14, Mountainview, District Nkandla, County of Zululand, Province of Natal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Kranskop, Natal, this 19th day of October, 1956.—A. C. Bestall & Uys, Attorneys for Applicant, P.O. Box 17, Kranskop, Natal. 13344—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHN POONSAMY DAVID, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for rtgistration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business, which I propose to conduct at 460 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of publication of this notice.—J. P. David. 13601—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that WOODHOUSE INVESTMENTS (PTY.), LTD. (a Company in the course of formation), intends making application to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of butchery business which it proposes to conduct on Lot No. 1184, Townlands of Pietermaritzburg (postal adress: Darville Road, Pietermaritzburg).

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager of the Board (P.O. Box 512, Pietermaritzburg), within fourteen days of the publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 2nd day of November, 1956.—Cecil Nathan & Co., Applicant's Attorneys, N.B.S. Buildings, Timber Street, Pietermaritzburg. 13479—2

O.F.S.—O.V.S.

In the Insolvent Estate of JOHANNES WILHELMUS WESSELS and THOMAS IGNATIUS MENTZ (No. X6472).

Notice is hereby given that a sale by public auction of assets in these Estates will be held on the farm Nuwemoed, District Ventersburg, O.F.S., on Thursday, 8th November, 1956, at 10.30 a.m., being:—

107 Friesland cows, 37 Friesland heifers, 13 bull and heifer calves, 3 Friesland bulls, 1 ¾-ton Ford l.d.v., 2 Ford lorries without engines, 1 John Deere tractor, 1 K-44 Massey-Harris tractor, 1 5-ton trailer, 2 2-ton trailers, 3 planters, 14 cultivators, 1 single row planter, 1 John Deere double-furrow plough, 2 Little Genius three-furrow ploughs, 1 Massey-Harris four-furrow plough, 1 Massey-Harris oneway on rubber, 1 Sunmaster 5 ft. 3 in. double disc, 1 Cockshut wheat-drill, 1 three-furrow disc plough, 1 Hay rake, 18 iron standards, used plough shares, tools, scrap, etc., 12 hay forks, 5 bags laying meal, 200 lb. soedan seed, 2 bags wheat, 2 half-drums oil, 40 picks, 1 anvil, 1 silage cutter, 1 drum grease, about 3 tons fertilizer, 57 cream cans, 12 milk buckets, 7 milk stools, 10 cow chains, quantity of household furniture, etc.

Auctioneers: Charles R. Stainer (Pty.), Ltd., P.O. Box 35, Telephone 28, Kroonstad, Provisional Trustee: P. S. Rabie, c/o Du Randt, Louw & Rabie, P.O. Box 110, Telephone 33, Kroonstad. 13461—2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

"COMMERCE & INDUSTRY"

the monthly Journal of the Department of Commerce and Industries

published in both official languages and containing the latest information of interest to IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

„HANDEL EN NYWERHEID"

die maandblad van die Departement van Handel en Nywerheid

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting van belang vir INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oegandа teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaandes, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datum en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede, as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
5887/56	Acker, Nicolaas Hendrik, ingenieur	6/9/56, Hopefield	14/11/56, 10 vm., Hopefield	Eksekuteur Datief.
5892/56	de Bruyn, Ebenhaezer	3/10/56, Germiston	13/11/56, 10 vm., Elliott	Eksekuteur Datief.
5083/56	Benkenstein (born Berndt), Hulda Christine, housewife	23/8/56, King William's Town	13/11/56, 10 a.m., King William's Town	Executor Dative.
6046/56	Roberts, Violet May, housewife	10/11/46, Uitenhage	14/11/56, 10 a.m., Uitenhage	Executor Dative.
6035/56	Orton, Ronald, clerk	4/9/56, Worcester	13/11/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5915/56	Ramsay, Jack, waiter	22/9/56, Heathfield	13/11/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5907/56	McAlpine, Edward Oswald, spray painter	30/9/56, Cape Town	13/11/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5411/56	Mallet, Albert John, retired	3/8/56, Bellville	13/11/56, 10 a.m., Bellville	Executor Dative.
5624/56	Monaghan, Annie Ellen, spinster	4/3/17, Boscombe, Hants, England	9/11/56, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
5998/56	Ross, Jean Anderson, retired	30/9/56, Mowbray	6/11/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
6111/56	Loubser, Leslie Baldwin, vragmotor-bestuurder	1/9/56, Paarl	14/11/56, 10 vm., Paarl	Eksekuteur Datief.
5682/56	Elphick, Isabella Emily (born Barstow)	25/7/55, Puy-de-Dome, France	15/11/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5070/56	Sack, Rudolf Friedrich Wilhelm, manufacturer	31/8/54, Giessen, Germany	15/11/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
6005/56	Steensma, Lawrence Donnell, assistant manager	25/9/56, Cape Town	15/11/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5991/56	Perold (gebore du Toit), Alida Maria Jacoba, huisvrou	7/10/56, Bellville	6/11/56, 10 vm., Bellville	Eksekuteur Datief.
5875/56	Potgieter, Jacobus Hertzog, boer	28/9/56, Observatory	5/11/56, 10 vm., Swellendam	Eksekuteur Datief.
137/626/733/1909	du Plessis, Theodorus Daniel, boer	6/2/09, Humansdorp	7/11/56, 10 vm., Humansdorp	Eksekuteur Datief.
6081/56	Gentles, Thomas Alexander, manager	14/10/56, Rondebosch	6/11/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
6009/56	Willemse, Izak, labourer	16/7/56, Diep River	15/11/56, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5988/56	Nortje (or Nortier), Tobias Johannes, afgetree	11/1/49, George	16/11/56, 10 vm., George	Eksekuteur Datief.
5861/56	van Niekerk, Elsie Susara, pensionaris	10/2/43, Kommadagga	16/11/56, 2 nm., Port Elizabeth	Eksekuteur Datief.
5862/56	van Niekerk, Johannes Albertus, pensionaris	15/7/56, Port Elizabeth	16/11/56, 2 nm., Port Elizabeth	Eksekuteur Datief.

TRANSVAAL.

6150/56	Jacquot, Elizabeth Frances, typist	25/6/56, Johannesburg	9/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6181/56	Fouracre, Helen, housewife	8/9/56, Johannesburg	9/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6067/56	Goldberg, Louis, accountant	4/1/56, America	9/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
5667/56	Kamfer, Wilhelmina Maria	27/7/56, Pretoria	6/11/56, 10 a.m., Pretoria	Executor.
6240/56	Fabricius, Pau. Stephanus, plumber.	23/9/56, Pretoria	6/11/56, 10 a.m., Pretoria	Executor.
6235/56	Zimmerer, Ludwig, farmer	13/8/56, Pretoria	6/11/56, 10 a.m., Pretoria	Executor.
6233/56	Meintjies, Izak Jacobus, boer	11/9/56, Klerksdorp	9/11/56, 10 vm., Klerksdorp	Eksekuteur.
6232/56	Spies, Johannes Willem, boer	12/9/56, Mara	9/11/56, 10 vm., Louis Trichardt	Eksekuteur.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
6231/56	Gruben, Marjorie Andrea.....	11/8/56, Johannesburg.....	9/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6227/56	van Vliet, Beric, shopfitter.....	30/8/56, Johannesburg.....	9/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6133/56	Bezuidenhout, Gerhardus Willem, klinker	21/9/56, Nigel.....	9/11/56, 10 vm., Vanderbijlpark	Eksekuteur.
6155/56	Sutton, Richard Holand, bouvoorman	25/8/56, Vanderbijlpark.....	9/11/56, 10 vm., Vanderbijlpark	Eksekuteur.
6180/56	Joseph, Joseph, salesman.....	11/9/56, Pretoria.....	9/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6228/56	Hill, Maria, housewife.....	11/7/56, Johannesburg.....	9/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6225/56	Oosthuizen, Johanna Cornelia Wilhelmina, housewife	3/8/56, Johannesburg.....	9/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6135/56	Bell, George Matthew Morkel, werktuigkundige	19/9/56, Vereeniging.....	9/11/56, 10 vm., Vrede, Oranje-Vrystaat	Eksekuteur.
1850/42	Boshoff, Willem Hendrik, munisipale beampte	27/4/42, Ermelo.....	9/11/56, 10 vm., Ermelo.....	Voog.
1911/43	Boshoff, Johanna, huisvrou.....	3/5/43, Johannesburg.....	9/11/56, 10 vm., Ermelo.....	Voog.
5468/56	Youell, Gertrude Ella.....	25/8/56, Vereeniging.....	9/11/56, 10 a.m., Vereeniging..	Executor.
7040/51	Slabbert, Jurgen Hendrik Johannes, director of companies	19/11/51, Brazil.....	30/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Tutor.
3761/56	Slabbert, Johanna Ada.....	9/6/56, Johannesburg.....	30/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Tutor.
6313/56	Goosen, Jurie Johannes, spoorwegwerker	13/9/56, Volksrust.....	9/11/56, 10 vm., Volksrust.....	Eksekuteur.
5536/48	van Buuren, Jacoba Johanna Elisabeth	8/8/48, Pretoria.....	6/11/56, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1274/56	Loots, Alma Margaretha, huisvrou..	15/5/56, Bloemfontein.....	9/11/56, 10 vm., Bultfontein...	Eksekuteur Datief.
1314/56	Klopper, Jacomina Stoffelina, huisvrou	9/10/56, Lindley.....	6/11/56, 10 vm., Steynsrus.....	Eksekuteur Datief.
1311/56	Groenewald, Hendrine Gertruida, huisvrou	28/9/56, Lindley.....	6/11/56, 10 vm., Steynsrus.....	Eksekuteur Datief.
1322/56	van der Westhuizen, Hendrina Maria	19/6/56, Kroonstad.....	8/11/56, 9.30 vm., Kroonstad..	Eksekuteur Datief.
1240/56	Wessels, Izak, werktuigkundige.....	24/9/56, Vrede.....	9/11/56, 10 vm,. Vrede.....	Eksekuteur Datief.
1305/56	Morton, John Dean, retired trade union organizer	30/9/56, Bloemfontein.....	9/11/56, 10 a.m., Bloemfontein.	Executor Dative.
466/56	Iacuzzi, Egidio, carpenter, S.A.R....	5/4/56, Vetrivier, Orange Free State	9/11/56, 11 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1331/56	Brown, John Victor, salesman.....	16/10/56, Bloemfontein.....	9/11/56, 11 a.m., Bloemfontein.	Executor Dative.
1326/56	Viljoen, Paulus Jacobus, opsigter....	4/9/56, Reddersburg.....	9/11/56, 10 a.m., Reddersburg.	Eksekuteur Datief.
1333/56	Wessels, Teunis Cornelis, plaasbestuurder	17/11/56, Theunissen.....	7/11/56, 11 a.m., Winburg.....	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

525/56	Read, Ann, retired.....	28/9/56, Danielskuil.....	20/11/56, 10 a.m., Kuruman...	Executor Dative.
526/56	Bosman, Jan Christoffel, scholar....	2/10/56, Bloemfontein.....	6/11/56, 10 a.m., Kuruman....	Executor Dative.
516/56	Marais, Paul Johannes, ploegbaas...	29/9/56, Warrenton.....	8/11/56, 10 vm., Hartswater...	Eksekuteur Datief.
442/56	Nel, Gertruida Johanna, weduwee..	31/8/56, Britstown.....	16/11/56, 10 vm., Britstown....	Eksekuteur Datief.

NOTICE BY EXECUTORS

CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein, for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objections thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE

BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
3832/56	Penn, Clarence Hugh Lloyd, retired trader, of Hotel Florence, Kei Mouth, Cape Province; First and Final	2/11/56	Cape Town	Komgha.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Cape Province, Agent for Executrix Testamentary.
52/53	Kopelansky (or Kopelonsky), Rachel (born Senitsky, formerly Kapelus), widow, of Cape Town; Supplement to Third and Final	2/11/56	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
1196/56/324	Silverlock, Albert Victor, pensioner, and surviving spouse, Edith Maud Silverlock; First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, 70 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
6922/55	Ward, Constance Charlotte Lucy, spinster; First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
1180/56	Wilcox, Mary (or Myra) Brown, retired teacher, in her lifetime of 26 Graydene Flats, St. George's Road, East London, Cape Province; First and Final	2/11/56	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary.
4572/54/198	de Jager, Christina Magdalena, invalide; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Bellville.....	Van der Merwe & Horn, Alcongebou, Voortrekkerweg 79A, Goodwood, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
3616/56	Pentz, Ethel Maude (born Steinhobel), housewife, of Cavalcade Road, Sea Point; Final	2/11/56	Cape Town	—	P. J. Pentz, 4 Strathearn Court, Cavalcade Road, Green Point, Executor Testamentary.
2794/56/860	Smit, Elizabeth Johanna, weduwee, rustende boer, van Brownleestraat, Barkly-Oos; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Barkly-Oos...	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos.
5998/55/537	Jenkinson, Johanna Barendina (born Rodgers), widow, housewife, of Aliwal North; First and Final	2/11/56	Cape Town	Aliwal North.	Douglas & Botha, Attorneys for Executor Dative, Aliwal North.
2701/56/705	Wilson, Laura Maria (born de Morny), widow, housewife; First and Final	2/11/56	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
1050/52	Georgopoulos, Spero, general dealer, and survivor, Jacoba Susanna Georgopoulos (born Fontuin), widow; First and Final	2/11/56	Cape Town	Bellville.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
694/56	Silvester, Magtilda Maria, housewife; First and Final	2/11/56	Cape Town	Aberdeen....	J. Gruss & Co., Attorneys, Aberdeen.
2330/56/420	Ellis, Hester Maria (gebore van Wyk), en nablywene eggenoot Eduard Willem Cornelius Ellis, spoorwegwerker, van Eppingtuin, in die Distrik Bellville; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Bellville.....	P. J. Booysen, Prokureur, Posbus 55, Parow.
3363/55/163	Blackburn, Sarah Louisa (born Leppan), widow, housewife; First and Final	2/11/56	Cape Town	Grahamstown	Whiteside, Smit & Van Rensburg, Attorneys for Executrix Dative, 115 High Street, Grahamstown.
4336/56	Tumbridge, Kate Evelina, housewife; First and Final	2/11/56	Cape Town	—	C. Tumbridge, Executor Testamentary, 2 Oceanic Flats, 171 Beach Road, Three Anchor Bay, Cape Town.
243/56	Roux, Adriaan Almero, rustende boer, van Hoofstraat, Keimoes; Eerste en Finale	2/11/56	Kimberley.	Keimoes.....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat Keimoes, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr.
5787/48/828	Adams, Joseph, and surviving spouse, Florence Adams; First and Final	2/11/56	Cape Town	Port Elizabeth	S. J. Annear, Attorney for Executor Testamentary, 4 Leyton House, 15 Grace Street, P.O. Box 758, Port Elizabeth.
5806/55/427	Paterson, Marion Elizabeth, widow, of "Huntley", Boyes Drive, Muizenberg; First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
5357/54	Garske, Bernard William, retired electrician, of 6 Birchington Road, Cape Town, who died there on 1st October, 1954; Second and Final	2/11/56	Cape Town	—	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Dative.
6357/55/735	Vincent, William John, pensioner; First and Final	2/11/56	Cape Town	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, 18/20 Main Street, Port Elizabeth.
5615/55/551	de Kock, Catharina Wilhelmina, weduwee, huisvrou, van Bostonstraat 43, Bellville; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Bellville.....	Jan S. de Villiers en Seun, Waalstraat 28, Kaapstad.
382/56	Vermeulen, Jacobus Gerhardus, spoorwegbusdrywer, en nagelate eggenote Gertruida Elizabeth Jacomina Vermeulen (gebore Henn), van Hermanus; Eerste en Finale	3/11/56	Kaapstad...	Hermanus...	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maats., Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Boedel.
3914/56	Brooke-Sumner, Robin Edmund, accountant, of 22 Sillery Road, Bergvliet, Cape; First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, Court Chambers, 24 Wale Street, Cape Town.
2090/55/884	Kruger, Abraham Stephanus (of Stefanus), in lewe 'n boer, van Schalkwykskraal, Distrik Venterstad, en nagelate eggenote Vincula Redita Kruger (gebore Coetsee), met wie hy buite gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Venterstad...	H. J. van der Walt & Kie., Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 22, Venterstad.
5434/55	Sharpe, Leonard Jesse, of Fish Hoek, Cape; First and Final	2/11/56	Cape Town	Simonstown..	A. R. Merrington, Executor Testamentary, 1 Third Avenue, Fish Hoek.
5427/55	Oosthuizen, Sarah Beatrice (gebore Ashmead), weduwee, van Vogelstruisleegte, Willowmore; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Willowmore..	David J. du Plessis & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 3, Willowmore.

Estate No. *Boedel No*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
152/56	du Preez, Jacobus Johannes, boer, en nagelate eggenote Jacoba Elizabeth du Preez (gebore Cloete); Eerste en Finale	2/11/56	Kimberley.	Vryburg.....	Frylinck & Walker, De Kockstraat 8, Posbus 26, Vryburg.
356/55	Chapman, John Jacob, shiftboss; First and Final	2/11/56	Kimberley.	—	E. C. Chapman, 12 Second Avenue, Greenside, Beaconsfield, Kimberley.
272/56	du Toit, Susanna Maria (gebore Hough), en nagelate eggenoot Izak Jeremias de Villiers du Toit, rustende boer, Kampstraat 28, Vryburg; Eerste en Finale	2/11/56	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.
438/56	Benson, Jan Nicolaas, boer, en nagelate eggenote Catharina Johanna Francina Benson (gebore Smit), van Livingstonestraat 79, Vryburg; Eerste en Finale	2/11/56	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise.
1212/55/444	Kleynhans, Erns Lodewyk, skolier; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Burgersdorp..	Bergh, Venter & Whitehead, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 34, Burgersdorp.
6004/54	Shooiman, Jacob, merchant, of Paarl, Cape; First and Final	2/11/56	Cape Town	Paarl.....	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for the Executors Testamentary.
3702/55/1099	Honeyborne, de Courcy Wilberforce, mental patient; First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg...	General Estate & Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.
1292/56/608	van der Westhuizen, Johannes Christoffel, jonkman, van Visagiestraat 9, Tiervlei, Distrik Bellville; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Bellville.....	A. G. W. Blake, Posbus 16, Bellville, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
357/56	Bayford, George, railwayman; First and Final	2/11/56	Kimberley.	Mafeking....	Minchin & Kelly, Market Square, P.O. Box 26, Mafeking.
3649/55/390	Majieot, Petrus Cornelius, van Gansmond, Distrik Kenhardt; Eerste en Laaste	2/11/56	Kaapstad...	Kenhardt....	C. B. Schultz & Kie., Posbus 7, Kenhardt, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
308/56	Harding, May Magdalene, widow; First and Final	2/11/56	Kimberley.	—	Ernest John Dunmow, 26 Silson Road, Kimberley.
198/55/493	Clark, Robert John, pensioner, of 15 Clifton Terrace, Park Estate, Observatory; First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	S. L. Dunn, Executor Testamentary, "Dunvegan" Chesham Road, Claremont, Cape.
2719/56/49	Clews, Nellie Florence (born Drury), housewife, of Warleydene, Dalegarth Road, Plumstead; First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executors Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape.
4555/55/1085	Hattle, Thomas, civil servant; First and Final	2/11/56	Cape Town	Port Elizabeth	P. W. Harvey & Co., 16 Mutual Arcade, Port Elizabeth.
3748/56/186	Helm, Elizabeth Maria, vrygesellin, rustende onderwyseres; Eerste en Laaste	2/11/56	Kaapstad...	Worcester....	J. P. Enslin, Bestuurder indertyd van Die Afrikaanse Onderlinge Voogdy- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Tak Worcester, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1719/56	Willis, Hester Elizabeth Gertruida (born Vercueil), housewife; First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	D. R. Granger & Du Plessis, Attorneys for Executors Testamentary, 76A High Street, Worcester.
3397/55/920	Scott, Douglas Sawers, farmer, of Debaron, Tokai, Cape Province; Amended First and Final and Supplementary	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
302/56/96	Wither, Isabella Pringle, spinster, of 9A Murray Street, Tarkastad, Cape Province; First and Final	2/11/56	Cape Town	Tarkastad....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
3839/55	Thompson, Emma Maria Ann (born Cooper), widow, housewife, of Umtata, Cape Province, who died on 10th July, 1955; First and Final	2/11/56	Cape Town	Umtata.....	A. N. W. Thompson, Executor Testamentary, P.O. Box 2727, Cape Town.
133/56	Bosch, Regina Catharina Frederika (gebore le Roux), en nagelate eggenoot Gert Theunis Christoffel Bosch, boer, van Boschplaats, Distrik Mafeking; Eerste en Finale	5/11/56	Kimberley.	Mafeking....	J. A. Louw & Kie., Markstraat, Posbus 123, Volkskasgebou, Vryburg, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
4183/36	Bruwer, Jacobus Stephanus, 'n klein boer, en nablywene eggenote Magdalena Gloudina Bruwer (gebore le Roux), van Barrydale; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Swellendam...	M. M. Brink, Prokureur vir die Boedel, Posbus 7, Barrydale.
6845/55/544	Melvill, Martha Maria (gebore Dippenaar), en nagelate eggenoot Johann Albertus Melvill, 'n boer, van Toorberg, Distrik Graaff-Reinet; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Graaff-Reinet	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Graaff-Reinet, vir Self en mede-eksekuteure.
5997/50/414	Christian, Harold Basil, a farmer; First and Final	2/11/56	Cape Town	Port Elizabeth	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Limited, 18/20 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Dative.
4380/53/687	Haggett, Emily Charlotte (born Sparrow), widow, of Louis Avenue, Ottery, Cape; First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.
6792/55	du Toit, Jacobus David, wewenaar, boer, van Eldorado, Lady Grey; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Lady Grey...	Prokureurs Van Rooy & Van Rooy, Murraystraat, Posbus 38, Lady Grey, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
5480/55/113	Barnard, Johannes Jacobus, boer, en nablywende eggenote Anna Johanna Petronella Jacoba Barnard (gebore Koen), van Guyang, Distrik George; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	George.....	G. O'Connell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 73, George.
3598/56/284	Coetser, Gert Stephanus Benjamin Samuel, farm manager, and surviving spouse, Petronella Margarit Coetser (bolrn Goosen), of the farm Hillbrow, District of Mount Currie; First and Final	5/11/56	Cape Town	Kokstad.....	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Dative.
402/56/639	Wakeford, Charles Thomas Burnham, retired, of 49 Paterson Street, East London, who died on 6th January, 1956; First and Final	2/11/56	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2407/54/362	van Wyk, Martina Weselina Johanna (formerly Rickert, born Rutherford), of East London who died on the 8th April, 1954; First and Final	2/11/56	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Dative.
3924/56/456	Nel, Gerhardus Christoffel Snyman, locomotive driver, of East London, who died on 4th July, 1956, and surviving spouse, Roma Louisa Emmeline Nel (born Wild); First and Final	2/11/56	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
6022/55/378	Human, Jozua Johannes (ook bekend as Josua Johannes Human), afgetrede, van Friesland-straat 36, Parow; Eerste en Laaste	2/11/56	Kaapstad...	Bellville.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
1368/56/836	Nicholson, Oliff, and surviving spouse, Cecilia Marsaphine Nicholson (born du Plessis), of "Ebenezer", Blackheath, Cape Province; First and Final	2/11/56	Cape Town	Stellenbosch..	A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for Executor Dative, 34 Durban Road, Bellville.
6886/55	Willemse, Petronella Aletta (voorheen Cooke, gebore van Zyl), 'n huisvrou, van Napier	2/11/56	Kaapstad...	Napier.....	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp.
6915/55	Grobler, Nicolaas Johannes, van Brakrivier, Distrik Jansenville, en nagelate eggenoot Aureta Grobler (gebore van der Merwe; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Jansenville...	M. C. Jansen, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Jansenville.
—	Grobler, Cornelius Johannes, van Brakrivier, Distrik Jansenville; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Jansenville....	M. C. Jansen, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Jansenville.
5417/55	van Breda, Cecilia Johanna Alberta (gebore van Zyl), 'n huisvrou, en nablywende eggenoot Petrus Albertus van Breda, van Aylesburystraat 20, Bellville, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Bellville.....	Erlank, Meyer & Nel, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou, Durbanweg, Bellville, Kaapprovinsie.
674/56/284	Bentley, Ralph, methodist minister, who died at East London on the 10th January, 1956, and surviving spouse, Mary Henriette Bentley (born Hurcombe); First and Final	2/11/56	Cape Town	East London	Brown, Arenson, Hurly & Muller, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Terminus Street, P.O. Box 421, East London.
3767/48/19	Bergh, Marthinus Adriaan, afgetree, van Knysnastraat, Willowmore	2/11/56	Kaapstad...	Willowmore..	G. P. Steyn & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1007/53	van Biljon, Ernest Hendrik, in lewe 'n opsigter, van Dagbreek Skool, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Maria Nel van Biljon (gebore Augustyn); Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Port Elizabeth	Delport en Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth.
6612/54/179	Genders, Maud Francis, who died at Grahamstown on the 27th day of August, 1954; First and Final	2/11/56	Cape Town	Port Elizabeth	R. Loon and J. Levinthal, Attorneys for Executor Dative, Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Port Elizabeth.
525/56	Knott, George William, farmer, of Nottingham, P.O. Alice, and surviving spouse, Annie Sophia Knott (born Coetser); First and Final	2/11/56	Cape Town	Alice.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executors Testamentary.
30/56/638	Daniels, Cornelius Jacobus, 'n skilder, van Kaapstad (voorheen Hawston), en nagelate eggenote Aletta Wilhelmina Daniels (gebore Braxton); Eerste en Finale	3/11/56	Kaapstad...	Hermanus...	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 37, Hermanus.
3811/56	Gunn, Walter Wilfred, checker, S.A.R. and H., of 7 Warren Road, Vincent, East London, who died at East London on the 26th May, 1956, and surviving spouse, Lettie Myrtle Gunn (born Green); First and Final	2/11/56	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
4215/55	Saayman, Mattheus Louwrens Johannes, vrygesel, boer, van Brakfontein, Riversdal; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Riversdal....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Agent vir die Boedel.
2945/56	Cameron, David Alexander, of Green Point, Cape Town; First and Final	2/11/56	Cape Town	—	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
5963/56	Said, Ismail, who died on 6th September, 1952, of 88 Aspeling Street, Cape Town; First and Final	2/11/56	Cape Town	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 76, Cape Town.
1184/54	Sadien, Jawyhir, of Strand; First and Final..	2/11/56	Cape Town	Somerset West	Haydn, Elmes & Elmes, Attorneys for the Executor Dative, 24 Castle Street, Cape Town.
1748/56	Lesar, Harold Victor George, and surviving spouse, Winifred Dorothy May Lesar (born Halls), of 13 Warwick Terrace, Claremont; First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	Schaeffer & Schaeffer, Attorneys for the Executrix Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
5383/55/254	Trent, Herbert Henry, pensioner.....	2/11/56	Cape Town	Uitenhage....	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executors Testamentary.
1636/54	Davids, Frederick James, of Fifth Avenue, Grassy Park; First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	Cecil Berson, Attorneys for Executor Dative, St. George's House, 73 St. George's Street, Cape Town.
1638/56/312	Brandis, Amy Nanfan, spinster, no occupation; First and Final	5/11/56	Cape Town	Port Elizabeth	R. H. Stockdale, Attorney for the Executrix Testamentary, 112 S.A. Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
890/56/496	Elion, Harry, and surviving spouse, Mary Theresa Elion (born Kearns), of Mouille Point; First and Final	2/11/56	Cape Town	—	Banard, Katzef & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 491 Albert Road, Salt River.

Estate No. *Boede. No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1301/56/80	Erasmus, Christiaan Pieter, boer, en oorblywende eggenote Zacharia Jacomina Erasmus (gebore Victor); Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Worcester....	Whitehorn & Melior, Posbus 25, Worcester.
72/56/167	Grobbelaar, Pieter Schalk, retired farmer, of 5 Bouwer Street, Queenstown; First and Final	5/11/56	Cape Town	Queenstown..	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
5263/54	Burnard, Reginald Douglas, company director, of 445 Alexandra Avenue, Rayners Lane, Harrow, County of Middlesex, England; First and Final	5/11/56	Cape Town	—	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executors.
1137/53	Miles, Annie Christina Howard (born Howard), widow, retired, of 28 Belgravia Crescent, East London, who died at East London on 1st February, 1953; Second and Final	3/11/56	Cape Town	East London	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart, Cape Province.
246/55	du Toit, Gerhardus Hubertus Goossens (ook bekend as Gerhardus Hubertus Goosens du Toit), mediese praktisyn, van Kakamas, Kaap; Tweede en Laaste	2/11/56	Kimberley.	Upington....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
148/56	Jansen, Magdalena Catharina Johanna (gebore Greyvenstein), weduwee, van Perseel No. 6D4, Distrik Warrenton; Eerste en Finale	2/11/56	Kimberley.	Hartswater...	Lubbe & Van der Walt, Posbus 4, Pokwani, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
174/56	Bossert, Emmerentia Jacomina Christina (gebore Dreyer), weduwee, boer, van Alicevale; Eerste en Finale	3/11/56	Kimberley.	Mafeking....	Minchin & Kelly, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Posbus 26, Mafeking.
203/55	Jansen, Samuel Zacharias Leonardus, boer, en nagelate eggenote Magdalena Catharina Johanna Jansen (gebore Greyvenstein), van Perseel No. 4L3, Distrik Warrenton; Eerste en Finale	2/11/56	Kimberley.	Hartswater...	Lubbe & Van der Walt, Posbus 4, Pokwani, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
4245/55	Oosthuizen, Louisa Helena, huisvrou, van Mariental, Suidwes-Afrika; Eerste en Laaste	2/11/56	Kaapstad...	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
394/56	Jordaan, Hendrik Jacobus, afgetrede boer, en nablywende eggenote Margaretha Wilhelmina Jordaan (gebore Lombard), van Hoofweg, Kenhardt, Kaapprovinsie, Saamgestelde Boedel; Eerste en Laaste	2/11/56	Kimberley.	Kenhardt....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
4426/56	Marshall, Ninian Sanderson, retired bank manager, and surviving spouse, Irene Constance Feodore Marshall, of 16 Ernle Road, Wimbledon, London, S.W. 19; First and Final	2/11/56	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Oversea Executor.
6625/55	van Zyl, Facqulyn Petrus Andries, boer, van Skuinskraal, Distrik Garies, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Aletta Catharina van Zyl; Supplementêre	2/11/56	Kaapstad...	Springbok...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
5832/55/364	Alexander, James, pensioner, and surviving spouse, Candasie Rosina Alexander (born Carolus); First and Final	5/11/56	Cape Town	Worcester....	Traub & Traub, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 18, Worcester, Cape Province.
3273/55/731	Uys, Petrus Arnoldus, boer; Eerste en Finale..	2/11/56	Kaapstad...	Swellendam..	Louw & Steyn, Swellendam.
424/56	McCurrie, Norman, assistant market master; First and Final	2/11/56	Kimberley	—	Lezard, Robins, Edmeades & Roux, 20 Stockdale Street, Kimberley.
4614/55	Venter, Floris Marthinus Wynand, retired; First and Final	2/11/56	Cape Town	Barkly East..	Meintjes & Smith, Cole Street, Barkly East, Attorneys for Executrix Testamentary.
4759/55	Montanari, Francesco Antonio, lieut., S.A. Air Force, of Officers' Mess, Langebaanweg, Cape Province, who died on Active Service Korea on the 12th September, 1951; Supplementary	2/11/56	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executor Testamentary.
467/55	Fonternel, Theodorus Ernst, boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Jacoba Fonternel (gebore Underhay), van Perseel No. 4E2, Distrik Warrenton; Eerste en Finale	2/11/56	Kimberley.	Hartswater...	Lubbe & Van der Walt, Posbus 4, Pokwani, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
3711/55	Lovat-Fraser, Diana Adderley Evelyn, minor spinster, student; First and Final	2/11/56	Cape Town	Vereeniging..	Jacques de V. Pohl, Solicitor for Executor Dative, P.O. Box 456, Vereeniging.
1226/56/689	Crage, Ruby Annie (formerly Fowler, born Gowar), widow, housewife, of 44 Uitenhage Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 17th February, 1956; First and Final	2/11/56	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Buildings, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
2797/56	Swanepoel, Caroline Bridget (gebore Swanepoel), weduwee, rustend; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Aberdeen....	Conradie & Olckers, Pro-Ecclesiagebou, Posbus 136, Uitenhage, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
449/54	Rischbiter, Benjamin Joseph, police pensioner, and surviving spouse, Aletta Cecilia Rischbiter (born Engelbrecht); Amended First and Final	2/11/56	Cape Town	Stutterheim..	Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim.
2800/54	Brook, Alec George, company director, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 26th May, 1954; Amended First and Final	2/11/56	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 74 Main Street, Port Elizabeth, for Self and Co-executors.
6428/53	Julies, Hendricka Elizabeth, of Cape Town; First and Final	3/11/56	Cape Town	—	N. Miller & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 88 St. George's Street, Cape Town.
297/56	Treurnich, Hendrik Daniel Thomas (also known as Harry David Treurnich), of Bellville; First and Final	2/11/56	Cape Town	Bellville.....	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Bellville.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
3656/53/ 1005	England, Geo. of Gilmour Hill Road, Tamboers' Kloof, Cape Town; First and Final	2/11/56	Cape Town	—	R. M. Templeton and W. D. Rodger, Executors, c/o R. Templeton & Strong, 506 Burleigh House, 24 Barrack Street, Cape Town.
1126/55	Baumann, Henriette, a spinster, of Mombasa, Kenya Protectorate; First and Final	2/11/56	Cape Town	—	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
527/56/ 153	Phillips, Archibald Ladson, who died on 13/1/56, a widower, of Kinnaird, P.O. Retief, Fort Beaufort; First and Final	2/11/56	Cape Town	Fort Beaufort	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Church Street, Adelaide.
6559/54	Shulman, Abel, and surviving spouse, Annie Ethel Shulman, of Mouille Point; First and Final	4/11/56	Cape Town	—	Harry Getz & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 18 Darling Street, Cape Town.
143/56/ 565	Benson, Harry; First and Final.....	2/11/56	Cape Town	—	Nochomovitz, Singer & Co., Agents for Executrix Testamentary, 404 Jamena House, 162 Longmarket Street, Cape Town.
7027/55/ 763	Wallat, Kurt, of Claremont, Cape; First and Final	6/11/56	Cape Town	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
260/56	Kronenberger, Louis, of Cape Town; First and Final	2/11/56	Cape Town	—	Willy Kronenberger, Executor Dative, 325 Ocean View Drive, Fresnaye, Cape Town.
5141/55/ 739	Abbas, Mohamed, general dealer, of First Avenue, Claremont, Cape; First and Final	6/11/56	Cape Town	Wynberg.....	A. Askew, Attorney for Executors Testamentary, Station Road, Claremont, Cape.
2825/56/ 393	Human, Elizabeth Jacomina (gebore Viljoen), huisvrou, en nagelate eggenoot Dirk Johannes Human, pensionaris, van Ceres; Eerste en Finale	4/11/56	Kaapstad...	Ceres.....	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown
1793/56/ 382	Wisenberg, Bernard, retired merchant, and surviving spouse, Phoebe Wisenberg, of Main Road, Kalk Bay, Cape Province; First and Final	2/11/56	Cape Town	Simonstown..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, Adderley Street, Cape Town, Executor Testamentary.
2265/56/ 408	Woodhall, Beatrice Maria (or Marie), widow, of Stourbridge, Worcestershire, England; First and Final	2/11/56	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank,) Trustee Branch, Adderley Street, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2627/55/ 366	Wells, Alfred, retired farmer, of 19 Third Avenue, Fish Hoek, Cape; First and Final	2/11/56	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
1518/56/ 784	Lambrechts, Clara Francina (gebore van der Merwe, 'n weduwee, van Pomona, Porter ville; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Porterville...	Truter & Lombard, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3317, Kaapstad.
2186/56	Burger, Willem Sebastian (of Sibastian van Heerden, algemene handelaar, en nagelate eggenote Renschi Maria Burger (gebore Visser), van Prieska; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Prieska.....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Prokureurs vir die Boedel, Maritzlaan, Posbus 34, Prieska.
2120/55/ 450	Webb, William Wills, retired salesman; First and Final	2/11/56	Cape Town	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
81/55	Strydom, Jacobus Jonathan Jacob, staatsamptenaar; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	—	C. J. Strydom, p/a Prokureur-g neraal, Kaapstad.
27736	de Villiers, Abraham Lochner, and surviving spouse, Clara Eliza de Villiers (born Hussey), of Klein Constantia, Constantia, Cape; Amended First and Final	2/11/56	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
1601/56/ 589	Badenhorst, Johanna Barendina Helena (gebore du Toit), weduwee, huisvrou, van Wolfgat, Caledon; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Caledon.....	J. H. L. Smuts, Algemene Bestuurder/ Sekretaris, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
5038/55	Fryer, Catharina Wilhelmina (gebore Strauss), huisvrou; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Calvinia.....	Nel & Laurence, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Stiglingstraat, Calvinia.
3871/56	Wolfaardt, Albertina Christoffelina (born Smit), of Verdun, Prince Alfred Hamlet, District of Ceres; First and Final	2/11/56	Cape Town	Ceres.....	Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.
3116/56	Joubert, Johan Andries, van Warmwater, Montagu; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad...	Montagu.....	C. J. Kotzé, Bestuurder, Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel.
7002/55	Cronje, Frederick Jacobus, rustende boer; Eerste en Laaste	2/11/56	Kaapstad...	Aliwal-Noord	Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.
2913/56/ 430	Smith, William Charles, retired S.A.R. pensioner, of 242 Church Road, Walmer, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 18th May, 1956; First and Final	2/11/56	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
829/56/ 16	Peeters, Hermanus Hubertus, ongetroud, motorwerktuigkundige van Caledon; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad..	Caledon.....	J. H. W. Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon & S.W.D. Kamer, Bpk., Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteur Datief.
287/56	Humphreys, Charlotte Elizabeth Lily, pensioner; First and Final	2/11/56	Cape Town	East London	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, United Building, Oxford Street, East London.
4806/55	Scott, William Kenneth, charge male nurse, and surviving spouse, Myrtle Dorchester Scott (born Wilmott); First and Final	2/11/56	Cape Town	—	I. Lehr & Co., Attorneys for Executrix Dative, 17 Church Square, Cape Town.
6963/54	Watson, Edith Harriet (born Hortin), housewife, and her subsequently deceased spouse, Harold Redvers Watson, Joint Estate; First and Final	2/11/56	Cape Town	—	Rex Simpson & Kenneth Kerr, Agents for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.

Estate No. *Boede' No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1216/56/830	Strydom, Johannes Hercules, boer, en nagelate eggenote Fredricka Cornelia Strydom (gebore Pretorius), van Hartebeestefontein, Distrik Barkly-Oos; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad..	Barkly-Oos..	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos.
2217/55/273	du Toit, Michiel Jacobus Carolus, boer; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad..	Noupoort....	G. J. Opperman & Kie., Piet Retief-straat, Posbus 6, Noupoort.
219/55	Smit, Jacob Carel, boer, en nagelate eggenote Engela Adriana Aletta Smit (gebore van Vuuren), van 3A Stellastraat, Vryburg, Kaap; Eerste en Laaste	2/11/56	Kimberley.	Vryburg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Mede-eksekuteur Testamentêr.
3779/56/492	Jansen, Frederick Antonnie, rustend, van Ebdenstraat 76, Queenstown, wie oorlede is te Queenstown, op 7de Mei 1956, en oorblywende eggenote Maria Magdalena Jansen (gebore Vorster); Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad..	Queenstown..	D. G. Middleton, Sekretaris, Queenstown Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Cathcartweg 88, Posbus 44, Queenstown, Eksekuteur Testamentêr.
5501/55/818	Wood, Amelia Elizabeth (born Lyle), widow, of 121 Berry Street, Queenstown, who died at Queenstown, on 28th August, 1955; First and Final	2/11/56	Cape Town	Queenstown..	D. G. Middleton, Secretary, Queenstown Board of Executors and Trust Co., Ltd., 88 Cathcart Road, P.O. Box 44, Queenstown, Executor Testamentary.
3524/56/116	Kruger, Hester Sophia (gebore Gous), van Shepstonestraat 6, Queenstown, wie oorlede is te Indwe, op 4de Maart 1956, en oorblywende eggenoot Gert Cloete Kruger; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad..	Queenstown...	D. G. Middleton, Sekretaris, Queenstown, Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Cathcartweg 88, Posbus 44, Queenstown, vir Eksekuteur Testamentêr.
333/56	Daneel, Beatrix Maria, vrygesellin, afgetrede onderwyseres, van Britstown; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad..	Britstown....	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
4315/54/660	la Grange, Helena Susanna (vroeër de Wit, gebore Lombard), huisvrou; Eerste en Finale	2/11/56	Kaapstad..	Ladismith....	Van Velden & Blyth, Kerkstraat, Ladismith, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
387/56	Cooke, Olive Lilian (born Cooke), housewife, widow, of Nazareth House, Cornwall Street, Kimberley; First and Final	2/11/56	Kimberley.	—	Haarhoff, Hertog, Moult & Co., Attorneys for Executor Dative, 30 Stockdale Street, Kimberley.
4134/54	Seymour, John Massingham, attorney; First and Final	5/11/56	Cape Town	Matatiele....	Seymour & Seymour, Authorised Agents for the Executor Dative, P.O. Box 10, Market Square, Matatiele.

TRANSVAAL.

3231/55/33	Smith, Johannes Gerhardus Stephanus, mynwerker, en nagelate eggenote Jacoba Maria Smith (gebore Botha), van Langermanstraat 62, Mayfair, Johannesburg; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4281/56	Vosser, Johannes Gerhardus, vragmotorbestuurder, en nagelate eggenote Anna Maria Vosser (gebore Pretorius); Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Zeerust.....	(Mev.) A. M. Vosser, Smookstraat 28, Zeerust.
2679/56	van der Byl, Phillip Jacobus, banksman, en nagelate eggenote Jane Elizabeth van der Byl, van 931 Langlaagte Royal, Crown Mines; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johnanesburg.
349/55/33	Smith, Hendrik Johannes; First and Final....	2/11/56	Pretoria...	Brakpan.....	O. N. von Broembsen, Mutual Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan.
4350/54	du Plessis, Christiaan Mauritz, markagent, en nagelate eggenote Aletta Susanna du Plessis (gebore Schluter); Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	—	Tim du Toit & Kie., Volkskasgebou 120, Van der Waltstraat 229, Pretoria.
1100/56/17	Evans, Reginald William, motor mechanic, of Pretoria; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executor Dative, 201–208 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
2953/56/24	van der Westhuizen, Diederick Jacobus Gerhardus, algemene handelaar, en nagelate eggenote Magdalena Jacoba Johanna van der Westhuizen, van Vierdestraat, Naboomspruit; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Potgietersrus.	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
1094/56/2	Hoepner, Louise Margaret (born Fichardt), widow, housewife; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Warmbad....	F. G. Gibb, P.O. Holne Park, via Nylstroom, Executor Testamentary.
6339/55/32	Orelowitz, Rebecca (born Friedman), widow, housewife; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executor Testamentary, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.
3765/56	Pretorius, Marthinus Johannes Wessel, laaimeester, en nagelate eggenote Debora Pretorius (gebore Botes, voorheen Naude, voorheen Venter), van Van der Hoffweg 463, Hercules, Pretoria; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	—	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, hoek van Pretorius- en Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
2972/55/22	Theron, Andreas Bernhardus, mediese praktisyn, van Saxonwold Rylaan 4, Johannesburg; Verbeterde Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3993/55	Basden, Edward John, solicitor [Liquidated in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24/1913]; First	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Hooper, P.O. Box 10180, Johannesburg.
1572/55/14	Barends, Jan, retired garden boy; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Krugersdorp.	G. S. Blake, Goaland Buildings, Kruger Street, Krugersdorp.
3697/56/13	Black, Agnes (born Murray), housewife, of 43 Sunnyside Avenue, Benoni; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Benoni.....	John Hallis Napier Brebner, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 42, Benoni, Executor Testamentary.
1997/56	Jacobs, Willem Jacobus, pensionaris, van p/a Munisipale Slagpale Terrein, Pietersburg; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Pietersburg...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
4736/54/605	Pietersen, Susanna Johanna, boerin, en nagelate eggenoot Jacobus Nicolaas Pietersen, van Fonteinshoek, Kruisrivier, Uitenhage; Supplementêre	2/11/56	Kaapstad..	Uitenhage....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
2733/56/18	Bekker, Catharina Johanna (gebore Delport), en nagelate eggenoot Anthonie Christoffel Bekker, spoorwegwerker, van Fritzstraat 49, Klerksdorp; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Klerksdorp...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2893/56	Otto, Johannes Lodewikus, afgetree; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5147/56	Knoetze, Ignatius Johannes Maree; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	—	Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 46, Pretoria.
1158/56	Bell, Daniel Johannes Morkel, boekhouer, en nagelate eggenote Martha Jacoba Johanna Bell (gebore Streicher), van Presidentstraat 25, Christiana; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Christiana...	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1500/56/38	O'Keeffe, Thomas Edward James, retired miner; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executrix Testamentary, Yorkshire House, cor. of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg.
1192/50	Quinn, Edward Ernest, klerk, en nagelate eggenote Machteld Susanna Quinn (gebore Pretorius); Supplementêre Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	—	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2739/56/34	Purdon, John Theodore Havelock, mine captain, and surviving spouse, Gertrude May Purdon, of Rustenburg; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Rustenburg..	Pickard & Kirstein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 14, Delmas.
2066/56/38	Reynolds, Richard Alfred John, retired, and surviving spouse, Alwine Auguste Louise Reynolds (born Paper); First and Final	2/11/56	Pretoria...	Germiston...	Vardy & Knowles, Attorneys for the Executrix Testamentary, 5–9 Netherlands Bank Building, Germiston.
3627/54	Jacobssohn, Martin Werner, manufacturer; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	John Cohen, Executor Dative, c/o John Cohen & Singer, P.O. Box 7337, Johannesburg.
6205/55	Lichtenstein, Manfred, laboratory assistant; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Kempton Park	Alfred Lichtenstein, Executor Dative, c/o John Cohen & Singer, P.O. Box 7337, Johannesburg.
4904/53/32	Swanepoel, Gerrit Johannes, S.A.R. & H., and surviving spouse, Hendrina Magdalena Swanepoel; Supplemantary	30 days	Pretoria...	Germiston...	F. A. Hull & Co. (Pty.), Ltd., 233 President Street, Germiston.
337/55/37	Marshall, Theres Alexandria (born Bezuidenhout), widow, clerk; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Boksburg....	L. A. Andrew, Attorney for Executor Dative, Pylon House, Human Street, Germiston.
4627/55/34	Visser, Hermanus Jacobus, boer, en nagelate eggenote Gezina Johanna (Frederika) Visser (gebore Roux), (ook bekend as Johanna Frederika Visser); Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Louis Trichardt	P. H. C. de Vaal, Posbus 246, Louis Trichardt, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr.
3146/55	Potgieter, Maria Magdalena (voorheen Walters, voorheen Troskie, gebore du Preez), huisvrou, van Brits; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Brits.....	G. H. van Wyk & Viljoen, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Pylongebou, Humanstraat, Posbus 385, Germiston.
3009/56	Maritz, Jacob Hertzog Fourie, munisipale beampte, en nagelate eggenote Elsie Elizabeth Susanna Maritz (gebore de Bruyn), van Skinnerstraat 221A, Pretoria; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	—	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4205/56/38	Markotter, Emma Maria Elise Auguste (gebore Cluver), huisvrou, van Hans van Rensburgstraat 66, Pietersburg; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Pietersburg...	Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 120, Van der Waltstraat 229, Pretoria.
4190/56	Fuhri, Johannes Jacobus, boer, van Skurwekop, Bethal; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Bethal.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6545/55/34	Peters, James Walter, carpenter, and surviving spouse, Lydia Jacoba Peters (born Maree); First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Cyril Scholtz & Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4184, Johannesburg.
939/56/14	Blakemore, Alan Charles Douglas, banksman, and surviving spouse, Sarah Jessie Blakemore (born England), of 54 Tenth Street, Springs; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Springs.....	Kenneth H. Stoloff, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 184, Springs.
2057/54	de Jager, Floris Petrus, mynwerker, en nagelate eggenote Ella Magdalena Johanna de Jager (gebore van Tonder), van Scholtzstraat 71A, Witfield, Boksburg; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Boksburg....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
532/56/37	Smit, Johanna Maria (gebore Nel), huisvrou, en oorlewende eggenoot Paul Jacob Smit, van Amersfoort; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Amersfoort..	D. C. Crozier, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 86, Amersfoort.
994/55	Peeters, Jenneke Wilhelmina, major spinster, of Saltberry Plain, District of Parys; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Parys.....	Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
6581/55/34	Roos, Pieter Abraham, pensionaris, en nagelate eggenote Dorethea Fredrieke Antoinette Roos (gebore Zillen), weduwee; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Christiana...	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr.
6266/53/16	Fourie, Marcus Johannes, boer; Eerste en Laaste	2/11/56	Pretoria...	Klerksdorp...	Chas. H. Horwitz, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 22, Klerksdorp.
1465/56/37	Zurcher, Francis Theodore, underground fitter; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Brakpan.....	A. D. Cohen, Attorney for Executrix Testamentary, Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan.
1438/56/34	Wienand, Carolina Petronella (gebore Moller), huisvrou	2/11/56	Pretoria...	Pietersburg...	Louis Gillett & Du Toit, Posbus 143, Pietersburg, Prokureurs vir Eksekuteure Testamentêr.

Estate No. *Boedel No*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
3099/56/34	Mendelssohn, Jacques, retired; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executor Dative, J.B.S. Buildings, Church Square, Pretoria.
4373/56/34	McGabe, Hugh James, nagwag by Wee Departement Kamp, en nagelate eggenote Mabelia McCabe (voorheen Geyser, gebore Goosen); Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Middelburg..	M. McGabe, p/a H. J. Walters & Oosthuysen, Posbus 26, Middelburg, Transvaal.
7119/55/5	Boatwrigt, Sophey Elizabeth, widow, of Pietersburg; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Pietersburg...	Kotze & Gillett, Attorneys for Executor, Empire Buildings, Maré Street, Pietersburg.
1/55/4	Chafkin, Solomon, general dealer, and the then surviving spouse, Sophie Chafkin (born Rubin), now deceased, of Benoni; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Benoni.....	Alex. Baillie, Koseff & Camp, Agents for the Executor and Executrix Testamentary, P.O. Box 490, Fourth Floor, United Buildings, Ampthill Avenue, Benoni.
7168/54/13	Conn, John, boiler attendant, and surviving spouse, Johanna Conn; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
5542/55/13	Hale-Helps, Charles Edward, pensioner; First Final	2/11/56	Pretoria...	Krugersdorp.	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
638/56	Maal, Cassim Hoosen, invalid; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Osman Ally, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 8155, Johannesburg.
531/56/36	Powell, Stephen Albert, van Amersfoort; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Amersfoort..	H. Oudhoff, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort.
5251/55/37	Podbielsky, Wolf, diamond buyer; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Berman & Krawitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.
4228/56/14	Beard, Irene May (born Fox), housewife; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executor Testamentary, 1–5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
6872/54/16	van den Heever, Frederick Francois, minor, of Heidelberg, District of Heidelberg; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Heidelberg...	Coetzer, Hanekom & Pretorius, Volkskas Building, Voortrekker Street, P.O. Box 309, Vereeniging.
2722/56/32	Wier, John, of Sheffield, England; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	G. O. S. Campbell, *q.q.* Executor Testamentary. Power of Attorney dated 10th April, 1956.
4227/56	Kotze, Lusea Susanna; Eerste en Finale..	2/11/56	Pretoria...	—	Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria.
341/56/38	Perrie, David Low; First and Final.....	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Vorster & Prinsloo, P.O. Box 1167, Pretoria.
4809/55/37	Mason, May Amy, housewife; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Boksburg....	Massel & Massel, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North, Attorneys for Executor Testamentary.
2931/56	Gillespie, Clyde John, apprentice carpenter; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	Ethel May Gillespie, Executrix, 413 Weir Street, Gardens, Pretoria.
2340/55	Calitz, Christoffel Johannes, en nagelate eggenote Cecilia Anna Calitz, van Nuggetstraat 7, Wentworth Park, Krugersdorp, Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Krugersdorp.	J. M. de Jager, Eksekuteur Datief, p/a Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, Foxstraat 54, Johannesburg.
7000/54/22	Schoeman, Catharina Helena (gebore de Beer), en nagelate eggenoot Jan Hendrik Schoeman, boer, van Krokodildrift-Wes, Distrik Brits; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Brits.....	Maurice M. Sive & Jacobson, Murraylaan, Posbus 9, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2946/56	Labuschagne, Catharina Joachemina, housewife, and surviving spouse, Philippus Johannes Labuschagne, of Brakpan; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, 116 Kingsway Avenue, P.O. Box 38, Brakpan.
5583/55/14	Hanson, Anna Mary (born Berger), housewife; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Louis Sachs & Baskin, Attorneys for Executor Testamentary, 619 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
1504/55	Hillman, Chane Rochel, housewife; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, P.O. Box 4571, Johannesburg.
2640/56	Jooste, Barend Johannes, pensionaris, van Hollowdene, Oue Tehuis, Elandsfontein; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
3685/56/14	Loubser, Anna Johanna (gebore du Preez), huisvrou, van Bronkhorstfontein, Bronkhorstspruit; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5244/56	Williams, Frank Samuel, plumber, and surviving spouse, Violet Elizabeth Cornelia Williams; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	(Mrs.) V. E. C. Williams, 279 Lotty Street, Pretoria, Gardens.
7585/55/7	Glass, Gabriel, company director, of D. 7 Kenilworth Court, Hagley Road, Edgbaston, Birmingham, England; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2017/55/33	Siemens, Maria (formerly Cassinone, born Dollins), widow, of Rainergasse 13, Vienna IV, Austria; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3508/56	Daly, James, retired S.A.A.F. engineer, of 257 Trouw Street, Capital Park, Pretoria, and surviving spouse, Myrtle Marie Daly (born Cowley); First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5026/54/12	Lues, Catharina Elizabeth, weduwee, huisvrou, van Jacobusweg 1, Florentia, Alberton; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Germiston...	Hans J. Moolman, *q.q.* Eksekuteur Datief, Derde Laan 65A, Posbus 7, Alberton.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
3022/56	Fraser, James, railway pensioner; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	Florence May Fraser, Executrix Dative, 126 President Street, Sunnyside, Pretoria.
6831/54/17	Koekemoer, Stephanus Petrus Naude, pensionaris; Gewysigde Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	—	W. L. van Eck & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 128, Van der Waltstraat, Posbus 478, Pretoria.
5685/53	Koekemoer, Catharina Cornelia (gebore du Plooy), en nagelate eggenoot Stephanus Petrus Naude Koekemoer (sedert ook oorlede); Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	—	W. L. van Eck & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 128, Van der Waltstraat, Posbus 478, Pretoria.
333/55	Gebhardt, Arthur Roland, motor mechanic, and surviving spouse, Laura Winnie Gebhardt, of 15 Mentz Road, Casseldale, Springs; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Springs.....	Kenneth H. Stoloff, Attorney for Executrix Dative, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 184, Springs.
6967/55/17	Forster, John Henry, retired, of Melville, Johannesburg; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	S. J. Geffen, Executor Dative, 201 Mutual Buildings, Johannesburg.
4151/56/33	de le Roi, Wolfram, retired; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor, P.O. Box 9, Johannesburg.
2474/56/37	Scott, Sarah Maria, housewife, of 31 Troon Road, Emmarentia, Johannesburg; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4968/48/2	Currie, Matilda Grace, widow, housewife, of 8 Lawley Road, Westcliff, Johannesburg; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Agents for Executor, Cape House, 54 Fox Street, P.O. Box 7419, Johannesburg.
5193/55	Andersen, Johannes (formerly O'Riley, born Myburg), housewife, and surviving spouse, Eigel Carl Marius Suzman Andersen; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Martha Susanna Maria van Straaten, 77 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
2219/56/17	Hitchings, George Ernest, mine official, and surviving spouse, Florence Ada Hitchings (born Burnett); First and Final	2/11/56	Pretoria...	Roodepoort..	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
2976/56/33	Mason, Alexandra, housewife; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
2219/55	Shore, Nathan, auctioneer, and surviving spouse, Rachel Shore (born Rembach); First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Goldman & Goodman, Solicitors for the Executors Testamentary, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg.
1181/56/34	Ovens, James Amexander, widower, retired bookkeeper; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
3125/56/33	Plumbly, Ella, housewife; First and Final..	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Testamentary, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
2174/55/37	Welsby, Verna Coralie Middleton, journalist; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, City House, Harrison Street, P.O. Box 3382, Johannesburg.
4648/55/14	Helm, Hendrina Magdalena, widow; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Dirkie Aletta Elizabeth Swart (born Hawkins).
4199/54	Cassel, Paul, company director; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Louis E. Kaplan & Co., P.O. Box 3825, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
2475/54	Strauss, Petrus Johannes, tuinier, en nagelate eggenote Elizabeth Margarietha Sophia Strauss; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Roodepoort..	C. W. E. Ohlhoff, namens Eksekutrise Testamentêr, Janetstraat 8, Florida.
744/55/26	Jansen van Rensburg, Gert Johannes, boer, en nagelate eggenote Dina Alida Jansen van Rensburg (gebore Pretorius); Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Wolmaransstad	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Nederlandse Bankgebou, Andriesstraat, Pretoria.
1348/56/5	Bester, Barend Daniel, groentehandelaar, van Plot No. 27 Kafferskraal, Distrik Bronkhorstspruit, en van sy nagelate eggenote Elizabeth Barendine Bester (gebore du Plessis); Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Bronkhorstspruit	P. W. Orban, Posbus 64, Cullinan.
711/56	Joubert, Dirk Jacobus Petrus, boer, en nagelate eggenote Maria Christina Joubert (gebore Coetzee); Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Wolmaransstad	Stegman, Oosthuizen & Jackson, Posbus 344, Pretoria.
1197/56/26	Morton, Janet Mary, retired teacher, of 26 Westbourne Gardens, Glasgow, Scotland; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary,
3948/56/33	Whitley, Jessie, widow, housewife; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria, Attorneys for the Executor Testamentary.
7268/55	Timmins, Johanna Hendrina (born Coetzee), housewife; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	Johannes Barend Wolmarans, Executor Dative, c/o Rorich, Wolmarans & De Beer, P.O. Box 2330, Pretoria.
381/53/25	Spruyt, Jacobus Willem, onderwyser, van Roodekop, Transvaal; Verbeterde Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
950/56	van Wyngaarden, Daniel Jacobus, myn reduksie werker, en nagelate eggenote Johanna Hendrina Catharina van Wyngaarden (gebore du Plessis), van Jobstraat 69, Burgershoop, Krugersdorp; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Krugersdorp.	(Mev.) J. H. C. van Wyngaarden, Eksekutrise Testamentêr, Jobstraat 68, Burgershoop, Krugersdorp.
2773/55	Pretorius, Johanna Anna Gesina Maria (gebore du Plessis), huisvrou, van Hans van Rensburgstraat 74, Pietersburg; Tweede en Finale	2/11/56	Pretoria...	Pietersburg....	Naude, Naude & Botha, Prokureurs van die Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 44, Pietersburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1721/56/24	van Rooyen, Anna Magdalena (gebore van der Schyff), huisvrou; Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Vereeniging..	Theo Rood & Kie., Lelsiestraat 18, hoek van Krugerlaan, Posbus 79, Vereeniging.
2818/56	Labuschagne, C. F. J., housewife; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria.
2747/55	Cloete, Edith (born de Beer), widow, housewife; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Dudley A. Kark, Attorney for Executors Testamentary, 306 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
1917/47	Ronge, Alletta Frederika Bertina (gebore Wiese), en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Ronge; Supplementêre en Finale	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Fleischack-gebou, Posbus 64, Carltonville.
701/55/26	Victor, Jacobus Adriaan, boer, en nagelate eggenote Gertruida Magarieta Victor (gebore Potgieter, voorheen Verwey); Eerste en Finale	2/11/56	Pretoria...	Bloemhof....	A. J. Marais, Posbus 47, Bloemhof.
7122/53/5	Kalmek, Sam, director of companies, who died at Germiston, on the 7th November, 1953; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Germiston...	I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, 501 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
3546/53/35	van der Valk, Cornelia (formerly Leenheer, born Sala), housewife, and surviving spouse, Johannes Hendricus van der Valk; First and Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executor Dative, 21–5 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, P.O. Box 636, Johannesburg.
2320/56	Robinson, Percy Lionel Frank, accountant; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 815–820 Aegis Buildings, cor. of Loveday and Commissioner Streets, Johannesburg.
6814/54/1	Baily, Reuben (also known as Ruben or Reubin Baily), retired; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
4927/54	Bernardo, Frederick Johannes, self employed [Administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913]; First and Final	2/11/56	Pretoria...	—	Van Huisteyn, Feltham & Ford, Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg.
1610/56/38	Westcott, William George, mechanical engineer, inspector of elevators, retired, of 2 Farsund Building, cor. of Elexander and Park Streets, Turf Club, Johannesburg, and surviving spouse, Wilhelmina Petronella Louw Nel Westcott (born Burger); First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank). Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1836/55/23	Sackstein, Israel Alec, wholesale merchant; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	E. Sackstein & A. Tuffias, Joint Executors Testamentary, P.O. Box 2721, Johannesburg.
2122/56	Ingram, John Kells, bachelor, retired farmer, of Plaston, Transvaal; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Nelspruit....	Adams & Adams, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executors Testamentary.
3682/55/33	Preller, Bazzil George Frederick, pensioner; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Rustenburg..	Security Trust (Pty.), Ltd., Agents for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
7431/55	Manson, Donald Campbell, pensioner, of 53 Branksome Towers, Wanderers Street, Johannesburg; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7065/55	Oakenfull, Percy, retired, of 55 Lys Avenue, Discovery, Transvaal; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4203/56/38	Mann, Anna Hansine, widow, housewife, of 11 Cotswold, Drive, Saxonwold, Johannesburg; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2813/56/14	Gilbert, William Frederick, electrician; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
2359/56/18	Berkeley, Alwyna Jacoba, widow, flat superintendent, of Johannesburg; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
3134/56/33	Solomons, Casper, tailor, of Johannesburg; First and Final	2/11/56	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

NATAL.

1977/55/2009	Cornwall, John Patrick, retired surveyor; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Moodie & Robertson, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
1523/56	Quinn, Gipsy Isabella, housewife, and surviving spouse, Herbert Owen Quinn; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Herbert Owen Quinn, Executor Testamentary.
851/55	Mortimer, John, estate agent; First.....	2/11/56	Pietermaritzburg	—	W. E. Bale & Mortimer, Agents for Executor Testamentary, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal.
128/56/1238	Adams, Charles Henry, Railway employee, and surviving spouse, Susanna Johanna Adams; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	—	Alfred Stone, Agent for Executrix, P.O. Box 35, Pietermaritzburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2344/55/405	Robertson, James Miller, proprietor, of Guesthouse and Store, of "Gwendale", Richmond, Natal; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Richmond...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
336/56/1047	Oosthuizen, Cornelis Lodewyk, skilder, P.W.D., Ladysmith, Natal, en nagelate eggenote Gertruida Johanna Oosthuizen (gebore van der Nest), getroud in gemeenskap van goedere; Finale	2/11/56	Pietermaritzburg	Ladysmith...	(Mev.) G. J. Oosthuizen, Eksekutrise Datief, p/a Posbus 121, Ladysmith, Natal.
79/56	Burn, Ethel Marion; First and Final.....	30 days	Pietermaritzburg	—	R. H. Mason, P.O. Box 195, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
1010/56	Sagadavan, colonial-born Indian No. 858/14923/14954/32696 (also known as Moonsamy Jagathavan Govender, driver, of 27 Stonehaven Place, Mayville, Durban, Natal, and surviving spouse, Parvathee, colonial-born Indian No. 17183/2092/2097; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates, Agents for Executrix Dative, 15/17 Foundry Lane, Durban.
625/56	Appadu, Katika (also described as Kattiki Appadu), Indian immigrant No. 117621, retired hawker, of 142 Roonkan Road, Stella Hill, Mayville, Durban, Natal; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates, Agents for Executrix Testamentary, 15–17 Foundry Lane, Durban.
949/56	Booysen, Johannes, civil servant, and surviving spouse, Susan Emily Booysen; First Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Bernard Lindsay, Attorney for Executor Dative, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban.
2449/53	Drew, Thomas Edgar, builder, and surviving spouse, Gwendoline Dorothea Drew [Administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913]; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Eric Berman, Attorney for Executor Dative, Bigden House, 505 Smith Street, Durban
1342/56/2105	Mujunen, Johannes, machine operator, and surviving spouse, Aino Aliina Mujunen, of Canelands, District of Inanda; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Verulam.....	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executor Dative, 10 Moss Street, Verulam, Natal.
2629/55	Manikkam No. 23939, retired, and surviving spouse, Kanniyamma No. 43047, of 81 View Street, Overport; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban.
1059/56	Bowker, Cyril Roland, retired mine manager, and surviving spouse, E. C. M. Bowker, of Durban, Natal; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), c/o Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1061/56/2034	Bowker, William Henry, retired fitter, of Durban, Natal; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), c/o Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agent for Executor Testamentary.
1097/56/768	Walsh, Leslie William, tea expert, of Durban, Natal; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), c/o Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
88/56/3430	Bezuidenhout, George Diederik, boer, en langslewende eggenote Gesina Maria Bezuidenhout; Eerste en Laaste	2/11/56	Pietermaritzburg	Babanango...	Douglas H. T. Hannah, Posbus 34, Vryheid Mede-eksekuteur Testamentêr.
2407/55	Holder, William Henry, general dealer; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	—	R. H. Mason, P.O. Box 195, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
1293/55/688	Rathnasami (also known as R. R. Moodley), colonial-born Indian No. 30739/35250, restaurant owner, and surviving spouse, Vellyamah, colonial-born Indian woman No. 22631/Dead/22952/5011/8052, of 86 Titren Road, Sea-View, Durban; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executors Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
2854/55/806	Singh, Dupstaram, colonial-born Indian, Birth Register No. 2481/1897, farmer, of Redcliffe, near Verulam, Natal	2/11/56	Pietermaritzburg	Verulam.....	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam.
1996/54/1764	Cavie, William Edward, pensioner, of Durban; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Attorneys for Executor, Shelton House, 322–4 West Street, Durban.
555/56/1681	Livingston, Ernest Robert, of Oslo Beach, who died at Port Shepstone, Natal, on the 16th February, 1956; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Port Shepstone	E. V. Franz, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.
1824/54	Marayanen; First and Final.....	26/10/56	Pietermaritzburg	Stanger.....	N. R. F. Steven, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 88, Stanger.
1228/53/518	Ramdai, widow, of Thornville Junction, Natal; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Dative, Change Lane, Pietermaritzburg.
1302/55	Williams, Edward George, boiler-maker, of 54 Acorn Road, Durban; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Leslie Leon & Wilson, Attorneys for Executrix Dative, 25/30 Goodricke's Buildings, Durban.
2158/53	King, Mary Ann (born Green); First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Ixopo.....	C. C. C. Raulstone & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Margaret Street, Ixopo.
1260/56/1222	Lucas, Albert, pensioner, of Durban, Natal; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	A. M. Haviland & Howson, Attorneys for Executor Testamentary, 62 Hotchkiss House, 32 Gardiner Street, P.O. Box 462, Durban.
1553/56/929	Perry, Herbert Witham, and surviving spouse, Blanche Edith Mary Perry; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.
390/52	Purdilwa, Indian immigrant No. 77071, and surviving spouse, Bugwaniah, of Kearsney, Natal; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, Attorneys for Executrix, 44–46 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
716/56	Grass, Charles Harold, retired; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	—	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors to Executors Testamentary.
1589/56/1829	Ashmore, Phyllis Maud; First and Final..	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Second Floor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
407/47/449	Munisami, colonial-born Indian No. 46981/46893, laundryman, and surviving spouse, Tholasianima; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Goldberg & Co., Attorneys for Executor Dative, Redforde Buildings, Parry Road, Durban.
652/56/2106	Moultrie, May Blanche, housewife; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Port Shepstone	J. Fraser & Co., 229 Long market Street, Pietermaritzburg.
602/56/849	Veasey, Martha Elizabeth, housewife; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	—	J. Fraser & Co., 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1227/56/3372	Breytenbach, Marthinus Johannes, boer, en nagelate eggenote, Deborah Jacoba Breytenbach (gebore Prins); Eerste en Finale	2/11/56	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
1154/56/534	Miller, Hazel Cordelia, widow; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
981/56/1193	Wetenhall, Louisa Ellen; First and Final..	2/11/56	Pietermaritzburg	—	F. Hugh Hathorn, Executor Testamentary.
2026/55/1405	le ber Deane, Arthur, retired civil servant; First	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Marian Jose le ber Deane, Executrix Dative, 18 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
1679/55	Ruthnam; First and Final.....	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke & Barker, 6 Southern House, 6 Mercury Lane, Durban.
3144/55/2228	Richardson, Henry Arthur, casual clerk, S.A.R. & H.; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2229/55/412	Thompson, Jocelyn Fairfax Forsyth, retired, of "Roslyn", Umhalanga Rocks, Natal; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Verulam.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1140/56/2346	Smith, Ernest Stanley, retired bank official, of Pinetown, Natal, and surviving spouse, Florence Mary Smith; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Pinetown....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
400/56	Moonsamy (also known as Guruswamy Guruviah Chetty), and surviving spouse, Tholsyamma, of Ladysmith; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, Ladysmith, Natal.
2819/55/3500	Shaw, Alexander, retired; First and Final..	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
2414/53	Gungaram, cabinet maker; Amended Final..	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, of 18 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
1544/56/813	Mackenzie, Alexander, pensioner, S.A.R., of St. George's Chambers, Esplanade, Durban; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Pinetown....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
315/56/1736	Ambler, Franklin, retired railway employee, of Escombe, Natal; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1482/56/2051	Bremer, Johanna Christina, widow, of 505 Berea Road, Durban; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
386/56/1229	Jenkins, Margaret Jane, widow, of 186 Roland Chapman Drive, Montclair, Durban; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers, 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrices Testamentary.
1743/56/2126	Mangelsdorf, Lilian Blanche (born Middleditch), of 4 Beach Hurst, Marine Parade, Durban, and surviving spouse, Carl Ludwich Albert Mangelsdorf, clerk, S.A.R. First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1053/56/2236	Raaths, Jacobus Johannes Christoffel, shunter, S.A.R., of 10 Elliott Road, Mount Vernon, and surviving spouse, Anna Catharina Elizabeth Raaths; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
1930/56/2227	Rutter, John, retired, of 1 Hampden Road, Durban; First and Final	2/11/56	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

903/56	Yelling, Arthur Joseph Joshua (or Josuha), retired farmer, of Bloemfontein; First and Final	2/11/56	Bloemfontein	—	Donald Murray & Co., Agents for Executor Dative, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.
30606	Lindsay, Ellen Susanna (formerly Yelling, born Prior), widow, of Athole, P.O. Springfontein, District of Bethulie; Supplementary	2/11/56	Bloemfontein	Bethulie.....	Donald Murray & Co., Agents for Executor Dative, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
322/56	Labuschagne, Francina Johanna Hendrina (gebore van der Walt), weduwee, huisvrou, van Klipdrif, Distrik Boshof; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Petrusburg...	P. C. Nell, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Pretoriusstraat, Petrusburg, O.V.S.
1248/55	Naude, Philip James, mechanic; First and Final	2/11/56	Bloemfontein	Welkom.....	M. J. Naude, Executrix Dative, c/o J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp.
219/56	Rossouw, Dorothea Wilhelmina Susanna (gebore Breet), weduwee, van Zoetlaagte, Distrik Bothaville; Eerste en Finale	5/11/56	Bloemfontein	Bothaville....	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
603/55	Jansen, Willem Alwyn Jacobus, jonkman, boer, van Hillside, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Heilbron.....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
964/56	Fourie, Johanna Arnoldus Vosloo, assistent-drukker, van Voortrekkerstraat 139, Bloemfontein; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	—	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1051/56	Combrinck, Andries Johannes, rustende boer; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	—	Chris. de Wet & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 237, Bloemfontein.
7/56	Mogaecho, Theodore Mogrey, teacher, and surviving spouse, Anna Kingsley Mogaecho, of 1011 Choane Road, 4–6 Location, Bloemfontein; First and Final	2/11/56	Bloemfontein	—	G. R. Ashman, P.O. Box 681, Bloemfontein.
110/56	Beukes, Samuel Wilhelm, boer, en nagelate eggenote Jacoba Elizabeth Beukes (gebore Bothma), van Kaga Trami, Distrik Harrismith	2/11/56	Bloemfontein	Warden.....	F. Stewart King, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Warden.
1205/55	Hugo, Lambertus Petrus, pensionaris; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1342/53	Mellet, Benjamin, pensionaris, van Eerste Laan 31, Parys; Eerste en Finale	3/11/56	Bloemfontein	Parys.....	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Dolfstraat, Posbus 5, Parys.
1456/53	Lombard, Anna Catharina Susanna (gebore van der Merwe), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacob Lombard; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	—	John Gottlieb Kriek, Posbus 10, Zastron.
1619/55	Rood, Christina Catharina Magdalena (ook bekend as Magdalene) Isabella (gebore Bloem), en nagelate eggenoot Rossauw (ook bekend as Rousseau) Gert Rood, boer, van Saaihoek, Pk. Villiers, Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Villiers.....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 31, Villiers.
396/56	van der Merwe, Catharina Maria Magdalena (gebore Bouwer), huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Jacobus van der Merwe; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Smithfield....	P. A. Potgieter & De Wet, Posbus 1, Smithfield.
841/56	Nel, Johannes Ignatius Nicolaas, boer; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Lindley	P. J. Coetzee, Prokureur vir Eksekuteurs.
693/56	Bosman, Jacoba Catharina (gebore Crause), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Bosman, van Heilbron, gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Heilbron.....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
144/54	Bester, Noel Mandy, and surviving spouse, Gertruida Elizabeth Johanna Bester (formerly Prinsloo, born Earle); First	2/11/56	Bloemfontein	Harrismith...	J. L. Bland, Executor Testamentary, 52 Stuart Street, Harrismith.
941/56	Kruger, Susanna Catharina (gebore Naude), huisvrou, van Gastvryheid, Pk. Serfonteinstasie, Distrik Koppies, en nagelate eggenoot, Henning Johannes Kruger, Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	3/11/56	Bloemfontein	Koppies.....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad, O.V.S.
1143/55	Louw, Samuel Petrus, boukontrakteur, en langslewende eggenote Wietsche Hendrina Cecilia Louw, van Hamiltonstraat 38, Harrismith; Tweede en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Harrismith...	R. Ver Loren van Themaat, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 182, Harrismith.
1319/54	Stamiri, Simon David, labourer, of 3177 Bochabela Location, Bloemfontein; First and Final	30 days	Bloemfontein	—	E. B. Horscroft, P.O. Box 1089, Bloemfontein, Attorney for Executrix Dative.
502/56	Macuskill, Randolph Russell, mine official; First and Final	2/11/56	Bloemfontein	Ficksburg....	Tennant & Van der Merwe, 66 Piet Retief Street, Ficksburg.
409/56	Theron, Izak Johannes du Plessis, sekretaris...	2/11/56	Bloemfontein	—	H. P. R. Booysen, Posbus 219, Bloemfontein.
1436/55	Tomlinson, Gordon Campbell, prokureur; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Vredefort....	V. d. Wall Leinberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein.
201/56	Lambrechts, Hester Sophia Helena (gebore Venter), huisvrou, Parkstraat, Reddersburg; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Reddersburg.	Du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 32, Reddersburg.
682/55	Hirschfield, Hugo, hide and skin buyer; First and Final	2/11/56	Bloemfontein	Ficksburg....	Tennent & Van der Merwe, P.O. Box 12, Ficksburg.
533/56	Venter, Hester Elizabeth Maria (gebore van der Walt), huisvrou, en langslewende eggenoot Jacobus Johannes Venter; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Kroonstad...	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad.
125/56	Schoeman, Stephanus Johannes, Snr., rustende boer, van Land Goosen, Marquard; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Marquard....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testa-Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, O.V.S.
21/55	Steyn, Rachel Isabella (gebore Fraser), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	—	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Maitlandstraat 75, Posbus 260, Bloemfontein, namens Eksekuteur Testamentêr.
1195/56	Bruce, Mary Ann (born Mitchell), widow, of Lot No. 33, Shannon, District of Bloemfontein; First and Final	2/11/56	Bloemfontein	—	Donald Murray & Co., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
291/56	Weyers, Willem Johannes, afgetrede sakeman, van Brandfort, O.V.S.; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Brandfort....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1362/55	Fivaz, Hester Elizabeth (gebore Engelbrecht), en nagelate eggenoot Dirk Adriaan Fivaz, boer, van Stoltzkop, Reitz; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Reitz.....	F. D. Rossouw, Posbus 35, Reitz, vir Eksekuteur Datief.
11/56	Mitchell, Charles, retired bookkeeper, of Bloemfontein; First and Final	2/11/56	Bloemfontein	—	E. M. Mitchell, Executrix, 82 Henry Street, Bloemfontein.
222/56	Reyneke, Hendrik Josephus, boer, en nagelate eggenote Emmarentia Cornelia Reyneke (gebore Erasmus), van "België", Pk. Vierfontein, Distrik Viljoenskroon, O.V.S.; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Viljoenskroon	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
635/56	Maas, Andries Johannes, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Maas (gebore Maas, van Welgeluk, Distrik Brandfort; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.
585/55	Human, Lucas Jacobus, boer, van Palmetvallei, Distrik Brandfort; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.
50/55	Badenhorst, Martha Susanna (gebore Grabe), weduwee, huisvrou, van Stuartstraat, Harrismith; Finale	3/11/56	Bloemfontein	Harrismith...	Beno Sammel & Van Reenen, Posbus 34, Harrismith, O.V.S.
1435/55	Jenkins, Anna Catharina (gebore Pieterse), en nagelate eggenoot Herbert John Jenkins, motorwerktuigkundige; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Frankfort....	S. R. Koller & Koller, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 14, Frankfort.
143/56	Holmes, Harold Augustus, farmer, and surviving spouse, Beatrice Hilda Holmes (born Rudman), of Fairlands, District of Kroonstad; First and Final	2/11/56	Bloemfontein	Kroonstad...	Heyman E. Gersohn, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 101, Kroonstad.
525/56	Gibhard, Gertruida Johanna Petronella (gebore Scheepers), huisvrou; Eerste en Finale	2/11/56	Bloemfontein	Kroonstad...	G. P. Botha & Kie., Posbus 51, Kroonstad.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
345/56	Maree, Lodewyk Jacobus Hendrik, afgetrede boer, van Melkvlei, Griekwastad	30 dae....	Van Zyl & Van Zyl, Posbus 4, Griekwastad, Prokureurs vir die Eksekuteur	Kaap.
519/56	Sinclair, Margaret (born Hardie), widow, housewife, of 3 Bottomley Avenue, Kimberley	30 days...	Lezard, Robins, Edmeades & Roux, 20 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
513/56	Fraser, John Moir, retired farmer, and surviving spouse, Johanna Christine Fraser (born Thomas), of Douglas	30 days...	Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
256/56	Israelsohn, Meyer, retired, of Colinton Hotel, Kimberley	21 days...	David Hotz, Colinton Hotel, Kimberley.....	Cape.
5704/56	Karpas, Nathan, licensed liquor dealer, of 72 Sutherland Street, Worcester	30 days...	Friedman & Buyskes, 11 Baring Street, Worcester, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5023/56	Putzier, Emil August Julius, quarry supervisor..	30 days...	J. R. Putzier and A. Colledge, Executors Dative, P.O. Box 44, King William's Town	Cape.
4297/56	Reeves, Annie, widow, retired nurse, of Thorn Park Bag, East London	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Testamentary	Cape.
4844/56	Mongie, Mabel Elizabeth Sophia (born Roberts), housewife, and surviving spouse, Albert Jacobus Mongie	30 days...	Master & Burman, Attorneys for Executor Testamentary, C.T.C Buildings, Longmarket Street, Cape Town	Cape.
989/56	Moses, Francis Sarah (also known as Francis Moses), spinster, bag maker (printers), of 2A Turnbull Lane, off Buitenkant Street, Cape Town	30 days...	T. H. Snitcher, Cohen & Co., Attorneys for Executrix Dative, Kimberley House, Greenmarket Square, Cape Town	Cape.
4007/56	Hamilton, Louis Napoleon, general merchant, of Mullaghboy, Dumbarton Road, Rondebosch, Cape	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, Adderley Street, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
4679/55	Barrett, Henrietta Marie, spinster, of 26 Dudlow Lane, Mossley Hill, Liverpool, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
4843/56	Koopman, Michael, labourer, of 34 Gabriel Road, Plumstead	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Dative, of Main Road, Wynberg	Cape.
4991/56	Erickson, Cecil Clarence, retired, of Weltevreden, Main Road, Plumstead	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Dative, of Main Road, Wynberg	Cape.
5606/56	Rossouw, Johannes Hubertus Pieterse, carpenter, and surviving spouse, Janetta Jacoba Rossouw (born Jordaan), of 12 Dorn Rosa Street, Paarl	30 days...	Minitzer, Hoffman & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, of 43 Lady Grey Street, Paarl	Cape.
5278/56	Swart, Cornie Francois, ongetroud, boer.....	30 dae....	W. J. Smit, Geregistreerde Rekenmeester, Posbus 122, Bredasdorp	Kaap.
5804/56	Zabow, Reuben, merchant.....	30 days...	Shaskolsky, Cohen & Co., 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
4930/56	Lambrechts, Jasper Coetzee, boer, van Groenfontein, Piketberg	30 dae....	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Bpk., Piketberg	Kaap.
5572/56	Rossouw, Maria Elizabeth (gebore Stofberg), huisvrou, van Bo-dorp, Prins Albert, en wie aldaar oorlede is op 11 September 1956	30 dae....	F. W. Markotter & Van der Walt, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 11, Prins Albert	Kaap.
5877/56	le Roux, Pieter Daniel Benjamin, plaasvoorman, en nagelate eggenote Sophia Maria Wilhelmina le Roux (gebore Smit)	30 dae....	S. D. N. Venter, Sekretaris, Hottentots Hollandse Trust Mky., Bpk., namens Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5287/56	Swart, Jacoba Aletta Catharina (gebore Theron), en oorblywende eggenoot Philippus Lodewikus Swart, boer, van Lategansvlei, Distrik Oudtshoorn	1 maand..	Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.....	Kaap.
518/56	Prinsloo, Alida Johanna Cornelia (gebore Coetzee), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Lukas Prinsloo, van Heath	30 dae....	Minchin & Kelly, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 26, Mafeking	Kaap.
4317/56	Loggerenberg (of van Loggerenberg), Elizabeth Berndina Paulina, oujongnooi, huisvrou, van Humansdorp, wat oorlede is in die Prince Alfred Hospitaal te Grahamstad	30 dae....	T. J. F. Roux, Bureaustraat 3, Humansdorp....	Kaap.
5630/56	Botha, Christoffel Jacobus, bookkeeper, of 5 Smart Street, Sydenham, Port Elizabeth	21 days...	Brown & Braude, 2 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
2883/56	Hendriks, Andrina, housewife, of 12 Dobson Street, Port Elizabeth	30 days...	Archibald Marock & Myers, 25 Adderley Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
3798/56	Niemand, John Peter (also known as John Pieter Niemand), bricklayer	30 days...	William John Opperman, c/o Archibald Marock & Myers, 25 Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
5954/56	Burger, Helena Catharina (gebore Burger), huisvrou, van Koo, Distrik Montagu	30 dae....	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel	Kaap.
1747/56	Kitshoff, Johannes Petrus, cartage contractor, of Voortrekker Road, Parow, and surviving spouse, Hildegarde Winifred Kitshoff (born Schwab)	30 days...	A. J. Lewis, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 218, Paarl	Cape.
5328/56	Kipervaser, Gudla (or Gudlea) [born Berdy or Berdsadschii, also known as Ida (or Ada)], Kipervaser, of Riviera Flats, Sea Point, Cape Town	30 days...	Max Melamet & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 510 Guardian Buildings Adderley Street, or P.O. Box 3330, Cape Town	Cape.
5644/56	Ferguson, Malcolm, of Plumstead.....	30 days...	Bissett, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
5546/56	Marais, Rensie Adriana Johanna (born Gous), of Strand	30 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
5545/56	Matthews, Dick, of 18 Westgate Street, Observatory	30 days...	Klosser, Hoole & Saunders, Attorneys for the Executor Dative, 31 Burg Street, Cape Town	Cape.
4643/56	Chichester, Ronald Gerard, of Camps Bay....	30 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executrix Testamentary, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
5632/56	Carter, Arthur, handyman, and surviving spouse, Dorothy Carter, of 8 Mimosa Street, Diep River	30 days...	M. S. Frank & Co., Attorneys for the Executrix Dative, Markhams Buildings, Hout Street, Cape Town	Cape.
5174/56	Sepio, Paul William Carl (or Paul Sapio), of Canterbury Road, Heathfield	30 days...	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executrix Dative, Maynard House, Maynard Street, Wynberg	Cape.
5830/56	Kalpakis, John, of Belgravia Hotel, Sea Point..	30 days...	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executor Testamentary, Maynard House, Maynard Street, Wynberg	Cape.
4707/56	Bruwer, Hendrik Jacobus, boer, van Willemnelsrivier, Robertson	30 dae....	Warren & Smith, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 41, Robertson	Kaap.
5655/56	Josephs, Joseph, carpenter, of Sarepta, Kuils River, Cape Division	30 days...	D. P. C. Joubert, Room 14, Second Floor, 6 Church Square, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
5836/56	Middlewick, Claude Spencer, railway pensioner, of 237 Union Road, Walmer, Port Elizabeth, and surviving spouse, Veronica Mary Middlewick	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
6032/56	van der Merwe, Willem Nicolaas (or Nicolas), retired, farmer, of 2 Berea Terrace, East London, and surviving spouse, Maria Johanna van der Merwe (born Conradie)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
3434/56	Stopforth, Martha Aletta (born du Preez), housewife, of Westhill, Knysna, C.P., and surviving spouse, Andrew Robert Stopforth	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.

Estate No. *Boedel No*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5136/56	Morgan, Christoffel Johannes (ook bekend as Christoffel Johannes Augustinus Morgan), stasiemeester, van Diazstraat 9, De Nova, Mosselbaai, K.P., en nagelate eggenote Maria Elizabeth Morgan (gebore Ruiter)	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5656/56	Keyser, Carel Christian, machinist clerk, of 26 Third Avenue, Nkana, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Mary Jane Keyser	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
5716/56	Blake, Sophia (born Cruywagen), and surviving spouse, Louis Thomas Blake, retired printer, of 45 Loch Road, Rondebosch, Cape	30 days...	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executors Testamentary, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town	Cape.
5779/56	Barnard, Johannes Marthinus Hendrikus, Forest Department employee, and surviving spouse, Ellen Joyce Barnard (born Stevens), of K'oodville, District George	6 weeks...	G. O'Connell, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 73, George	Cape.
5413/56	Neiman, Max William, shop manager, of 35 Ocean View Drive, Green Point, Cape Town	30 days...	Fine & Fine, Attorneys for Executor Dative, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
4496/56	van Jaarsveld, Fredrika (also known as Freda van Jaarsveld, born Singe), housewife, and surviving spouse, Pieter Paul van Jaarsveld, of 26 Beaufort Street, Goodwood, Cape	30 days...	Fine & Fine, Attorneys for Executor Dative, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
5571/56	Ross, Margaret, spinster, housewife, of 31 Bourke Street, Graaff-Reinet	30 days...	Graaff-Reinet Board of Executors, Limited.....	Cape.
4029/54	Murphy, William Daniel, labourer, who died at Elizabeth, on the 26th December, 1949, and surviving spouse, Lettie Catherine Murphy (born Williams), of 12 Starmer Street, Korsten, Port Elizabeth	30 days...	S. J. Annear, Attorney for Executrix Dative, 4 Leyton House, 15 Grace Street, P.O. Box 758, Port Elizabeth	Cape.
5048/56	Wienand, William Bernhardt, retired, and surviving spouse, Hester Catherine Cornelia Wienand (born Venter), of 19 Belvedere Avenue, Oranjezicht, Gardens, Cape Town	21 days...	Elizabeth Alice Hazel MacKenzie (born Wienand), 21 Stephen Street, Gardens, Cape Town	Cape.
5788/56	Maguire, Alfred James Overton, pensioner....	30 days...	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary	Cape.
5637/56	Daaldorf, Ethel Maud, retired housewife, of Indian House, Kenilworth	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
2099/56	Roberts, Mary Ann (born Howard), home duties, of 44 Avenue Disandt, Sea Point	30 days...	Frederick William Damant, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Dative	Cape.
2404/56	Buckle, Edmund Arthur, widower, chemist, of 29 Wick Hall, Hove, Sussex, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
4987/56	Doble, Jacob, widower, retired farmer, of Palm Hurst, Acacia Avenue, Durbanville	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town Executor Testamentary	Cape.
4019/56	Faure, Joel Louw, bank clerk, of 29 Noordeliklaan, Vredehoek, Cape Town	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
521/56	Beck, Cornelius Harry.....	30 days...	D. de Witt, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Testamentary	Cape.
5985/56	Nel, Jacoba Wilhelmina (born Mellet), housewife, and surviving spouse, Jan Christiaan Nel, of 69 Crawford Street, Port Elizabeth	30 days...	S. J. Annear, Attorney for Executor Testamentary, 4 Leyton House, 15 Grace Street, P.O. Box 758, Port Elizabeth	Cape.
5871/56	Labuschagne, Johanna Margaretha (born Coetzee), housewife, of 13 Aucamp Street, Steynsburg	21 days...	Frank Rousseau & Co., P.O. Box 7, Steynsburg	Cape.
5293/56	van der Westhuizen, Francina Hendrina Barendina (born Kruger), widow, housewife, of Welgedagt, District Burgersdorp	21 days...	Frank Rousseau & Co., P.O. Box 7, Steynsburg	Cape.
5477/56	du Plessis, Jan, retired farmer, and surviving spouse, Cornelia Christina Adriana du Plessis (born Venter), of 8 Du Plessis Street, Steynsburg	21 days...	Frank Rousseau & Co., P.O. Box 7, Steynsburg	Cape.
3182/56	Brown, William David, of St. Albans, Port Elizabeth, who died at St. Albans, Port Elizabeth, on the 20th May, 1956	30 days...	L. C. Davies, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
5148/56	Payne, John Frederick Glenn, hotel manager, of The Amatola Hotel, Alice, and surviving spouse, Magdalena Frances Payne	30 days...	George Edmund Franklin, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Dative	Cape.
4347/56	Gouws, Anna Magdalena (gebore Snyders), weduwee	30 dae....	S. P. Heese, Prokureur vir die Eksekuteur Datief, Posbus 31, Laingsburg	Kaap.
5941/56	Koorts, Thomas Barend Pieter, rustende boer, van Krigestraat, Laingsburg	30 dae....	(Mej.) C. J. Koorts, Hoër Skool, Touwsrivier..	Kaap.
5720/56	Morar, Narsai, shoemaker, of 158 Russell Road, Port Elizabeth	30 days...	Shear & De Waal, Attorneys for Executors Testamentary, Woolworths Building, 23 Main Street, Port Elizabeth, C.P.	Cape.
5968/56	Widow, Emily Hedden, of 35 Sandringham Flats, Main Road, Rosebank, C.P.	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5547/56	Norbye, Martin, pensioner, of Eerste River, P.O. Foure, Cape	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative	Cape.
5539/56	Comer, Harris (also known as Henry Comer), retired hairdresser, of Oranje Private Hotel, Beach Road, Strand	30 days...	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
4597/56	Morgan, Walter James, railway pensioner, of 4 De Villiers Street, Strand	30 days...	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executor Dative, 11 Miehau Street, Strand	Cape.
3344/56	Atmore, William Oswald Gerald, pensioner, of College Street, Wellington	30 days...	D. C. Joubert, Secretary, Wellington Board of Executors, P.O. Box 1, Wellington	Cape.
5691/56	Groenewald, Cornelis Janse Uys, rustende boer, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Johanna Groenewald (gebore Swart), van Uilenkraal, Afdeling Bredasdorp	30 dae....	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5931/56	Hitchcock, Alida Gertruida (gebore Frylinck), huisvrou, van Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4311/56	Gray, Elizabeth Inverarity Meek (born Meek), widow, of 14 Wessels Road, Green Point, Cape	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
5680/56	Wolhuter, Engela Christina, huiswerk, van Valkenberg, Observatory, K.P.	30 dae....	G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson	Kaap.
5478/56	Rabe, Jan Andries Hendrik, pensionaris, van Pinelands, K.P.	30 dae....	Dennis V. Loubser, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerstraat 53, Porterville	Kaap.
78/56	Kruger, Judith Maryna Dorethea (gebore Venter), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Willem Kruger, van Perseel No. 5 M8, Magogong	30 dae....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 82, Pokwani	Kaap.
5566/56	Moolman, Adriana Rozina (gebore Rautenbach), huisvrou, binne gemeenskap van goedere getroud met Petrus Lafras Moolman, van Heughstraat 24, Humansdorp	30 dae....	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp..	Kaap.
5793/56	O'Brien, Michael Joseph, widower, director, of Port Elizabeth, who died on the 20th September, 1956	30 days...	Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock	Cape.
5798/56	Spracklen, Mavis Evangeline (born North), housewife, of Lontano, Marmion Road, Oranjezicht, Cape Town	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Court Chambers, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5455/56	Houghton, Catherine (or Catharine) Elizabeth (born Egerton), housewife, of 1 Rus-in-Urbe, Gardens, Cape Town	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Court Chambers, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5784/56	Foong, Wing Hoy, general dealer, of 40 Buffelsfontein Road, Salisbury Park, Port Elizabeth, and surviving spouse, Eileen Foong (born Loyson)	30 days...	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5537/56	Buissinne, Templer, retired, of Claremont, Cape, who died on 22nd September, 1956	30 days...	M. Buissinne and R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
496/56	Marais, Johannes Petrus, boer, en nagelate eggenote Hester Elizabeth Marais (gebore van Zyl), van Keimoes-eiland, Keimoes, K.P.	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5588/56	Arendse, Johanna Katrina (born Davidse), housewife, of Stellenbosch	30 days...	Paul & A. H. Cluver, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Bird Street, P.O. Box 12, Stellenbosch	Cape.
5924/56	Victor, Jacobus Adriaan Petrus, afgetrede verkoopsagent, van Moltenostraat 12, Beaufort-Wes	30 dae....	John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes	Kaap.
5873/56	van der Merwe, Willem Jacobus, boer, van Vierfontein, Murraysburg	30 dae....	J. M. Kuhn, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 315, Murraysburg	Kaap.
479/56	Nel, Johannes Hendrik Jordaan, lorry driver, and surviving spouse, Anna Elizabeth Nel (born Grobler)	30 days...	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Attorneys for the Executrix Testamentary, Progress Buildings, Postmasburg	Cape.
2702/56	Wise, Mary Ann (formerly Hogg, formerly McDonald, born McInnes), housewife, and surviving spouse, Robert Henry Wise, of 51 Balfour Road, East London	30 days...	Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Executor Dative, Prudential Building, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London	Cape.
5375/56	Williams, John, retired, and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Williams, of 31 Grassmere Street, Athlone, C.P.	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executrix Dative, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
5417/56	Schenk, Johann Friedrich Wilhelm, general dealer, of P.O. Debe Nek	30 days...	Hutton & Cook, P.O. Box 44, King William's Town	Cape.
6911/55	Bason, Ernest Henry, company director, of Oaklands, Weston Favell, Northampton, England	30 days...	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5647/56	Gladstone, Cecil Joseph, telegraphist, of Rondebosch	30 days...	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1555/56	Adonis, Salome Judith (gebore Sodom), algemene handelaar, van Genadendal, Distrik Caledon	30 dae....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 17, Caledon	Kaap.
5721/56	Abrahams, Arthur Eli, attorney, of 24 Burg Street, Cape Town	30 days...	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executrices Testamentary, 24 Burg Street, Cape Town	Cape.
5724/56	Platt, Alice (born Higson), of New Kings Hotel, Kalk Bay	30 days...	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
4612/56	Purwitsky, Ethel Leah (born Wertevsky), housewife	30 days...	Bloomberg, Baigel & Co., Argus House, 63 Burg Street, Cape Town	Cape.
5313/56	Clarke, David Alexander, company director, and surviving spouse, Ethel Tennant Clarke, of Holmlea, Brent Road, Plumstead, Cape	30 days...	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5228/56	Forster, Francis Joseph Taafe, of Komani Hospital, Queenstown	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative	Cape.

Estate No. *Boede No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5816/56	Chadwick, William Allan Chasman, journalist, of 1 Wavecrest Mansions, Humewood, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
2715/56	Botha, Mathew Ernest, widower, of Parow, Cape	30 days...	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executor Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock	Cape.
6063/56	Power, Patrick, of Avenue le Hermit, Sea Point	30 days...	Gerald J. O'Reilly, Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
—	D'Hondt, Laurie Elizabeth (born Bishop), of 25 Ranelagh Road, Rondebosch	30 days...	G. M. Guthrie & Luttig, Attorneys for Executor Dative, 48 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5579/56	Reaper, George Patrick, clerk, of Hotel Marseilles, Marais Road, Sea Point	30 days...	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town.....	Cape.
4907/56	Wilson, Eric Donald, director, of 21 Park Drive Mansions, Port Elizabeth	30 days...	Arthur Theodore Simons, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P. O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
5218/56	Wright, Alexander, retired, of 2 The Cloisters, Museum Street, Port Elizabeth	30 days...	Arthur Theodore Simons, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P. O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
5366/56	King, Hendrika Francina (or Fransina) (born Moller), widow, of Australia House, Main Road, Claremont, Cape	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
—	Beneke, Stoffeline Hendrika (gebore Botha), huisvrou, van Heidelbergweg, Riversdal, en nablywende eggenoot Bartholomeus Gerhardus Beneke, met wie sy binne gemeenskap van goedere getroud was, wat oorlede is te Riversdal op die 26ste Augustus 1956	21 dae....	Hofmeyr & Fiveash, Prokureurs vir die Boedel, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal	Kaap.
5672/56	Simpson, Saul Jacobus, bricklayer, of Eighth Street, Second Avenue, Kensington, Cape	30 days...	Isaac Volkwyn & Co., Executor Testamentary's Attorneys, 55 Upper Darling Street, Cape Town	Cape.
5800/56	Venter, Cornelia Susanna Aletta (gebore Greyling, weduwee, van Aliwal-Noord	30 dae....	E. J. Nurse, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 20, Indwe	Kaap.
4893/56	Sacks, Hyman, bachelor, retired, of Russel Street, Worcester, C.P.	30 days...	Traub & Traub, Attorneys, P.O. Box 18, Worcester	Cape.
5312/56	Burns, May Annie Louise (born Woolfe), of F8 Salray Mansions, High Level Road, Sea Point, Cape	30 days...	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executors Testamentary, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town	Cape.
4655/56	Magennis, Frances Gertrude (born Mackay), widow, of Central Hotel, Uitenhage	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executors Testamentary	Cape.
505/56	Dippenaar, Dina Johanna Jacomina (gebore Smit), en nagelate eggenoot Johannes Lodewikus Dippenaar, boer, van die plaas Uitkyk, Distrik Mafeking	30 dae....	J. A. Louw & Kie., Volkskasgebou, Markstraat, Posbus 123, Vryburg, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
5223/56	Bester, Frank (or Frans) Petrus, widower, medical practitioner, of Paarl, C.P.	30 days...	Ian Moir Bester and The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
4571/56	Whyte, Lily (born Oakes), housewife, and surviving spouse, Henry Whyte, of Strydfontein Farm, District of Umzimkulu	30 days...	D. A. Jennings, Executor Dative, P.O. Box 11, Umzimkulu, East Griqualand	Cape.
5770/56	Vilensky, Isaac, cartage contractor.....	30 days...	Bloomberg, Baigel & Co., Argus House, 63 Burg Street, Cape Town	Cape.
5885/56	Cohen, Benjamin, retired, of 19 Woodside Road, Tamboers Kloof, Cape Town	1 month...	Dr. Max Cohen, 502 Lido Court, Beach Road, Sea Point, Cape	Cape.
3927/56	Pretorius, Catharina (born Adams), and surviving spouse, John Pretorius, labourer, of Mimosa Street, Bellville South	30 days...	A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for Executor Dative, 34 Durban Road, Bellville	Cape.
5739/56	Venter, Albertus Johannes, boer, van Rooikop, Distrik Molteno, K.P.	30 dae....	Rivett & Walsh, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 31, Molteno, K.P.	Kaap.
1959/56	Moses, Clara Eva (formerly Booysen, born Fransman), and surviving spouse, John Josef Moses, of Newtown, Wellington	30 days...	Solomon Miller, Attorney for the Executor Dative, Permanent Buildings, 49 Lady Grey Street, Paarl	Cape.
5734/56	Terblanche, Edith Mary (born Witherden), business college proprietress, of 82 Mount Road, Port Elizabeth	30 days...	Rushmere & Bell, Solicitors, P.O. Box 417, Port Elizabeth	Cape.
4049/56	Nortje, Anna Elizabeth Magdalena (gebore Nortier), en nablywende eggenoot Alfred John Nortje, boer, van Gwyang, Distrik George	6 weke....	G. O'Connell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 73, George	Kaap.
493/56	Bruwer, Hendrika Johanna Christina (voorheen Enslin, voorheen van Niekerk, gebore Steenberg), huisvrou, van Skoolstraat, Griekwastad	30 dae....	Van Zyl & Van Zyl, Posbus 4, Griekwastad....	Kaap.
5733/56	Strauss, Johannes Mattheus, rustend, van Markstraat 15, Paarl	30 dae....	E. J. Nurse, Posbus 20, Indwe, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
510/56	Pottas, Jan Hendrik, boer, en nagelate eggenote Anna Maria Elizabeth Pottas (gebore Pottas), van Anniesrus, Distrik Vryburg	30 dae....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise	Kaap.
5706/56	McLeod, Norman Walter, general dealer, of Grahamstown	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
1574/56	Wylie, May Minnie (born Quait), widow, housekeeper, of Grahamstown	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
4808/56	Abdull, Gamat, spoorwegwerker, van Söhnge Laan 138, Worcester	30 dae....	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Baringstraat 33, Worcester	Kaap.
389/56	Amery, Leopold Charles Maurice Stennett, politician, of 112 Eaton Square, London, S.W. 1, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
5438/56	Botha, Johan Adam, pensioner, of Dordrecht, and surviving spouse, Elsje Dorothea Botha (previously Weitz, born de Bruin)	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
515/56	Johnson, Annie Christine (born Herman), widow, of 17 Christian Street, Kimberley	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley	Cape.
5578/56	van der Poel, Cornelia Gertruida (gebore van der Westhuizen), weduwee, boerin, van Kleindoornpan, Distrik Prieska	30 dae....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Prokureurs vir die Boedel, Maritzlaan, Posbus 34, Prieska	Kaap.
4710/56	Farmer, William Robert, voorman van skoenfabriek, King William's Town, en nablywende eggenote Emma Susanna Farmer (voorheen O'Connor), wie met mekaar binne gemeenskap van goedere gehuud was	30 dae....	P. T. O'Connor, Eksekuteur Datief, p/a Heunis & Heunis, Markstraat 95, Posbus 260, George	Kaap.
2472/56	Brunette, Lulu Elizabeth (born Bestall), of Aberdeen Road, Avondale, Southern Rhodesia	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executor Testamentary	Cape.
520/56	Viljoen, Jacobus Stephanus (Snr.), pensioner...	30 days...	Jacobus Stephanus Viljoen, 4 Second Avenue, Kenilworth, Kimberley	Cape.
5535/56	van Breda, Michiel Burgert, boer, van Remhoogte, Afdeling van Bredasdorp	30 dae....	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5479/56	Reinecke, Gertrude Andrea Elizabeth, housewife, of 2 Elizabeth Avenue, Pinelands, Cape	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5813/56	Byl, Niklaas Frederik, teacher, and surviving spouse Wilhelmina Byl (born Mareman), of Groot River, Ladismith, Cape	30 days...	Van Velden & Blyth, Church Street, Ladismith, Cape, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

5277/56	Kok, Johan Andries, boer, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Kok (gebore van Zyl), van Poentje, Distrik Vanderbijlpark	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6085/56	Prinsloo, Jasper Johannes, boer, en nagelate eggenote Susanna Aletta Prinsloo, van Rietfontein No. 11, Pk. Endicott	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5908/56	Kangisser, Harry, general dealer, of Flat 2, Harry Ann Court, Sixth Street, Randfontein	30 days...	Annie Kangisser, Doreen Alswang and Max Lewis Kangisser, c/o Phillips & Osmond, Sterling Buildings, 45A Ockerse Street, Krugersdorp	Transvaal.
6111/56	Kruger, Jacobus Alwyn, voorman, S.A.S. en H., van Malelane, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Kruger (gebore Jordaan)	30 dae....	A. E. Kruger, Malelane.....	Transvaal.
6049/56	Janse van Rensburg, Karliena Maria Margrietha (vroeër van Zyl, gebore Maritz), weduwee, huisvrou, van Lichtenburg	30 dae....	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg	Transvaal.
5907/56	van Coller, Jan Daniel, pensioner, and surviving spouse, Hendrina Maria van Coller (born Putter)	30 days...	Vardy & Knowles, Attorneys for the Executrix Testamentary, 5–9 Netherlands Bank, Germiston	Transvaal.
6052/56	Nel, Elizabeth Magdalena (gebore Botma), huisvrou, en nagelate eggenoot Gileam Johannes Nel, van Bankstraat 11, Zeerust	30 dae....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 53, Zeerust	Transvaal.
4585/56	van Niekerk, Laurentius Ariesto Theodore, pensioner, and surviving spouse, Aletta Cathrina van Niekerk	30 days...	Aletta Cathrina van Niekerk, 82 Third Avenue, Melville, Johannesburg	Transvaal.
5348/56	Greer, Lillie, housewife, of Springs.....	30 days...	H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Executor Testamentary, 106 Balfour House, 18E Second Street, P.O. Box 252, Springs	Transvaal.
6955/55	Aune, John Kristian Eilertsen.....	30 days...	E. P. Nupen, Executor Dative, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4140/56	Lekola, Sanna, widow, of Onverwacht, District Pretoria	30 days...	Rooth & Wessels, Agents for Executor Dative, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria	Transvaal.
6125/56	Prinsloo, Gert Hendrik, boer, en nagelate eggenote Christina Adriana Jacoba Prinsloo (gebore Ras)	30 dae....	D. J. Smuts & Kock, Murraylaan, Posbus 32, Brits	Transvaal.
4349/56	Jacobs, Johannes Lodewikus, passer en draaier, van Maricostraat 18, Burgershoop, Krugersdorp	30 dae....	A. G. Gladwin, Posbus 154, Krugersdorp.....	Transvaal.
5841/56	du Preez, Andries Barnardus, rustende boer, van Klipriviersoog, Pk. Midway, Distrik Johannesburg	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5651/56	Roets, David Benjamin, wewenaar, rustende boer, van Leena, Pk. Vivo	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5617/56	de Bernier, Maria Magdalena, widow, of 97 Fourth Avenue, Melville, Johannesburg	30 days...	Berger & Berger, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 1784, Johannesburg	Transvaal.
3376/56	Wolf, Julius, general dealer, of 29 Boston Court, Plein Street, Johannesburg	30 days...	David I. Gordon, Executor Testamentary, 98 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1571/56	Agulnik, Lazar, general dealer (formerly trading L.A. Stores), at 237 Bree Street, Johannesburg	30 days...	Bassa Beila Agulnik, c/o David Isserow, 637 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
4411/56	Urban, Emma Auguste (born Hoffmann), widow, retired	30 days...	K. Steinberg & Seelig, Attorneys for Executor Dative, 411/4 York House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
6165/56	Austoker, Leopold, company director, of 98 Seventh Avenue, Highlands North, Johannesburg	30 days...	Hull, Pearson & Taylor & Favish, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
5284/56	Marais, Hermanus Isak Johannes, pensionaris, van Kerkstraat 47, Middelburg, Tvl.	3 weke....	Matthys Johannes Marais, Posbus 87, Tzaneen, tree op vir eggenote Maria Johanna Marais, Eksekutrise	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
4944/56	Gonsalves, Manuel, retired.....	30 days...	Mathews & Lanser, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 18, Warm Baths, Tvl.	Transvaal.
5176/56	du Plessis, Aletta Elizabeth, housewife, of 11 Municipal House, Benoni	3 weeks...	Jacobus Paul du Plessis, 11 Municipal House, Benoni	Transvaal.
5771/56	Moralee, John William, retired fitter.....	30 days...	Ernest J. Trollip, 1001/1006 Empire State Buildings, Plein Street, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
2546/56	Appelgrein, Phillippus Johannes, myner, van Ses-en-dertigste Laan 12, Blyvooruitzicht	30 dae....	A. R. Fleischack & Kie., Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekutrise Datief	Transvaal.
713/53	Kramer, Morris.....	30 days...	H. M. Basner, Kagan & Willen, P.O. Box 3210, Johannesburg, Agents for Executor	Transvaal.
5374/56	Berry, Elizabeth Oswald, widow, of Johannesburg	30 days...	J. Gus Ackerman, Attorney for Executor Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort	Transvaal.
6000/56	Cohen, Faive, businessman, of 9 Durham Street, Raedene, Johannesburg, who died at Johannesburg, on 8th August, 1956	30 days...	Hilewitz, Daneman & Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, 98–105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5696/56	Collinge, Mavis Sherwen (born McLean), housewife (wife of company director), of Johannesburg	30 days...	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for the Executor Testamentary, Suite 501, Fanora House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4211/56	Rodwell, Sarah Keziah, widow, retired.....	30 days...	Foster Stoker, P.O. Box 29, Roodepoort, Agents for Executrix Dative	Transvaal.
6001/56	Gassman, Cornelis, carpenter and builder, and surviving spouse, Meintje Gassman, of 107 Robinhood Road, Robindale, Johannesburg	30 days...	F. D. M. de Jager, Agent for Executrix Testamentary, 1 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4921/56	Beerstecher, Henrietta, widow, housewife, of 100 Jan Smuts Avenue, Parkwood, Johannesburg	30 days...	Thomas E. Kinna & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4915/56	Braybrooke, John Frederick, retired, and surviving spouse, Maria Magdalena Braybrooke, of 7 Randjeslaagte Estate, Highlands North, Johannesburg	30 days...	Jack Blumenthal Esq., Attorney for Executrix Testamentary, 1/4 Becketts Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
6091/56	Soggot, Tobias, retired butcher, of 17 Compston Road, Greenside Extension, Johannesburg	21 days...	Kovalsky & Tuch, Attorneys for Executrix Testamentary, 111–115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
6413/56	Nelmapius, Emmarentia Margaretha (gebore Els), en nagelate eggenoot Albert Hugo Nelmapius, boer, van De Tweedespruit, Distrik Bronkhorstspruit	30 dae....	W. L. Van Eck & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 128, Van der Waltstraat, Posbus 478, Pretoria	Transvaal.
4898/56	Dreyer, Lukas Ignasius, stoker, S.A.S. en H., van Ses-en-twintigste Laan 576, Villeria, Pretoria	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
3173/56	Watson, Ronald Raymond Hargrave, bank inspector, of 206 Church Street, Pretoria	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6172/56	van den Berg, Anna Petronella (gebore Nell), van Buffelsvlei, Pk. Rykaartspos	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
4900/56	Fourie, Susara Margaretha Jacoba, weduwee, huisvrou, van Roodekop No. 45, Distrik Middelburg, Tvl.	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
5762/56	Herbst, Philippus Rudolph, klerk, van Provinsiale Paaie, Amersfoort	30 dae....	H. Oudhoff, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 34, Amersfoort	Transvaal.
1824/56	Johaar, Iron (Ivan), mine employee, pensioner.	1 month...	Massel & Massel, Attorneys for Executor Dative, 64A Commissioner Street, Boksburg	Transvaal.
—	Storm, Elsje Maria Magdalena (gebore Helberg), huisvrou, en nagelate eggenoot Christiaan Andries Storm, van Schoemanstraat 103, Potgietersrus	30 dae....	J. D. Storm, Posbus 44, Bronkhorstspruit.....	Transvaal.
4699/56	Calitz, Johannes Mattheus Nel, mynwerker, en nagelate eggenote Johanna Catharina Calitz (gebore Coetzee), van Lombardstraat 22, Klerksdorp	30 dae....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
5621/56	Pretorius, Cornelius Johannes Jocevis, elektrisiën, van Christiaan De Wetstraat 4, Duncanville, Vereeniging	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6082/56	Bird, Ellen Letitia Margaret (born Thompson), housewife, and surviving spouse, William Charles Bird, of 8 Theta Street, Germiston	30 days...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston	Transvaal.
4526/56	Sonnabend, Henry Haskell, sociologist, of Ashkelon Israel	30 days...	Theodore Hyman Sachs and Joseph Daleski, Executors Testamentary, c/o 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Andrew, Charles Shimmel, farmer, of Victoria, District Nelspruit	30 days...	Aling & Streak, Attorneys for Executors, P.O. Box 23, Nelspruit	Transvaal.
5494/56	van Staden, Elizabeth Fredrika (Frederika) (gebore Bezuidenhout), en langslewende eggenoot Johannes Jurgens van Staden, rustende boer, van Amsterdam	30 dae....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.....	Transvaal.
6114/56	van Eeden, Christiaan Heronymus Bornman, operateur, S.A. Provinsiale Paaie Afdeling, en nagelate eggenote Maria Dorothea van Eeden, van Geyerstraat 29, Wolmaransstad	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5809/56	Botha, Alwyn Petrus, rustende boer, en nagelate eggenote Adriana Hendrina Aletta Botha (gebore de Meyer), van Harmonie No. 31, Pk. Gravelotte	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5289/56	Pretorius, Andries Wilhelmus, onderwyser, van Broederstroom, Distrik Pretoria	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6006/56	Mans, Christian Christoffel, boer, en nagelate eggenote Anna van Wyk Roberts Mans (gebore van Wyk), van Perseel No. 381, Withok	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5014/56	Swart, Elaine Heather, scholar.....	30 days...	A. J. Prinsloo, Attorney for Executor Dative, 12 Kitchener Avenue, P.O. Box 233, Witbank	Transvaal.
6054/56	Cajee, Suliman Ahmed, algemene handelaar, van Schweizerstraat, Schweizer-Reneke	30 dae....	Z. S. Cajee, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 44, Schweizer-Reneke	Transvaal.
5581/56	Azar, Queenie Rose (born Yaman), housewife..	30 days...	Cooper & Cooper, Attorneys for Executor Testamentary, 303 Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg	Transvaal.
4346/56	Haarhoff, Francois Alwyn, vragmotorbestuurder, van Prellerlaan 350, Mountain View, Pretoria	30 dae....	C. J. Van Zyl & Kie., Velrahuis 23–28, Bureaulaan, Pretoria	Transvaal.
5827/56	Engelbrecht, Hermanus Gert Jacobus, gepensioneerde spoorwerker, en nagelate eggenote Jacomina Catharina Gysbertha Johanna Engelbrecht (gebore Heyns)	30 dae....	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp	Transvaal.
5920/56	Dreyer, Johannes Hendrik, afgetredene, en nagelate eggenote Maria Margaretha Dreyer (gebore Dyssel), van Klipkuil, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	Buys & Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad....	Transvaal.
4955/56	van Zyl, Gideon, boer, van Van der Lindeweg 15, Princess, Pk. Roodepoort	30 dae....	Anna Jacoba Magdalena van Zyl, Van der Lindeweg 15, Princess, Pk. Roodepoort	Transvaal.
5733/56	de Burgh, James, pensioner, and surviving spouse, Henrietta Wilhelmina de Burgh, of 37 Knights Road, Germiston	30 days...	I. W. van Zyl, Attorney for Executrix Testamentary, 316 Permanent Buildings, Germiston	Transvaal.
1231/56	Mitchell, Robert (also described as Robert Lithgow Mitchell), chemist, of 70 Meyer Street, Germiston	30 days...	Alexander Ward, P.O. Box 196, Germiston....	Transvaal.
5653/56	Akland, Ingeborg Olive, widow.....	30 days...	Eiulf Peter Nupen, Executor Testamentary, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6109/56	Ferreira, Johanna Elizabeth (gebore Brown), weduwee, huisvrou, van Kromdraai, Pk. Leeuwklip, Distrik Middelburg, Tvl.	30 dae....	Victor D. Weimer, Vermootenstraat, Posbus 11, Belfast	Transvaal.
6009/56	Bester, Lewis Joshua, pensioner, and surviving spouse, Susanna Gloudina Bester (born Willemse), married in community of property, of 78 Main Road, Roodepoort	30 days...	Mark Schwartz & Rappoport, Attorney for Executrix Testamentary, 3/7 Investment House, Van Wyk Street, P.O. Box 216, Roodepoort	Transvaal.
5123/56	Keith, William Scott, pensioner, of George Hotel, Roodepoort	30 days...	Van Jaarsveld & Vickers, Attorneys for Executor Dative, 6 Burger Street, Roodepoort	Transvaal.
5954/56	de Villiers, Anna Catharina Johanna, housewife, of Benoni	30 days...	Gilchrist & Reid, P.O. Box 356, Benoni.....	Transvaal.
2585/56	Potgieter, Thomas Ignatius, pensionaris, en nagelate eggenote Magrietha Maria Potgieter (gebore Craffert), van Hoogstraat, Wakkerstroom, Tvl.	30 dae....	T. I. Potgieter, p/a Die Landdros, Vereeniging..	Transvaal.
5615/56	Shulman, Morris Isaac, butcher, of 194A Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	30 days...	Raubenheimer & Levy, Attorneys for Executors, 714/5 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
7078/54/7	Basson, Jan Hendrik, direkteur van maatskappye, en nagelate eggenote Irene Maria Basson (gebore Hartz), van Weg No. 3, Victoria Park, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
5862/56	du Toit, Pieter Kruger, myner, en nagelate eggenote Wilhelmina Catrina (Cathrina) Jacoba du Toit, van Royal Village 915, Crown Mines	30 dae....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
6171/56	Terblanche, Thomas Danhauser Muller, boer, en nagelate eggenote Anna Margaretha (Magrietha) Elizabeth Terblanche (gebore van den Berg), van Blaauwwildebeestput, Posbus 43, Sanneshof	30 dae....	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg	Transvaal.
5022/56	Cooke, Edward Aloysius, farmer, of Kromdraai, District Ermelo	30 days...	Jackson & Joubert, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 146, Ermelo	Transvaal.
6058/56	Sutherland, Georgina, widow, of 23 St. Andrews Road, Parktown, Johannesburg	30 days...	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, an Executor Testamentary	Transvaal.
4323/56	Sankey, William Henry, retired, of Plot No. 557, Greendale, Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
6241/56	Zoccola, Mario Antonio, director of companies, of 22 Mentone Court, Killarney, Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executors Testamentary, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5612/56	Cockshutt, Jocelyn Mary (formerly Sandler, born Cox), widow, housewife, of 20 Penhurst Avenue, Essexwold, Bedford View	30 days...	John Thomas Sutherland, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
5251/56	Wand, Adeliza (born Neale), widow, of Johannesburg	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
4199/56	Levinson, Eugene Albert, manufacturing jeweller, of Perth, Western Australia	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
4775/56	Tavazzi, Claudio, mechanic, of 22 Merlyl Court, Mons Road, Observatory, Johannesburg	30 days...	Norbert Magzamen, Executor Dative, Unitas, Second Floor, 42 Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
5622/56	Snyman, Francois Petrus Jacobus, medical practitioner	30 days...	Herman Wasserzug & Fleischack, 77 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5692/56	Gorman, Arthur, retired hairdresser and miner.	30 days...	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
3371/56	Thompson, George Spence, retired.....	30 days...	James O'Reilly, *q.q.* Executor Testamentary, 26 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5168/56	Pretorius, Paul Christiaan, boer, en nagelate eggenote Claudia Pretorius (gebore Lemmer), van Mimosa, Schweizer-Reneke	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6196/56	Reiners, Herman Paul Frederik, pensionaris, en nagelate eggenote Nicolina Maria Magdalena Reiners (gebore Kruger), van Rensburgdorp, Distrik Heidelberg, Tvl.	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5934/56	van Niekerk, Jan Albert, afgetrede onderwyser, van Hertzogstraat 461, Wonderboom-Suid, Pretoria	30 dae....	Dyason, Douglas & Muller, Posbus 793, Pretoria	Transvaal.
6057/56	van Niekerk, Cornelius Lourens Jacobus, wewenaar, afgetree, van Ringweg 17, Drie Riviere, Vereeniging	30 dae....	Theo Rood & Kie., Posbus 79, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
5923/56	Graysmark, Margaret (formerly Hodson, born Forsyth), housewife, and surviving spouse William James Graysmark, of 5 First Avenue, Geduld Township, Springs	30 days...	William James Graysmark, pensioner, of 5 First Avenue, Geduld Township, Springs	Transvaal.
6005/56	Oelofse, Helena Susanna (born Oelofse), housewife, and surviving spouse, Petrus Jacobus Oelofse, of 14 Harrison Street, Benoni	30 days...	Roos & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 1/2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni	Transvaal.
4748/54	Swarts, James, skoenmaker, van Wolhuterstraat 33, Jeppe, Johannesburg	30 dae....	Willie Andrew Swarts, Wolhuterstraat 33, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
1829/56	Mathews, Julia, of 13 Elsburg Road, Germiston, and surviving spouse, Morgan Denis Mathews, of Johannesburg	30 days...	(Mrs.) Margaret Helena Hahne, of 20 Ewing Avenue, Selection Park, Springs	Transvaal.
5589/56	Reinecke, Susanna Catharina (gebore du Toit), weduwee, huisvrou	30 dae....	Johannes Bernardus Hugo, Eksekuteur, Humanstraat 43, Krugersdorp	Transvaal.
6177/56	Kruger, Frederik Russouw, boekhouer, van Burgerstraat 8, Lydenburg, Tvl.	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
3907/56	Frankish, Eleanor Georgina, widow, of 227 Cross Street, Muckleneuk, Pretoria	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative	Transvaal.
6118/56	van den Heever, Rudolf Johannes, pensionaris, van Fairlands, Distrik Krugersdorp, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina van den Heever (gebore Stander)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg	Transvaal.
5823/56	Janse van Rensburg, Jacobus Stephanus, student	30 dae....	Vorster & Prinsloo, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, Pretoria	Transvaal.
5861/56	van der Walt, Hendrik Stephanus Johannes, wewenaar, pensionaris, van Berumont Heights, Turffontein, Johannesburg	30 dae....	J. S. v. d. Walt, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 295, Pretoria	Transvaal.
6199/56	du Plooy, Mathys Andries, blokman, van Sewende straat 41, Delarey, en langslewende eggenote Johanna Susanna du Plooy (gebore van der Merwe)	30 dae....	J. S. du Plooy, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 295, Pretoria	Transvaal.
3838/56	Moolman, Marthinus Petrus, and Talitha Kumi Moolman, of 44 Flower Street, Capital Park, Pretoria	30 days...	Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for the Executrix Testamentary, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
—	Mooi, Salamina, of Evaton.....	30 days...	Steyn, Nolte & Wiid, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging	Transvaal.
5048/56	de Bruyn, Maria Hendrika Gezina, van Residensie Hotel, Schoemanstraat, Pretoria	30 dae....	C. L. de Bruyn, Kerkstraat 285, Pretoria.....	Transvaal.
4740/54	Noble, Joseph John, and surviving spouse, Minnie Irene Noble (born Burns)	30 days...	A. R. Fleischack & Co., Attorneys for the Executrix, 149 Kerk Street, P.O. Box 64, Potchefstroom	Transvaal.
5957/56	van Vuuren, Stephanus Petrus Jansen, sipier, van Nylstroom, Tvl., en nagelate eggenote Margaretha Martina van Vuuren (gebore Schoeman)	30 dae....	Snijman, Smullen & Smuts-Muller, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Justus Chambers, Lesliestraat 17B, Posbus 38, Vereeniging	Transvaal.
988/56	van der Vyver, Bartholomeus Jacobus, messelaar, en nagelate eggenote Sarah Catharina van der Vyver (gebore Adlam), van Boundarystraat, Meyerville, Standerton	30 dae....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Kerkstraat, Posbus 39, Standerton	Transvaal.
6247/56	Rabenowitz, Lily, housewife, of 403 Hermanna Court, Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg	1 month...	L. Rabenowitz and R. Rabenowitz, Executors Testamentary, P.O. Box 2959, Johannesburg	Transvaal.
3851/56	Goble, Gerald Pearson, mine official, of Vlakfontein G.M. Co., P.O. Dunnottar	30 days...	(Mrs.) H. C. Goble, Groote Vallei, P.O. Merrivale, Natal, Agents for Executrix Dative	Transvaal.
6092/56	Robinson, Edward, bottle store proprietor, of 16 South Street, Boksburg, Tvl.	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg	Transvaal.
6080/56	Boyder, Jane Raymond (born Wheeler), housewife and clerk, of 43 Begonia Road, Primrose Hill, Primrose, Tvl.	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg	Transvaal.
6207/56	Kemp, Elsje Petronella (gebore Heymans), huisvrou, van Umtatastraat 35, Drie Riviere, Vereeniging, Tvl., en nagelate eggenoot Cornelius Petrus Kemp	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg	Transvaal.
5646/56	Manning, Dora (born Brailsford), of 49 Rotherwick Road, Golders Green, London, N.W. 11	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executors Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
6104/56	Moss, Frederick George, slagter, van Hamiltonlaan 69, Craighall Park, Johannesburg	30 dae....	Elizabeth Franzina Moss (gebore Pietersen), Hamiltonlaan 69, Craighall Park, Johannesburg, Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
2672/56	Lissack, Geta Frieda (born Salmenson, also known as Frieda Gitel Lissack), housewife, of 37 Fifteenth Street, Orange Grove, Johannesburg	30 days...	Per, Reuben, Attorney for Executors Testamentary, First Floor, Barclays Bank Building, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6055/56	Fell, Anna Magrietha (Margaretha), housewife.	30 days...	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
6329/56	Shone, Raymond Vivian, farmer.....	30 days...	Percy C. Bredell, Attorney for Executors Testamentary, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4487/56	Lumsden, Marion, widow, housewife, of Glasgow, Scotland	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4762/56	Blair, Annie Margaret, housewife, of Main Street, Hudson Heights, Montreal, Quebec, Canada	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5372/56	Dunkerley, Winifred May, widow.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg	Transvaal.
5858/56	Barnes, Mabel Seaborne (formerly Hadfield, born Gruzelier), housewife, of 74 Lock Avenue, Parktown West, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
5830/56	Daniels, Josephine Jeanne Hubertine Olimpia (born Langenhoff), widow, of 31 Romney Court, Koch Street, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
6019/54/12	Boyce, Frank, and surviving spouse, Jessie Mary Boyce (born Palframan)	30 days...	V. J. Pamensky & Bloch, Attorneys for Executrix Testamentary, 416 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
5997/56	van der Merwe, Alwyn Johannes Petrus, retired railway guard, and surviving spouse, Margaret Elizabeth van der Merwe, of 33 Anderson Street, Turffontein, Johannesburg	30 days...	F. von Zwiklitz, Attorney for Executor Testamentary, 1 Baxters Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg	Transvaal.
5859/56	Kent, Edwin William, engineer.....	30 days...	Sydney S. Hoffmann & Cranko, Attorneys for Executor Testamentary, Shakespeare House, Tenth Floor, Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
4303/56	Charles, Barbara (born Riddick), housewife, and surviving spouse, Lionel Ernest Delville Charles, of Discovery, Tvl.	30 days...	Mabel Hartmann, Attorney for Executor Dative, 18E Tenth Street, Maraisburg	Transvaal.
5996/56	Holdsworth, Minnie Elizabeth, housewife.....	30 days...	Charles Croock & Stabin, Attorneys for Executrix Testamentary, 713 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5365/56	Kotze, Philippus, pensionaris, en nagelate eggenote Maria Janetta Gertruida Kotze, Vier-en-dertigste Laan 563, Villieria, Pretoria	30 dae....	J. H. Kotze, Eksekuteur Testamentêr, p/a D. P. Liebenberg, Vier-en-dertigste Laan 563, Vilieria, Pretoria	Transvaal.
3445/56	Gottlieb, Henry, indent agent.....	30 days...	William M. Salakoff, Attorney, 201 Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6087/56	Tozer, Florence Louisa, housewife, of 42 George Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days...	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
4787/56	Bhaga, Vaga, retired, 69 Central Road, Fordsburg, Johannesburg	30 days...	Norman Kaye, Attorney for Executor Dative, 303 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4820/56	Seligmann, Joseph, retired.....	31 days...	K. Steinberg & Seelig, Executor Dative's Attorneys, 411/4 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4919/56	Bezold, Friedrich Johann, retired civil servant..	30 days...	K. Steinberg & Seelig, Executor Dative, 411/4 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5779/56	Gibson, Annie, widow, housewife, of 65 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
5591/56	Brink, Enid Violet (born Corder), clerk, of 34 Gainsborough Mansions, Catherine Avenue, Berea, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
6258/56	Gilinsky, Solomon, merchant, of 101 Ninth Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

1351/56	Ferreira, Peter Daniel, fireman, and surviving spouse, Herculina Madelena Catrina Ferreira, of 12 Moffat Road, Durban	30 days...	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban....	Natal.
2048/56	Madewsing, colonial-born Indian, No. 31541/–/19325/24964 (also known as Madew Singh and Madewsingh), tearoom keeper, and surviving spouse, Tharamuthee, colonial-born Indian woman, No. 61771/Passenger/38462/Passenger, of Umzinto; Intestate	30 days...	R. Singh, Executor Dative, c/o P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
1558/56	Muniamma, No. 3537/4575/1886/4169, widow, domestic, of Cavendish, Natal	30 days...	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban..	Natal.
2215/56	Weyers, Abel Hermanus, boiler attendant, of 57 Pemberton Road, Montclair, Durban	3 weeks...	Gesina Susanna Weyers, 57 Pemberton Road, Montclair, Durban	Natal.
1337/56	Channon, Robert, retired, of Woodlands House, Sarnia Road, Bellair, Durban	14 days...	R. D. Channon, 39 Browns Grove, Blackhill, Durban	Natal.
1347/56	Adolphe, Mare Annathais, dressmaker, of Verulam, Natal	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
2329/56	Ramsamy, Indian immigrant, No. 104646, labourer, and surviving spouse, Salatchy, colonial-born, No. 27489/17092, of 133 Havelock Road, Greenwood Park, Durban	14 days...	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1889/56	Jogamma, Devarapillai, Indian immigrant woman, No. 133162, housewife, and Vana Palli Swamy, Indian immigrant, No. 112518, of 14 Saxon Avenue, Durban	14 days...	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1547/56	Philo, Owen, construction engineer, of Crown Hotel, Pietermaritzburg, who died on the 11th April, 1956, and surviving spouse, Erica Amelia Philo (born Richardson)	30 days...	D. G. Middleton, Secretary, Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, 88 Cathcart Road, Queenstown, for self and Co-Executrix Testamentary	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1231/56	van Rooyen, Maria Jacoba Vourina (born van Rooyen), housewife	30 days...	Biebuyck & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 2 Temple Chambers, Beach Grove, Durban	Natal.
2472/56	Hudson, Percy Laurence, retired, of 70 Botanic Avenue, Durban, and surviving spouse, Nellie Watt Hudson (born Willox)	30 days...	David Strachan & Tayler, 76–83 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
2357/56	Lane, Ada Alice (born Wadsworth), widow, of Dundee	30 days...	Lyon & Thorrold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
2493/56	Glen, Ethel Mary (born Goble), widow, of 23 Inverness Crescent, Durban North	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2492/56	Green, Isabella (born Rumney), widow, housewife, of 2 La Cortile, Manning Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2393/56	Lane, Herbert Sydney, process engraver, of 2 Pumula, 64 Hunt Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative	Natal.
2502/56	McLaren, Robert, railway pensioner, of 602 Buckingham Court, Smith Street, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
2016/56	Reddy, Kistna Murugesen (also known as Murgasen and Kistna Murgasen Reddy), No. 72761, farmer, and surviving spouse, Muthramma (also known as Maduramma)	30 days...	A. Goldberg & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Redforde Buildings, Parry Road, Durban	Natal.
2525/56	Candy, Edwin, retired, of 10 Beach Mansions, Marine Parade, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
2316/56	McArthur, Margaret, pensioner, of Y.W.C.A, Pietermaritzburg	30 days...	F. Becker & Company, Executor's Attorneys, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
1506/56	Abbott, Cyril William, post office official, of 34 Francis Road, Ladysmith	30 days...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 28, Ladysmith	Natal.
1174/56	Dwarika, Ramatar, colonial-born Indian, No. 7085/3789/3875 (also known as, Dwarika), of Ixopo, Natal	30 days...	G. R. Hathorn, Solicitor, P.O. Box 4, Ixopo....	Natal.
2482/56	Zietsman, Paul Lodewyk, rustende boer, van Annasrust, Pk. Paulpietersburg, en oorblywende eggenote Anna Francina Zietsman (gebore Labuschagne)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr	Natal.
2193/56	Raju, Chinnakannu, Indian immigrant, No. 101589, widower, labourer, of Kelso Junction	14 days...	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
811/55	Leaf, Madeline, widow, housewife, of Oftebro Street, Eshowe	30 days...	H. H. Kent, P.O. Box 175, Empangeni.....	Natal.
397/55	Leaf, Carl farm manager, of c/o Estate C. V. S. Hitchins, Nyalazi River	30 days...	H. H. Kent, P.O. Box 175, Empangeni.....	Natal.
2346/56	Ford, Augusta, widow, of Pietermaritzburg....	14 days...	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, P.O. Box 271, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg	Natal.
335/56	Nohar, Maharajee (also known as, Nohar), No. 12129/9346/11122, of 460 Greyling Street, Pietermaritzburg	14 days...	G. S. Naidu, Attorney for Executor Dative, 5A Hoosen's Building, 114–116 Queen Street, Durban	Natal.
2515/56	Docking, Kathleen, pensioner, of 1 Barns Cottages, cor. Haden Road and Esselmont Avenue, Durban	30 days....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.	Natal.
2485/56	McLean, Olivia, widow, of Garfield Nursing Home, Pietermaritzburg	30 days....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executors Testamentary, Second Floor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
992/56	Lujele-Ka-Mdanyana, Native peasant, of Lot QQ Incalu, District of Ixopo	30 days...	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.....	Natal.
2364/56	Bell, Duncan Alexander, retired builder, of 28 Harrietwood Crescent, Umbilo, Durban, and surviving spouse, Annie Gertrude Bell	30 days...	Goodricke & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 45 Beach Grove, Durban	Natal.
2429/56	Dawson, Reuben Leslie, driver of Red Cross ambulance, of c/o Mrs. H. Forester, Port Shepstone, Natal	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
2471/56	Davies, William Bassett, retired, of Moyra Mansions, Pietermaritzburg	30 days...	Smythe & Company, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
2483/56	Crawley, James, messenger, of 61 Milliken Road, Pietermaritzburg	30 days...	F. Becker & Company, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
2086/56	Baylis, Kate Blanche, of Sydenham, London, England	14 days...	S. M. Catterall, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Master's Representative	Natal.
3022/55	Wrench, John, commercial clerk, of Waverley Hotel, Durban	30 days...	Darby, Higgs & McClung, Attorneys for Executor Dative, Dales Buildings, Pinetown	Natal.
344/56	Morocco, Adam Andrias (also described as, Adam Morocco and Adam Moroka), court messenger, of Clermont Township, Natal	30 days...	Darby, Higgs & McClung, Attorneys for Executor Dative, Dales Buildings, Pinetown	Natal.
1048/56	Govindsamy, No. 117768/19270/6176/6196, lorry driver	30 days...	P. A. Naicker, Executor Dative, "Glenalbyn", Private Bag, Braemar	Natal.
—	Dubery, Annie Mary, retired housewife, of "Leylands", Camperdown	—	Percy Arthur Jee, "Leylands", Camperdown, Natal	Natal.
2088/56	Falcon, Mabel (formerly Bennett, born Henry), widow, of Clansthal, Umkomaas, Natal	30 days...	David Calder & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 17–20 Provident Building, 324 Smith Street, Durban	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1733/56	Davies, Elizabeth Maxwell (born Brown), widow, of 198 Lambert Road, Durban	30 days...	Hathorn, Cameron & Company, Attorneys for Executor Dative, 225 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
2464/56	O'Neil, Elizabeth Maria (gebore Ackerman), huisvrou, van Kerkstraat 65, Glencoe, Natal, en langslewende eggenoot Richard Charles O'Neil	30 dae....	R. C. O'Neil, Eksekuteur Testamentêr, per C. J. Nel, Gemagtigde Agent, Posbus 15, Glencoe, Natal	Natal.
2507/56	Smith, Thomas George, retired.....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys of Executor Testamentary, P.O. Box 205, Durban	Natal.
2087/56	Chapple, Mary McRae (born Black), widow, of Pietermaritzburg	30 days...	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg....	Natal.
1895/56	Savory, Harriet, of 12 Wendover Road, Pietermaritzburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
2390/56	Hounsom, William Jack, secretary, of Alpha Antracite Company, Hlobane	30 days...	Christopher, Walton & Tatham, Attorneys to Executor Dative, 133 Murchison Street, Ladysmith	Natal.
2500/56	Martin, Violet, clerk, of Musgrave Hotel, Durban	30 days...	Shepstone & Wylie, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
2503/56	Penny, Leslie Mortimer, pensioner, and surviving spouse, Hilda Mabel Penny (born Wright), of 69 Bowker Road, Escombe, Natal	30 days...	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
2372/56	Orchard, Alexander Bernard Benjamin, bricklayer, and surviving spouse, Flora Janet Quine Orchard, of Malvern, Natal	30 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban.....	Natal.
2456/56	Thomas, Florence Eva (born Hughes), widow, retired, of 4 Burnside Place, Durban North	30 days...	Clark & Robbins, Attorneys for Executor Testamentary, Bigden House, 505 Smith Street, Durban	Natal.
2508/56	van Wyk, Martha Magdalena (born Kotze), widow, of 173 Edmonds Road, Durban	30 days...	Thrope & Hands, Attorneys for Executor Testamentary, 13 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban	Natal.
2527/56	Gibson, Guy Charles, manager, of 1 Lymbrook Road, Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Henwood, Britter & Caney, 30 Masonic Grove, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
1466/56	Duguid, Percy McCombie, a pensioner, of Phyl's Court, 147 Prospect Road, Durban	30 days...	H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for Executor Dative, 1 Chancery Lane, Durban	Natal.
956/56	Gopal, Ramjee, passenger Indian, retired, of 33 Leathern Road, Durban	30 days...	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
658/56	Smith, Thomas, pensioner, of Hillcrest Hospital, Hillcrest	14 days...	B. D. D. McClung, Dales Buildings, Pinetown..	Natal.
2470/56	Carter, Katie Killarney, retired widow, of "Bergvliet", Ennersdale, Natal	30 days...	Hellet & De Waal, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.
2037/56	Maritz, Johannes Jacob, plaas inspekteur, van Alfredstraat 197, Estcourt	30 dae....	Hellet & De Waal, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 18, Estcourt	Natal.
2295/56	Laatz, Erich Alexander August, farmer, of Riet Vlei, District of Winterton, Natal	30 days...	Hellet & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt	Natal.
196/56	Enright, John, retired, of Hillcrest Hospital, Hillcrest	14 days...	B. D. D. McClung, Dales Buildings, Pinetown..	Natal.
197/56	Higgott, Reuben, retired, of Hillcrest Hospital, Hillcrest	14 days...	B. D. D. McClung, Dales Buildings, Pinetown..	Natal.
129/56	Johnstone, James, retired, of Hillcrest Hospital, Hillcrest	14 days...	B. D. D. McClung, Dales Buildings, Pinetown..	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

425/56	Schultz, Edwin Albert, boukontrakteur.....	30 dae....	Matthieson & Triegaardt, Posbus 27, Kroonstad, Prokureurs vir Eksekutrise Datief	Oranje-Vrystaat.
1313/56	de Jager, Jacobus Johannes, boer, en nagelate eggenote Alida Maria de Jager (gebore Naude), van Dreyershoek, Distrik Harrismith	30 dae....	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith.....	Oranje-Vrystaat.
1297/56	van der Watt, Francois Johannes Jozua, boer, Rudis, Distrik Reitz	30 dae....	Fouche & Strauss, Posbus 66, Reitz.....	Oranje-Vrystaat.
1121/56	van Zyl, Jacobus Stephanus, student, van Bruwerstraat, Vrede	30 dae....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 151, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
1304/56	Stanley, Herbert, pensioner, S.A. Railways and Harbours, and surviving spouse, Amy Louisa Clarissa Stanley (born Angove), of 82 Henry Street, Bloemfontein; Joint Estate	30 days...	Donald Murray & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein	Orange Free State.
1292/56	Kemp, Catharina Elizabeth (gebore Oosthuizen), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Bothma Kemp, van Kommandonek, Pk. Ficksburg	30 dae....	De Villiers & Beck, Piet Retiefstraat 67A, Ficksburg, Gemagtigde Agent	Oranje-Vrystaat.
1280/56	Geyer, Catharina Johanna (gebore Ferreira), huisvrou, van Odendaalsrus	30 dae....	Cooper & Strydom, Posbus 36, Odendaalsrus....	Oranje-Vrystaat.
1271/56	Strydom, Willem Johannes, gepensioneerde, van de la Harpe Straat, Fouriesburg	30 dae....	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, hoek van Reitz- en Robertsonstraat, Posbus 1, Fouriesbrug	Oranje-Vrystaat.
1106/56	Jamie, Jane Hogg (born Alexander), widow, housewife, of 27 Amsterdam Street, Noordhoek, Bloemfontein	30 days...	Grunow & Frost, Attorneys for Executor Testamentary, cor. Reitz and Robertson Streets, P.O. Box 1, Fouriesburg	Orange Free State.
1310/56	Marais, Elise Buissinne, of 35 Waverley Road, Bloemfontein	30 days...	K. C. Marais, Executrix Testamentary, P.O. Box 93, Bloemfontein	Orange Free State.
1291/56	Human, Petrus Johannes, bouer, en nagelate eggenote Johanna Christina Human (gebore Reyneke), van Lindley, O.V.S.	21 dae....	Walter Anderson, Gemagtigde Agent, Posbus 26, Lindley	Oranje-Vrystaat.
326/55	Snyman, Johannes Hendrik, skrynwerker, en langslewende eggenote Wilhelmina Margrate Snyman	21 dae....	Frikkie van Kraayenburg, 15 Oranje Straat, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1006/56	Goosen, Anna Elizabeth, huisvrou, van Brandstraat 88, Brandfort	21 dae....	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 97, Brandfort	Oranje-Vrystaat.
1252/56	Vercueil, Johannes Hendrik, bierbrouer by munisipaliteit, Zastron	30 dae....	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1248/56	Lombaard, Elizabeth Maria (gebore Badenhorst), huisvrou en nagelate eggenoot Andries Louis Lombaard, van Wegdraai, Distrik Boshof	30 dae....	Louw & Louw, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, van Niekerkstraat, Posbus 5, Hertzogville	Oranje-Vrystaat.
1299/56	Jacobs, Jacobus Petrus, rustende boer, van Krugerstraat 12, Bethulie, en nagelate eggenote Anna Maria Jacobs (gebore Hattingh)	30 dae....	Wardhaugh, De Klerk & Kie., Prokureurs vir Testatriese Testamentêr, Posbus 3, Bethulie	Oranje-Vrystaat.
1307/56	Kingsley, Charles Seymour, boer, en nagelate eggenote Johanna Christoffelina Kingsley (gebore Hendriksz), van Cyferfontein, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	Carroll & Van de Wall, Posbus 10, Dewetsdorp..	Oranje-Vrystaat.
1123/56	Jooste, Jacomina Johanna Carolina (gebore Kruger), en nagelate eggenoot Francois Jooste, timmerman, van Kingstraat 109, Dagbreek, Welkom	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
1295/56	Slippers, Maria Petronella (gebore Kruger), gepensioeneerde, en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Slippers, van Boshof	6 weke....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
824/56	Day, Isabel Elizabeth, widow, housewife, of Parys, O.F.S.	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein	Orange Free State.
1320/56	de Villiers, Bernardus Josephus van de Sandt, medical practitioner, of 15 Paul Roux Street, Bloemfontein	30 days...	Frank C. Hunt, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 3, Edenburg	Orange Free State.
1316/56	Naude, Gideon Petrus, rustende boer, en nagelate eggenote Maria Johanna Naude (gebore Vorster), van Kohlbergstraat, Rouxville	30 dae....	Dewet & Marais, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1308/56	Becker, Maria Johanna (gebore Wessels), en oorblywende eggenoot Stephanus Johannes Becker, boer, van Nooitgedacht, Distrik Boshof, Pk. Hertzogville	30 dae....	Jac. N. Coetzer, Gemagtigde Agent, Posbus 1, van Zylstraat, Hoopstad	Oranje-Vrystaat.
1217/56	Simpson, Florence Edith Victoria (born Way), widow, housewife, of " Moyeni ", Harrismith	30 days...	Jarvis & Masson, P.O. Box 22, Harrismith.....	Orange Free State.
690/56	Hanson, Gudrun Elisabeth (born Mangold), housewife, of Ithaca, New York, U.S.A.	30 days...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Testamentary, Forum Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
775/56	Kotope, Rosalina, huisvrou, van Lokasie No. 163, Bethlehem	30 dae....	B. S. De Kok, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 459, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
1223/56	Smith, Leonard, skrynwerker, van Mussanstraat 3, Bloemfontein	30 dae....	G. A. Hill, Maitlandstraat 73, Posbus 93, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
1303/56	Schimper, John Frederick, general dealer, of 26 Boshoff Street, Harrismith	30 days.	Philip D. Wright, Attorney for Executrix, 52 Stuart Street, Harrismith	Orange Free State.
1309/56	Grundlingh, Andries Everhardus, pensionaris, en nagelate eggenote Levina Catrina Grundlingh (gebore Kruger, vroeër weduwee Maree), van Thaba Nchu	30 dae....	Faustmann & Paver, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Thaba Nchu	Oranje-Vrystaat.
1122/56	Bornman, Johan Christiaan Heironymus, boer, van Inkpan, Distrik Bultfontein, en nagelate eggenote Muriel Maud Bornman (gebore Campher)	30 dae.... vanaf 4/11/1956	J. A. Beukes, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 15, Bultfontein	Oranje-Vrystaat.
1321/56	Wray, Herbert Leonard, retired, and surviving spouse, Johanna Dorothea Wray (born van Niekerk), retired, of 168 Zastron Street, Bloemfontein	30 days...	Davidson & Marais, *q.q.* Executrix Testamentary, S.A. Mutual Building, P.O. Box 277, Bloemfontein	Orange Free State.
1298/56	Simons, Johan Wilhelm, boer, van Boomplaas, Reitz	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
1287/56	de Beer, Roelof Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Lea Jacoba de Beer (gebore van Jaarsveld), van Baxterstraat 1, Bethlehem, O.V.S.	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
435/56	Pretorius, Constance (born Berryman), of 37 Karl Bremmer Road, Welkom, O.F.S., married in community of property to Cecil Albert Pretorius, retired	30 days...	Sylvia Oversby, Guardian Assurance Buildings, Stateway, Welkom, O.F.S., Attorney for Executor	Orange Free State.
1091/56	Oosthuizen, Johanna Maria (gebore van der Merwe), huisvrou, van Beginsel, Tweeling, O.V.S., en oorlewende eggenoot Frederik Johannes Oosthuizen	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 513, Bloemfontein, Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1213/56	Havinga, Maria Susanna (gebore 3 Januarie 1931, oorlede 14 November 1940), van Murraystraat 48, Bethulie, O.V.S.	30 dae....	Bergh, Venter & Whitehead, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat, Posbus 34, Burgersdorp	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
4531	Nyuswa, Obed, who carries on business under the style or firm of Mavelo Store, at Fairbreeze Road, Cato Manor, Durban	22/10/56, Durban and Coast Local	K. Baijnath (Proprietary), Limited.
4579	Vadachia, Essop Suleman, who previously was a trader, of 100 Brickfield Road, Mayville, Durban	22/10/56, Durban and Coast Local	Mariam Ahmed Kolia.
4580	Cassim, Mariam, carrying on business under the firm name of Kiwa Mtaphuna, at 528 Church Street, Pietermaritzburg	18/10/56, Natal Provincial.....	Asmal Wholesalers (Proprietary), Limited.
C. 24975	Levitan, Julius Oscar, of 103 Acacia Road, Northcliffe, Johannesburg	16/10/56, Witwatersrand Local...	Luzadol Properties (Pty.), Ltd.
C. 24985	Altshuler, Mannie, a garage proprietor, carrying on business under the style or firm of Mannies Motors, at Melville Street, Lichtenburg	18/10/56, Transvaal Provincial...	Jomanel Investments (Pty.), Ltd.
C. 24989	du Plessis, Piet, formerly a builder and contractor, whose present occupation is unknown to the applicant, of 128 van Riebeeck Street, Pretoria North	18/10/56, Transvaal Provincial...	Valley Paints and Hardware (Pty.), Ltd.
C. 24988	Klopper, J. P. J., trading as Levubu Algemene Handelaars, of P.O. Levubu, District of Louis Trichardt	18/10/56 Transvaal Provincial....	Randles Brothers & Hudson, Ltd.
C. 24987	Jada, Khatijah Moosa, trading as Sonny's Bargain Store, at 366 Commissioner Street, Johannesburg	17/10/56, Witwatersrand Local..	Business Holdings, Ltd.
C. 24986	Garber, Morris, trading as Rembrandt Jewellers, at 108 B Rietfontein Road, Primrose, Germiston	17/10/56, Witwatersrand Local...	Exchange Investments (Pty.), Ltd.
C. 24995	Abbas, Ali, who carried on business as a general dealer, under the style of Abbas Trading Store, at Evaton, District of Vereeniging	25/10/56, Transvaal Provincial...	Paris House Wholesalers (Pty.), Ltd.
C. 24996	Jones, Eva (also known as Vicky Jones), a housewife, of 407 Williston Court, Louis Botha Avenue, Johannesburg	23/10/56, Witwatersrand Local...	G. & H. Investments (Pty.), Ltd.
C. 24997	Hayward, Garrett Christopher, of 23 Madeline Street, Florida	23/10/56, Witwatersrand Local...	Clara Maria Hutcheons.
C. 24998	Grobler, D. C., of 28 Ansell Road, Rewlatch, Johannesburg	23/10/56, Witwatersrand Local...	Windsor Motors (Pty.), Ltd.
C. 24992	Paine, Clive Bazil, married out of community of property to Rhoda Elizabeth Paine, of Stand No. 1114, Mondeor Township, District of Johannesburg	23/10/56, Witwatersrand Local...	Samuel David Jones.
C. 24993	Paine, Rhoda Elizabeth, married out of community of property of Stand No. 114, Mondeor Township, District of Johannesburg	23/10/56, Witwatersrand Local...	Samuel David Jones.
C. 24994	Winnicott, Phillip Charles Denis, of 1 Edith Flats, Main Street, Rosettenville, Johannesburg	23/10/56, Witwatersrand Local...	Basil Graham Moodie Shearer, Gilbert Masson, Noel Thomas and William Alven Weeber Uphill-Brown.
C. 24991	Ebrahim, Suliman (also known as Solomon Ebrahim, S. Abrahams, and Suliman Ebrahim Makela, of 27 Nineteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	23/10/56, Witwatersrand Local...	Union and Congo Industries, Ltd.
C. 6484	van der Walt, Ernst Adriaan Lodewyk, voorheen 'n garage-eienaar, wat handel gedrywe het onder die naam van Grahams Garage, te Arlington, Distrik Lindley, en tans woonagtig te Reitzstraat 34, Vrede	25/10/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Hendrik Stefanus Ferreira.
C.A. 274	Veld Spyseniers (Edms.), Bpk.....	26/10/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Inry Veld Teater, Bpk.
X. 6485	Froneman, boedel van wyle Christofel Cornelius, in lewe 'n boer, van „Hertzog", Distrik Vrede, en oorlede op 15/11/55	25/10/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Johan Jacob Kritzinger.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
X. 6473	Louw, Johannes Petrus Hendrikus, 'n boukontrakteur, van Truterstraat 47, Kroonstad	4/10/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Don., 15/11/56, 9.30 v.m., Kroonstad.
4569	Goldstein, Mark, sole proprietor of the firm Look and Buy Store, carrying the business of general dealers, at 159 Albert Street, Durban	24/9/56, Durban and Coast Local	Thurs., 15/11/56, 9 a.m., Durban.
4547	Chetty Anand (also known as Anand Rajoo Chetty), of 208 Sparks Road, Overpost, Durban	16/8/56, Durban and Coast Local	Thurs., 15/11/56, 9 a.m., Durban.
C. 24990	Booysen, Frederik Johannes, a farmer, of Tweedronk, District of Standerton	16/10/56, Transvaal Provincial	Fri., 16/11/56, 9.30 a.m., Standerton.
C. 24909	Glassman, Molly, trading as Molly's Fashions, at 154 Commissioner Street, Johannesburg	16/10/56, Witwatersrand Local	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24960	Deitz, Fred, an unrehabilitated insolvent, whose present whereabouts are unknown	16/10/56, Witwatersrand Local	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24951	Botha, Jacobus Frederick, a cartage contractor and builder, whose present address is unknown, but who formerly resided and carried on business at 353 Shippard Street, Meyerton, District of Vereeniging	18/10/56, Transvaal Provincial	Fri., 16/11/56, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 24971	Lloyd, estate late Herbert, No. 2560/56, and represented by Charles Laubscher, of 107 Central House, 81 Ampthill Avenue, Benoni	16/10/56, Witwatersrand Local	Wed., 14/11/56, 10 a.m., Benoni.
C. 24943	Abrams, Israel, trading as Ideal Fresh Meat Supply, at 140 Jan Smuts Avenue, Parkwood, Johannesburg	16/10/56, Witwatersrand Local	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg.
4507	Loonat, Dawood Mahomed, a commercial traveller, residing at 116 Mansfield Road, Durban	24/9/56, Durban and Coast Local	Thurs., 15/11/56, 9 a.m., Durban.
C. 24979	Marais, Johannes Hendrik, a building contractor, of Zonnehoewe Agricultural Holdings, Wilgerspruit No. 3, District of Roodepoort	23/10/56, Witwatersrand Local	Wed., 14/11/56, 11 a.m., Roodepoort.
C. 24877	Woolfson, Sam, and Hyman Katz, trading in co-partnership as Nigel Supply Stores, at Nigel	25/10/56, Transvaal Provincial	Fri., 16/11/56, 2.30 p.m., Nigel.
C. 24878	Katz, Hyman, trading in co-partnership with Sam Woolfson, as Nigel Supply Store, at Nigel	25/10/56, Transvaal Provincial.	Fri., 16/11/56, 2.30 p.m., Nigel.
C. 24879	Woolfson, Sam., trading in co-partnership with Hyman Katz, as Nigel Supply Store, at Nigel	25/10/56, Transvaal Provincial	Fri., 16/11/56, 2.30 p.m., Nigel.
X. 6486	Roux, Francois Marthinus, en Johannes Petrus Roux, wat besigheid dryf as dammakers, en wel as vennote onder die naam van Roux Broers, te Memel, Distrik Vrede	25/10/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Dins., 13/11/56, 11 vm., Memel.
X. 6488	Roux, Johannes Petrus, wat besigheid dryf as dammakers, en wel as vennoot met Francois Marthinus Roux, onder die naam Roux Broers, te Memel, Distrik Vrede	25/10/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Dins., 13/11/56, 11 vm., Memel.
X. 6472	Wessels, Johannes Wilhelmus, en Thomas Ignatius Mentz, beide respondente boere van Nuwemoed, Distrik Ventersburg, Oranje-Vrystaat, wat in vennootskap handel dryf	2/10/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woens., 14/11/56, 10 vm., Ventersburg.
X. 6470	Mentz, Thomas Ignatius, 'n boer, van Nuwemoed, wat in vennootskap met J. W. Wessels handel dryf	2/11/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woens., 14/11/56, 10 vm., Ventersburg.
X. 6465	Watson, Abraham Elika, trading as Hennenman Bazaar, at Steyn Street, Hennenman	17/8/56, Orange Free State Pro-	Wed., 14/11/56, 10 a.m., Hennenman.
X. 6471	Wessels, Johannes Wilhelmus, 'n boer, van Nuwemoed, Distrik Ventersburg, wat in vennootskap met Thomas Ignatius Mentz handel dryf	2/10/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woens., 14/11/56, 10 vm., Ventersburg.
X. 6483	Nienaber, Johanna Petronella, 'n algemene handelaar, woonagtig te Extonweg 133, Bloemfontein, en handeldrywende onder die naam van Collins Cash Store, te Langstraat 82, Bloemfontein	25/10/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woens., 14/11/56, 10 vm., Bloemfontein.
X. 6487	Roux, Francois Marthinus, wat in vennootskap met Johannes Petrus Roux besigheid dryf as dammakers, onder die naam van Roux Broers, te Memel, Distrik Vrede	25/10/56, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Dins., 13/11/56, 11 vm., Memel.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
C.A. 931	Lane Bryant (Pty.), Ltd.....	—	C. A. Milne, 401–409 Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 22/11/56, 9 a.m., Durban	Forthwith.
C. 24938	Topham, Godfrey, of c/o Messrs. Sabey Timbers (Pty.), Ltd., P.O. Box 174, Barberton	Sequestrated	Hermann Hammerschlag, c/o Messrs. Hammerschlag & Frank, P.O. Box 351, Springs	Fri., 16/11/56, 9.30 a.m., Barberton	Forthwith.
C.A. 930	Goldleiff Stores (Pty.), Ltd.....	—	C. A. Milne, 401–409 Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 22/11/56, 9 a.m., Durban	Forthwith.
C.A. 925	Wozani Cash Stores (Pty.), Ltd...	—	C. A. Milne, 401–409 Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 22/11/56, 9 a.m., Durban	Forthwith.
X. 6419	Draper, William James, a mechanic, formerly trading as Donum Garage, of Tweeling.	Sequestrated	S. R. Koller, P.O. Box 14, Frankfort	Mon., 19/11/56, 10 a.m., Frankfort	Forthwith.
K.I. 7/56	Hennings, Louis William, trading as Vaalharts Lusern Makelaars	Sequestrated	Daniel de Witt, P.O. Box 334, Kimberley	Wed., 14/11/56, 10 a.m., Warrenton	Forthwith.
C. 24944	Kelly, Pauline, trading as Kelly's Florist, at 75A Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg	Sequestrated	E. Said, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24908	Albertyn, E. M., and B. M. Sanders, trading in co-partnership as Greenwood Motors, of Craighall Park, Johannesburg	Sequestrated	E. Said, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 1598	Ross & Nicol (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Sequestrated	Keith Cecil Whitfield, 56 Terminus Street, P.O. Box 271, East London	Wed., 14/11/56, 10a.m., East London	Forthwith.
C. 24929	Burger, Roelof Petrus, a dairy farmer, of Elandsfontein, P.O. Eikenhof, District of Vereeniging	Sequestrated	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Vereeniging	Forthwith.
C. 24954	Stavrou, Matheos, a general dealer, trading as Winston Court Tea Room, at 8 Banket Street, Johannesburg	Sequestrated	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
4374	Henning, P. J. H.....	—	Errol Chapman Houston, P.O. Box 16, Vryheid	Thurs., 22/11/56, 10 a.m., Vryheid	30 days.
C. 24754	Stern, Israel.....	Sequestrated	C. W. Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
10166	Nell, Henry Frederick, a boarding house proprietor, of Dorchester House, Humewood, Port Elizabeth	Sequestrated	Eric Douglas Campbell, P.O. Box 43, Grahamstown	Fri., 16/11/56, 2 p.m., Port Elizabeth	Forthwith.
10198	Gedult, Pieter Jacobus, trading as Good Hope Traders and Suppliers, of 15 Mossel Street, Parow, Cape Province	—	Laurence Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., African Guarantee Buildings, 8 St. George's Street, Cape Town	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
10173	Engelbrecht, Willem Adriaan, a cartage contractor, of 2 Koeberg Road, Brooklyn, Cape Province	—	Walter Goldberg, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., African Guarantee Buildings, 8 St. George's Street, Cape Town	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C.A. 911	Collins, Walter S. (Pty.), Ltd.	Sequestrated	Alexander Morrison, 719 Permanent Building, 343 Smith Street, Durban	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Durban	Forthwith.
C. 24774	Hamilton, Lily, married out of community of property with the exclusion of the marital power, to Ernest Voden Hamilton. The insolvent formerly carried on business known as Kliptown Bakery, at Stands Nos. 109–116, Main Road, Kliptown, Johannesburg, but she presently resides at Gibsons House, Oberholzer, Transvaal	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24917	Olivier, Jacobus Pieter, a farmer and building contractor, residing at Haaskraal, District of Potchefstroom, and carrying on business at 1 Ayres Street, Potchefstroom	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg, and Christian Archibald Bruyns, 246 Muldersdrift Road, Blackheath, Johannesburg	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Potchefstroom	Forthwith.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
10210	Smith, Pieter Willem (Jnr.), 'n boukontrakteur, van Williston	Afgestaan....	V. Dercksen, Kerkstraat, Posbus 87, Williston	Don., 29/11/56, 10 vm., Williston	30 dae.
C. 24928	Rod, S., trading as Zuurfontein Cash Store, and Main Road Supply Stores, at Zuurfontein No. 18, District of Benoni	Surrendered..	C. F. Simmons, 304 Cambridge corner of Kerk and Sauer Streets, Johannesburg, and A. Ruskin, Empire Buildings, corner of Kruis and Market Streets, Johannesburg	Fri., 16/11/56, 9.30 a.m., Germiston	Forthwith. * See footnote.

Germiston,
15th October, 1956.

*MESSRS. A. RUSKIN AND C. F. SIMMONS.
TRUSTEES, INSOLVENT ESTATE S. ROD,
JOHANNESBURG.

Dear Sirs, *Re:* MY INSOLVENT ESTATE.

I confirm the offer made to my creditors as follows:—

(*a*) All secured and preferent creditors to be paid in full.
(*b*) All administration charges to be paid in full.
(*c*) Concurrent creditors to be paid 5s. (five shillings) in the £1.
(*d*) All payments to be made against the acceptance of this offer and my revestment with all my assets.

My brother, John Rod, of Boksburg, is prepared to advance me the required amounts.

Yours faithfully,
S. Rod.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the time and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 24794	Wolson, Simon Gimpel, trading as Central Cycle Works, at 318 Church Street, Pretoria	—	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Pretoria.	Proof of claim.
C. 24793	Hammon, L. H.....	Sequestrated	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C. 24864	Semmens, Norman Roy, of 9 Jurgens Avenue, Strubenvale, Springs	Sequestrated	Wed., 21/11/56, 10 a.m., Springs.	To examine certain witnesses in connection with the insolvent's affairs in terms of Section 64 (2), (3) of the Insolvency Act.
C.A. 880	Coltman Centre (Pty.), Ltd.....	—	Thurs., 22/11/56, 9 a.m., Durban.	For interrogation of sundry persons.
4360	Torgius, T. C. D., trading as Village Cash Store, at Oribi	—	Fri., 23/11/56, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claim.
C.A. 6176	Auto Body Repairs (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	—	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C. 24665	Richman, M. K., of 12 Betty Street, Jeppe, Johannesburg	—	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C.A. 6252	New Goch Motors (Proprietary), Limited, of Johannesburg	—	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims and examination of witnesses and others.
C.A. 6194	Agricultural and Horticultural Services (S.A.) (Proprietary), Limited, of Johannesburg	—	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C.A. 6116	Amalgamated Battery and Electrical Company, Limited (in Liquidation)	Liquidated	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
4269	Chohan, I. A., who carries on business as a general dealer, at 84 Couper Street, Stanger, Natal	Sequestrated	Fri., 23/11/56, 10 a.m., Stanger..	Further proof of claims.
X. 6390	Nel, Philippus Rudolph, trading as Nel's Garage, at Paul Roux, District of Senekal	Sequestrated	Mon., 19/11/56, Senekal.....	Further proof of claims.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
4431	Forbes, Charles Alexander, trading as Jen Radio and Electrical, at Kloof Natal	Sequestrated	Thurs., 29/11/56, 9 a.m., Durban.	Further proof of claim.
C. 23952	Savides, Andrew Kyriakos, a café proprietor, trading as Model Grocery and Tea Room, at 81 Leonard Street, Turffontein, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C. 24817	Gouws, Catharine Susanna, trading as Lakeview Café, cor. of Cachet and Second Streets, at Lambton, Germiston	Sequestrated	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Germiston	Proof of further claims and examination of insolvent and others.
10047	Rachman, Abraham, a general dealer, at 148 Buitenkant Street, Cape Town	—	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C. 24632	Parry, John Edward.....	Sequestrated	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Springs	Proof of claims.
10117	Gillham, Richard Brumyee, a builder and contractor, residing at 38 Sunnyway, Pinelands, Cape	—	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
C. 24871	van Berkel (jnr.), Hendrik.....	Sequestrated	Fri., 16/11/56, 9.30 a.m., Germiston	To prove claims and present trustee's report.
C.A. 6345	Rand Airworks (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Liquidated	Fri., 16/11/56, 9.30 a.m., Germiston	To prove claims and present liquidator's report.
C.A. 5666	Manhattan Wholesale Trading Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 24623	Diamond, Ralph, carrying on business as a general dealer, at Breyten, Transvaal	Sequestrated	Mon., 12/11/56, 9.30 a.m., Ermelo	Further proof of claims.
C. 22203	Lace, D., a building contractor, of 25 Wishart Street, Krugersdorp	Sequestrated	Thurs., 22/11/56, 10 a.m., Krugersdorp	Submission of trustee's report and resolutions.
9988/130B	Dicks, John James, of Elliot.....	—	Tues., 13/11/56, 10 a.m., Elliot..	Special meeting for proving a further debt.
C.A. 6298	Trucast Engineering and Foundry Works (Pty.), Limited	—	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Pretoria..	For proof of claims.
9859	Saxe, Abe, a retired merchant, of 57 Plein Street, Cape Town	Sequestrated	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
10105	Dalvi, Shaik (or Sheik) Mahamood (or Mohamed) (also known as Sheik Mohamood Dalvi), a general dealer, trading as Dalvi Bros., at 25 Tennyson Street, Salt River, Cape Province	Sequestrated	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C. 24376	Lambert, Charles, of Kafferskraal, District of Klerksdorp	—	Thurs., 15/11/56, 10 a.m., Klerksdorp	Proof of debt.
C.A. 6112	Leonsigns (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johanburg	Proof of debt.
C. 24531	Mokaleng, Jacob.....	—	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johanburg	(1) See footnote.
C. 23190	Foonk, H. D.....	Sequestrated	Fri., 16/11/56, 9.30 a.m., Pretoria	To pass resolution and to abandon or sell the sundry book debts whichever is most conducive.
C. 24720	Pugh, Douglas Walter, a general dealer, who trades under the style or firm of Marvans, Muldersdrift, District of Krugersdorp	Sequestrated	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Krugersdorp	Further proof of claims and to arrange a date for the examination of the insolvent and other persons.
C.A. 6152	Contour Furniture (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23712	Friedman, William Colman, trading as Eddies Fisheries and Groceries, at 50A Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.
C. 24825	Spies, A. S., an agent, of 113 Von Willich Avenue, Lyttelton, Pretoria	Sequestrated	Fri., 16/11/56, 10 a.m., Pretoria.	(3) See footnote.
C.A. 908	June's Beauty Salon (Pty.), Limited...	Sequestrated	Thurs., 15/11/56, 9 a.m., Durban.	Further proof of claims.

(1) To ratify the sale by the trustee to the Natives Resettlement Board of—
(1) certain Freehold Lot Marked No. 1113, situate in Tucker Street, on that portion known as Sophiatown of the Freehold Farm Waterval No. 10, District of Johannesburg;
(2) certain Lot Marked No. 768, situate on Meyer Street, of that portion known as Sophiatown of the Freehold Farm Waterval No. 10, District of Johannesburg; and
(3) certain lot marked No. 1119, situate in Tucker Street, on that portion known as Sophiatown of the Freehold Farm Waterval No. 10, District of Johannesburg.

(2) To consider and if deemed fit of accepting with or without modification offer of compromise made by the insolvent as under:—
(*a*) To pay creditors an amount of 7s. 6d. in the £1 payable as follows:—
(i) 5s. 1·27d. in the £1 having already been received by the creditors is to be regarded as having been paid in respect of the said amount of 7s. 6d.
(ii) 2s. 4·73d. in the £1 to be paid in cash upon acceptance of this offer by the requisite majority of creditors.
(*b*) In addition to the amount of 2s. 4·73d. to be paid by the debtor, he is also to pay the following costs:—
(i) Trustee's remuneration.
(ii) Master's fees.
(iii) Costs of convening the meeting, cost of notices and any other charges which may be incurred.
The offer is subject to the following conditions:—
(1) That in the event of the offer being accepted by the majority of creditors, payment of the balance due to creditors and costs shall be guaranteed by Jacob Louis Friedman, of Commissioner Street, Krugersdorp.
(2) That immediately upon the acceptance of the offer by the requisite majority of creditors and by the furnishing of the necessary guarantee, that the debtor be revested with his inheritance from the estate of his late father, representing an one-twelfth ($\frac{1}{12}$) share in and to a farm situate at Sterkfontein, District of Krugersdorp

(3) Proof of debt and to authorise the trustee to sell certain loud-speaking equipment and certain used Austin 1.d.v. belonging to the estate and not disclosed in the statement of affairs by public auction or by private treaty as he in his discretion may deem fit.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C.A. 6205	Tatham Construction (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Liquidated	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 24831	van Schalkwyk, J. P., a building contractor, of Cecil Road, Evaton, District of Vereeniging	Sequestrated	Fri., 23/11/56, 9.30 a.m., Vereeniging	Further proof of claims.
X. 6381	de Klerk, Adriaan, trading as D. V. Smith	Sequestrated	Wed., 28/11/56, 9.30 a.m., Bethlehem	Further proof of claims.
X. 6437	Linde, Jurie Johannes, a builder, of Bloemfontein	—	Wed., 14/11/56, 10 a.m., Bloemfontein	Proof of claims and trustee's instructions reclaiming assets of insolvent.
C.A. 6073	Socher's Furniture Factory (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Liquidated	Wed., 14/11/56, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
10071	Gill, Leonard John Finlo, Henry Charles, and Mortimer Simpson, trading in partnership, under the style or firm of the Amalgamated Engineers, at Main Street, Humansdorp	Sequestrated	Tues., 27/11/56, 10 a.m., Humansdorp	Further proof of claims, trustee's report, instructions to trustee and any further matters that might arise.
10072	Gill, Leonard John Finlo (Private Estate), of Humansdorp	Sequestrated	Tues., 27/11/56, 10 a.m., Humansdorp	Further proof of claim, Trustee's report, instructions to trustee and any further matters that might arise.
10073	Charles, Henry, and Mortimer Simpson	Sequestrated	Tues., 27/11/56, 10 a.m., Humansdorp	Further proof of claims, trustee's report, instructions to trustee and any further matters that might arise.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM NO. 5.—VORM NO. 5. SCHEDULE.—*BYLAE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
X. 6389	Reynecke, Petrus Cornelis, 'n boer, van Eensgevonden, Pk. Dealesville, Distrik Boshoff	Petrus Hendrik van der Linde, 9/4/56	9/10/56	Ses maande, Meester, Bloemfontein.
C. 1432	Lazker Trading Co. (Pty.), Limited, general dealers, of Port Elizabeth	Harold Friedman, 22/3/55, and Jacob Hyman Spilkin, 16/6/55 (Joint Liquidators)	22/9/56	Six months, Master, Cape Town.
4431	Charles, Alexander Forbes, trading as Jen Radio and Electrical, Kloof, Natal	A. Thompson, 14/5/56.....	14/11/56	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C. 1282	Momberg & Dick (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Heinz Jakob Betz, 11/9/53....	11/3/54	Three months, Master, Cape Town.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
C.A. 252	Villiers Bakery (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Villiers, 2/11/56...	—
4288/3190A	Baksh, Hussein, of 21 Carlisle Street, Durban	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 2/11/56	—
C. 1473/1075A	George Bakers and Confectioners (Pty.), Ltd., bakers and confectioners, also known as The Cake Shop, at George	First and Final Liquidation and Distribution	George, 2/11/56.....	—
C. 1602	Hydrangea Investments (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, East London, 2/11/56	—
9819	Le Clus, Harold Charles, a trader and general dealer, of Flagstaff, in the District of Flagstaff, Cape Province	Second and Final Liquidation and Distribution	Flagstaff, 31/10/56.....	—
X. 6352	Weeber (born Zoutendyk), Johanna Petronella, a housewife, of Odendaalsrus	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Odendaalsrus, 2/11/56	—
C. 24730	Higgo, Isobel May, formerly trading as Isobel Modes, at 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 2/11/56..	—
C.A. 6235	Southern Minerals and Marketing Corporation (Pty.), Ltd.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/11/56....	—
C. 24712	Venter, J. J., trading as Jawhola Store, at Duivelskloof, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Tzaneen, 2/11/56.....	—
C. 22299	Levin, Nochum.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, 2/11/56.....	—
C. 24536	Booyzen, Petrus Jacobus, residing at 123 Algernon Road, Norwood, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/11/56..	—
C.A. 5680	Beaconsfields Fashions (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/11/56....	—
10017/1055A	Gerstner, Eric (also known as Eric Karl Willem Gerstner), of 1 Lower Main Road, Observatory, Cape, trading under the name of Gerstner's Transport	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 5/11/56.....	—
5597	G. & M. Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	Third Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria, 2/11/56..	—
9843/960B	Allie, Shaik, a general dealer and butcher, of Victoria Bridge, Stellenbosch, Cape	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Stellenbosch, 5/11/56	—
C. 24569	Morton, G. D., trading as Morton's Stores	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 2/11/56.....	—
C. 23838	Harris, Harry Isaac, of 44 Houghton Heights, Kenmere Road, Houghton, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 2/11/56..	—
C.A. 5924	Union Hollow-ware Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	Sequestrated.....	Johannesburg, Pretoria, 2/11/56..	—
C.A. 6071	Meyer, Meyer & Harries (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/11/56..	—
9875	de Jager, Hendrik Oosthuizen, a railway employee, who resides at 124 Durban Street, Worcester, married in community of property to Maria Magdelena Elizabeth de Jager (born Scott), who is a public trader, carrying on business as a general dealer, at 124 Durban Street, Worcester, in the name of Toekoms Bazaar, and as a café proprietress, at 61A Napier Street, Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Worcester, 2/11/56..	—
9906/7C	Aubrey, Vivian, a general dealer, of 160 Klipfontein Road, Elsie's River, District of Bellville, Cape Province	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 5/11/56.....	—
9634	Joubert (born Cloete), Johanna Susanna, a public trader and wood dealer, residing and carrying on business at "Greendate", Klapmuts, District of Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Paarl, 2/11/56.....	—
C.A. 5822	Kloofsig Bottle Store (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, 2/11/56.....	—
C.A. 6040	Bon Appetit (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/11/56..	—
C. 23945	Muthambi, Josiah.....	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/11/56..	—
C. 24106	Roode, Christiaan Johannes Bernardus, of 3 Bangor Drive, Crown Gardens, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 2/11/56..	—
C. 24387	Robbertze, Elizabeth Johanna Magrietha, a female divorcée, carrying on business as ladies' outfitters, under the style or firm of Lizettes, at Van Staden Street, Rustenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg, 2/11/56....	—
C. 24590	van Dyck, Johannes Matheas, formerly of 82 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 3/11/56..	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjo ned Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C.A. 5978	D. D. Vaughan & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	24/10/56	Dividend to secured and preferent creditors only	C. A. Bruyns, P.O. Box 22, Northcliff.
C. 23037	Holford, Henry.....	15/10/56	Dividend being paid	—
9915/1023A	Goosen, Nicholas Johannes Albertus, a farmer and speculator, of Vlakfontein, in the Division of Queenstown	26/10/56	Dividend being paid	John William Dower, c/o Dower & Ensor, P.O. Box 136, Queenstown, and Peter Melt Bruin, c/o Dower & Ensor, P.O. Box 136, Queenstown.
C. 24075	Stylianou, Frixos, of 36 Carter Street, Forest Hill, Johannesburg	11/10/56	Dividend being paid	S. J. Markowitz, P.O. Box 7469, Johannesburg.
C.A. 6254	Illingworths Snuffs (S.A.) (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	24/10/56	Dividend being paid	G. E. Clothier, 1014 Mutual Buildings, cor. of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
C.A. 6020	Z. H. Wholesalers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	26/10/56	Dividend being paid	Cyril Kaplan, c/o S. S. Kaplan & Kaplan, 212/220 City Centre, Pretorius Street, Pretoria.
C.A. 865/3446B	Adamou Hotels (Pty.), Ltd.....	23/10/56	Dividend being paid	C. A. Milne, 401/409 Realty House, Smith Street, Durban
9614/198A	Luiz, Goncalo V.....	5/10/56	Contribution being collected	Heinz J. Betz, Second Floor, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth.
C. 1157/1034A	Jet Painters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)...	11/10/56	Dividend to preferent creditors only	Heinz J. Betz, Second Floor, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth.
C. 1359/533B	E. R. Hopkins Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	3/10/56	Dividend being paid	Heinz J. Betz, Second Floor, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth.
C. 1308	Thomas Gibb (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	19/10/56	Dividend being paid	H. R. Finnemore, P.O. Box 1232, Port Elizabeth.
C.A. 5194	Boskop Steen en Teelwerke (Edms.), Bpk. (in Liquidation)	12/9/56	Dividend being paid	C. C. McInnes, P.O. Box 281, Potchefstroom.
C. 24557	Ganchi, M. A., of 46 Good Street, Sophiatown, Johannesburg	18/10/56	Dividend being paid	E. Said, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
9731/160	Begg, Mohamed Hossam, a general dealer, of 112 Rudolph Street, Port Elizabeth	20/10/56	Dividend being paid	Lawrence Christiaan Davies, 74 Main Street, Port Elizabeth.
9910/1053	Killian, Hendrik Willem, a general dealer, of Main Road, Amsterdamhoek, District of Port Elizabeth	19/10/56	Dividend being paid	Lawrence Christiaan Davies, 74 Main Street, Port Elizabeth.
9808/1031C	Franzsen, P. J. J., a general dealer, trading as Retief's Handelshuis, at 52 Prinsloo Street, Tiervlei, Cape	23/10/56	Dividend being paid	Alex Thal, and M. M. Berelowitz, Joint Trustees, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town.
9831/930A	Herzenberg, Gerald Leon, a commercial traveller, of New Appledore Hotel, Sea Point, Cape Province	20/10/56	Dividend being paid	Andre de Villiers, Joubert, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
10007/1032C	Goussard, Willem Francois, married in community of property to Johanna Elizabeth Goussard (born Theron), a general dealer, carrying on business under the name of W. F. Goussard, at Akkerweg, Goodwood, District of Bellville, Cape Province	19/10/56	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
9902/1061C	Firfirey, Shaik Ishmail, a general dealer, trading at the cor. of Lawrence and Cornhill Roads, Athlone, Cape	19/10/56	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
X. 6244	Damalis, T., trading as Outspan Cafe, at Kroonstad	23/10/56	Dividend being paid	Isidor Hill, 525 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
1462/1078A	Joe's Snack Bar (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	8/10/56	Dividend being paid	H. Friedman, 304 Alfin House, 130 Princes Street, Port Elizabeth.
T.F.A. 291	Coetzee, Hendrik Jacobus, 'n boer, van Bankpan, Bethal, beredder in terme van Boerebystandswet No. 48 van 1935	18/10/56	Diwidend uitgekeer.	A. M. Hoffman, Proteagebou, Posbus 81, Bethal.
C. 24061	Dippenaar, B. B...	18/10/56	Contribution being collected	C. W. Tasmer, Trustee, P.O. Box 7419, Johannesburg.
9482	Arelisky, Maurice, a merchant, carrying on business under the style or firm of J. & A. Wholesalers, at 55 Buitenkant Street, Cape Town	20/10/56	Equalising dividend only being paid	H. Tarley, and W. Goldberg, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
9672	Salida, Vernon Kenneth, a general dealer, of 48 Church Street, Woodstock, Cape	23/10/56	Equalizing dividend being paid	Laurence Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
9721	Ware, Walter Charles, a tailor and outfitter, residing at Cantebury House, King Street, East London, Cape Province, previously carrying on business in Britannia Arcade, East London, Cape Province	8/10/56	Dividend being paid	J. N. Burgess, c/o The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street (P.O. Bux 447), East London, Cape Province.
3716	Elgin Tea Room, the individual partners whereof are Amacanoo Pather and Poornathan Manichum Pather of 189/189A First Avenue, Durban, Natal	17/10/56	Contribution being collected	J. R. Scott, and C. A. Milne, P.O. Box 135, Durban.
3579	Babenia, Chimanlal Dayaljee, trading as D. A. Babenia & Son.	2/10/56	No dividend or contribution	J. R. Scott, P.O. Box 135, Durban.
C.A. 5968	T.A. Motors (Pty.), Limited (in Liquidation)	19/10/56	Dividend awarded...	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 24340	Eloff, G., trading as Eloff Algemene Handelaars, 41 Riebeeck Street, Potgietersrust, Transvaal	18/10/56	Contribution levied on sequestrating creditor	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 24437	Horne, William John, a building contractor, of 48 Hamilton Avenue, Craighall Park, Johannesburg	18/10/56	Neither.....	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, teenoor hulle onderskeie name.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 8.—VORM No. 8.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
C. 19107	Oberholzer, Michiel Adriaan, an unemployed phthisispensioner, of Plot No. 39, Wildfontein, near Carletonville	—	Tues., 18/12/56, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 14/6/38.
C. 23163	Smulders, Franciscus Jozevus Hubertus, a draughtsman, residing at 228 Leyds Street, Rustenburg, Transvaal	25/3/52	Thurs., 20/12/56, 10 a.m., Transvaal Provincial	No claim proved nor trustee appointed.
C. 22436	van Zyl, Christoffel Frederik, 'n boukontrakteur, van Banketstraat 1, Waterkloof, Pretoria	10/11/49	Don., 20/12/56, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Rekening bekragtig op 21/10/53.
C. 18571	Shaw, Patrick, an engine driver, residing at Park Flats, La Rochelle, Johannesburg	17/12/35	Tues., 18/12/56, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 15/5/36.
C. 22531	Robertson, John Hedley Alfred, formerly trading as Robertson's, at 99A Harrison Street, Johannesburg, and presently of 507 Kero Court, Pietersen Street, Hospital Hill, Johannesburg	26/4/50	Tues., 18/12/56, 10 a.m., Witwatersrand Local	First Liquidation Account confirmed on 19/6/54.
C. 22814	Dumas Alexander, voorheen van Kings Hotel, Johannesburg, 'n werklose, en tans 'n boer van die plaas Steilfontein, Distrik Heilbron, Oranje-Vrystaat	5/12/50	Don., 20/12/56, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Kragtens artikel 124 (2) (*a*) van Wet No. 24 van 1936. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusierekening bekragtig op 12/4/54.
2169/1930	Bacus, Wally, of 258 Dunbar Street, Durban	23/6/30	Wed., 5/12/56, 10 a.m., Natal Provincial	Certificate obtained under section 105 of the Act.
C. 22028	Gouws, Wilhelmina Magrietha, a sales manager, of Swanepoel's Estate Agency (Pty.), Ltd., residing at 21 Golf Street, Peace Haven, Vereeniging	27/1/49	Thurs., 20/12/56, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 27/9/49.
C. 18617	Mahomed, Moosa Tar, formerly a general dealer, of Doornfontein No. 1652, Pietersburg, and presently a shop assistant employed at 112 Prinsloo Street, Pretoria, and residing at 111 Second Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	27/2/36	Thur., 20/12/56, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 27/4/37.
8987	Hoffman, Maurice Edward, a despatch manager, of 5 Lyle Road, Rosebank, Cape Town	3/12/48	Wed., 9/1/57, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	In terms of Section 124 (2) of Act No. 24 of 1936 as amended. Final Account confirmed on 5/6/50. * See footnote.

* Application will also be made for an order declaring that the certain household furniture, second hand Peugot motor car and £24 in the Alliance Building Society Savings Account, vest in the insolvent and an order authorising applicant to proceed with the purchase of No. 5, Lyle Road, Rosebank, and for the passing of a mortgage bond to implement the purchase.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande skedule vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Policy No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Insured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
5806492	1/6/54	£1,000	Ivan Claude van Hoff.....	Ivan Claude van Hoff.....	Prudential Assurance Company, Limited.
5803824	12/11/53	£1,000	Ralph Ernest Garth.....	Limvia Petronella Garth.....	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
5683892	7/7/53	£2,500	Gert Diederik Viljoen.....	Gert Diederik Viljoen.....	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
A.F. 28268	1/8/47	£500	Keith George Stedman Venton	Keith George Stedman Venton.	Legal & General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
A.F. 37739	1/7/50	£1,000	Johannes Hendrik Petrus Venter	Johannes Hendrik Petrus Venter	Legal & General Assurance Society, Ltd., Posbus 4870, Johannesburg.
201576	29/6/38	£5,000	Israel Lipschitz.....	Israel Lipschitz.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
201577	29/6/38	£5,000	Israel Lipschitz.....	Israel Lipschitz.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
201575	29/6/38	£2,000	Herman Jan Schweyer.....	Herman Jan Schweyer.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
677407	20/12/47	£1,000	Guy Baragwanath.....	Guy Baragwanath.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 4755, Johannesburg.
677414	20/12/47	£1,000	Roy Baragwanath.....	Roy Baragwanath.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 4755, Johannesburg.
222375	28/5/47	£2,161 subsequently reduced to £174	Eric Winny Dominic Kilfoil...	Eric Winny Dominic Kilfoil...	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
513931	26/5/54	£1,500	James Anthony Kiley.....	James Anthony Kiley.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
206382	26/8/45	£500 subsequently increased to £502	Hamilton Basil Bezuidenhout..	Hamilton Basil Bezuidenhout..	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
537086	8/6/56	£3,000	Willem Volmer.....	Willem Volmer.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
408794	18/4/40	£500	Theunis Jacobus Moolman Botha	Theunis Jacobus Moolman Botha	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
734138	20/4/50	£5,000	Theunis Jacobus Moolman Botha	Catharina Beatrix Günther....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
587660	22/5/47	£500	Hester Philipina Pienaar (nou Erasmus)	Hester Philipina Pienaar (nou Erasmus)	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
718350	29/12/49	£750	Cornelis Johannes Joachim de Wet	Cornelis Johannes Joachim de Wet	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
718351	29/12/49	£750	Izakina Andrina de Wet.....	Izakina Andrina de Wet.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
962905	23/9/53	£500	Catharina Aletta Liebenberg...	Catharina Aletta Liebenberg...	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
996615	9/3/54	£520	Udo Herbert Flechsig.....	Udo Herbert Flechsig.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
559344	5/9/46	£200	Adam Francis Scott.....	Adam Francis Scott.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
526918	13/9/45	£500	Johan Matthys van Niekerk...	Johan Matthys van Niekerk...	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
776432	11/1/51	£1,032	Hendrik Harm Spykerman....	Hendrik Harm Spykerman....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
796660	10/5/51	£500	Marthinus Johannes Swart....	Marthinus Johannes Swart....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
998111	12/3/54	£300	Gerhardus Willem Daniel Strydom	Gerhardus Willem Daniel Strydom	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
299601	31/1/35	£1,000	Norman Castell White.....	Norman Castell White.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
259454	5/1/33	£600	Andries Jacobus van Niekerk..	Andries Jacobus van Niekerk..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
933741	11/5/53	£2,500	Derek Viccars.....	Derek Viccars.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
371225	30/6/38	£500	Percy Arthur Walker and Edith Marie Walker	Percy Arthur Walker and Edith Marie Walker	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
807191	28/6/51	£750	Derrick Trevor Vilensky.....	Derrick Trevor Vilensky.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Policy No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Insured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
85940	1/5/37	£200	George Louis Knipe.....	George Louis Knipe.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
207791	1/4/39	£250	Johannes Petrus Rossouw....	Johannes Petrus Rossouw.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
570432	1/9/54	£500	Dora Senekal (voorheen Fouché, gebore Fourie)	Dora Senekal (voorheen Fouché, gebore Fourie)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
558554	1/3/54	£1,000	Pieter Jacobus Nieman van Zyl.	Pieter Jacobus Nieman van Zyl	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
414884	1/2/50	£1,000	Pieter Andries Sonnekus (jnr.).	Pieter Andries Sonnekus (jnr.).	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
405217	1/9/49	£1,000	Frans Eduard Steyn.....	Frans Eduard Steyn.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
472422	1/1/52	£500	Gert Nicolaas Johannes Nel..	Gert Nicolaas Johannes Nel..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
483773	1/4/52	£410	Elsabé Voges.....	Elsabé Voges.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
75431	27/4/50	£1,000	Joseph Herschowitz.....	Joseph Hershowitz.....	The Yorkshire Insurance Co., Ltd., Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
644174	1/6/48	£1,000	George Peter Petjalis.....	George Peter Petjalis.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 73, Cape Town.
654892	1/6/50	£1,107	James Louis Butts.....	Johanna Cathrina Butts.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, 106 Adderley Street, Cape Town.
654893	1/5/50	£513	Charles Edward Butts.....	Johanna Cathrina Butts.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, 106 Adderley Street, Cape Town.
642213	1/2/48	£500	Stephanus Josias Coetzer.....	Stephanus Josias Coetzer.....	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Beperk, Adderleystraat 106, Kaapstad, K.P.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Sztupler (formerly/*vroeër* Dajewska, born/*gebore* Metzger), Krystina	Housewife/*Huisvrou*.....	24 Roehamton Court, 232 Bree Street/*-straat*, Johannesburg.
Grünfeld, Walter Hans Ignacy..	Company Manager/*Maatskappy Bestuurder*..	94 Lancaster Avenue/*-laan*, Craighall Park, Johannesburg, Transvaal.
Ré, Erminio Augusto.....	Bricklayer/*Messelaar*.....	14 Mostert Street/*-straat*, Danville, Pretoria, Transvaal.
Huizingh, Albert.....	Manager/*Bestuurder*.....	18 Schröder Street/*-straat*, Upington, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Rothauge (born/*gebore* Kruse), Hildegard Anna Frida Maria	Housewife/*Huisvrou*.....	Toeloop, Mariental, Gibeon, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Tanneberger, Kurt Theo.....	Businessman/*Besigheidsman*.....	Twenty-fourth Avenue/*Vier-en-twintigstelaan*, Erf No. 440, Windhoek, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Nowakowski, Witold Wincent..	Horologist/*Uurwerkmaker*.....	9 Jackson Street, East London West/*Oos-Londen-Wes*, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Röder, Friedrich Martin Adelbert	Business Manager/*Sake Bestuurder*.....	Keetmanshoop, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Kretzmer, Isaac Mayer.....	Merchant/*Handelaar*.....	Carlton Hotel, Witbank, Transvaal.
van Niekerk, Yvette Francoise Georgette Sophie	Housewife/*Huisvrou*.....	Byram Shore Road/*-weg*, Byram, Connecticut, United States of America/*Verenigde State van Amerika.*
Berger, Josef.....	Farmer/*Boer*.....	Rabeja, Portion of Farm/*Gedeelte van Plaas* Beja, No. 224, District of/*Distrik* Soutpansberg, P.O./*Pk.* Louis Trichardt, Transvaal.
Berger (born/*gebore* Huber), Josefa	Housewife/*Huisvrou*.....	Rabeja, Portion of Farm/*Gedeelte van Plaas* Beja No. 224, District of/*Distrik* Soutpansberg, P.O./*Pk.* Louis Trichardt, Transvaal.
Bruggemann, Johannes Heinrich Friedrich	Builder/*Bouneester*.....	P.O./*Pk.* Kranskop, Linklater, Natal.
Frankenberg, Jacob.....	Farmer-Storeman/*Boer-magasymneester*.....	Rietfontein, Grasmere, Transvaal.
Ignatijev, Boris.....	Pianist and Composer/*Pianis en Komponis*..	23 Elizabeth Court, Inverlieth Terrace, East London/*Oos-Londen*, Cape/*Kaap.*
Incendiario, Giuseppe.....	Commercial Traveller/*Handelsreisiger*.....	2 Bath Street/*-straat*, Gardens/*Tuine*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap.*
Petterson, David Torsten.....	Bricklayer/*Messelaar*.....	65 Harrietwood Crescent, Durban, Natal.
Vlug (born/*gebore* Kamman), Anna Jacoba	Housewife/*Huisvrou*.....	Eighth Avenue/*Agstelaan*, Wonderboom South/*-suid*, Pretoria, Transvaal.
Flug, Jan.....	Secretary/*Sekretaris*.....	764 Eighth Avenue/*Agstelaan*, Wonderboom South/*-suid*, Pretoria, Transvaal.

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

IMPORTERS
EXPORTERS
INDUSTRIALISTS

subscribe to

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

"COMMERCE & INDUSTRY"

The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

INVOERDERS
UITVOERDERS
NYWERAARS

teken in op

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorraadbeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

„HANDEL EN NYWERHEID"

Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

No. PAGE

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2012. Change om Name: Eleftheriou to Joanides 9
✱ 2013. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: The National Council for the Care of Cripples in S.A. 9
✱ 2033. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Transvaal Amateur Judo Association 9
✱ 2034. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Eastern Province Bowling Association 10
✱ 2035. Change of Name: Swanepoel to Harmse 10
✱ 2036. Change of Name: Downing to Miller ... 10
✱ 2037. Change of Name: Groteki to Grodes ... 10
✱ 2038. Change of Name: Raats to Van Wyk ... 10

GENERAL NOTICE.

✱ 1204. Retail Price Index Numbers for September, 1956 26

Department of Defence.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2014. Appointment of Acting Secretary for Defence 10
✱ 2042. Amendment to the Regulations for the S.A. Permanent Force 11

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 1984. Industrial Conciliation Act, 1937: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry, Union of S.A.: Main Agreement (*G.G.E.* No. 5762).
✱ 1985. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry, Union of South Africa (*G.G.E.* No. 5762).
✱ 1986. War Measure Act, 1940: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry, Union of South Africa (*G.G.E.* No. 5762).
✱ 1987. Industrial Conciliation Act, 1937: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry, Union of South Africa: Amending Agreement (*G.G.E.* No. 5762).

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2015. Amendment to Telephone Regulations ... 12
✱ 2043. Amendment to Postal Regulations 13

Department of Native Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2016. Beer Hall Regulations: Utrecht 13
✱ 2025. Control of Meetings, Gatherings or Assemblies: Evaton Area, District Vereeniging 15
✱ 2026. Amendment to Registration Regulations: Proclaimed Area of Newcastle 16
✱ 2027. Application of the Registration Regulations: Proclaimed Area of Naboomspruit 16

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2017. Representation on the Rand Water Board 16
✱ 2023. Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, Rules Relating to the Form and Method of and the Fees for the Registration of Contracts of Apprenticeship to Chemists and Druggists 17
✱ 2024. Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, Regulations for the Registration of Pharmacy Students 17

GENERAL NOTICE.

✱ 1209. Bulletin No. 43 of 1956 29

National Housing Office.

GOVERNMENT NOTICE.

✱ 2040. Dissolution of Calvinia Rent Board 17

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICES.

✱ 2018. Proclamation of a Portion of the Farm Goedgenoeg No. 62, District of Klerksdorp as a Public Digging 17
✱ 2019. Issue of Diamond Toolmaker's Licence ... 18
✱ 2020. Exemption of Land from the Operation of the Natal Mines Act, 1899 18
✱ 2041. Amendment of Regulations: Mines and Works Act, 1956 18

GENERAL NOTICE.

✱ 1203. Trading on Mining Ground, Mining District of Johannesburg 24

No. BLADSY

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2012. Naamsverandering: Eleftheriou in Joanides 9
✱ 2013. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Nasionale Raad vir die Versorging van Kreupeles in S.A. 9
✱ 2033. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Transvaalse Amateur Judo Vereniging 9
✱ 2034. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Eastern Province Bowling Association 10
✱ 2035. Naamsverandering: Swanepoel in Harmse 10
✱ 2036. Naamsverandering: Downing in Miller ... 10
✱ 2037. Naamsverandering: Groteki in Grodes ... 10
✱ 2038. Naamsverandering: Raats in Van Wyk ... 10

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 1204. Kleinhandelprys: Indekssyfers vir September 1956 26

Departement van Verdediging.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2014. Aanstelling as Waarnemende Sekretaris van Verdediging 10
✱ 2042. Wysiging van die Regulasies vir die S.A. Staande Mag 11

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 1984. Nywerheidversoeningswet, 1937: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metaalnywerheid, Unie van S.A.: Hoofooreenkoms (*B.S.* No. 5762).
✱ 1985. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metaalnywerheid, Unie van S.A. (*B.S.* No. 5762).
✱ 1986. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metaalnywerheid, Unie van S.A. (*B.S.* No. 5762).
✱ 1987. Nywerheidversoeningswet, 1937: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metaalnywerheid, Unie van S.A.: Wysigingsooreenkoms (*B.S.* No. 5762).

Departement van Pos- en Telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2015. Wysiging van Telefoonregulasies 12
✱ 2043. Wysiging van Posregulasies 13

Departement van Naturellesake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2016. Biersaalregulasies: Utrecht 13
✱ 2025. Beheer van Vergaderings, Byeenkomste of Samekomste: Evaton-gebied, Distrik Vereeniging 15
✱ 2026. Wysiging van Registrasieregulasies: Geproklameerde Gebied Newcastle ... 16
✱ 2027. Toepassing van Registrasieregulasies: Geproklameerde Gebied Naboomspruit 16

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2017. Verteenwoordiging in die Randwaterraad 16
✱ 2023. Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928: Reëls Betreffende die Vorm en Metode van en die Gelde vir Registrasie van Aptekersleerlingkontrakte 17
✱ 2024. Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928: Regulasies vir die Registrasie van Farmasiestudente 17

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 1209. Bulletin No. 43 van 1956 29

Nasionale Behuisingskantoor.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✱ 2040. Ontbinding van die Huurraad van Calvinia 17

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✱ 2018. Proklamering van 'n Gedeelte van die Plaas Goedgenoeg No. 62, Distrik Klerksdorp as 'n Publieke Delwery ... 17
✱ 2019. Uitreiking van Diamantgereedskapvervaardigerslisensie 18
✱ 2020. Onttrekking van Grond aan die Toepassing van die „Natal Mines Act", 1899 18
✱ 2041. Wysiging van Regulasies: Wet op Myne en Bedrywe, 1956 18

ALGEMENE KENNISGEWING.

✱ 1203. Handeldryf op Myngrond, Myndistrik Johannesburg 24

PAGE

Tenders 29

Hybrid Bill: Matigulu and Mhlatuze Rivers Adjustment Bill, 1957 44

Vacant Part-time District Surgeoncies ... 45
Vacant Part-time District Surgeoncies ... 46

Official Publications Issued during September, 1956 46

S.A. Railways: Statement of Expenditure 47
S.A. Railways: Statement of Revenue ... 48

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 50
Company Notices 57
Lost Documents 68
Orders of the Court, etc. 72
Sale in Execution 77
Change of Name 82
General Notices 83
Estate Notices 89
Lost Life Insurance Policies 126
Naturalization Notices 127

BLADSY

Tenders 29

Tweesoortige Wetsontwerp: Wet tot Reëling van die Matigulu- en Mhlatuze-riviere, 1957 44

Vakante Deeltydse Distriksgeneesheer-skappe 45
Vakante Deeltydse Distriksgeneesheer-skappe 46

Offisiële Publikasies uitgegee gedurende September 1956 46

S.A. Spoorweë: Staat van Uitgawe 47
S.A. Spoorweë: Staat van Inkomste 48

WETLIKE ADVERTENSIES

Besigheidskennisgewings 50
Maatskappykennisgewings 57
Verlore Dokumente 58
Orders van die Hof, ens. 72
Geregtelike Verkope 77
Naamsveranderings 82
Algemeen 83
Boedelkennisgewings 89
Verlore Lewensversekeringspolisse 126
Naturalisasiekennisgewings 127

AFRIKAANSE WOORDEBOEK, DEEL II.

Copies of the Second Volume of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters D, E and F are now obtainable from the Government Printer at the following prices:—

(1) Linen bound: £3. 3s. per copy.
(2) Leather bound: £5. 5s. per copy.

AFRIKAANSE WOORDEBOEK, DEEL II.

Deel twee van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters D, E en F is nou van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

(1) Gewone Linneband: £3. 3s. per eksemplaar.
(2) Leerband: £5. 5s. per eksemplaar.

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate